



Протоиерей
Георгий
Флоровский

Письма к брату Антонию

Подготовка текста, публикация,
составление, предисловие
и комментарии
д-ра философских наук
Лилианны Киейзик

Москва
Издательство ПСТГУ
2021

УДК 82-6+271.2
ББК 83.3(2)+86.372
П83

Подготовка текста, публикация, составление,
предисловие, комментарии
д-ра филос. наук
Лилианны Киейзик

П83 **Протоиерей Георгий Флоровский:** Письма к брату Антонию / Сост.
Л. Киейзик. – М.: Изд-во ПСТГУ, 2021. – 216 с.: ил.

ISBN 978-5-7429-1350-4

В настоящее издание вошли письма протоиерея Георгия Флоровского (1893–1979) — крупного православного церковного деятеля, историка, философа и богослова — к его старшему брату, историку Антонию Флоровскому (1884–1968). Основная часть писем относится ко времени, когда Георгий Флоровский работал в США, в Гарвардском и Принстонском университетах, а его брат был профессором Карлова университета в Праге. Письма из пражского архива Национальной библиотеки Чешской Республики (Славянской библиотеки) описывают обстоятельства переезда прот. Г. Флоровского в США в результате софиологических споров, происходивших в Свято-Сергиевском Православном богословском институте в Париже; отображают научные интересы обоих братьев; характеризуют русских, польских и других ученых-эмигрантов, работающих в Америке; знакомят читателей с развитием православного богословия и экуменических дискуссий в прошлом столетии. Публикуются впервые.

УДК 82-6+271.2
ББК 83.3(2)+86.372

ISBN 978-5-7429-1350-4

© Киейзик Л., публикация,
составление, комментарии,
предисловие, 2019
© Издательство Православного
Свято-Тихоновского гуманитарного
университета, 2021

Содержание

Слово от составителя. <i>Лилианна Киейзик</i>	6
Письма из пражского архива прот. Георгия Флоровского к брату Антонию. <i>Лилианна Киейзик</i>	9
Письма 1946–1968 годов	19
Указатель имен	210

Слово от составителя

Письма Георгия Флоровского к брату, Антонию Васильевичу Флоровскому, публикуются по рукописным и машинописным текстам, хранящимся в Национальной библиотеке Чешской Республики (Славянской библиотеке в Праге) в архиве Антония Васильевича Флоровского (Антоня). (Slovanská knihovna, Praha: T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4-1, 4-2, 4-4, 4-5, 4-6, 4-7, 4-8. [Florovskij Georgij Vasil'evič /bratr/ Antonijovi Florovskému]). Письма были переданы в архив родственниками А. В. Флоровского после его кончины в 1968 г.

Фонд состоит из пятидесяти коробок, полностью каталогизирован и находится в свободном доступе. В нем содержится 331 письмо Георгия Васильевича Флоровского к брату Антону — первое от 26 марта 1925 г., а последнее от 4 марта 1968 г.

Все письма публикуются впервые. Перед каждым письмом Г. В. Флоровского дана общая нумерация. Курсивом приводятся дата и место написания. Письма датируются по рукописному тексту, при отсутствии данных — по содержанию, в этом случае дата заключается в угловые скобки. Нумерация, указанная в сносках, соответствует нумерации по фонду из Славянской библиотеки.

Сокращения слов и фамилии раскрыты в квадратных скобках. В сносках представлена информация об упоминающихся в тексте лицах. Используются источники: «Русское зарубежье. Золотая книга эмиграции. Первая треть XX века. Энциклопедический биографический словарь» (М., 1997); интернет-сайт Культурного центра «Дом-музей Марины Цветаевой», на котором размещен биографический словарь «Российское зарубежье во Франции» (1919–2000) под общ. ред. Л. Мнухина, М. Авриль, В. Лосской; «Русская философия. Словарь» под ред. М. А. Маслина (М., 1995)

и др. Подчеркивания и скобки, встречающиеся в тексте, принадлежат Г. В. Флоровскому. Оригиналы писем содержат приписки на полях, сделанные самим автором. В данном издании они помещены в конце писем с пометой: *Приписки на полях*.

Выбор писем для публикации был определен отношением проблематики писем к философии и философам Серебряного века, а также к богословской и исторической тематике.

Выражаю искреннюю благодарность за помощь в подготовке материалов к печати директору Славянской библиотеки в Праге Лукашу Бавке, госпоже Анастасии Копршиновой — за предоставление фотографий из личного архива, госпоже Галине Стундис — за помощь в редакционной работе. Особо благодарю замечательного редактора сборника — Елену Дорман — за ее огромный добросовестный редакторский труд, помощь в расшифровке писем и все замечания. И, конечно, все руководство Православного Свято-Тихоновского гуманитарного университета — за решение издать эти замечательные письма и всю работу, с этим связанную.

Лиляна Киейзик



*Георгий Васильевич Флоровский.
Из частного собрания Анастасии Копришиковой. 1920-е годы*

Письма из пражского архива прот. Георгия Флоровского к брату Антонию

Для историка философии эпистолярное наследие — такой же важный источник изучения эпохи, как и трактаты философов. В своих письмах великие мыслители отвечали на заданные им вопросы целыми текстами, миниатюрными произведениями или эссе, которые потом часто становились точкой отсчета для их книг. В письмах формулировались взгляды и идеи. Письма ученых во все времена служат не только средством коммуникации с родными и друзьями, но и способом вести научные дискуссии. Таковы «Философические письма» Чаадаева, переписка Декарта с принцессой Елизаветой Богемской, письма Вольтера к Екатерине Второй и многие другие. В этом контексте стоит обратить внимание на переписку философа Георгия Флоровского с братом, Антоном (Антонием) Флоровским, которому он объясняет многие «бездорожья» собственной судьбы. Одновременно в этих письмах нам открываются оригинальные, субъективные взгляды Г. В. Флоровского на разные темы. В письмах к брату он мог позволить себе написать больше и выразительнее, чем в официальной переписке с коллегами. Письма отражают то, что мы называем культурным контекстом, эпохой.

Георгий Васильевич Флоровский (1893–1979) принадлежит к числу тех, кто оказал существенное влияние на характер русской интеллектуальной культуры XX в. Этот выдающийся философ, православный богослов, историк и экуменический деятель известен прежде всего тем, что в основе его богословия лежит идея творческого возвращения к святоотеческой традиции¹. Он прошел эволюцию от увлечения философией Владимира Соловьева и сотрудничества с философами Серебряного века к участию в евразийском движении в начале 1920-х гг. и критике не только

¹ См.: *Obolevitch T. Filozofia rosyjskiego renesansu patrystycznego. O. Gieorgij Fłorowski, Włodzimierz Łoski i inni. Copernicus Center Press. Kraków, 2014.*



*Перед зданием Общежития Свободарна.
Из частного собрания Анастасии Копришиновой.
Прага, 1923 год*

софиологии, но и вообще религиозно-философского ренессанса². Флоровский жил во многих городах и работал во многих университетах мира — в Софии и Праге, в парижском Свято-Сергиевском богословском институте, в американских университетах — Гарвардском и Принстонском³. Он переписывался со многими учеными-эмигрантами, но дружил с немногими; не поддерживал тесных контактов с эмиграцией, полагая, что «русские круги» считают его «непреклонным диссидентом»⁴. Его эпистолярное наследие огромно и не до конца изучено⁵.

² Этой проблематике посвящена книга: *Гаврилюк П. Георгий Флоровский и религиозно-философский ренессанс*. Киев: ДУХ І ЛІТЕРА, 2017.

³ Жизненный и творческий путь Г. В. Флоровского рассмотрен в книге: *Черняев А. В. Г. В. Флоровский как философ и историк русской мысли*. М.: ИФ РАН, 2009. См. также: *Блейн Э. Жизнеописание отца Георгия // Георгий Флоровский: священнослужитель, богослов, философ / ред. Э. В. Расшивалова*. М.: Прогресс. 1993.

⁴ *Гаврилюк П. Георгий Флоровский и религиозно-философский ренессанс*. С. 22.

⁵ См.: «Поздравляю с прибытием в “свободную Европу”...»: переписка Антония и Георгия Флоровских. 1922–1924 // *Флоровский А. В. Труды по истории России, Центральной Европы и историографии*. Из архивного наследия. СПб.: Нестор-История, 2020. С. 480–507; Прот. Александр Шмеман, Прот. Георгий Флоровский: Письма

Георгий Флоровский покинул Россию в 1920 г., уехав из Одессы в Софию вместе с родителями — отцом Василием Антоновичем Флоровским (1858–1928), матерью Клавдией Георгиевной (1863–1933) и сестрой Клавдией (1883–1965), которую в близком кругу звали Дусей. Немного работал корректором в российско-болгарском книгоиздательстве, а в 1921 г. отправился в Прагу, где как раз началась «Русская акция» президента Масарика⁶. В 1922 г. в Софию приехал брат Георгия и Клавдии — Антоний (1884–1968, историк, сотрудник Новороссийского университета, впоследствии профессор Карлова университета), но, не найдя там работы, тоже перебрался в Прагу⁷.



*Супруги А. В. и В. А. Флоровские.
Фрагмент фотографии перед зданием
Общезнания Свободарна*

1947–1955 годов / подг. текста, публикация, сост., предисл. и комм. П. Гаврилюка. М.: Изд-во ПСТГУ, 2019; Переписка Г. В. Флоровского с Н. С. Трубецким (1921–1924) / сост., авт. примеч. А. В. Соболев // *Байссвенгер М. Э., Климов А. Н. Записи русской академической группы в США*. 2012. Т. 37. С. 32–145; *Резниченко А. И.* «Я не знаю, насколько тверды и самоотверженны миряне парижские...»: пятнадцать писем другу // *Софиология и неопатристический синтез: два богословских итога философского развития: сб. науч. статей по итогам работы секции по истории русской мысли XXII Ежегодной богословской конференции ПСТГУ* / сост. К. М. Антонов, Н. А. Ваганова. М.: Изд-во ПСТГУ, 2013. С. 104–116; *Козырев А., Голубкова Н.* Прот. С. Булгаков. Из памяти сердца. Прага (1923–1924) // *Исследования по истории русской мысли. Ежегодник за 1998 год* / под ред. М. А. Колерова. М., 1998. Письма другим лицам опубликованы, например, в «Вестнике русского христианского движения» с 1979 по 2010 г.

⁶ См. подробнее: Т. Г. Масарик и «Русская акция» Чехословацкого правительства. К 150-летию со дня рождения Т. Г. Масарика. По материалам международной научной конференции. М., 2005.

⁷ Как раз по этому поводу Клавдия писала Георгию в письме от 30 сентября 1922 г.: «Мы написали ему, чтобы они приезжали сюда, так как мы думаем, что опасности ни для нас, ни для них здесь в ближайшем будущем ожидать нельзя. <...>. Они, вероятно,



К. В. Флоровская (Дуся).
1945 год

Клавдия оставалась в Софии до 1955 г., затем (уже после смерти родителей) вернулась в СССР со своими друзьями Сусанной и Павлом Любоцинскими и занималась здесь переводами. Между сестрой и братьями многие годы велась обширная переписка об этом трудном для русской эмиграции времени, которая длилась до кончины Клавдии в 1965 г., а потом Антония в 1968 г.⁸

Георгий Васильевич Флоровский сознательно стремился устроить свою жизнь за границей. Место приват-доцента Русского юридического факультета в Праге, которое он получил в 1922 г., стало для него трамплином для «прыжка» в международное сообщество⁹.

Однако Прага оказалась ему тесна, и после защиты магистерской диссертации по философии Герцена (1923)¹⁰ он при поддержке отца Сергия Булгакова переехал в 1926 г. в Париж, в Свято-Сергиевский богословский институт, а потом в Англию и США (в 1948-м).

на днях приедут, хотя Валя пишет в последнем письме, что они ждут денег из Одессы. Молотковы должны продать их вещи и выслать им деньги в Константинополь или сюда. <...> Где они их будут дожидаться, не знаю. Они вывезли из Одессы папину шубу и мои рубахи, о которых мама очень грустила. <...> Они очень жаждут устроиться где-нибудь в Европе». И далее в том же письме: «Если бы можно было им устроиться в Праге, было бы в самом деле очень хорошо. Здесь нечего и думать, особенно в настоящий момент». См. Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVI, č. inv. 3 (Florovskaja Klavdija V. /Dusja/ — G. V. Florovskému). Письмо № 46.

⁸ Небольшая часть (63 из 306) писем Клавдии Флоровской к братьям Георгию и Антонию (из архива Славянской библиотеки в Праге), в которых она описывает повседневность и судьбы представителей русской эмиграции в Болгарии, была опубликована Зеленогурским университетом. См.: «Мне надо, чтобы моя жизнь имела какую-нибудь цель и смысл». Клавдия Флоровская: письма к братьям Георгию и Антонию Флоровским / ред. и подг. Л. Киейзик, Н. Орловой. Зелена Гура: Изд-во Зеленогурского университета, 2019.

⁹ См.: *Савицкий И.* Специфика Праги как духовного центра эмиграции // Духовные течения русской и украинской эмиграции в Чехословацкой Республике (1919–1939) / Л. Белошевская, ред. Прага: Славянский институт АН ЧР, 1999. С. 88.

¹⁰ См. подробнее: *Галчева Т. Н., Голубович И. В.* «Понемногу приспосаблиюсь к “независимым обстоятельствам”». П. М. Бицилли в первые годы эмиграции / науч. ред. В. В. Янцен. София: Изд-во «Солнце», 2015.



*Русский юридический факультет в 1927 г.
Из частного собрания Анастасии Копришиновой*

Флоровский никогда не думал о возвращении в Россию, однако очень интересовался всем, что происходило на его родине в области богословия, истории и философии, а также научной жизнью русской эмиграции. Он покупал и выписывал книги, делал фотографии публикаций, хлопотал о библиотечных приобретениях.

Флоровский много путешествовал по Европе, читал лекции, принимал участие в съездах и конференциях. Несмотря на большую занятость, он находил время для чтения всего сколько-нибудь доступного на интересующие его темы, был в курсе имеющихся исследований по истории, философии и богословию России. Проблема специфики русской православной культуры и ее возрождения интересовала его всю жизнь. Знание иностранных языков помогало ему вести себя свободно везде, хотя зачастую чувство отчуждения тоже было рядом. Обо всем этом Георгий Флоровский мог написать брату, зная, что тот его не осудит. Он свободно высказывал в письмах свои взгляды на самые различные вопросы.

Очень показательным в этом отношении является письмо от 16 апреля 1966 г., в котором он объясняет свою позицию в конфликте

с отцом Сергием Булгаковым по поводу софиологии: «В Париже у меня было столкновение не столько с “церковными кругами”, сколько с известной группой “религиозной интеллигенции”, объединившейся вокруг Булгакова, Карташева и других. Публично или печатно я против Булгакова никогда не выступал, особенно в обстановке “преследования” как со стороны карловчан, так и Московской Патриархии. Я считал невозможным критиковать его открыто, зная, что это будет немедленно использовано в целях, совсем посторонних богословской или философской истине. Только сведущие лица могли понять, что моя конструктивная статья “Тварь и тварность” направлена против софианства, и только немногие прочли мой доклад в “Трудах Софийского съезда” 1931 года, в котором я показал, что никакой “софийной” традиции не было ни в Византии, ни в Древней Руси. На это намекает Булгаков в своем ответе, не называя моего имени, огорчаясь тем, что иные отвергают этот “кристалл православия”. После осуждения идей Булгакова и в Москве, и в Карловцах митрополит Евлогий назначил богословскую комиссию для разбора обвинений. Я хотел отказаться от участия, но митрополит настоял, во избежание упреков в одностороннем подборе членов. Большинство стремилось “обелить” софианство, и только два члена, я и покойный отец Сергей Четвериков... считали нужным оговорить расхождение софианцев с традицией и богословскую спорность их воззрений. Заседания комиссии были закрытыми, и вне комиссии я не говорил ничего, но “друзья” отца Сергия Булгакова постарались разнести по всему свету, и с искажениями, то, что совсем не подлежало огласке. В результате о. Четвериков уехал на год на Валаам, а я в Грецию»¹¹.

Необходимо пояснить, что люди, которые в 1925 г. создали в Париже Свято-Сергиевский богословский институт (Institut de Théologie Orthodoxe Saint-Serge), стремились развивать православное богословие за границей, а не только осуществлять педагогическую деятельность. Подразумевалось, что по богословским вопросам будут вестись дискуссии, а не отстаиваться единое мнение. Но Георгий Флоровский своими действиями привел *de facto* к сведению на нет дискуссии по софиологии. По крайней мере так утверждал тот самый отец Сергей Четвериков, который, хотя

¹¹ См. настоящее издание, с. 180.

тоже высказал «особое мнение» в комиссии, считал отца Сергия Булгакова значительным богословом и очень его уважал.

Для Флоровского единственным критерием оценки всех богословских суждений и концепций было святоотеческое богословие, или так называемый «византизм». Поэтому он иронически называет софиологию софианством. Но, несмотря на это, проблемой Софии он занимался всю свою жизнь, не бросал ее, как он писал об этом брату из Женевы в письме от 4 августа 1947 г.: «Статью о Софии я хотел бы предложить для *Byz. Sl.*... Она написана так давно, что пора ее напечатать»¹². А уже в США он планировал поездку в Византийский центр Гарвардского университета дней на десять, о чем и писал брату Антону в письме от 5 мая 1951 г.: «Буду читать лекцию о Софии, и, кажется, на этот раз удастся напечатать ту часть моего исследования, которую удалось закончить (ты ее знаешь, а теперь я кое-что дополнил, но выводов менять не пришлось)»¹³. Однако статью о Софии он тогда так и не завершил, о чем узнаем из письма от 5 октября 1965 г.: «Мое исследование о Софии, с иконографической и литургической стороны, в основном написанное еще в конце 20-х годов, все еще не закончено, главным образом из-за последней главы, о Богородичной иконе Софии, времен Петра Могилы или даже позже. Я совершенно убежден, что эта композиция связана с учением о Непорочном Зачатии, но не хватает еще некоторых звеньев. С другой стороны, я обнаружил существование западной средневековой традиции Софии, что совсем не было известно до сих пор. На эту тему есть несколько работ, скорее ученических, по-английски...»¹⁴.

Все описанное выше привело к ухудшению отношений Г. В. Флоровского с эмигрантскими кругами: «Должен подчеркнуть, что сам Булгаков, несмотря на свое огорчение моей богословской оппозицией, которая выражалась косвенно во всем методе и содержании моего преподавания, хотя я и не выступал открыто против него, а только шел своим путем, сохранил полное беспристрастие

¹² См. настоящее издание, с. 30.

¹³ См. настоящее издание, с. 67.

¹⁴ См. настоящее издание, с. 173. Мне не удалось установить, вышла ли в 1960-х или в 1970-х гг. работа Г. В. Флоровского о Софии. Возможно, он включил материалы о ней в другие статьи. Самая известная работа о Софии была написана им в 1930-е гг. См.: *Флоровский Г. В. О почитании Софии, Премудрости Божией, в Византии и на Руси // Труды V Съезда русских академических организаций за рубежом. Ч. 1. София, 1932. С. 485–500.*

в личных отношениях. Когда в 1939 г., в силу болезни и операции, лишившей его голоса, он не мог участвовать в экуменических конференциях, он настоял, чтобы его заместителем был я, как самый и даже единственный компетентный кандидат, что не только огорчило, но и озлобило — конечно, против меня — его “друзей” или клеветов. Многие из них к богословским проблемам были совершенно равнодушны, а иные к софианству относились совсем отрицательно, как покойный Г[еоргий] П[етрович] Федотов и особенно Карташев, считавший софианство просто вздором и фантазией. Но они стояли за “новое русское богословие”, больше даже, чем за пресловутую “свободу мысли”, и еще больше, чем моим разногласием с Булгаковым, были возмущены “Путиями русского богословия”. Никто не соглашался рецензировать ее для “Современных записок”. Федотову было запрещено писать рецензию: книгу-де следует замолчать. Только Бердяев разразился резкой инвективой, намекая на мое сочувствие всякого рода обскурантизму и “реакции”, хотя в заключении и признал, что книга производит впечатление “освобождающее. В “С[овременных] з[аписках]” рецензию написала М[ирра] Ив[ановна] Лот-Бородина, за что ей пришлось выслушать много упреков. С другой стороны, Милюков отказался поместить в “Русских записках” рецензию Бицилли, “чтобы не привлекать внимания к книге” (знаю от самого П[етра] М[ихайловича]). <...> Были у меня и другие “грехи”. Почему бы Лондонский университет пригласил меня, а не Булгакова, прочесть серию лекций в 1936-м году, что считалось высоким академическим отличием? Почему С[ент]-Эндрюс Юниверсити дал почетного доктора в 1937 году мне, а не Булгакову? Предполагалась какая-то злостная интрига с моей стороны, чего, конечно, не было. Но весьма вероятно, что в обоих случаях факт осуждения или дезавуирования Булгакова со стороны и Москвы, и карловчан мог играть некоторую роль. А главное, почему я шел своим путем, а не следовал за “авторитетами” старшего поколения, то есть критически относился к путям “русского религиозного ренессанса” начала этого века?»¹⁵ Г. В. Флоровский чувствовал отчуждение со стороны своих коллег.

С другой стороны, он прекрасно осознавал, что только в споре может доказать правоту собственных взглядов, считал, что уче-

¹⁵ Письмо от 16 апреля 1966 г. См. настоящее издание, с. 182.

ным «нужно побольше заниматься “экзегетикой” — взвешиванием и толкованием отдельных пассажей в источниках — и не торопиться с обобщениями»¹⁶. Работая над своими собственными текстами, Флоровский пользовался именно таким методом, который когда-то критиковал у него Н. А. Бердяев¹⁷, то есть тщательно исследовал и описывал факты. Может быть, в этом и крылась причина его несогласия с С. Н. Булгаковым, который был воспитан на Гегеле и его логике и который не любил истории. Для Флоровского, наоборот, скрупулезные исследования документов стали страстью и необходимостью. Поэтому в общении с теми, кто работал по-другому, он был резок и неприятен, о многих своих сотрудниках и коллегах высказывался негативно, не ценил их научных достижений, считал их маловажными. Очень показательным по этому поводу его мнение о Ричарде Пайпсе — американском историке, известном своими обобщающими трудами по истории России. В письме от 3 марта 1962 г., отвечая брату на его просьбу прислать книги Пайпса, он пишет: «Пайпс — на самом деле Пипес, польский еврей. Ученый он никакой, больше по новейшей истории. Книга его о Карамзине — слабое ученическое упражнение, ничего нового. Даже для студентов его убожество очевидно, тем более что оно сопровождается нахальством. Он пытался отклонить одну диссертацию под предлогом, что о Владимире Соловьеве нечего писать. Диссертация все-таки была написана и вышла удачной. У нас есть лучшие историки, напр[имер] Марк Раев, теперь в Колумбия Юниверсити, автор очень хорошей монографии о Сперанском. А в Йеле, после Вернадского, читает русскую историю специалист по Персии!»¹⁸.

Не нравилось Г. В. Флоровскому и то, что американские студенты не знают иностранных языков, что аспиранты не пользуются источниками, не цитируют подлинников. На фоне всех этих высказываний выделяются его положительные отзывы о польском ученом Анджее Валицком, с которым он познакомился в 1960 г. в Гарварде. Валицкий в то время был молодым славистом, приехавшим на год в Америку. С Флоровским он обсуждал идеи своей книги «Osobowość a historia» (1959) и последующих трудов.

¹⁶ Письмо от 25 декабря 1962 г. См. настоящее издание, с. 119.

¹⁷ См.: Бердяев Н. Ортодоксия и человечность // Путь. 1937. № 53. С. 53–65.

¹⁸ См. настоящее издание, с. 111.

Под конец жизни Георгий Васильевич Флоровский сам занялся составлением списка своих трудов. Помогали ему супруга Ксения Ивановна и секретарша Мария Воробьева. В одном из последних писем к Антону он писал, думая о будущем: «Я несколько побаиваюсь своей биографии. “Американская фаза”, конечно, достаточно известна. Не так обстоит дело с парижской и пражской, не говоря о Софии, Белграде и об Одессе. Не знаю, кто может верно написать о моей экуменической деятельности, особенно в Англии и Шотландии, 1929–1939 и отчасти позже»¹⁹. Возможно, письма из пражского архива помогут в этом исследователям.

Лилианна Киейзик

¹⁹ Письмо от 25 февраля 1968 г. См. настоящее издание, с. 206.

1. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому²⁰

12 февраля 1946 года 29 rue St. Didier, Paris 16.

Дорогой Антоша,

на днях я был у Rére Dumont, O.P., и он предложил мне подписать контракт на французский перевод «Путей русского богословия» для издания в той серии, из которой пока (то есть еще до войны) вышел один том, «Аввакум» Паскаля. Сейчас они имеют на руках книгу Таубе о домонгольском христианстве в России и книгу abbe Gratieux о Непесоеве (в 1939 г. он издал прекрасную тезу о Хомякове, 2 тома)²¹. Мне пришло в голову, что их могли заинтересовать и твои иезуиты, и особенно р[усские] католики при Петре.

Rére Dumont — настоятель здешней кат[олической] церкви восточного обряда и часть d'un cercle d'etudes «l'Istina», знает по-русски. Я ему о тебе ничего не говорил. Если ты этим интересуешься, то пришли мне краткий автореферат (план) книги о католиках (все равно, по-русски или по-французски) и, если возможно, переправь сюда экземпляр иезуитов. Тогда при следующем свидании я смогу поднять вопрос об издании (конечно, французском). Здесь, несмотря на все трудности издательские, оживляется и особый интерес к русским авторам. Католические круги очень заинтересованы и встревожены новой религиозной политикой на Востоке и в связи с этим экуменическим движением, общением со всеми исповеданиями, общим христианским фронтом. Недавно был прав[ославный] молебен в румынской церкви с тремя проповедями о единстве Церкви: протестантской (Marc Voegner²², президент Евангелической консистории всей Франции), католической (Rére Congur, O.P.) и православной. В прошлом году Богосл[овский] институт²³ посетил викарий Парижского архиепископа-кардинала,

²⁰ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. Inv. 4-1 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 4.

²¹ Г. В. Флоровский имел в виду книгу: Gratieux Albert. A. S. Khomiakov et le mouvement slavophile. Paris, 1939.

²² Боне Марк (Marc Voegner, 1881–1970) — протестантский теолог.

²³ Свято-Сергиевский Православный богословский институт (Institut de Théologie Orthodoxe Saint-Serge) — французское частное высшее учебное заведение в юрисдикции Архиепископии православных русских церквей в Западной Европе. Располагается на территории Сергиевского подворья в Париже. Был учрежден в 1925 г. после второго съезда Русского студенческого христианского движения, став одним из духовных центров русской эмиграции. В 1926 г. Г. В. Флоровский, по рекомендации С. Н. Булгакова, декана института, начал там преподавать патрологию.

Коллегу на издательство книги Соборное Словосказание

29 rue St. Didier, Paris 16.

12. II. 1946.

+



Дорогой Дмитрий,

На днях я был у Pères Dumont, O. P., и они предложили мне подписать контракт на французский перевод "Путешествия Русского Богослова", для издания в том серии, из которой пока (т. е. еще до войны) вышли такие тома, Алвакьер Паскаль. Сейчас они имеют на руках книгу Мазуе, о домонгольском архиепископе в России и книгу аббата Гробиера о Неплюеве (в 1939 г. он издали президенту тогда Коммуны, Москва). Мне пришлось в то время, что вы могли заинтересоваться и теми источниками, и особенно ф. Католика при Петербурге. Pères Dumont — настоятель эрмитажа Кост. церкви восточных друзей и мисс д'Илье и мисс д'Илье де "Л'Илье", живящих по русски. Я еще о нем ничего не говорю. Если вы этим интересуетесь, то прошите мне

Письмо от 12 февраля 1946 года

Много хитроу при всех иудействах и
 наших прелестях. Хитроу, что у нас в
 краині авторитаратъ (плакъ) книги о
 католикахъ (вирати, но руски или
 по-французски) и если вурисно и
 прелестя дурманя іудейство. Книга
 при следующом свидѣніи в евангеліи
 нѣтъ вѣрнѣ оу иудейств (Книга французскіи).
 Зрѣтъ, несмотря на все нуд-
 коосту иудействае одливаете и оудав
 патеря къ русским авторамъ. Като-
 лическіи иудей оишъ доинтересована и
 вестелюрия новіи религиознїи политикал
 на востокъ и в северіи дѣлїи икумент-
 тилии дѣлїи оудействъ со всеми
 икументами, обидеи еудействъ и
 дурманя. Недавно дѣлїи прелестя
 в французскїи цурки и прелестя
 дѣлїи оудействъ Цурки: прелестя
 (Младс Коуднеу, прелестя евангелие-
 ской Книги оудействъ вши Француз), Католи-
 ской (Рѣде Соуднеу, в.р.) и прелестя
 прелестя году бѣлїи. Иштатїи прелестя

Кеміи не прелестя вши оудействъ

Оудействъ прелестя вши и соудней прелестя

Письмо от 12 февраля 1946 года

Письма к брату Антонию

Давидович Саввичем Паризио. Моей сестре Валентине
 - но не пишу - Р. Новак (Сыроежкин) уезжает в Кос. (Кс.)
 тина Виктория Паризио Архиепископа -
 Кардинала, была вступила во имя
 поэта епископского святи и т.д. Везде
 в воздухе много нового. Повезло моему сестре
 и счастью дядя я уехала на два месяца
 в Женеву (паспорт - франс. - и за границу
 был я уже получила справку), в частности
 зрения и.каф. Украинского Совета -
 подражаю ему вечно. Публ. издается в
 Женеве в 1937 году, - как вышедшая уже
 переведенная моего языка. Живем мы
 премилым, в чаше "пчелки", и сестра
 постольку полагает в Бадене сестра
 читает (хотя в обществе это не совсем
 Паризио и сообщают удивит - пошла
 Калужский год, а устроили а между 6 и 8 Кс.
 полтора, - до Денфорд - Роскелли или Jane
 de (Калужский). Лично у меня всего 4
 года (два года). Выходит по субботам в
 Серг. Петербурге, и т.д. и в другие дни и в
 др. городах. Но самое главное читать.



Письмо от 12 февраля 1946 года

был встречен со знаками почета епископского звания и т. д. Вообще в воздухе много нового.

По-видимому, через несколько дней я уезжаю на две недели в Женеву (паспорт — нанс[еновский] — и швейцарскую визу я уже получил сегодня) в качестве члена т. наз. Экуменического совета — избран от всех Православных Церквей в Эдинбурге в 1937 году, — как видишь, здесь передвижения много проще. Живем по-прежнему, в нашей «пустыне», и от постоянных поездок в Париж очень устаем (хотя в общем это не дальше Радошовиц²⁴ и сообщение удобное — поезда каждый час, а утром и между 6 и 8 каждые полчаса, до Denfort-Rochereau или Gare de Luxembourg). Лекции у меня всего 4 часа (два дня). Служу по субботам в Серг[иевском] подворье, иногда и в другие дни и в др[угих] церквях. В воскресенье читал публ[ичную] лекцию о Ниле Сорском и Иосифе Вол[оцком], а завтра на курсах для священников о святоотеческом толковании Евангелия.

Добрался до своих книг и вещей и постепенно переносил их к себе. Все хорошо сохранилось, вплоть до мелочей. Нас очень потрясли известия о П[етре] Н[иколаевиче]²⁵, полученные от Веры²⁶ вчера. По-видимому, это уже безвозвратно. Возвращали ты что-нибудь из моих книг в Клим... <неразб.> Здесь я пока установил контакт только в Ecole des langues orientales²⁷, где автоматически возобновили мою карточку довоенную, и я беру книги домой. У Masona²⁸ и в B[ibliothèque] Nationale еще не был, так же

²⁴ Радошовице (Radošovice) — деревня в Чешской Республике, неподалеку от Праги.

²⁵ Савицкий Петр Николаевич (1895–1968) — географ, экономист, геополитик, культуролог, философ, поэт, общественный деятель. Учился в Петроградском политехническом институте. Во время Гражданской войны служил в штабе П. Н. Врангеля. В 1920 г. эмигрировал, жил в Константинополе, затем в Болгарии, с 1921-го в Праге. Один из главных деятелей евразийства. В 1945 г. был арестован органами СМЕРШ, до 1956-го находился в лагерях в СССР, затем вернулся в Прагу, где в 1961 г. вновь был арестован, в 1962-м освобожден. Автор научных трудов по экономической географии, историософии, геополитике. Печатался во многих изданиях русского зарубежья, в том числе в журналах «Новый град», «Вестник РСХД», «Версты», «Грани», в газете «Русская мысль» и др. Был женат на Вере Ивановне Симоновой, сестре Ксении Ивановны Флоровской.

²⁶ Савицкая Вера Ивановна (урожд. Симонова) — супруга П. Н. Савицкого, сестра Ксении Ивановны Флоровской.

²⁷ По всей видимости, Institut national des langues et civilisations orientales (INALCO) — Национальный институт восточных языков и культур, высшее учреждение в Париже, основан в 1795 г. как École spéciale de langues orientales (Специальная школа восточных языков), где обучались широко понимаемой ориенталистике, в которую входили также языки Восточной Европы, Греции, Кавказа.

²⁸ Возможно, имеется в виду Мазон Андре (André Mazon; 1881–1967) — французский славист, профессор, член Академии надписей и изящной словесности.

как и на богосл[овском] факультете. Федотов²⁹ в Гарварде лектором р[усского] языка. Приготовил к печати I т. Истории русской религиозности (домонг[ольского] пер[иода])³⁰ и Антологию русской рел[игиозной] письменности (для англ[ийского] издания). Видел штаб Уитмора³¹.

Приписки на полях:

Ксения Ив[ановна]³² передает вам обоим серд[ечный] привет, у нее все-таки много хлопот при всей незатейливости нашего хозяйства. Хорошо, что удастся топить достаточно.

²⁹ Федотов Георгий Петрович (1886–1951) — историк, философ, литературовед, религиозный мыслитель и публицист. Учился на историко-филологическом факультете Петербургского университета, специализировался на истории Средних веков, посещал семинар известного медиевиста И. М. Гревса. В 1925 г. уехал в Германию, а затем во Францию, где преподавал в Свято-Сергиевском богословском институте в Париже. После немецкой оккупации Франции в 1940 г. уехал в США, где с 1941 по 1943 г. жил в Нью-Хейвене в качестве приглашенного исследователя Богословской семинарии Йельского университета. С 1944 г. — профессор Свято-Владимирской семинарии в Нью-Йорке. Г. П. Федотов сотрудничал с Клавдией Васильевной Флоровской, сестрой Г. В. Флоровского, которую тоже причисляют к «школе Гревса». Они вместе приняли участие в сборнике «К двадцатипятилетию учено-педагогической деятельности Ивана Михайловича Гревса. Сборник статей его учеников» (СПб., 1911).

³⁰ Г. П. Федотов писал на английском языке книгу «The Russian Religious Mind» («Русская религиозная мысль»), задуманную как исследование истории русской духовной культуры с X по XX в. При поддержке Гуманитарного фонда, созданного Б. А. Бахметьевым, Федотов написал первый том «Киевское христианство. X–XIII вв.», опубликованный издательством Гарвардского университета на средства того же фонда в 1946 г. Второй том «Средние века. XIII–XV вв.» не был завершен и вышел в 1966 г. под редакцией протоиерея Иоанна Меиендорфа.

³¹ Уитмор Томас (Thomas Whittmore, 1871–1950) — американский профессор, археолог. Оказывал финансовую поддержку русским эмигрантам для получения образования.

³² Флоровская Ксения Ивановна (урожд. Симонова, 1893–1977) — супруга Г. В. Флоровского с апреля 1922 г. Художница, переводчица, в эмиграции в Софии, затем в Праге, где участвовала в движении евразийцев, сестра Веры Ивановны Савицкой, супруги П. Н. Савицкого, одного из главных теоретиков и политических лидеров евразийства. Любопытно отметить, что о свадьбе Г. В. Флоровский уведомил свою семью, оставшуюся в Софии (родителей и сестру Клавдию Васильевну), уже после события, которое произошло 27.04.1922. Об этом свидетельствует письмо К. В. Флоровской к брату, написанное в этот же день. Из письма следует, что они не знали дня свадьбы. «<...> Меня начинает беспокоить, что ты не пишешь уже вторую неделю, не общаешь о дне свадьбы и не присылаешь фотографию Ксении Ив[ановны]. <...> Пелендрик [псевдоним П. Н. Савицкого. — Л. К.] написал о ней Трубецкому целую диссертацию, но ведь Трубецкой — человек посторонний, нас это все-таки ближе касается и интересует. Я жду, что ты напишешь о ней, поможешь мне с ней поскорее познакомиться» (Письмо от 27.04.1922. Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVI, č. inv. 3 (Florovskaja Klavdija V. /Dusja — G. V. Florovskému). Письмо № 24). Только в письме от 02.05.1922 К. В. Флоровская пишет уже им обоим: «Поздравляю вас, дорогие мои, с вступлением в новую жизнь и желаю Вам бодрости, сил, здоровья и счастья на этом пути. Я уверена, что ваша жизнь сложится хорошо, светло и интересно

Одинец³³ сменил веру и состоит редактором «Советского патриота». Кроме того выходят — по пятницам — «Р[усские] новости» (сокращенное продолжение «Посл[едних] нов[остей]»). Конечно, все издательские планы совершенно доверительно.

2. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому³⁴

Открытка

2 августа 1947 года

6, Av. de Champel, chez Mme Jung, Genève.

Только что получил твою открытку. Очень доволен получить ркп [рукопись]. Если (и когда) у тебя будет время, разберись в моей статье о Софии: основной текст на машинке, но затем накопилось большое количество дополнений, особенно о Соф[ийских] храмах, кот[орые] нужно внести в текст. Сомневаюсь, чтобы ты это мог сделать. Совсем нужно переделать (и дополнить) введение. Можно ли переслать мне ркп. [рукопись] — подлинники дополнений и т. д.? Я хотел бы ее подготовить к печати — для BS³⁵ или An. Kond.³⁶ В К[оллеж] де Ф[ранс] ее читал и очень одобрил Ан[дрей] Н[иколаевич] Грабар³⁷. Хотел бы прибавить экскурс:

и вы сумеете использовать Ваши силы и дать друг другу и людям много хорошего» (Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVI, č. inv. 3 (Florovskaja Klavdija V. /Dusja — G. V. Florovskému). Письмо № 26).

³³ Одинец Дмитрий Михайлович (1883–1950) — историк, министр великорусских дел в правительстве УНР (1917–1918), председатель «Союза советских граждан во Франции» (1947–1948), профессор русской истории и истории русского права в Сорбонне (1922–1948), профессор Казанского университета (1948–1950), редактор газеты «Советский патриот», которая выходила во Франции по 1948 г.

³⁴ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. Inv. 4–1 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 22.

³⁵ «Византинославика» (сокращение — BS, полное название «Byzantinoslavica. Revue Internationale des Études Byzantines») — чешское византиноведческое периодическое издание (Прага, 1929–1938; с 1947 г.). Журнал издается Славянским институтом Чешской Академии наук ежегодно в двух частях. Основан в 1929 г. М. Вейнгартом и издавался до 1938 г. Возобновлен после Второй мировой войны в 1947 г. и издается в настоящий момент. В журнале публикуют статьи, рецензии и обзоры по византиноведческой тематике, но также внимание уделяется и византийско-славянским отношениям.

³⁶ Вероятно, журнал «Annales de l'Institut Kondakov».

³⁷ Грабарь (Грабар) Андрей Николаевич (1896–1990) — историк искусств, византолог. Окончил Новороссийский университет в Одессе. В 1920 г. эмигрировал в Болгарию, в 1922 г. переехал во Францию. Жил в Париже и Страсбурге. Член-корреспондент,

Притчи VIII.22 в святоотеческом толковании. Что ты посоветуешь: печатать ее по-русски или перевести (по-французски или по-английски)?

У нас жара несусветная, но я все же работаю, только не сл[ишком] быстро. Моя англ[ийская] книга обрастает экскурсами: набирается много неожиданного материала (о смертности души у св. отцов и консерват[ивных] богословов XVII в. — в Англии нашел целый ряд работ, изучаю). На днях были на 3 дня в Carex sur Montreux (1685 m), а в м[есяце] августе собираемся на 5 дней в Clarens. Пиши. Кс[ения] Ив[ановна] шлет привет. Сюда прибыла на службу в UNO <неразб.>. Баграду написал, но еще не имею ответа.

Обнимаю. Твой всегда Е.³⁸

3. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому³⁹

4 августа 1947 года

6, Avenue de Champel, chez Mme Jung, Genève.

Дорогой Антоша,
статью о Софии я хотел бы предложить для Вуз. Sl.⁴⁰ или Ан. Конд.⁴¹ Она написана так давно, что пора ее напечатать. Постепенно накапливались дополнения, все они на отд[ельных] листках. Часть материала у меня еще в Париже. Я просил бы тебя просмотреть ркп. [рукопись] и сказать свое мнение. В [19]39 году ее читал Грабар, его письмо с н[екоторыми] дополнениями должно быть в папке. Предполагалось, что я сделаю доклад о Софии на съезде византинистов в Тунисе в ноябре 1939 г. Тема была поставлена

затем действительный и почетный член Общества «Икона» в Париже. Профессор Страсбургского университета, преподавал русский язык и историю византийского искусства. Директор занятий по христианской и византийской археологии в парижской École des Hautes Études (с 1937). В 1946–1966 гг. — профессор College de France. Читал лекции в Русском научном институте (1950-е). Участник Литургических съездов в Париже (с 1953-го). Член-основатель Общества охранения русских культурных ценностей.

³⁸ В семье о. Георгия называли Егорчиком. — *Примеч. ред.*

³⁹ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOP, Krab. XVIII, č. Inv. 4–1 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 23.

⁴⁰ «Byzantinoslavica. Revue Internationale des Études Byzantines» — чешское византиноведческое периодическое издание (Прага, 1929–1938; с 1947 г.).

⁴¹ «Анналы института имени Н. П. Кондакова» (Прага).

на программу с моим именем как *rapporteur général*. Но съезд не состоялся, и том предварит[ельных] сообщений, напечатанный Millet⁴² в начале 40-го года где-то во франц[узской] провинции, не только не вышел, но и вовсе исчез. Кажется, только у Millet сохранились корректуры. Там была моя неб[ольшая] статья. С большой ркп. [рукописью] дело так обстоит. Всего пять глав кроме предисловия (соотв[етственно] 5-я — предв[арительное] сообщение в Трудах Соф[ийского] съезда⁴³). Из них написаны окончательно 3, к 4 и 5 есть только сырой материал (отчасти в папке на больших листах, ркп [рукопись]). Я хотел бы теперь сдать в печать эти три готовые главы под общим заглавием и с общим предисловием в надежде несколько позже закончить 4-ю и 5-ю главу, более пространные и требующие более серьезной обработки (особенно 5-я глава о киевской иконе Софии), и кроме того иллюстраций. Иначе сказать, сдать в печать след[ующее]:

София. Премудрость Божия
(церковно-археологический этюд).

Предисловие.

I. Храмы Премудрости в Византии (и в слав[янских] землях).

II. Софийские храмы в России.

III. Образ Премудрости в византийской иконографии.

Экспурсы:

1. Притч. VIII.22 в святоотеч[еском] толковании.

2. Христос и Арх[ангел] Михаил (оба экспурсы не написаны, но почти весь материал — очень путанный и неожиданный — собран у меня в Париже).

Конечно, мне всего легче привести ркп [рукопись] в порядок, но как ее переслать? М[ожет] б[ыть], и будет okazия. А до того я очень тебя прошу попробовать привести в порядок существующие главы (3), подклеить дополнения и т. д. В таком виде, м[ожет] б[ыть], и можно переслать. Я придаю особенное значение списку Соф[ийских] храмов (особ[енно] виз[антийских] и ю[жно]-слав[янских]) — сделал я это в первый раз и знаю их

⁴² Милле Габриель (Gabriel Millet, 1867–1953) — французский историк, византист, археолог, историк искусства. Был членом Ecole française d'Athènes, с 1899 г. преподавал в École pratique des hautes études, с 1927 г. — профессор в Collège de France.

⁴³ Вероятно, речь идет о статье: «О почитании Софии, Премудрости Божией, в Византии и на Руси» [в:] Труды V Съезда русских академических организаций за рубежом. Ч. 1. София, 1932. С. 485–500.

много больше, чем другие, и при этом стараюсь дать ссылки на источники (или пособия, когда нечто, известное только из описаний городов), а главное — выделяю данные о том, что Соф[ийские] храмы всегда были посвящены Христу. Вся эта часть была заново переделана в Афинах летом 1938 года, в *École française*, где великолепная виз[антийская] библиотека, собранная гл[авным] обр[азом] Millet, отчасти в [Gennadeion] (особая виз[антийская] и модерно-греч[еская] библиотека, руководимая American School of Archeology, в роскошном здании классич[еского] стиля, очень богатая). В Париже у меня еще есть два carnet и папка с материалами. Остальные две главы потребуют сов[ершенно] новой обработки, особенно пятая, где я надеюсь в конце концов [оспорить] с очевидностью западно-католич[еского], кстати, столь любезного Булгакову⁴⁴ и Флоренскому⁴⁵, отождествления Софии и Богородицы (совсем чуждого Византии). Для этого нужно порыться в срв. [средневековой] (поздней) гимнографии. В свое время я не одолел всех 56 томов Dreves *Analecta Hymnica Medii Aevi*⁴⁶ (издание текстов), — указатели не образцовые! Итак, три практич[еских] вопроса:

1. Привести ркп. [рукопись] 3-х глав в порядок и переслать ее мне для оконч[ательного] пересмотра.
2. Выяснить возможность поместить в BSI или др.
3. Вопрос о языке. Все-таки *Rossica non leguntur*⁴⁷ — по кр[айней] мере достаточно.

⁴⁴ Булгаков Сергей Николаевич (о. Сергей) (1871–1944) — философ, богослов, экономист, православный священник, экуменический деятель. Окончил юридический факультет Московского университета (1894), профессор Киевского политехнического института и приват-доцент Киевского университета. В эмиграции с 1922 г. Развивал учение о Софии Премудрости Божьей. Духовный отец Г. В. Флоровского, которого пригласил на работу в Свято-Сергиевский богословский институт в Париже, где был профессором догматического богословия. О нем см.: Kiejzik L. *Sergiusza Bułgakowa filozofia wszechjedności*. Warszawa, 2010.

⁴⁵ Флоренский Павел Александрович (1882–1937) — религиозный философ, богослов, православный священник. Создатель софиологии, концепции Софии Премудрости Божьей. Окончил физико-математический факультет Московского университета и Московскую духовную академию. В 1911 г. принял священнический сан и защитил магистерскую диссертацию «О духовной истине». Был назначен экстраординарным профессором Московской духовной академии по кафедре истории философии. Арестован в 1933 г. и осужден на десять лет заключения. В 1937 г. приговорен к высшей мере наказания и расстрелян.

⁴⁶ Dreves G. M., Blume C., Bannister H. C. M., eds. *Dreves Analecta Hymnica Medii Aevi*. Vol. 1–54. Leipzig, 1907.

⁴⁷ *Rossica non leguntur* (лат. Русское не читается) — означает непонимание текстов на русском языке.

6, Avenue de Champagne, chez Mme Jung, Genève.

4.8.47.

Дорогий Антоша,



Статья о Софти я хотела бы предложить для Вуз. сб.
или Мел. Конт. Она написана тогда давным-давно по-се
капелатом. Постепенно как-то вылилась дополнений, был
она на студ. лекциях. Часть переписана у меня еще в
Праге. Я просила бы тебе проследить за ней, и сделать
свое мнение. Во 2-й году ее читал Фрагара, его печатал
ику. Дополнениями должно быть в газет. Предлагалось
это и сформировать статью о Софти на съезде Византистич. в
Мюнхен в июле 1937. Тема была поставлена на съез-
де, я хотела бы иметь или сделать как-то газетную статью. Но
съезд не состоялся и тогда передала. Софти, и она.
таинств. Millet в начале 40-го года упр. по в архиву. Упр. в
упр., не только не в архиву, но и в архиву. Как-то тогда
у Millet сократилась переписка. Была была моя статья.
статья. В библиотеке ркп. было там в архиву. Было много
глав, кроме Предисловия (состав. 5-й пред. софти в Мюнхен
Сад. архив). Из книги написано многозначно 3-4 и 5

Письмо от 4 августа 1947 года

есть только один кандидат (отражен в копии на 2-ой
листе, р.к.). и хочется по тепле с вами в начале
этих пор готовых сделать при условии согласования и с
общим Председателем, в частности касающихся формы для
книжки 4-ую и 5-ую главы. Самые подробности и прилага-
ют в. сержант обратила (особливо 5-ая глава о Крест-
ной и мн. Варии), и прочее отнюдь не менее важно. Много
сведений, с вами в начале след.

Содерж. Премудрости Божий

(Фадеевич-Архангелосский отряд).

Председатель.

I. Храмы Премудрости в Византии (и в сев. Франции)

II. Восточные храмы в России.

III. Храмы Премудрости в византийском империи.

Журнал: 1. Притч. VIII. 22 в светостр. таинственно

2. Притч. и Арх. Механизм

(оба журнала не написаны, но почти все материалы

— очень путанки и неопределены — собраны у меня
в Париже).

Книжки мои в это время публикуются р.к. в порядке 40



каким же образом? М. Д. и другие описали. А до
этого момента потому поговаривали прописки в редакции
Судебной палаты (3), подклеились до посылки и ш.д.
На самом деле М. Д. и другие переписали в редакцию
некоторые фрагменты списку Садр. урду (ост. вив.
и в. Сев.), - судя по тому в каком году в рукописи
было больше, чем других, и при этом судя по
дате списки не исчерпаны (и не посылку, и при этом
исчерпано только при описании рукописей), а значительная
часть о том же Садр. урду была в рукописи
на Кресте. Все эта газета была востановлена
в Адмиралском архиве 1938 году в Бельгии Франк., при
визитации вив. Судебной, собранной в. ар.
Millet, отнесена в Гривисе (автор вив. и рукописи -
гос. Судебная, рукописная American School of
Archaeology, в рукописи в архиве классик. Сев. и,
Опись Судебная). В Париже у нас еще есть два
сакнет и папки с рукописями. В рукописи
гос. поговаривают об. Новой архивной описке
письма, при этом рукописи в архиве рукописей описки

вместо себя западно-католич. Католич. стало известно
 Буржуазия и Религиозную оппозицию Церкви и Бога
 фадия (сов. иудаизм Византизм). Для этого нужно
 бороться в срл. (попытки) религиозном. Не было же
 и не было еще всего. В то время Dreves Анастасия
 Кутница Мед. Севи (издание текстов) - графика
 и обработка! Итого, при написании. Вспомог:

- 1) Привести к рли. 3-ю главу в порядке и порядке
 ее лист. Не откл. переписать;
- 2) Итого, переписать в полном объеме в 188 или др.
- 3) Вспомог о явлении. Не там. Postica note verum
 - по срл. переписать переписать?

Глава о св. отцах (Древнее и др.) в книге. Книга. Книга.
 и отцы и в Византизм (не у меня, а в Византизм. -
 это переписать переписать: переписать переписать
 Вост. отцы (10 впа).

Не опасаться ли переписать в книге переписать
 (рли.) Протоиерей Кожаковича Переписать
 (на ив. переписать переписать переписать). Если да, то и
 переписать переписать переписать переписать, -



это сознание тогда происшедшее массовое
писем. А когда же уже <уже> происшедшее
формы для нас. У нас теперь не о чем и не
во свав. отрывом в Кассету у меня что и как
контракта. Думая же в глав. Каргаской? Вирет.
Дидрихса на me de lille в Риге (в институте
École des langues orientales vivantes) сего в сущности
история Гитлера, его европейское дело, там
вопреки вид. Дидрихса и сего его формуляр, но
решился от А. - Савиц: Ермолова и Раваева. У.
Вирет в Риге и в глав. 446 стр., получил
от него исп. книгу о нем. кампания, но работа
на его основании тем, в которую и сего
остановил (о чем ранее от Эрмольева и Раваева).
= Сего в глав. 1) ставили о Чехии (домам)
и 2) отработали (или отработали) акте. когда
Искупитель в газете журналист о сего своей
Фондико сего доминирующей в Р.Ф. Желая же сего
теперь все сего и сего и сего в б.
и Раваева сего и сего в сего. У. и Раваева.

Письмо от 4 августа 1947 года

Главы о св[ятых] отцах (Ориген и др.) в пиш[ущей] маш[инке], по-видимому, имеются и в Париже (не у меня, а в Б[огословском] инстит[уте] — это курс лекций: часть «первого» тома, предисловие к «Восточным Отцам IV века»).

Не оказалась ли случайно в той же папке статья (р.кп. [рукопись]) «Противоречия Константина Леонтьева» (на неб[ольших] листах синей бумаги)? Если да, то я просил бы ее мне прислать в первую очередь, это составит только обыкновенное толстое письмо. Я хотел бы эту «речь» окончательно обработать для печати. У меня ничего не осталось.

Со слав[янским] отделом в Женеве у меня нет никакого контакта. Думаю, что во главе Карцевский. Визант[ийская] библиотека на rue de Lille в Париже (в помещении Ecole des langues orientales vivantes) есть в сущности штаб Уитмора, его европейское бюро, там хорошая виз[антийская] библиотека и склад его фотографий по реставрации Айя-София: Ермолов и Раевский. У[итмора] видел в Париже в начале 1946 года, получил от него изр[ядную] пачку америк[анских] папирос, но разговор шел на сиюминутные темы, в которых я меньше всего осведомлен (очень далеки от древности и Византии). Сейчас я занят 1) статьями о Церкви (догмат[ическими]) и 2) обработкой (или отяжелением) англ[ийских] копий об Искуплении, в частности экскурсом о смертности души. Попутно собираю дополнения к ПРБ [«Путям русского богословия»]. Жаль, что четыре тетради материалов заблудились безвозвратно в Б[елграде] и заново вряд ли будут восстановлены. У меня в Париже целая пачка папок и тетрадей с материалами, не вошедшими в ПРБ, и <нрзб.> их вряд ли <нрзб.> придется <три слова нрзб.> осенью.

Вообще на буд[ущий] год масса работы и немало поездок до самого августа 1948. До тех пор вряд ли смогу взяться за что-н[ибудь] новое-большое. Тем более что с осени я наконец занимаю кафедру догматики, вместо Булгакова, и должен буду отрабатывать два новых курса плюс семинары. Строго говоря, нужно было бы читать четыре, но я не хочу брать ничего свыше обязат[ельной] нормы в 6 часов, и на 2 и 3 курсах читать будет один мой «бакалавр», С. С. Верховский.

Только что вернулись из б[ольшой] прогулки вдоль озера. Очень красиво, но противополо[жный] конец озера, у Шильонского замка, много живописнее: озеро уже, горы близко, доми-

нирует Dents du Midi⁴⁸. В конце месяца нам предстоит провести дней 5 в Клерант.

Поправляйтесь и отдыхайте. Жду ответа. Кс[ения] Ив[ановна] шлет привет.

Твой всегда Е.

4. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому⁴⁹

9 марта 1949 года <Нью-Йорк>

Дорогой Антоша,

вчера получили твое письмо, оттиски пришли своевременно — мне кажется, что я об их получении сразу написал, но боюсь это утверждать: очень был занят последнее время и мог напутать. Читал свои Гьюит лекчерс [Hewitt Lectures], в Юнион Семинари⁵⁰, Нью-Йорк, и в будущий понедельник уезжаю в Кембридж, Масс[ачусетс], повторять их в двух местах. Вернусь числа 24 или 25. Вероятно, увижусь с Карповичем⁵¹ и др. Здесь лекции имели успех: собиралось много народа, студенты и вольная публика, каждый раз человек 150. Общая тема: восточная традиция в христианстве. Подзаголовки: 1. единство христианского мира; 2. христианский эллинизм; 3. империя и пустыня; 4. встреча с Западом. Для печати рассчитываю распространить — приблизительно вдвое — и снабдить примечаниями. Кроме того, начал

⁴⁸ Dents du Midi — гора в швейцарских Альпах, в кантоне Вале.

⁴⁹ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. Inv. 4–2 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 48.

⁵⁰ Union Theological Seminary — христианская неконфессиональная семинария в Нью-Йорке. Она связана с соседним Колумбийским университетом. Является старейшей независимой семинарией в США и давно известна как оплот прогрессивных христианских ученых. Основана в 1836 г. членами Пресвитерианской церкви в США, но открыта для студентов всех конфессий.

⁵¹ Карпович Михаил Михайлович (1888–1959) — русско-американский историк, один из основателей американской русистики, публицист. Окончил историко-филологический факультет Московского университета. Сотрудник русского посольства в Вашингтоне (1917–1922). С декабря 1918 г. по июнь 1919 г. работал в Париже при Советании для защиты интересов России на Версальском конгрессе. С 1923 г. жил в Нью-Йорке. Преподаватель, впоследствии профессор русской истории в Гарвардском университете (1927–1957). С 1943 г. — соредатор, в 1945–1959 гг. — главный редактор «Нового журнала». Автор исторических трудов: «Императорская Россия», «Экономическая история Европы», «Обзор истории русской культуры». Опубликовал «Лекции по русской истории» (Париж, 1969, на английском языке). Публиковался в журналах «Иллюстрированная Россия», «Новый журнал», «Континент», «Опыты», газетах «Дни», «Последние новости», «Новое русское слово».

читать — по-русски — публичный курс об Отцах Церкви. Конечно, продолжаю и свое обычное преподавание. К тому же начался Великий пост. В совокупности — не хватает времени. Нужно много читать для себя — в моей области много выходит нового, и много вышло за последние годы, когда трудно было следить и доставать книги из других стран. В Колумбии⁵² по крайней мере есть все университет[ские] и академические серии, хотя и с пробелами, особенно за годы войны. В Публичной библиотеке еще не был, пока нахожу все нужное в Колумбии и в Юнион — обе библиотеки рядом с нами, а в публичную нужно ездить довольно далеко (от 121-й улицы до 42-й) и через центр города, где всегда большое движение. Рассчитываю после Пасхи съездить недели на две в Вашингтон, ради Библиотеки Конгресса, и, вероятно, в Йель. Почти никого не встречаю. Недавно был у Мэннинга⁵³ (р[усская] лит[ература]). Вернадского⁵⁴ не видал — он ведь только приезжает на свои лекции, от Нью-Хейвена⁵⁵ всего два часа езды. Лосский⁵⁶ приезжает каждую неделю на два дня читать в нашей академии. От него только и узнаю о Вернадском.

Русскую литературу, о которой ты пишешь, знаю — действительно, там много интересного. Пока, впрочем, отвлечен в другую сторону, на время.

Получил письмо от Ткадличека, еще не ответил: не знаю, что бы мог для них написать. Готового ничего нет, и, кроме того, к общим вопросам мы подходим с очень разных сторон.

⁵² Университет Колумбия (Columbia University) или просто Колумбия (Columbia), официальное название Университет Колумбия в городе Нью-Йорк — частный исследовательский университет в Нью-Йорке, один из известнейших и престижнейших университетов США.

⁵³ Вероятно, Мэннинг Кларенс Аугустус (Manning Clarence Augustus, 1893–1972) — американский историк, литературовед, переводчик, славист.

⁵⁴ Вернадский Георгий Владимирович (Джордж Вернадский) (1887–1973) — русский и американский историк-евразиец, сын Владимира Вернадского, внук Ивана Вернадского.

⁵⁵ Университет Нью-Хейвена (University of New Haven) — частный исследовательский университет США. Университет находится в Нью-Хейвене, одном из старейших городов Новой Англии, в штате Коннектикут. Нью-Хейвен — портовый город, расположен в 120 км на северо-восток от Нью-Йорка и в 200 км на юго-запад от Бостона.

⁵⁶ Лосский Николай Онуфриевич (1870–1965) — религиозный философ, один из основателей интуитивизма в философии. В эмиграции с 1922 г. Профессор Санкт-Петербургского университета (с 1916), Свято-Сергиевского богословского института в Париже (с 1945), Свято-Владимирской семинарии в Нью-Йорке (1950–1953).

От Дуси⁵⁷ получаем письма регулярно. Наша посылка еще не дошла до нее, и, к сожалению, ей, очевидно, придется уплатить пошлину, новая регуляция.

Очень сочувствуем Вал[ентине] Аф[анасьевне]⁵⁸. Может быть, весной будет лучше — воздух много значит. Интересно, что скажет Филатов.

Кстати, недавно обнаружил Колю Протопопова, он уже лет двадцать в Новом Южном Уэльсе, в Австралии, врачом — случайно узнал его адрес, но ответа еще не получил.

Я написал одну рецензию для американского «Славоник Ревью»⁵⁹, но личных связей не установил, так как редактор живет в Филадельфии.

Вероятно, летом побываю в Англии, в частности, в Оксфорде, и надеюсь иметь немного времени для работы в библиотеках. К зиме я должен написать большую статью об экуменических связях Православной Церкви — с XVI века до 1910 года. Здесь не все есть на месте.

Тороплюсь и потому не пишу больше. Машинка у меня чужая и немного разбитая. Своя у меня только латинская. Мечтаю о греческой, часто бывает нужна.

Ксения Ивановна чувствует себя хорошо, но лечит свою ногу: она упала года два тому назад и ушибла ступню, и теперь вдруг это стало сказываться, понадобился массаж и особая обувь. Я чувствую себя хорошо, но очень устаю, а отдыхать не умею.

Служу по воскресеньям в русском соборе раннюю обедню по-английски — здесь это жгучий вопрос, так как основное насе-

⁵⁷ Флоровская Клавдия Васильевна, Дуся (1883–1965) — старшая сестра Георгия и Антония Флоровских. Окончила Высшие женские (Бестужевские) курсы в Санкт-Петербурге (1909), принадлежала к научной школе И. М. Гревса (1860–1941) — специалиста по истории Римской империи, семинар которого она посещала вместе с филологом и историком Л. П. Карсавиным (1882–1952) и Г. П. Федотовым. Первая женщина приват-доцент Новороссийского университета (1919). В 1920 г. покинула Россию с родителями и братом Георгием. Осталась жить в Болгарии, работала учительницей русского и иностранных языков. В 1955 г. вернулась в СССР. См. подробнее: *Киевизик Л.* Судьбы русской эмиграции в письмах Клавдии Флоровской (Дуси) к братьям — Георгию и Антонию Флоровским // «Мне надо, чтобы моя жизнь имела какую-нибудь цель и смысл». Клавдия Флоровская: Письма к братьям Георгию и Антонию Флоровским / ред. и подготовка Л. Киевизик, Н. Орловой. Зелена Гура, 2019. С. 11–28.

⁵⁸ Флоровская Валентина Афанасьевна (урожд. Белоусова) — супруга А. В. Флоровского, дочь видного одесского адвоката А. С. Белоусова. В. А. Флоровская пережила своего мужа и завещала свои средства на учреждение в Институте истории АН СССР специальной стипендии для «подготовки творчески одаренного специалиста по истории русско-чехословацких связей».

⁵⁹ Журнал «The Slavonic Review» образован в 1922 г., с 1928-го выходит под заглавием «The Slavonic and East European Review».

ление уже утратило русский и во всяком случае славянский и проповедовать есть смысл только по-английски. И наши собственные студенты учатся русскому языку как иностранному, даже если дома изъясняются по-карпаторусски. Родным они считают английский, и лекции обычно по-английски.

Наш общий привет В[алентине] А[фанасьевне] и тебе.
Обнимаю. Твой всегда Е.

5. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому⁶⁰

15 апреля 1949 года <Нью-Йорк>

Христос Воскресе! Поздравляем вас обоих с праздником. Огорчаемся и беспокоимся от отсутствия известий о вас. Надеемся, все благополучно. Пишите. У нас лично нового мало. Я писал, кажется, из Кембриджа. С тех пор ничего нового не случилось. Наш семестр заканчивается, в мае будут экзамены, и после них рассчитываем на две недели съездить вдвоем в Кембридж. Может быть, еще до этого поеду в Нью-Хейвен, дня на два, меня зовут сделать доклад, и хотелось бы повидать знакомых. По-видимому, как я уже писал, в июне я поеду на месяц в Оксфорд и Чичестер. Кроме того у меня есть срочная работа, предполагающая разыскания в Библиотеке Конгресса, но это, вероятно, придется отложить до осени. Пишу преимущественно по-английски, ради печатания. Мои лекции у издателя, но предварительно — их нужно дополнить, и я хочу наперед узнать, что желательно с издательской точки зрения. Я написал др. Ткадличку, но недоумеваю, что бы я мог предложить им, разве главу о Софии. Кстати, как обстоит дело с Конд. Анн. и Бизантино-Славика, в частности, в отношении моей статьи? Мне очень хотелось бы съездить в Думбартон-Окс⁶¹, но приходится пока это отложить. На будущий год я собираюсь читать по-английски курс о Восточных Отцах IV-го века и в связи с этим переписать мою книгу по-английски, издание вероятно. Понемногу подымаю и новые почвы. Попутно разбираю свой

⁶⁰ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. Inv. 4–2 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 50.

⁶¹ Думбартон-Окс или Дамбартон-Оукс (Dumbarton Oaks) — старинный особняк в пригороде американской столицы, Джорджтауне, в котором располагается один из крупнейших центров американской и мировой византистики. Думбартонская усадьба управляется попечителями Гарвардского университета.



В. А. Флоровская. 1920-е годы

архив и нахожу наброски незаконченных работ, о которых совсем забыл и которые пришлось бы начинать сызнова. У меня папок с двадцать подобранных и неиспользованных материалов. Ксения Ивановна здорова и довольна. Предаётся преимущественно англ[ийскому] чтению. Рассчитываем вскоре пойти и в музей, их много, и в них много интересного и значительного в разном роде. От Дуси письма приходят нередко. Ждем писем и от вас. Ксения Ивановна просит кланяться.

Сердечно тебя обнимаю

Твой Е.

Валентине Афанасьевне мой низкий поклон.

6. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому⁶²

9 июня 1949 года <Нью-Йорк>

Дорогой Антоша,
спасибо за письмо. Не знаю Мар[ианских] [Лазний]⁶³ адреса, поэтому пишу в Прагу. В будущую среду рассчитываю уехать за океан, в Лондон, Оксфорд и Чичестер, до конца июля. Недавно мы были вдвоем в Кембридже, Масс[ачусетс]. Нашел довольно много в Гарв[ардской] библи[отеке], не только в русском, но и в польском отделе, гораздо больше, чем в Кол[умбии]. С Бенцом⁶⁴ я нахожусь в переписке, в прошлом году жил у него, он — декан богосл[овского] фак[ультета], и от него исходило мое приглашение в Марбург. Чижевский⁶⁵ все еще там, но как будто скоро наконец придет сюда. Мои «Пути» при содействии Ч[ижевского] переводятся по-немецки и, я надеюсь, будут изданы в 1950 году — с изменениями и дополнениями. В этой связи мне нужно было бы иметь брошюру Бема о слав[янском] языке (экз[емпляр] остался среди моих книг) или по крайней мере точное заглавие и резюме в три строчки. Кроме того, у тебя, наверное, есть оттиск статьи Мошина о старце Исаии, переводчике Дионисия Ареопажита, — сообщи мне точное заглавие и основные выводы или факты. Аманна еще не видел. Чижевский прислал мне свою книгу о древней литературе. В Кол[умбии] есть отдельные томы «И[стории] р[усской] лит[ературы]», изд. Ак. Я очень бы хотел получить чешский перевод Чаадаева⁶⁶, гл[авным] обр[азом] из-за введения Чижевского. Постарайся это устроить. Был на днях в р[усском]

⁶² Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. Inv. 4-2 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A.V. Florovskému). Письмо № 52.

⁶³ Марианские Лазни (нем. Marienbad) — город и один из наиболее известных курортов в Чешской Республике, знаменитый своими лечебными минеральными источниками. Антоний и Валентина Флоровские ездили туда отдыхать каждое лето.

⁶⁴ Бенц Эрнст (Ernst Benz; 1907–1978) — немецкий теолог и историк Церкви. Изучал классическую филологию и философию в Тюбингене, Берлине и Риме, потом протестантскую теологию. Публиковал работы на тему немецкого мистицизма и проблематики Восточных Церквей.

⁶⁵ Чижевский Дмитрий Иванович (1894–1977) — славист, философ-гегельянец, историк Церкви, литературовед русско-польского происхождения. Выпускник Киевского университета (1919). В эмиграции с 1921 г. В 1960–1970-х гг. преподавал в университетах Галле, Йены, Марбурга, Гейдельберга, был признанным главой немецкой славистики. В 1949–1956 гг. работал в Гарварде (Массачусетс, США).

⁶⁶ Чаадаев Петр Яковлевич (1794–1856) — русский философ и публицист, объявленный правительством сумасшедшим за свои сочинения, в которых резко критиковал русскую действительность.

отделе кол[леджа], говорил с проф. Мозли (писал о восточной политике России перед Крымской войной), он встречал тебя на каком-то съезде. У нас все благополучно, если не считать того, что мне неск[олько] дней тому назад удалили кисту с нижней челюсти, о существовании которой я и не подозревал. Операция была довольно неприятная, и на некоторое время пострадало мое благообразие — от опухоли и синяков, но в итоге все благополучно. Надеюсь, что завтра снимут швы. Мне посчастливилось попасть к очень хорошему хирургу, нашему соотечественнику по Одессе или по крайней мере потомку или родственнику оных. Отсюда особое внимание и даже денежное снисхождение.

На Рождестве я приглашен на съезд Американского исторического общества в Кембридже, Масс[ачусетс], с докладом, рассчитываю приготовить давно начатый комментарий письма Евсевия Кес[арийского] к Констанции, сестре Конст[антина] Вел[икого], — роль этого письма в полемике иконоборческой эпохи позволяет установить оригенистические корни иконоборческого богословия, — тезис совершенно новый и совсем неданный.

В Гарварде познакомился с проф. Вольфсоном, по кафедре еврейской литературы и философии, родом из Литвы, но здесь уже со времен первой войны. Получил его замечательную новую книгу о Филоне, в двух томах. Раньше он писал о Спинозе, 2 тома.

Постарайся <неразб.> мои справки. Привет В[алентине] А[фанасьевне] от нас обоих.

Целую, твой Е.

7. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому⁶⁷

20 августа 1949 года <Barrowthwaite, 1 Paulin Blvd. Leonia, New Jersey>

Дорогой Антоша,

как видишь по адресу, мы на время вне города — правда, совсем близко, по другую сторону Гудзоновой реки, в получасе езды на базе от нашего постоянного жилища. Леония — старый городок, еще XVII века, только ничего старого не осталось — теперь это типичный «резиденшел» город-сад вроде парижских пригородов.

⁶⁷ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. Inv. 4–2 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 54.

Мы живем в доме наших друзей, уехавших на месяц подальше на север, со всеми удобствами здешней жизни.

Жара спала, но все же жарко, только ночи стали прохладней, и потому дома не так безнадежно разогреваются. Перед самым отъездом сюда мы переселились в другую квартиру в том же доме, так что адрес в Нью-Йорке остается прежний — 537 Вест 121 Стрит. Здесь мы пробудем приблизительно до 8 или 9 сент[ября], и до тех пор можно писать и сюда прямо. В Нью-Йорке мы будем жить теперь в 6-м этаже, под самой крышей, конечно, с элеватором, как по-американски называется лифт. В квартире 5 комнат с кухней и пр., и в нашем распоряжении 3 из них и кухня — две других будут заняты нашими студентами. Наша семинария или академия вообще помещается теперь в четырех квартирах одного и того же дома, принадлежащего Юнион Теолоджикал Семинари и отчасти использованного и для Юнион — часть студентов живут по квартирам и некоторые «офисы» там же. Не помню, писал ли я уже, что меня неожиданно назначили инспектором семинарии или академии, что в сущности означает главноначальство, так как номинальный декан, епископ Иоанн Шаховской⁶⁸, далек от академической жизни и по незнанию английского языка от студентов, номинальный же ректор, Митрополит, живет обычно в Сан-Франциско. Титулы в Америке значат совсем не то, что у нас и в Европе, и легко вводят в заблуждение. Напр[имер], «семинарией» здесь называется как раз то, что в России была «академия», то есть высшее богословское учебное заведение, а термин «академия» вообще мало употребляется, скорее для ученых и не ученых обществ. Главы университетов вообще обычно не из ученых — напр[имер], президент Колумбия Университи — ген[ерал] Эйзенхауэр⁶⁹ — и заведуют больше хозяйством и престижем, чем преподаванием, действительное же учебное и учено начальство носит маловнушительные имена, и всё очень децентрализовано. Мы должны приспособляться к местной терминологии, ибо заведение наше — американское и студенты наши одновременно состоят и в Колумбии или в других унив[ерситетах]

⁶⁸ Архиепископ Иоанн (в миру князь Дмитрий Алексеевич Шаховской; 1902–1989) — епископ Православной Церкви в Америке, архиепископ Сан-Францисский и Западно-Американский. Проповедник, писатель, поэт. Автор многочисленных религиозных трудов.

⁶⁹ Эйзенхауэр Дуайт Дэвид (Dwight David Eisenhower, 1890–1969) — американский государственный и военный деятель, генерал армии (1944), 34-й президент США (1953–1961).

в Н[ью]-Й[орке], кот[орых] 4 или 5. «Колледж» означает именно университет, а хайскул, то есть дословно «высшая школа», есть гимназия, с довольно неопределенной программой, так что обычно в колледжах начинают с восполнения дефектов среднего образования, и все это очень запутывает наши программы. Наша идея в том, чтобы наши студенты получали не только богословское образование, но и общее и нормальные унив[ерситетские] степени, по кр[айней] мере Б.А. или Б.С., а далее и М.А. и даже докторат, который здесь сложнее и труднее, чем у вас, особенно в хорошем университете. Предполагается, что именно я буду «ответствен» за все эти связи с колледжами. Мы и сами, как «семинария», имеем по закону «статус» колледжа и право давать степени, если бы мы могли депонировать в банке неосуществимый капитал как доказательство финансовой обеспеченности или устойчивости учреждения. Тогда бы мы вместо временной хартии («чартер») получили постоянную. Тем не менее наши курсы засчитываются в университетах на степень. Меня лично все это мало привлекает, но боюсь, что в нашей проф[ессорской] коллегии я единственный «деловой» член, в особенности по части англ[ийского] общения, и пока очень важно наладить нормальные отношения и создать устойчивый базис.

Прошлую неделю отдыхал и теперь надеюсь взяться за литературные обязательства вплотную.

Надеюсь, все мои письма дошли. Жду ответа. Наш общий привет вам обоим.

Обнимаю.

Твой всегда Е.

8. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому⁷⁰

14 сентября 1949 года <Нью-Йорк>

Дорогой Антоша,
где вы? У нас уже начинается осенний семестр, но как будто в Европе это бывает несколько позже, во всяком случае так было во Франции. Вернулись ли вы уже в Прагу и как провели время в Мар[ианских] Л[азнях]? У нас за последние дни побывали не-

⁷⁰ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. Inv. 4-2 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 55.

ожиданные гости: сперва Чижевский прожил у меня два дня на пути из Марбурга в Кембридж, Масс[ачусетс], где Роман Якобсон⁷¹ устроил его преподавателем славянских литератур в Гарварде, а теперь в Нью-Йорке Жардецкие⁷² на пути из Граца, где они были еще с 1944 года, дальнейшие их планы еще не установились. Немецкий перевод «Путей» продвигается, и есть расчет на скорое издание. В связи с этим занимаюсь «поправками и дополнениями». Кое-что новое есть в третьем издании Виппера⁷³ «Иван Грозный» (есть и английский перевод 1947 года, изд[анный] в М[оскве]). Кое-что неожиданно любопытное нашел у О[сипа] Л[ьвовича] Вайнштейна⁷⁴, «Россия и Тридцатилетняя война», 1947, между прочим о политической подкладке столкновения между Могилой и Исаией Копинским (это мое применение данных у В[айнштейна]) и о политической роли Кирилла Лукарица: о нем Вайнштейн имеет смутное представление и не знаком с новой литературой. Меня вообще смущает, что он часто цитирует явно устаревшие книги по истории Польши и Швеции, например, — по-видимому, более свежий материал был просто для него технически недоступен. Любопытен, однако, самый замысел его книги — связывать тесно русскую историю с общей историей Европы, отчего смысл событий выступает более отчетливо или даже впервые становится очевидным. Не сужу о подробностях, которые вне пределов моей компетентности, но одобряю принцип. Это теперь одна из моих основных идей — единство истории, в противовес тенденции многих западных историков разъединять историю на независимые циклы (в пространстве и времени) и противопоставлять «западное общество» и «православное общество» (византино-русское) как замкнутые в себе сферы, к тому же тождественные себе и неизменные на протяжении ве-

⁷¹ Якобсон Роман Осипович (1896–1982) — русский и американский лингвист и литературовед. Автор трудов по теории языка, фонологии, морфологии, русской поэтике, славистике, семиотике, психолингвистике и многим другим областям гуманитарного знания.

⁷² Речь идет о семье Жардецкого Венчеслава Сигизмундовича (польск. Wencelas S. Żardecki, англ. Wencelas S. Jardtzyk; 1896–1962) — российского, югославского и американского ученого польского происхождения в области астрономии, небесной механики и геофизики.

⁷³ Виппер Роберт Юрьевич (1859–1954) — русский, латвийский и советский историк, действительный член АН СССР. Его книга «Иван Грозный» вышла в 1944 г. в Издательстве Академии наук СССР.

⁷⁴ Вайнштейн Осип Львович (1894–1980) — ученик П. М. Бицилли, советский историк-медиевист и историограф. Доктор исторических наук (1940), профессор Ленинградского университета.

ков. Рядом же с ними ставится еще «исламское общество». Нового в этом мало, в особенности для нас — после Ламанского⁷⁵, Данилевского⁷⁶ и прочих, но сейчас это настойчиво проводится, напр[имер], Тойнби⁷⁷ в его монументальной «Стади оф хистори» (вышло шесть томов, рассчитано на 10). В моей новой книге, приготавливаемой к печати по-англ[ийски], я резко и, как мне самому, по крайней мере, кажется, убедительно опровергаю такой подход и метод и стараюсь обосновать «единство европейской истории», включая в нее и ислам. Точнее сказать, единство истории, ориентированной на средиземноморский бассейн.

Мы только неделю как вернулись с нашей загородной «дачи» и устраиваемся в новой квартире, в том же доме, но сейчас у нас три комнаты, включая мой кабинет, для которого я только что приобрел на складе старых вещей очень приятный и просторный письменный стол с ящиками и выдвигаемыми досками. Сверх того за мной остается «офис» в здании Юнион, так как невозможно перенести мои книги, число которых непрерывно возрастает, так что у меня сейчас два рабочих кабинета, и оба уютных, и выбор затруднителен.

На днях видел Оболенского⁷⁸, который здесь гостит у своей матери. Дошла ли до вас его книга о богомилах? Я начал ее читать, прочел только первую главу, наименее самостоятельную, но хорошо обобщающую новые исследования, еще мало вошедшие в общий обиход. Рассчитываю вскоре увидеть его снова, только он, по-видимому, уедет в Вашингтон, в византийский семинар,

⁷⁵ Ламанский Владимир Иванович (1833–1914) — историк-славист, один из первых русских геополитиков, создатель исторической школы русских славистов, отстаивавшей славянофильские и панславистские идеи.

⁷⁶ Данилевский Николай Яковлевич (1822–1885) — русский философ, культуролог, публицист и естествоиспытатель, геополитик, один из основателей цивилизационного подхода к истории, критик европейской цивилизации, идеолог панславизма.

⁷⁷ Тойнби Арнольд Джозеф (Arnold Joseph Toynbee; 1889–1975) — английский историк, социолог, философ и культуролог. В 1943 г. — глава исследовательского отдела британского МИД по вопросам послевоенного устройства мира. Профессор Лондонской школы экономики и Лондонского университета. Член Американского философского общества (1941). Исследовал международную историю и процессы глобализации, критиковал концепцию европоцентризма. Автор многих работ, статей, выступлений и презентаций, а также 67 книг, переведенных на многие языки мира.

⁷⁸ Оболенский Дмитрий Дмитриевич (1918–2001) — британский историк, филолог и византолог. Вывезен из России младенцем, учился в Кембриджском университете, после получения степени доктора (1944) преподавал там славистику (1946–1948), затем в Оксфордском университете — славянскую и балканскую историю (с 1949). Упоминаемая тут книга о богомилах: Obolensky D. The Bogomils. Cambridge, 1948.

где сейчас Дворник⁷⁹. Дворник только что выпустил новую книгу о происхождении сред[невековой] Европы, где он проводит ту же идею единства. Книжки не читал, она только что вышла, в июле, когда я был в Оксф[орде], ее еще не было. Оболенскому дал уже здесь сам Дворник для рецензии. Но в 1947 году, когда я работал дней десять в Британском музее и Дворник был еще там, мы регулярно каждый день объединялись для дискуссии и рассуждали как раз на эту самую тему. Только, по-моему, он преувеличивает значение национального фактора и переоценивает его положительные стороны. У меня же все больше развивается на эту тему сдержанность и осторожность. Наверное, книга Дворника о Фотии уже у вас имеется, я ее привез с собою из Англии, рецензий на нее еще не видал. Дошла ли до тебя моя речь о заветах и задачах прав[ославного] богословия, посл[едним] летом?

Пора кончать это длинное послание. К списку книг, данному Громадке, нужно прибавить Плотина 6 томиков и вообще все что возможно. Последняя глава «Путей» вышла по-фр[анцузски] в виде статьи, но оттисков не имеется. За лето написал только небольшую богосл[овскую] статью по-англ[ийски] для издания по-датски, в симпозиуме. Сейчас на очереди парочка рецензий на новые греческие книги церк[овно]-ист[орического] содержания. Как насчет Чаадаева с введ[ением] Чижевского? Мне очень нужно, у самого Чиж[евского] нет.

Общий привет вам обоим. Обнимаю.

Твой Е.

9. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому⁸⁰

5 января 1950 года <Нью-Йорк>

Дорогой Антоша,
поздравляем тебя и Вал[ентину] Аф[анасьевну] с праздником и с Новым годом. Только что получили твое письмо от 21.12. Рады

⁷⁹ Дворник Франтишек (Francis Dvornik; 1893–1975) — американский историк, славист, византинист чешского происхождения, исследователь связей славянских народов с Византией, консультант Второго Ватиканского собора, с 1928 г. — профессор Карлова университета в Праге, в 1948–1965 гг. — профессор Гарвардского университета.

⁸⁰ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. Inv. 4–2 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 57.

узнать, что все у вас благополучно. На днях было письмо от Дуси. Мы отправили ей небольшую посылку, которая дошла в сохранности.

На прошлой неделе был в Бостоне, на съезде церковных историков, читал доклад «Ориген, Евсевий Кесарийский и истоки иконоборчества», в котором проводил неожиданную мысль об эллинистическом происхождении иконоборчества — это прямая противоположность общепринятого взгляда, но может быть доказана на твердом основании текстов, плохо понятых историками, недостаточно сведущими в истории философии и догмы. Доклад должен был быть очень кратким, и для печати придется его значительно расширить. Из византинистов на съезде никого не было, из историков философии был Вольфсон⁸¹, лучший сейчас знаток Филона и еврейской средневековой философии, занимающий в Гарварде особую кафедру по истории еврейской философии, мой большой приятель. Жил я в Кембридже у Чижевского. Он читает в Гарварде историю русской литературы. Яacobсон тоже теперь в Гарварде, читает русский язык и славяноведение вообще. Его не было по случаю вакаций. Обедали все вместе однажды у Карповича, где видел Вернадских. Г[еоргий] В[ладимирович] занят сейчас аланами и о третьем томе русской истории как будто мало думает. Никак не могу собраться в Вашингтон, в Думбартон-Окс, то есть в Византийский институт, — там сейчас Дворник. Дошла ли до вас его новая книга о происхождении Европы, изд[анная] в Лондоне? В ней немало интересного и для тебя. Французский перевод моих «Путей» замерз, а немецкий движется и, вероятно, выйдет в этом году. Еще неясно, буду ли я в этом году в Европе. Мне не хотелось бы, так как нужно когда-нибудь поработать для себя, а в этом году во всяком случае мне предстоит поехать в Канаду, в Торонто, — рассчитываю съездить оттуда и в Монреаль, повидаться с Бабкиным — он только что выпустил биографию Павлова, я ее еще не имел времени прочесть. Каникулы наши не длинные, всего три месяца, и один во всяком случае уйдет на Канаду. Поездка в Европу съела бы и все остальное. Впрочем, может быть, я и приеду, так как на одном маленьком богословском съезде, если он только состоится, мое присутствие необходимо.

⁸¹ Вольфсон Гарри (Цви) Острин (Harry Austryn Wolfson; 1887–1974) — выдающийся историк общей и еврейской философии, автор многочисленных книг и статей. В 1947 г. была опубликована его двухтомная работа «Филон: основы религиозной философии в иудаизме, христианстве и исламе».

Неожиданно меня выбрал почетным доктором Бостонский университет, я там никого лично не знаю. Акт будет в середине марта, и меня просят сказать речь. Какая степень, я не знаю, президент университета выражается неясно: «высшая степень, которую может присудить наш университет». Прямо из Бостона я должен буду поехать в Дьюк Юниверсити, Дарем, Норт Каролайна⁸² прочесть цикл из трех лекций.

С осени 1950 года я начинаю читать в Колумбия Юниверсити, в звании «лектора». Пока я получил постоянный курс на один зимний семестр, «История Православной Церкви», 3 часа. Здесь такой порядок: для степени Б.А. (бакалавра искусств) студенты должны выбирать из особого списка, всего 18 часов в семестр, один курс по языку и литературе, один по истории и т. д. Мой курс включен в этот список. По-видимому, я получу еще один такой же курс на весенний семестр, вопрос должен решаться 18-го числа. Речь идет о курсе «Религия и философия в России», тоже 3 часа. Таким образом, я становлюсь постоянным преподавателем Колумбии с вознаграждением из гонорара (который здесь довольно высок — студенты платят в семестр 20 долларов за час). Оба курса придется писать, хотя бы начерно, чтобы обеспечить себя на будущее время, а кроме того Колумбия-Пресс обыкновенно издает учебники и пособия ко всем постоянным курсам. В академии у меня тоже достаточно лекций. Администрация тоже съедает немало времени. Лосский-ст[арший] закончил большую «Историю русской философии» (по-английски), свыше 700 с. Стараемся ее издать. Федотов пишет второй том «Русской религиозной мысли». Пишут что-то и Спекторский⁸³, и Арсеньев⁸⁴, но вряд ли что-либо свежее. Кроме того, предполагается издание всеправославного богословского журнала, я вхожу в состав редакции вместе с греческим, сирийским и румынским представителями,

⁸² Университет Дьюка (Duke University) — частный исследовательский университет, расположенный в городе Дарем (Северная Каролина, США).

⁸³ Спекторский Евгений Васильевич (1875–1951) — русский правовед и социальный философ, профессор Императорского Варшавского университета, декан юридического факультета и ректор Киевского университета; в 1920 г. эмигрировал, был преподавателем Русского юридического факультета в Праге, затем — профессором Белградского и Люблинского университетов; с 1947 г. — профессор Свято-Владимирской семинарии в Нью-Йорке.

⁸⁴ Арсеньев Николай Сергеевич (1888–1977) — историк, религиозный мыслитель, писатель, поэт. В эмиграции с 1920 г. Профессор по Новому Завету и сравнительному богословию на Православном богословском факультете Польского государственного университета в Варшаве (1926–1938), с 1948 г. профессор Свято-Владимирской семинарии.

технический советник — П. Ф. Андерсон⁸⁵. Только что вышли три статьи по-английски: «Идея творения» («Истерн Черчес Квотерли»), «Агнец Божий» (в сборнике о Воплощении, изд[анном] в Копенгагене, часть по-датски, часть по-английски), «Теотокос» (в сб[орнике,] изд[анном] в Англии, православно-англиканском). Кроме того, печатаются две статьи об экуменическом движении в двух журналах в Женеве. Готовлю к изданию свои прошлогодние лекции о восточной традиции. В будущий вторник читаю в Колумбии одиночную лекцию о греческих Отцах Церкви, будет особый цикл о Православии, после меня читает две лекции о Русской Церкви Кларенс Мэннинг. Предполагается продолжение, и, вероятно, я буду читать еще о Церкви и государстве со времен Петра Великого и о Владимире Соловьеве⁸⁶ (в связи с 50-летием со дня его смерти в этом мае). Еще занят писанием главы о связях Православия и иных церквей в XVI–XIX вв. для большой истории экуменического движения. Кажется, давно уже не было у меня такого изобилия работы — занят неизбежно то одним, то другим. Стараюсь понемногу приводить в порядок свой архив, обнаруживаю много начатых и забытых работ, еще с пражских времен, — подобран материал, сделан предварительный набросок, и так это лежало годами.

Часто встречаюсь с Жардецким. Его сын уже давно студент, теперь в С[ент]-Пол, Миннесота. Витя имеет временную работу в Колумбии, вычисления, и еще практические занятия по гидравлике в Манхеттен-Колледж. Жена его работает на фабрике. Живут они недалеко от нас.

Ксения Ивановна благополучна, занята хозяйством и т. п. У нас теперь довольно уютная квартира, как я уже писал. Погода

⁸⁵ Андерсон Павел Францевич (Paul Anderson; 1894–1985) — пресвитерианин, сотрудник YMCA с 1924 г., в Париже оказывал финансовую помощь РСХД, издательству «YMCA-Press» и Свято-Сергиевскому институту, член попечительского совета Свято-Владимирской семинарии (1948).

⁸⁶ Соловьев Владимир Сергеевич (1853–1900) — религиозный мыслитель, философ, публицист, поэт, литературный критик. Родоначальник метафизики всеединства и софиологии, отстаивал идеи экуменического движения. Оказал влияние на философские взгляды мыслителей Серебряного века: Н. А. Бердяева, С. Н. Булгакова, С. Л. Франка, братьев Сергея и Евгения Трубецких, П. А. Флоренского и многих других. Основной идеей его религиозной философии была София — Душа мира, понимаемая как мистическое космическое существо, объединяющее Бога с земным миром. София представляет собой вечную женственность в Боге и, одновременно, замысел Бога о мире. Этот образ встречается в Библии. Соловьеву же он был открыт в мистическом видении, о котором повествует его поэма «Три свидания». Идея Софии реализуется тремя способами: в теософии формируется представление о ней, в теургии она обретается, а в теократии она воплощается.

стоит странная, напоминающая скорее июнь, чем январь, — сыро, но град[усов] 15 и выше, по-нашему сверх 60. Скорее пасмурно и парно. Живем мы в приятной части города и мало чувствуем суматоху громадного города. Обычно дальше университетской библиотеки не хожу — это ближе, чем от вас до профессорского дома, а часто довольствуюсь библиотекой Юнион Семинари, через дорогу, в том же здании, что мой кабинет — по здешнему «оффис».

Вот, кажется, и все. Пиши почаще. Что известно о здоровье Веры Ивановны? От них мы ничего не знаем, известие о ее новой болезни пришло стороной, не из Праги. Напиши, что знаешь.

Еще раз приветствую. Обнимаю.

Твой всегда Е.

10. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому⁸⁷

12 февраля 1950 года < Нью-Йорк >

Дорогой Антоша,
спешу ответить на последнее письмо. Витамины мы нашли, и я надеюсь отправить тебе по воздуху в начале будущей недели. Надеюсь, что поможет.

Сегодня утром вернулся из стремительной поездки в Кливленд, Огайо, — меня настоятельно просили приехать на организационный съезд Всеамериканского Совета церквей⁸⁸ и прочесть доклад. При моем темпе работы я мог пожертвовать на это только один день, то есть должен был провести две ночи подряд в поезде, туда и обратно. На этот раз я ехал через Буффало, то есть сперва на север от Нью-Йорка, а затем на запад, вдоль берега Эри. У нас еще не было снега, а там заносы.

На будущий год у меня будет в университете вместо одного три курса, и, вероятно, в этой связи повысится мой ранг в университете — к сожалению, не содержание. Останется теперешний курс — «Восточно-христианская традиция», только в обоих семе-

⁸⁷ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. Inv. 4-2 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 59.

⁸⁸ Всемирный Совет церквей (The World Council of Churches) — крупнейшая международная экуменическая организация, основанная в 1948 г. в Амстердаме, объединяет свыше 330 церквей, конфессий и общин более чем в 100 странах мира, которые представляют около 400 млн христиан. Штаб-квартира Совета расположена в Женеве (Швейцария).

страх вместо одного. Прибавится: а) «Религиозная мысль православного Востока» (патрология) и б) «История русской философии и богословия». Чтение курса включает письменные задания на дом и в классе. Оценка очень дифференцируется: А значит «отлично», В — хорошо, С — «достаточно» и латинское Ф означает «двойку». Для получения степени Б.А. «с отличием» требуется по всем предметам иметь В. Мой курс «адвансед», то есть засчитывается и на высшие степени, мастера и доктора. В этом году у меня один магистрант, пишущий диссертацию на мою тему, — он должен являться с отчетом каждую неделю, и руководитель должен следить за его чтением и ходом работы. Вообще здесь в университетах применяются почти гимназические методы, и я думаю, что с успехом. Во всяком случае совершенно исключена возможность импровизированного приготовления к экзамену в последнюю ночь и наспех, письменная проверка в классе производится не реже раза в месяц, сюда же включается проверка обязательного домашнего чтения. Меня это затрудняет потому, что трудно указать подходящие книги по-английски.

Книгу Кармириса⁸⁹ я имею, писал на нее рецензию еще в 1938 году, хорошо знаю самого автора, он очень дельный знаток в области 16 и 17 веков, хотя и ограничен своим незнанием русского языка. Кроме той книги, о которой ты пишешь, он напечатал еще ряд исследований, большую часть их имею. Получил приглашение на съезд патрологов в Оксфорде в конце будущего сентября. Принимают участие, по-видимому, все видные имена, включая Ватикан и прочее. Программа интересно составлена: прежде всего ряд обзоров новейших достижений и очередных задач по авторам и эпохам; затем две или три дискуссии по более общим вопросам; наконец, четыре публичных сессии с лекциями — намечены Ратклиф (Кембридж), Флоровский (Нью-Йорк), Кулман (Базель) и Марру (Париж). Главное ударение на греческих Отцах. Надеюсь поехать, если можно будет ездить вообще, — к сожалению, слишком много на лето приглашений в Европу, включая еще курс в Голландии в августе. Ксения Ивановна очень не любит моих отъездов, и основательно.

⁸⁹ Кармирис Иоанн (John N. Carmiris; 1904–1993) — доктор богословия (Афинский университет, 1936), профессор догматического и нравственного богословия Афинского университета (1939–1945), декан богословского факультета Афинского университета (1947–1948; 1953–1954; 1961–1962).

Все еще не кончил статьи с главой о гуситах. Отвлекают лекции. В среду читал в Раввинской семинарии о Ветхом Завете.

Пиши. Обнимаю крепко. Привет от Кс[ении] Ив[ановны].
Твой Е.

Кс[ения] И[вановна] занята теперь иконописанием — в связи с нашей домовою церковью. Ей только что подарили книгу Мысливца «Икона».

11. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому⁹⁰

28 марта 1950 года <Нью-Йорк>

Дорогой Антоша,

спасибо за письмо. «Евтимий» прибыл в свое время, и я сразу ответил (из Чикаго, где я был в то время). Относительно Парижа единственное, что мне приходит в голову, это Володя Лосский⁹¹. У него сравнительно просторная квартира, и на лето они обыкновенно уезжают. В прошлом году он предлагал мне остановиться у него, но я не ездил в Париж вовсе. Его теперешний адрес — 6, rue St. Louis en-Ille, Paris 4 — 6, рю Сен-Луи ан-Ил, Пари 4, место удобное, позади Нотр-Дам и около моста Понт-Мари. Мои другие знакомые живут в очень тесных квартирах, а общественные помещения слишком неуютны. Может быть, я буду в Европе летом — по правде сказать, мне не слишком хочется, предпочитал бы остаться здесь и хорошо отдохнуть, ибо летние поездки для меня всегда означают работу. Если же буду в Европе, не ясно, смогу ли остаться в Париже. Мои приглашения — в Германии

⁹⁰ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. Inv. 4–2 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 60.

⁹¹ Лосский Владимир Николаевич (1903–1958) — православный богослов, патролог, историк Средневековья, сын философа Н. О. Лосского. Учился в Петроградском университете на историческом факультете. В 1922 г. вместе с семьей был выслан из Советской России и обосновался в Праге, в 1924 г. уехал в Париж. Окончил историко-филологический факультет Сорбонны (1927). Как специалист по средневековой философии был привлечен к работе в Высшей практической школе. Один из основателей прихода Трехсвятительского подворья в Париже, читал лекции по истории Церкви в Свято-Сергиевском институте. Во время Второй мировой войны — участник Соппротивления. С 1942 г. — научный сотрудник в Национальном центре научных исследований (CNRS). Профессор и декан Богословского института Св. Дионисия. В Париже вышли его труды: «Спор о Софии» (1936), «Очерк мистического богословия Восточной Церкви» (1944), «Апофатическое богословие и познание Бога в учении Мейстера Экхарта» (1960) и др. В соавторстве с Л. Успенским издал книгу «Смысл иконы» (Лондон, 1947).

и Швейцарии. За последнее время пришлось много ездить. 14 марта был в Бостоне и получил новую почетную степень доктора св. богословия (С.Т.Д.), одновременно с Маритеном⁹², который переехал сюда и состоит профессором философии в Принстоне, Н[ью]-Дж[ерси]. Новый «гуд»⁹³ — красный, на подкладке бостонских цветов, белый с красным другим оттенка. Потом был в Дьюк Университи, Дарем, Н[орт] Каролайна, и еще в трех колледжах. В мае у меня одна лекция в Йеле⁹⁴. В конце мая, вероятно, поеду в Вашингтон на «встречу» византинистов в Думбартон-Окс. Я, кажется, уже писал, что в декабре читал доклад на съезде церковных историков. Теперь он будет печататься. Заглавие — «Ориген, Евсевий Кесарийский и происхождение иконоборчества». Я иду вразрез с «общепринятым» взглядом, что иконоборчество было «восточным» или «семитским» движением, и утверждаю, что на самом деле оно было «острой эллинизацией» христианства и продолжением неоплатонической стихии в духе Оригена (через Евсевия). Звучит это неожиданно. До сих пор это заметил только Иванка (в Вене), но не развил этой мысли. Его книга заставила меня поторопиться с опубликованием материала, обработанного еще лет пятнадцать тому назад, но не доведенного до конца. Я хотел себя проверить и послал рукопись в Думбартон-Окс. Получил ответ от Анастоса⁹⁵, который сейчас пишет главу об иконоборческой эпохе для нового издания «Кембридж Медиэвал Хистори»⁹⁶. От своего имени и по поручению Дворника он выражает полное согласие и всесердечное одобрение и предлагает немедленно разработать мое «предварительное сообщение» (анонимно направленное про-

⁹² Маритен Жак (Jacques Maritain; 1882–1973) — французский философ, теолог, один из основателей и виднейших представителей неотолизма, профессор Принстонского университета (1948–1960).

⁹³ Hood — капюшон (надевается поверх мантии, цвет зависит от ученой степени).

⁹⁴ Йельский университет (Yale University) — частный исследовательский университет США, третий из девяти колониальных колледжей, основанных до Войны за независимость. Входит в Лигу плюща — сообщество восьми наиболее престижных частных американских университетов. Вместе с Гарвардским и Принстонским университетами составляет так называемую «Большую тройку».

⁹⁵ Анастос Мильтон (Milton Anastos; 1909–1997) — историк, византинист, в 1941 г. присоединился к Центру византийских исследований Думбартон-Окс, профессор церковной истории и богословия, с 1964 г. — профессор византийской литературы и истории в Калифорнийском университете в Лос-Анджелесе, автор многих книг и исследований.

⁹⁶ The Cambridge Medieval History — история средневековой Европы в 8-ми томах, опубликована Кембридж Университи Пресс и издательством «Макмиллан» в 1911–1936 гг.

тив Грегуара⁹⁷) и опубликовать весь материал в «Думбартон-Окс Пэперс» осенью. С другой стороны, мой друг Даниелу⁹⁸, иез[уит] в Париже, лучший теперь знаток Оригена, Григория Нисского и вообще древнехристианского платонизма, находит мои доказательства решающими. Для окончательного решения вопроса, впрочем, необходимо привлечь неизданный материал, который в свое время был использован И[ваном] Д[митриевичем] Андреевым⁹⁹ в его книге, не вышедшей в свет и, по-видимому, потерянной (есть только краткое сообщение Бенешевича¹⁰⁰ в «Р[усском] ист[орическом] журнале»). К сожалению, у меня слишком много тем и материала в разных областях, и я не справляюсь с их обработкой. О поручении мне курса в Колумбийском университете, со званием «лектора», с осени, помнится, я уже писал. Официальное название — «История учения и учреждений Восточной Церкви», 3 часа в зимнем семестре. Курс рекомендован университетом и принимается к зачету на все степени.

Приписки на полях:

Здесь семестровая система. Всего придется <...> 40 часов (по 50 мин.), нужно писать «учебник» с расчетом на издание. Я же со всем опаздываю, несмотря на то что работаю, м[ожет] б[ыть], больше, чем когда-либо прежде.

Жду продолжения твоего <неразб.>.

<5 строк неразб.>

Пиши и не забывай

Твой Е.

⁹⁷ Грегуар Анри (Henri Grégoire; 1881–1964) — бельгийский византист, один из основателей научного журнала «Byzantion: Revue internationale des études byzantines» (Брюссель, с 1924 г.). В 1930–1931 гг. в Брюсселе совместно с историками Анри Пиренном, Р. Вернером и А. Эком основал Институт славянской и восточной филологии и истории при Брюссельском университете, с 1935 г. стал директором этого института. С 1946 г. Грегуар — руководитель Византиноведческого и новогреческого институтов в Брюсселе. В 1940–1945 гг. работал в США и продолжал издание «Byzantion».

⁹⁸ Даниелу Жан (Jean Daniélou; 1905–1974) — иезуит, патролог, богослов, один из создателей серии «Христианские источники» («Sources Chrésiennes»).

⁹⁹ Андреев Иван Дмитриевич (1867–1927) — историк Церкви, богослов, византист. Профессор Московской духовной академии. Заведующий кафедрой истории Церкви Петербургского университета (с 1907), проректор университета (1910–1911), профессор Петроградского университета (1919–1924), профессор Высших богословских курсов в Ленинграде (1925–1927).

¹⁰⁰ Бенешевич Владимир Николаевич (1874–1938) — российский и советский юрист (специалист в области церковного права) и историк, византист, палеограф, член-корреспондент РАН (1924), член Императорского Православного Палестинского общества. Член Братства Св. Софии наряду с Н. О. Лосским, Л. П. Карсавиным, И. М. Гревсом, Б. А. Тураевым и другими петербургскими профессорами.

12. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому¹⁰¹

30 августа/12 сентября 1950 года <Нью-Йорк>

Дорогой Антоша,
давно ты не писал мне. Как вы провели лето? Что написал или напечатал за это время?

Со времени написания моего последнего письма я обнаружил те данные о гуситах, которые я у тебя спрашивал, в 1-м томе твоей книги; только еще не успел разыскать те чешские журналы, на которые ты ссылаешься. Прочел твоего «Евфимия» и могу сделать только два библиографических дополнения.

1. А. В. Петровский, Учительное известие при славянском требнике. «Христианское чтение», 1911 года.

2. Об Августине:

А. Ищак, Св[ятой] Августин и Схид. «Богословия», Львов, 9, 1–2, 1931.

Л. Писарев, Авторитет Августина, епископа Иппонского, в области христианского богословия, по суду древних христианских писателей. «Прав[ославный] собеседник», 1903. Октябрь, 545–560.

— Различение именовании «святой» и «блаженный», несомненно, взято из практики Католической Церкви и совершенно чуждо древнему и традиционному православно-восточному словоупотреблению.

— Ссылки на Августина у поздних и современных православных богословов, уже подвергшихся западному влиянию, мало что доказывают (это я замечаю от себя), включая сюда и Максима Грека, но, как отмечает Писарев, на Августина ссылались Вселенские соборы, и, напр[имер], Леонтий Византийский считал его «отцом Церкви». Всего важнее, что Фотий называет его «святым» — «иже во святых» и т. д. Ср[а]в[ни] у Сергия, Месяцеслов, т. 2, с. 160.

Кроме того можно указать статью отца Жюжи в «Эко д'Ориент», 1930, использованную Ищакком.

Статья моя об Иеремии уже набрана и проверена в корректуре. В ней я, между прочим, подчеркиваю связь между конфессиональных переговоров с общей международно-политической ситуацией, что особенно очевидно на примере Польши. Однако

¹⁰¹ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. Inv. 4–2 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 64.

тогда все было связано — и Рим, и Москва, и Константинополь, и Густаф Адольф, и казаки, и Бетлен Габор, и Голландия, и т. д. Кое-что любопытное есть у Цинкейзена¹⁰², в его старой «Истории Османской империи» (в серии Геерена¹⁰³): турки больше симпатизировали протестантам, чем католикам, потому что первые отвергали статуи и иконы, и, напр[имер], Елизавета Английская в письмах к султану даже в титуле подчеркивала, что она против суеверий и идолопоклонства. Знакома ли тебе книжечка Вайнштейна, О[сипа] Л[ьвовича], «Россия и Тридцатилетняя война», ОГИЗ, 1947? Я судить не могу, но кое-что интересное нашел. Много интересного (и для тебя) у Бенца, «Виттемберг и Византия» (о Реформации в Словении и Седмиградьи) — впрочем, все это уже было опубликовано в Кириосе. В здешней библиотеке Протестантской семинарии нахожу немало редких книг 16 и 17 веков, даже из Россики¹⁰⁴. Гораздо хуже с новой литературой, даже в коллекции Палмиери в Гарварде. Чижевского с весны не видел, но, кажется, скоро увижу. Он живет сейчас на ферме, питается чешской пищей и готовит свои курсы. Меня оторопь берет, когда я думаю о предстоящем семестре: тройная нагрузка, по крайней мере, плюс необходимость писать свои колумбийские лекции — не для чтения, в чем я не нуждаюсь, а для печати.

В общем же все неплохо, только не хватает времени.

Привет В[алентине] Аф[анасьевне]. Пиши.

Твой всегда Е.

13. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому¹⁰⁵

14 сентября 1950 года <Нью-Йорк>

Дорогой Антоша,

только что получил твое письмо. Спешу ответить.

¹⁰² Zinkeisen J. W. Geschichte des osmanischen Reiches in Europa. 7 Bände + Registerband, Hamburg bzw. Gotha 1840–1863. Цинкейзен Иоганн Вильгельм (Johann Wilhelm Zinkeisen; 1803–1863) — германский историк и публицист.

¹⁰³ Геерен Арнольд Герман Людвиг (Arnold Hermann Ludwig Heeren; 1760–1842) — немецкий историк, профессор философии и истории в Геттингенском университете, почетный член Российской Академии наук (1826).

¹⁰⁴ «Россика» — коллекция изданий о России на иностранных европейских языках в составе Императорской Российской публичной библиотеки (1864–1917).

¹⁰⁵ Slovanská knihovna, Praha, T-FLO, Krab. XVIII, č. Inv. 4–2 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 63.

Нас очень огорчило известие о новой болезни Вал[ентины] Аф[анасьевны]. Еще досаднее, что это нарушило ваши планы. Как ее здоровье теперь?

По-видимому, твою просьбу довольно просто здесь исполнить, если только купюры будут в моих руках.

Я только что отправил тебе письмо авионом, потому нечего прибавить.

Спасибо за предварительную справку. В церковных событиях XVI века в Польше и Украине все еще много неясного. У меня сложилось впечатление, что между событиями в разных странах в это время было больше нарочитой связи, чем это обычно принималось, только выяснить ее не так просто: кругозор прежних историков не был достаточно широк. В частности, не был достаточно учтен греческий материал, который сам по себе, в отдельности, однако, может подсказывать (и подсказывал) ложное оформление, неверную перспективу. Я кое-что из наличной греческой литературы в свое время просмотрел в Афинах, в особенности коллекции Геннадииона¹⁰⁶, специальной библиотеки по Византии и послевизантийской истории Греции, собранной Геннадииосом¹⁰⁷, греческим послом в Лондоне, и состоящей теперь в ведении Американской школы истории и археологии в Афинах. Выписки сохранились. Знаком я и с современной греческой исторической литературой, в которой есть и ценное. К сожалению, из современных греческих историков никто не знает ни одного славянского языка.

Очень полезно пересматривать и старинные книги по истории, XVII и XVIII веков: встречаются факты, потом совсем забытые. К сожалению, это берет много времени, а у меня его не хватает и на очередную работу.

Сердечный привет от нас обоих.

Обнимаю.

Е.

¹⁰⁶ Библиотека Геннадииоса принадлежит Американской школе классических исследований в Афинах — одному из 19 иностранных археологических учреждений в городе. В то время как в соседней библиотеке Блегена, расположенной через дорогу, представлены материалы о древнем средиземноморском мире, Геннадиион специализируется на постклассических материалах и имеет более 120 тыс. изданий, относящихся к современной Греции и ее соседям. Библиотека открылась в 1926 г., после того как четырем годами ранее Иоаннис Геннадииос пожертвовал 26 тыс. книг и документов. Геннадииос был послом в Лондоне, а также серьезным библиофилом и коллекционером, который считал культуру Греции одинаково великой как в древнем, так и в современном ее состоянии.

¹⁰⁷ Геннадииос Иоанн (Ioannes Gennadios; 1844–1932) — греческий дипломат.

14. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому¹⁰⁸

18 октября 1950 года <Нью-Йорк>

Дорогой Антоша,
спасибо за письмо. Я достал пока Урбанека¹⁰⁹, Бартоша¹¹⁰ и Бидло¹¹¹ (первые 3 тома) у Спинки. Часописа еще не нашел. Вообще здесь плохо с чешскими книгами, а съездить в Гарвард пока не могу. Еще Пальмов¹¹² основательно разъяснил, что отождествление Константина Англика с Питером Пейном неправдоподобно, единственное основание в том, что оба из Англии; даже даты плохо подходят. Изложение дела у Урбанека убедительно, но весь эпизод все же остается неясным. Для меня это только один из частных случаев в общей связи, я останавливаюсь на нем только потому, что в общей литературе он не отмечается. Кстати, из Урбанека я усматриваю, что о Константине Англике есть что-то у Пальмова, «Чешские братья в своих конфессиях»¹¹³, и как будто переизданы какие-то материалы. Здесь этой книги вовсе нет. Пожалуйста, наведи справку и сообщи точно, что там есть, в особенности — что там издано из документов. Вскоре мой параграф об этом эпизоде будет готов, и я пришлю тебе его с просьбой дополнить, в частности, библиографическое примечание под строкой. Здесь пока я не нашел даже Гильфердинга¹¹⁴ — есть собрание его статей, куда

¹⁰⁸ Slovánská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. Inv. 4–2 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 66.

¹⁰⁹ Урбанек Рудольф (Rudolf Urbánek; 1877–1962) — чехословацкий историк-медиевист, педагог, доктор философии и доктор исторических наук, академик, первый профессор чехословацкой истории в Масариковом университете в Брно.

¹¹⁰ Бартош Франтишек (František Bartoš; 1837–1906) — чешский педагог, лингвист, этнограф, фольклорист, диалектолог, организатор науки, видный деятель моравской культуры второй половины XIX в., член Императорской Санкт-Петербургской Академии наук.

¹¹¹ Бидло Ярослав (Jaroslav Bidlo; 1868–1937) — чешский историк, профессор истории Восточной Европы Карлова университета в Праге, занимался историей Византии и Польши, историей религиозной общины «чешских братьев».

¹¹² Пальмов Иван Саввич (1855–1920) — русский ученый-славист, специалист по истории и современному ему состоянию православной веры в славянских странах, доктор церковной истории, академик Императорской Санкт-Петербургской Академии наук по отделению русского языка и словесности с 8 октября 1916 г.

¹¹³ Речь идет о книге: Пальмов И. С. Чешские братья в своих конфессиях до начала сближения их с протестантами в конце первой четверти XVI столетия. Т. I. Вып. 1: Главнейшие источники и важнейшие пособия; Вып. 2: Приложения Confessiones fidei fratrum Bohemorum. Praha, 1904.

¹¹⁴ Гильфердинг Александр Федорович (1831–1872) — российский славист, фольклорист (собиратель и исследователь былин), член-корреспондент Петербургской Академии наук (1856).

Гус не вошел. Вообще, иногда я нахожу редкие книги, например Венгерского, немало изданий XVI века, и в то же время нет основных книг позднейших. О Гусе и гуситстве совсем плохо. Вероятно, кое-что есть у Спинки, но у меня нет времени съездить в Хартфорд¹¹⁵ — это недалеко, но все же трудно обернуться в один день. У меня же свободен от лекций только один день — среда; суббота у нас день не подходящий для деловых посещений, полупраздник. В Колумбии у меня 32 матрикулированных слушателя (-ниц). По нашему порядку, производится письменный контроль время от времени — своего рода классные письменные ответы, и кроме того раза 3 в семестр домашние работы на заданные темы — проверка заданного домашнего чтения по курсу. Особенно строго для тех, кто ищет «высших» степеней, то есть мастера или доктора. Я пока читаю главы о Византии и приближаюсь к Кириллу и Мефодию. Академия расширяется, и сейчас общее число слушателей приближается к 50: в 1947 году было всего 8–10.

У Пальмова «Чешские братья», по-видимому — переиздано «Исповедание Англика» (из «Хр[истианского] чт[ения]»), как и в новом издании Гильфердинга, 1893, — заключаю по Урбанеку, 542 прим. Там же процитирована статья Бартоша («Вест[ник] Сполеч[ных] Наук». 1915), мне недоступная, с замечаниями об имени Англика — Платрис? Любопытно, что Урбанек вовсе не цитирует «Гистория Персекуционум», где несколько освещается чешская ситуация. Я буду очень благодарен, если ты сможешь мне помочь отделать этот параграф леге артис.

Сегодня я должен встретиться в клубе с иезуитом — отцом Урусовым¹¹⁶, который читает в Фордемском католическом университете¹¹⁷ историю Русской Церкви. Инициатива с его стороны.

¹¹⁵ Хартфорд (Hartford) — город на северо-востоке США, административный центр штата Коннектикут. Расположен в округе Хартфорд на берегу реки Коннектикут.

¹¹⁶ Урусов Андрей Александрович, князь (1914–2002) — родился в Москве, во время революционных событий остался сиротой, вместе со старшим братом смог уехать в Европу; стал католиком, учился в Риме, вступил в орден иезуитов, принял рукоположение в сан иеромонаха. В США принимал участие в создании и работе русского центра в Фордемском университете Нью-Йорка. Был настоятелем прихода Фатимской Божьей Матери в Сан-Франциско, где в 1954 г. создал Центр изучения русской духовной культуры; в 1967 г. из-за конфликта с делегатом ордена перешел в Православие, организовал Исследовательский центр христианской культуры в Орегоне.

¹¹⁷ Фордемский университет (Fordham University) — американский частный университет, занимающий три кампуса в городе Нью-Йорке и в прилегающей местности. Университет был основан Нью-Йоркской епархией Римско-Католической Церкви в 1841 г. как Колледж Св. Иоанна (St. John's College). Вскоре после этого колледж был

Знаешь ли ты новую книгу Галецкого¹¹⁸ (по-английски) «Пределы и разделение европейской истории»¹¹⁹? Есть кое-что интересное, но преодолеть польских комплексов он не сумел. Теперь он читает в Фордеме и в Монреале.

Не пишу сейчас больше и очень жду дальнейших подробностей о гуситах. Привет В[алентине] А[фанасьевне] от нас обоих. Обнимаю.

Твой Е.

15. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому¹²⁰

9 февраля 1951 года <Нью-Йорк>

Дорогой Антоша,
только что вернулись из Кембриджа, Масс[ачусетс]. Провели там неделю. Прочел доклад в Славистическом семинаре «О фамилиях русского духовенства», против Унбегауна¹²¹, его статья в «Ревю дез этюд слав»¹²² очень слаба, и он не знал обстоятельной работы Шереметевского¹²³ в пятом № «Русского архива» за 1908 год. Теперь он о ней узнал и приводит ее в своей библиографической заметке, но теперь это слишком поздно. Мой доклад будет, вероятно, напечатан в «Новом журнале». В Гарвардской библиотеке очень хорош русский отдел, есть много редких изданий, вроде изданий провинциальных архивных комиссий и т. п.

В весеннем семестре этого года я не читаю в Колумбии, но на будущий год я получаю три курса, через весь год. (Вообще же у нас семестровая система, и прием бывает два раза в год.)

передан под опеку ордена иезуитов и стал независимым вузом под управлением светского совета попечителей.

¹¹⁸ Галецкий Оскар (Oskar Halecki; 1891–1973) — польский историк, медиевист, византист; профессор Варшавского университета, эмиграционный деятель. Член Краковского исторического общества.

¹¹⁹ Речь идет о книге: Halecki O. *The Limits and Divisions of European History*. London; New York, 1950.

¹²⁰ *Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. Inv. 4–2 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému)*. Письмо № 69.

¹²¹ Унбегаун Борис Генрихович (Unbegaun Boris Ottokar; 1889–1973) — российский лингвист и филолог немецкого происхождения, специалист по славянским языкам и литературе. Участник Белого движения.

¹²² «*Revue des études slaves*» — международный журнал славистики, основан в 1921 г.

¹²³ Шереметевский Владимир Владимирович (1863–1943) — историк, архивист, сотрудник Московского архива министерства юстиции, автор-составитель «Русского провинциального некрополя» (1914), автор труда «Фамильные прозвища великорусского духовенства в XVII и XIX столетиях». М.: Синодальная типография, 1908.

Только что меня избрали «адъюнкт-профессором» Юнион Семинари, что дает мне профессорский статус и в университете. Кроме лекций в мои обязанности входит участие в экзаменах на высшие степени — магистра и доктора, которые у нас производятся особыми комиссиями, специально на каждый индивидуальный случай.

Только сейчас могу вернуться к писанию.

Погода у нас утомительная: один день до 60 градусов Фаренгейта, а на следующее утро может оказаться почти ноль по Фар[енгейту] с сильным северным ветром. Снега немного. В домах тепло.

Что нового у вас? Как здоровье Вал[ентины] Аф[анасьевны]?

Пиши.

Обнимаю.

Твой Е.

16. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому¹²⁴

7 апреля 1951 года <Нью-Йорк>

Дорогой Антоша,

давно не было писем от тебя и от Дуси. Что нового? У нас все по-старому. Как будто весна начинается: сегодня яркий солнечный день и порядочно уже зелени. В понедельник еду на три дня в Кембридж, читать свою Ингерсолл-лекцию в Гарварде (10 апреля — годичный праздник университета). Неожиданно осуществляется английский перевод моих «Путей», переведено уже больше половины, и все обещано к 1 мая. Переводит проф. Мэннинг, очень хорошо. Ничего определенного относительно печатания, впрочем, еще не устроено. Это здесь не так просто. Работы у меня слишком много, но не удастся сосредоточиться, и все не могу кончить статьи о западно-восточных церковных отношениях.

Кстати, тех книг, о которых ты пишешь, у меня нет, я вообще почти ничего с собой не взял из Праги, и все осталось на квартире, где, вероятно, и лежит до сих пор. Именно по поводу этих всех книг я в свое время просил, надеясь получить хотя бы часть. В частности, Плотина теперь вообще уже нельзя получить, распродан.

¹²⁴ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. Inv. 4-2 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 70.

Статью в «Журнале современной истории» мне не удалось использовать: он стоит в читальном зале и на дом не выдается, а я никогда не имею возможности там посидеть.

Недавно умер Спекторский. Неясно, упал ли он от удара или удар был последствием падения. Во всяком случае на другой день после падения он обедал у нас и жаловался только на ушиб руки, но на следующий день почувствовал себя хуже и в конце концов был взят в госпиталь, где ему удалили кровяной сгусток в черепе, но без успеха. Было ему 76. Это третья смерть в нашей академии за год с небольшим: странно, что все умершие носили одно и то же имя: Евгений.

Лосский все еще в Лос-Анджелесе, но как будто к осени возвращается, в прошлом декабре ему исполнилось 80. Печатается его «История р[усской] философии» по-английски как первый том «Трудов» нашей академии. Вторым, вероятно, будет моя книга («Пути»).

Пиши. Кс[ения] Ив[ановна] вам обоим кланяется, я тоже.
Твой Е.

17. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому¹²⁵

5 мая 1951 года <Нью-Йорк>

Дорогой Антоша,
с праздником. Отвечаю сразу на только что полученное письмо. Письмо о витаминах, по-видимому, затерялось. Пожалуйста, напиши снова, какой именно препарат нужен: мы вышлем сразу, если найдем. Дусе я пишу как прежде, но от нее письма очень редко приходят: не было и к Пасхе. 19 мая предполагаю ехать вместе с Кс[енией] Ив[ановной] дней на 10 в Вашингтон: она еще там не бывала, а Вашингтон особенно мил именно весной — в нем много зелени и цветов. Меня пригласили остановиться в Думбартон-Окс, то есть в Византийском центре Гарвардского университета. Буду читать лекцию о Софии, и, кажется, на этот раз удастся напечатать ту часть моего исследования, которую удалось закончить (ты ее знаешь, а теперь я кое-что дополнил, но выводов менять не пришлось). Воспользуюсь случаем и для справок в Библиотеке

¹²⁵ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. Inv. 4–2 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 72.

Конгресса, где очень хорошая коллекция русских изданий. Я продолжаю работать над этюдом, к которому относится и эпизод с гуситами. Кстати, по известной греческой хронике Филиппа Кипрского (XVII века) выходит, что Константин Англик был грек. Филипп был протонотарием Великой Церкви в эпоху Лукариса и должен был быть достаточно осведомлен: его хронику обычно цитируют как раз по вопросу об иностранных сношениях Патриархии. Греческого издания XVII века я не нашел и пользовался современным латинским переводом. Кроме того пришлось заняться и вопросом о сношениях петровского времени с Сорбонной. Нового материала не нашлось. Первая половина этюда будет готова около 15[-го], и я тебе пришлю экземпляр для проверки, дополнения библиографии и т. п. Кроме того спешно пишу маленькую книжку о восточном богословии для немецкого издания, но пишу по-английски. «Пути» переведены по-англ[ийски], но еще нуждаются в пересмотре и дополнениях, так что раньше осени вопрос об издании не поднимется. Шансы есть, так как книга будет учебником для двух курсов в Колумбии, из которых один мой. Немецкое издание выйдет, вероятно, в будущем году. Им вплотную занялся Бенц (переведена половина). Я рассчитываю его увидеть в августе, в Вудсхоттене, в Голландии, где мы будем одновременно читать лекции на летних курсах. Я собираюсь выехать отсюда 14 июля, прямо в Швейцарию. В Париже буду разве проездом, может быть — и без остановки.

Итак, напиши снова о витаминах. Привет Вал[ентине] Аф[анасьевне].

Обнимаю. Кс[ения] Ив[ановна] шлет привет.

Твой Е.

Все книги остались в Праге. Паскаля и Денисова я потом приобрел в Париже.

18. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому¹²⁶

<Январь 1959 года> <Кембридж, Массачусетс>

Дорогой Антоша,

ты что-то давно уже не писал. Впрочем, не уверен, ответил ли я на твое последнее письмо. Я рассчитывал много сделать за вре-

¹²⁶ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. Inv. 4–4 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 152.

мя рождественских каникул, но из этого немного толку вышло, а завтра уже начинаются классы. Впрочем, в этом семестре у меня только два часа в Гарварде и притом мой старый курс патрологии, который я читал еще в Париже, только здесь у меня меньше часов. Еще два часа в Греческой семинарии, что не требует особой подготовки. Отчасти отвлекают разного рода доклады и вечерние лекции, которые в этом году свожу к минимуму. В июне должен прочесть 6 лекций на ретрите для унив[ерситетских] профессоров. Это будет недалеко отсюда, в Хартфорде. На Рождестве были два дня в Вашингтоне, на съезде церковно-исторического общества. В конце месяца собираюсь в Нью-Йорк на заседание комиссии о Предании. Летние планы определяются. Июль 20–30 собрание богосл[овской] комиссии в Тутцинге, на Штарнбергер-Зе, недалеко от Мюнхена, где когда-то утопился король Людвиг. Авг[уст] 3–13 — другое собрание, в Филлахе, Австрия. Затем сразу придется лететь в Афины и Родос. Дальнейшие даты еще неясны, но во второй половине сентября предстоит Патристический конгресс в Оксфорде. Надеемся, что в сентябре удастся провести дней десять спокойно, вероятно, снова в Северной Италии, если только не представится что-нибудь совсем новое.

Погода у нас странная. Все зависит от ветра, и он постоянно меняется. Вчера ночью было ниже нуля по Фаренгейту, то есть около 12 градусов мороза по Реомюру, а сейчас по радио предсказывают на завтра совершенную оттепель. Снега давно не было. Очень пригодилась мне финская шапка с ушами, предусмотрительно купленная летом в Гельсингфорсе¹²⁷.

Получил ли ты две книжных посылки, посланных — заказными — уже давно? Я послал тебе каталоги, как мы называем здесь обозрения преподавания, чтобы дать тебе представление о наших школах. Брошюра о Дивинити Скул¹²⁸ была составлена до моего избрания. За последние годы школа очень выросла по числу студентов, но, хотя мы принимаем с большим разбором, недостатки средней школы у нас дают себя знать. Можно поступить в университет после колледжа, не зная ни одного иностранного языка — ни нового, ни древнего, и без алгебры и геометрии, и с одним или двумя годами истории только. Языки представляют

¹²⁷ Хельсинки (Helsinki), до 1926 г. в русском языке официально использовалось шведское название Гельсингфорс, — столица и крупнейший город Финляндии, административный центр провинции Уусимаа (Нюланд). Расположен на юге страны, на берегу Финского залива Балтийского моря.

¹²⁸ Семинария, духовная школа (англ.).

главную трудность. Для доктората у нас требуется пять языков минимум, то есть еврейский, греческий, латинский, французский и немецкий, и сверх того те языки, которые необходимы в специальной области, как русский, или новогреческий, или испанский. В результате лучшие студенты задерживаются в работе. Университеты в этом отношении бессильны что-либо сделать, так как большинство университетов — и лучшие из них — частные предприятия, включая Гарвард, Йель, Колумбию, а средняя школа в руках штатов. Есть, правда, частные средние школы с прекрасной программой, но они весьма дороги. Тем не менее уровень студентов достаточно высок, по способностям и желанию учиться, и преподавать приятно.

Я нашел наконец статью Тумаши о портрете Скорины в Падуе¹²⁹. Совсем не интересно — портрет новый, конца прошлого века, там же Постников и Кохановский. В том же журнале, т. 2, № 2, статья др. Игнат Дварчанин «Беларусы на Праским Унивэрзитэце ад ягоных закладзінаў до паловы 16 стагодзьдзя», стр. 66–69, по Либер деканорум¹³⁰.

Книги Дучича у нас нет.

Канадской статьи еще не получил.

Сборник Карповича со статьей Маклеина «аут оф принт».

Кстати, книга Схелтемы¹³¹ была переведена по-русски — не вся — А[лександром] С[еменовичем] Лацинским в «Русской старине»¹³² 1916 и 1917 годов.

У Маклеина есть новая статья о Лескове¹³³ и его славянских связях — в американском сборнике к последнему Слав[янскому] съезду в Москве.

¹²⁹ С 1952 г. в Нью-Йорке благодаря финансовой помощи Гарвардского университета выходил Указатель белорусских изданий за границей с 1945 по 1950 г., составленный Николаем Паньковым и изданный Кривицким Научным обществом им. Франциска Скорины. Статья В. Тумаши «Портрет Скорины в Падуе» посвящена описанию портрета белорусского первопечатника Франциска Скорины.

¹³⁰ Возможно отнесение к: Liber decanorum facultatis philosophicae Universitatis Pragensis.

¹³¹ Схелтема Якоб (Jacobus Scheltema) — голландский историк. Автор книги «Петр Великий, император России, в Голландии и в Заандамсе в 1697 и 1717 г.». Статья, о которой пишет Г. В. Флоровский: Схелтема Я. Петр Великий // Русская старина. 1916. № 6.

¹³² «Русская старина» (журнал) — ежемесячное историческое издание. Выходил в 1870–1917 гг. в Санкт-Петербурге.

¹³³ По всей видимости, Лесков Николай Семенович (1831–1895) — русский писатель, публицист, литературный критик. В отличие от других крупных русских писателей своего времени, не принадлежал к дворянскому роду; в сфере его интересов находились иные сословия. В лесковской прозе отразились традиции как духовенства (житийные мотивы, церковная книжность), так и мещанства (авантюрные сюжеты).

Удалось ли тебе выяснить, имеется ли «Гражданин»¹³⁴ в Праге? Помнишь, я разыскивал статьи Победоносцева¹³⁵ и очень желал бы иметь микрофильм. Есть шанс издать их. Статьи эти совершенно забыты. Справься при первой возможности.

Можно ли будет переслать мои книги, оставшиеся в Праге? Я точно не знаю, что сохранилось. Ксения Ивановна очень жаждет получить Симеона Нового Богослова, да и мне он нужен. Я помню еще книгу Вышеславцева¹³⁶ о Фихте, которой здесь нет. Нет также и изданий Пр[авославного] р[усского] народного университета. У меня была брошюра Бема о славянском языке, которой здесь нигде нет. Из советских изданий сюда доходит многое, особенно по обмену с академией и некотор[ыми] университетами, но много пробелов. Из одесских изданий нет вообще ничего. Кое-что я летом купил в Хельсинки, и даже дешевле нормальной цены. Обычно же я заказываю в Париже. Когда буду в Нью-Йорке, пойду в с[оветскую] книжную лавку, но она содержится в невероятном хаосе. Заказывать у них вполне безнадежно.

Возможно ли достать чешский перевод Чаадаева с предисловием Чижевского? Меня интересует именно предисловие.

О твоей книге я просил Р[омана] О[сиповича] написать в Гаагу. Как будто ответа не было. А теперь он уехал на весь семестр в Калифорнию. Вместо него читает Кир[илл] Тарановский¹³⁷.

Кажется, пора кончать.

Пиши.

Кс[ения] Ив[ановна] шлет привет.

Обнимаю.

Всегда твой Е.

¹³⁴ «Гражданин» — политическая и литературная газета-журнал. Издавался в 1872–1879 и 1882–1914 гг. в Санкт-Петербурге.

¹³⁵ Победоносцев Константин Петрович (1827–1907) — русский правовед, государственный деятель консервативных взглядов, писатель, переводчик, историк Церкви, профессор, действительный тайный советник. Главный идеолог контрреформ Александра III. В 1880–1905 гг. занимал пост обер-прокурора Святейшего Синода. Член Государственного совета (с 1872).

¹³⁶ Вышеславцев Борис Петрович (1877–1954) — русский философ, религиозный мыслитель, магистр государственного права, профессор Московского университета. В 1914 г. Вышеславцев защитил магистерскую диссертацию на тему «Этика Фихте. Основы права и нравственности в системе трансцендентальной философии», которая была издана в виде книги. Член Московского религиозно-философского общества. В эмиграции с 1922 г. Преподавал в Свято-Сергиевском богословском институте.

¹³⁷ Тарановский Кирилл Федорович (Kiril Taranovsky; 1911–1993) — югославский и американский филолог-славист русско-польского происхождения, один из наиболее известных стиховедов XX в., автор трудов по русской и славянской метрике, поэзии Манделштама, семантике поэтического языка.

19. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому¹³⁸

23 февраля 1959 года (от руки в правом верхнем углу) 14 марта 1959 года послано <Кембридж, Массачусетс>

Дорогой Антоша,
письмо твое с карточками и Дусиной открыткой получил сохранно несколько дней тому назад, а сегодня пришла открытка о получении книг. Греков в США больше двух миллионов, и в некоторых центрах их весьма много: в Бостоне и Чикаго больше 100 тысяч в каждом. Они совсем вошли в здешнюю жизнь и широко представлены в деловом мире и в свободных профессиях. Впрочем, и славян здесь не меньше, если не больше, но они рассеяны больше, и в Новой Англии их сравнительно мало. Но в Пенсильвании и Огайо их присутствие заметно всюду, даже в маленьких городках. Только культурный круг много ниже.

За последнее время русский отдел в унив[ерситетской] библиотеке значительно пополнился — как новыми, так и старыми изданиями. Неожиданно появляются даже такие издания, как «Основа»¹³⁹, правда, только за один год, первый, или случайные оттиски старых времен. Новые книги поступают не без пробелов, и многих изданий нет совсем. Как раз недавно появилось кое-что из недавних одесских университетских изданий («Труды»), и в одном из выпусков я нашел статью О. В. Флоровской об Ожешко¹⁴⁰. Имен знакомых мало. По физике имеется в качестве доцента Г. Л. Михневич, сын доктора, окончивший в один год со мною и оставленный Кастериным¹⁴¹. На филол[огическом] факультете имеется доцент Болтенко — я его ясно помню. И это, кажется, все. С[ергей] Л[еонович] Рубинштейн¹⁴², старший брат твоего уче-

¹³⁸ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–4 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 153.

¹³⁹ «Основа: Южно-русский литературно-ученый вестник» — украинский общественно-политический и литературно-художественный ежемесячный журнал. Издавался в Санкт-Петербурге В. М. Белозерским на украинском и русском языках с января 1861 по октябрь 1862 г. В «Энциклопедическом словаре Брокгауза и Ефрона» журнал был охарактеризован как наиболее заметное проявление украинофильства в XIX в. на территории Российской империи.

¹⁴⁰ Ожешко Элиза (Ожешкова, Оржешко, польск. Eliza Orzeszkowa; 1841–1910) — польскоязычная писательница и общественный деятель. В Польше считается выдающейся польской писательницей, в Белоруссии — белорусской.

¹⁴¹ Г. В. Флоровский пишет о сотрудниках Физического института Императорского Новороссийского университета, который был основан в 1903 г.

¹⁴² Рубинштейн Сергей Леонидович (1889–1960) — советский психолог и философ, член-корреспондент Академии наук СССР. Автор фундаментальных учебников для

ника, Н[иколая] Л[еоновича], когда-то учившийся у Когена¹⁴³ в Марбурге, теперь в Москве и выпустил недавно книгу. Вероятно, эти издания получаются и у вас.

Видал ли ты «Историю русской фольклористики» Марка Азадовского¹⁴⁴? Содержание шире заглавия, и в книге много интересного и для истории идейных течений 20-х и 30-х годов вообще. Я слежу за этой литературой в связи с обработкой английского текста «Путей». Первую главу приходится значительно переработать в связи с новыми публикациями (то есть после 1934 года, когда эта глава была сдана в печать), хотя я не вижу причин изменить мои характеристики. Во второй главе привлекаю новый материал — из румынских и греческих источников, которые не были в свое время доступны. Коллекцию Гурмузаки¹⁴⁵ — Богдана¹⁴⁶ я впервые нашел в Риме, и она есть и у нас здесь. Работа идет медленнее, чем следовало бы, отчасти потому, что я склонен, да часто и должен, делать несколько дел на раз.

Имел ли ты случай проверить, имеется ли у вас «Гражданин» за 1873 год — со статьями Поб[едоносцева] (недописанными) — и можно ли получить микрофильм соотв[етствующих] страниц? У нас с микрофильмов делают фотостаты — и недорого. Мне очень хочется получить этот материал.

университетов «Основы психологии» (1935) и «Основы общей психологии» (1940, 1946). Первый советский психолог — лауреат Сталинской премии (1942). Основатель кафедры и отделения психологии при философском факультете МГУ (1943).

¹⁴³ Коген Герман (Hermann Cohen; 1842–1918) — немецко-еврейский философ-идеалист, глава Марбургской школы неокантианства.

¹⁴⁴ Азадовский Марк Константинович (1888–1954) — русский и советский фольклорист, литературовед и этнограф. Книга «История русской фольклористики» была написана во второй половине 1930-х гг., но впервые опубликована лишь после его смерти (Т. 1 — 1958; Т. 2 — 1963).

¹⁴⁵ Гурмузаки Эвдоксию (Eudoxiu Hurmuzaki; 1812–1874) — румынский историк, политик, председатель Краевой Буковины, журналист, преподаватель Черновицкого университета, основатель газеты «Буковина», основатель румынского общества «Жунимиа». Деятельность Е. Гурмузаки была тесно связана со сбором старинных документов. Высокообразованный, знаток более восьми языков, он со времен студенчества начал собирать в австрийских архивах документы, которые представляют большую ценность для истории румын. Коллекция, которая носит его имя, содержит почти 6000 документов. После смерти Гурмузаки коллекция была подарена Румынской Академии наук, которая создала комиссию с целью ее издания. Объединив коллекцию с творчеством румынских историков и копиистов, Йоан Богдан издал 45 томов, содержащих 30 782 документа за период 1199–1951 г.

¹⁴⁶ Богдан Йоан (1864–1919) — румынский филолог-славист, автор исследований по славянскому влиянию в румынском языке, основатель славяно-румынской филологии. Профессор Бухарестского университета (1891), руководил первой в Румынии кафедрой славистики.

Никита С[труве]¹⁴⁷ — сын Алексея. Окончил Сорбонну и сдал «агрегасьон» по-русски. Преподавал одно время в Бордо, а сейчас ассистент при Сорб[онне]. Мы встречались почему-то преимущественно в Риме. Его старший брат — Петр Ал[ексеевич] — практикующий врач в Париже.

Прошлой весной здесь был Андрей Н[иколаевич] Грабарь. Его новая книга об иконоборчестве исключительно интересна. Его сын, Олег, специализировался по персидскому искусству и преподает в Анн-Арборе, Университи оф Мичиган.

Прилагаю свои изображения — не самые новые и не самые удачные. Одно из них — по выбору — пошли Дусе.

А засим кончаю.

Love. As ever George.

Книги по русской истории выходят здесь редко. Украинские издания можно достать только в Н[ью]-Й[орке], да и русские тоже. Только что вышла книга — еще не читал — Britain's Discovery of Russia, 1553–1815, by M. S. Anderson. St. Martin's Press (London), 1958.

А несколько лет назад вышла у нас — в Г[арварде] — диссертация: The Genesis of Russophobia in Great Britain, by J. H. Gleason, Harvard U. Press, 1950, охватывает период от 1815 года до Крымской войны.

20. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому¹⁴⁸

28 апреля 1959 года <Кембридж, Массачусетс>

Христос Воскресе!

Я начал писать тебе длинное письмо сразу после получения твоего последнего, но так и не закончил. Теперь пишу кратко, чтобы успеть к празднику.

Сегодня прочитал последнюю лекцию в этом семестре и теперь свободен до конца сентября. Уезжаем мы в начале июля, так

¹⁴⁷ Струве Никита Алексеевич (1931–2016) — французский русист, издатель и переводчик, публицист, исследователь проблем русской эмиграции и культуры России. Профессор Университета Париж — Нантер. Главный редактор журналов «Вестник русского христианского движения» и «Le messenger orthodoxe».

¹⁴⁸ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–4 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 154.

что остается порядочно времени для писания. Впрочем, в июне мне придется уехать на неделю, прочесть цикл из 6 лекций на конференции профессоров — «История как христианская проблема». А в середине мая я еду на три дня в Канзас Юниверсити — Лоуренс, Канзас — прочесть одну лекцию для университета и познакомиться со студентами и факультетом. Тема — «Возраст России». Здесь во всех университетах имеются особые фонды для публичных лекций, причисленные к разным «школам», то есть факультетам. В данном случае это по факультету журнализма.

По дороге на мои съезды летом мы предполагаем остановиться дней на 10 в Гейдельберге по приглашению Чижевского, у которого есть свободная комната в квартире. Так как это будет еще во время семестра, я прочту две или три лекции — для Славянского института и для богословского факультета.

Как будто мне придется еще раз слетать в Грецию на несколько дней в ноябре — на празднование 600-летия со дня смерти Григория Паламы, на котором меня просят прочесть доклад. В этой связи предполагается дать мне степень доктора — от Солунского Аристотелева университета. Это пока не наверное, так как официального уведомления еще нет, а есть только частное письмо с приглашением. Это будет третий докторат¹⁴⁹.

Только что получил новую книгу Кале — о Православии в Балтийском крае, преимущественно в XIX веке, но кое-что и о Петровской эпохе и более раннем времени. Я еще не читал, только просмотрел бегло. Для XIX века есть интересный материал. В Гарварде есть почти все книги пастора Дальтона¹⁵⁰ —

¹⁴⁹ Г. В. Флоровский получил степень доктора богословия «honoris causa» Университета Св. Андрея в Эдинбурге (1937), почетного доктора наук Бостонского университета (1950), доктора богословия Аристотелевского Фессалоникского университета в Греции (1959). Кроме этого он в 1965 г. был избран членом Американской Академии наук и искусств по разряду гуманитарных наук философского и богословского факультетов, в том же году — членом Афинской Академии Греции и членом Брюссельской Международной Академии религиозных наук (см.: Присуждение почетных ученых степеней отцу Георгию Флоровскому // Вестник Русского студенческого христианского движения. 1965. № 78. С. 64).

¹⁵⁰ Дальтон Герман (Hermann Dalton; 1833–1913) — реформатский пастор, родился в Оффенбахе на Майне; с 1858 г. был пастором немецкой реформатской общины в Санкт-Петербурге. В 1888 г. покинул Россию и, поселившись в Берлине, написал по поводу мероприятий русского правительства в Остзейском крае полемическую книжку «Zur Gewissensfreiheit in Russland. Offenes Sendschreiben an Pobedonoszeff» (1890, рус. пер. 1890).

по истории протестантизма в России, XVIII и XIX века, не загрнутые у Цветаева¹⁵¹.

Вскоре мне предстоит участвовать в докторском экзамене по славистике: диссертация об ответе Ивана Грозного Роките. Диссертация писана для Якобсона и довольно слабая. Впрочем, о лингвистической части — главной — я не могу судить. Историческая же часть слаба. Но работа — по палеографии и лингвистике — на основании рукописи, похищенной кем-то в Холме во время войны при разграблении тамошних библиотек. Я подготовлю маленькую статью о прениях Грозного и митрополита Макария с лютеранами — Уппс[альским] архиепископом Лаврентием Петри¹⁵² и финляндским реформатором Агриколой. Цветаев об этом знал из третьих рук и заподозрил достоверность. Я дошел до первоисточника — шведского (в русских источниках — опубликованных — ничего нет). Это современная биография Петри, составленная его секретарем, источник вполне достоверный. Станным образом, шведские историки тоже этот эпизод просто просмотрели.

Жду известий о Победоносцеве и фотостата или микрофильма.

Недавно получил через Чижевского микрофильм греческого перевода «Аугсбургского исповедания», 1551 года, из Лейпцига. Уже превращен в фотостат. Об этом есть только беглая статья Бенца, не исчерпывающая предмета. В переводе Аугустана называется: «Исповедание православной веры». К 1 июля я должен написать об этом статью для «Международного лютеранского обозрения».

Еще раз поздравляем вас обоих.

μετ' ἀγάπης

Г. Фл.

¹⁵¹ По всей видимости, Цветаев Иван Владимирович (1847–1913) — русский ученый-историк, археолог, филолог и искусствовед, член-корреспондент Петербургской Академии наук (с 1904 г. по разряду классической филологии и археологии), профессор Московского университета (с 1877), тайный советник.

¹⁵² Лаурентиус Петри Нерициус (лат. Laurentius Petri Nericius; 1499–1573) — шведский реформатор и первый (с 1531) евангелическо-лютеранский архиепископ в Швеции. Младший брат шведского реформатора Олауса Петри.

21. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому¹⁵³

23 мая 1959 года <Кембридж, Массачусетс>

Дорогой Антоша,

вчера получил твоё письмо с вложением Дусиного. Спасибо. Ра-
дуюсь, что она так бодрa и полна планов. Любопытно, что она по-
знакомилась с семейством Флоренского. Не могла ли бы она уз-
нать точную дату его смерти (где и когда)? Ничего определенного
мы до сих пор не знали.

Относительно Франка¹⁵⁴ постараюсь. Его адреса я не знаю.
Нужно будет узнавать через общих знакомых в Лондоне. Я больше
знаю его мать, которая живет теперь с другим сыном в Мюнхене.
Во время нашего пребывания там в прошлом году, к сожалению,
мы только обменялись письмами, так как она была где-то в горах.
Кстати, дошел ли до вас изданный еще в 55 году сборник в память
С. Л. Ф[ранка] под ред. Зеньковского, в котором была и моя ста-
тья, довольно критическая? Почти все рецензенты, однако, нашли
ее самой значительной во всем сборнике. Степун¹⁵⁵ нашел, что она
написана «изящно»¹⁵⁶.

¹⁵³ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–4 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 155.

¹⁵⁴ Франк Виктор Семенович (1909–1972) — литературный критик, радиожурналист, возглавлял лондонский корпункт радио «Свобода», сын философа С. Л. Франка.

¹⁵⁵ Степун Федор (Фридрих) Августович (1884–1965) — социолог, историк, литера-
турный критик, общественно-политический деятель, писатель, выслан из России
в 1922 г. Преподавал в Берлине в Русском научном институте до его закрытия в 1925 г.
В 1926 г. получил место профессора социологии в Дрезденском техническом универ-
ситете. С 1931 г. — один из редакторов журнала «Новый град» (Париж, 1931–1939 гг.).
В 1947–1959 гг. занимал созданную специально для него кафедру истории русской
культуры в Мюнхенском университете.

¹⁵⁶ Возможно, Флоровский чувствовал себя в определенной мере виноватым перед
С. Л. Франком, которого все ценили. Действительно, в 1954 г. (ошибка Флоровского,
это был 1954 г., не 1955-й, как он пишет в письме) он написал статью для сборника
в память Франка, который готовила к печати его супруга Татьяна Франк, а редакти-
ровал о. Василий Зеньковский (см.: Флоровский Г., прот. Религиозная метафизика
С. Л. Франка // Сборник памяти Семена Людвиговича Франка, под ред. прот. о. Василия
Зеньковского. Мюнхен, 1954. С. 145–156). Необходимо заметить, что, читая эту ста-
тью, мы не видим там особой критики. Флоровский обсуждает систему Франка, зада-
ет вопросы общего характера, но ни в чем Франка не упрекает. Несколькими лет спустя,
в письме к брату Антонию от 31 октября 1966 г., он вернулся к этой теме и пояснил,
как понимает научную критику: «Должен выйти на днях английский перевод одной
из последних книг Франка — для американского издания я написал предисловие,
использовал для него мою прежнюю статью в русском сборнике в память Франка.
Издатель предисловием моим остался доволен. И статья, и предисловие написаны
“критически”, но о философах так и подобает писать. Ибо “критика” есть не только
“суждение” в смысле “приговора”, сколько “рас-суждение”, начиная еще со времен
Сократа, сына Софрониска». Кажется, что до преклонных лет Г. В. Флоровский мог

Только что опубликовал маленькую заметку по поводу «Вселенского собора», созываемого в Риме, и, неожиданно, сразу же понадобился французский (и английский) перевод — в католических кругах. Получил для рецензии новую книгу Галецкого — «От Флоренции к Бресту». Он работал над ней долго и провел два года в Италии, больше всего в Риме, и привлек много архивного материала. Я еще не начал читать — рецензия нужна к сентябрю. Боюсь, что истолкование событий у него узкое и многого он просто не понимает. Я его иногда встречаю: в последний раз мы виделись в Мюнхене прошлой осенью. Книга большая и в большом формате. Издана в Риме и почему-то на «правах рукописи». Рецензия будет в бюллетене здешнего «Ренессанс Сосайети», где я состою членом.

Среди прочего стараюсь сейчас закончить две маленьких статьи.

1) Я проследил до первоисточника приводимое Цветаевым известие о религиозном диспуте между митрополитом Макарием и шведским архиепископом Лаврентием Петри, членом шведского посольства в Москве, в 1557 году. Цветаев знал только «Историю Швеции» Даллина и в достоверности известия сомневался. Людольф Мюллер¹⁵⁷ готов был поверить, но не сумел расшифровать глухую ссылку Даллина. Основной источник — биография обоих Петри, вполне достоверная. Книга довольно редкая, я нашел ее в унив[ерситетской] библиотеке в Лунде. Шведские церковные историки это просмотрели. В контексте известие скорее достоверно: Грозный любил диспуты, особенно же с лютеранами. Он и Рокиту принял за лютеранина. Конечно, это только мелочь, но любопытная.

2) Рассчитываю получить наконец книгу Гильфердинга о Гусе и закончить этюд о сношениях чехов с Константинополем. Статья Милады Павловой не охватывает всего материала. Я склоняюсь к догадке еще Палацкого, что Константин Англик вовсе не был чехом, а скорее греком. Есть старое известие — 17-го века, что инициатива принадлежала грекам и Константин был их послом. В источниках есть значительная несогласованность, и Павлова их слишком гармонизировала.

стесняться того, что в молодые годы, не имея серьезного научного опыта, спорил с опытным историком и философом.

¹⁵⁷ Мюллер Людольф (Ludolf Müller; 1917–2009) — немецкий славист, теолог, историк Церкви, переводчик, автор трудов по русской истории, литературе и культуре, исследователь творчества Вл. Соловьева.

3) Получил фотостат греческого перевода «Аугсбургского исповедания» 1550-го года, о котором писал Бенц. Читать нелегко — из-за аббревиатур. Хорошо, что я прослушал курс палеографии старопечатных греческих книг у лучшего специалиста — Ден в «Эколь-дез-от-этюд». Только это было давно.

Только что напечатал рецензию на посмертную книгу М[ирры] И[вановны] Лот¹⁵⁸ о Николае Кавасиле. Очень хорошая. В рецензию я включил и некоторые биографические данные. Как уже было отмечено во всех почти некрологах, М[ирра] Лот обратилась к изучению Восточных Отцов под впечатлением моего доклада на французских собраниях у Бердяева¹⁵⁹. Я был в курсе всех ее работ.

Марк Шефтель¹⁶⁰ состоит профессором по славистике в Корнель Университи¹⁶¹ — Итака, штат Нью-Йорк (там же

¹⁵⁸ Лот-Бородина (урожд. Бородин) Мирра Ивановна (1882–1957) — историк, богослов, поэт, литературовед, переводчик, благотворитель. Окончила Высшие женские курсы в Санкт-Петербурге. В 1906 г. приехала в Париж, продолжила образование на историко-филологическом факультете Сорбонны. В 1920 г. — одна из инициаторов создания Русской академической группы в Париже, член Союза русских писателей и журналистов. Помогала материально столовой для безработных при общежитии, организованном матерью Марией (Скобцовой). Автор трудов, посвященных рыцарской поэзии XII–XIII вв. Изучала православные и католические богословские труды отцов Церкви, историю Восточной Церкви, автор статей во французских и иностранных журналах по вопросам вероучения и духовной жизни. В Париже вышли ее книги: «Trois essais sur le roman de Lancelot du Lac et la Quête du saint Graal» («Три эссе по роману об озерном Лонселоте и поисках Святого Грааля») (1919); «Учение об обоении в Греческой Церкви до XI в.» (1932); «Введение в мистику таинств христианского Востока», «Учение о благодати и свободе на греческом Востоке» (1939) и др. См. подробнее: Оболевич Т. Мирра Лот-Бородина. Историк. Литератор. Философ. Богослов. СПб.: Нестор-История, 2020.

¹⁵⁹ Бердяев Николай Александрович (1874–1948) — русский философ, публицист. В 1917–1921 гг. — профессор философии Московского университета, профессор Вольной Академии духовной культуры в Москве. В 1922 г. был выслан из Советской России. Поселился в Берлине, один из организаторов берлинского Русского научного института. В 1924 г. переехал во Францию, обосновался в Клараме. Участник первых съездов РСХД во Франции (Аржерон; 1924, 1925). Преподавал в Свято-Сергиевском институте, руководил семинарами по изучению русской религиозной мысли XIX и XX вв. Основатель и редактор парижского журнала «Путь» (1925–1940). Автор многочисленных трудов по вопросам философии и религии, из них более десяти отдельных изданиями вышли в Париже. В 1947 г. был удостоен степени доктора «honoris causa» Кембриджского университета.

¹⁶⁰ Шефтель Марк Юрьевич (англ. Marc Moise Szeftel; 1902–1985) — специалист по древнерусской литературе. В 1925 г. окончил юридический факультет Варшавского университета, жил в Бельгии. В 1940 г. ему удалось через Испанию и Португалию уехать в США. Профессор Корнеллского университета, был хорошо знаком с Владимиром Набоковым, один из возможных прототипов главного героя в романе «Пнин».

¹⁶¹ Корнеллский университет (Cornell University) — один из крупнейших университетов США, входит в Лигу плюща.

и Сирин¹⁶²). Я его почти не знаю, но получил от него оттиски — одно время он занимался былинами. Статья о «Судебнике» небольшая, и я постараюсь сделать копию¹⁶³. Но разве Сборника Як.¹⁶⁴ нет в унив[ерситетской] библиотеке? Там ведь есть несколько пражских статей.

Спасибо за указание насчет писем Гончарова¹⁶⁵ к Соловьеву. Я еще не просматривал «Слав[оник] Рев[ью]» за прошлый год. Не догадываюсь, о какой книге Цейтлина идет речь. Кое-что новое о Соловьеве есть в новом издании писем Писемского¹⁶⁶.

Книгу Вернадского я тоже только что получил. Меня несколько удивляет его чрезмерное увлечение «пред-историей». Но это — теперешняя мода: срв. новый том «Истории СССР» — от третьего до девятого века.

На днях я ездил (то есть летал) в Университи оф Канзас. Провел там два дня. Впечатление в общем хорошее. Наводил справки о колонии русских радикалов в Канзасе — Мачтет¹⁶⁷, Вильям Фрей¹⁶⁸, Чайковский, Маликов и др. У Мачтета есть любо-

¹⁶² Сириин Владимир — псевдоним писателя Владимира Набокова, который он использовал до переезда в США в 1940 г.

¹⁶³ Речь идет о Судебнике 1497 г. — своде законов Российского государства, правовом акте, созданном в целях систематизации существующих норм права. М. Шефтель опубликовал на французском языке перевод Судебника и комментарии к нему.

¹⁶⁴ Возможно, «Сборника Якобсона». Что именно имеется в виду, установить не удалось.

¹⁶⁵ Гончаров Иван Александрович (1812–1891) — русский писатель и литературный критик. Г. Флоровский написал комментарий к письму Гончарова к Вл. Соловьеву. См.: Гончаров И. А. Письмо Владимиру Соловьеву / Публ. и вступ. ст. Г. Флоровского // Ztschr. fuer slav. philol. Heidelberg, 1965. Bd. 32. S. 99–100.

¹⁶⁶ Писемский Алексей Феофилактович (1821–1881) — русский писатель и драматург.

¹⁶⁷ Мачтет Григорий Александрович (1852–1901) — русский писатель, революционер-народник, поэт и журналист. В 1872 г. уехал в США с целью организации земледельческих коммун; принял участие в деятельности Коммуны Кедровой долины, основанной В. Фреем. Трудился в ней черноработчим. Вернувшись в Россию в 1875 г., поселился в Петербурге, печатал в газетах и журналах очерки из североамериканской жизни («Прерии и пионеры», «В американской школе», «С эмигрантами. Из Европы в Америку», «Перед американским судом», «Община Фрея» и др.).

¹⁶⁸ Фрей Вильям (псевдоним Владимира Константиновича Гейнса; 1839–1888) — писатель, гуманист, идеолог непротивления и вегетарианства. Под влиянием событий 60-х гг. XIX в. в Российской империи (в том числе покушения на Александра II) и сочинений русских революционных демократов, а также И. С. Тургенева, Л. Н. Толстого и других пришел к выводу о необходимости социальной революции и воспитания людей, способных к ее свершению. Изучал статьи об Америке, публиковавшиеся в российской периодической печати, в частности информацию о деятельности общинных поселений в США (коммуна «Онайда» и др.). В 1868 г. женился на Марии Евстафьевне Славинской, которая разделяла его убеждения. В том же году они с женой эмигрировали сначала в Германию, затем в США и поселились в Нью-Йорке.

пытный очерк об этом. Оказалось, что в Нью-Йоркской публичной библиотеке находится три ящика материалов — всего 376 документов, до сих пор не использованных. Собираюсь посмотреть, только не знаю, когда соберусь в Н[ью]-Й[орк]. Из этого материала плюс неизвестный в Америке русский материал можно сделать любопытную статью.

Главное, однако, в том, что нужно кончать книгу и браться серьезно за английский перевод «Путей». Кроме того, одно крупное издательство заинтересовалось моим предстоящим курсом лекций в Хартфорде в июне: их тоже нужно будет записать и приготовить к печати.

Погода все еще не установилась: впрочем, это характерно для всего Востока (мы ведь на востоке Американского континента — а если поедешь на Дальний Запад и дальше, то в конце концов приедешь на Дальний Восток). Вчера было нестерпимо жарко, а сегодня приходится надевать пальто.

Мы оба низко кланяемся.

А как обстоит с микрофильмом «Гражданина?»

Гуд бай нау.

As ever E.

22. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому¹⁶⁹

29 июня 1959 года Кембридж, Масс[ачусетс]

Дорогой Антоша,
уезжаем отсюда в будущий понедельник вечером, по-видимому на британском «джете», так что через 11 часов будем в Лондоне, где должны пересесть на «Луфтганзу» и следовать во Франкфурт. Там проведем один день, программа составлена известной

В знак начала новой жизни он взял псевдоним Вильям Фрей (от нем. frei — «свободный»). В течение нескольких лет Фрей проживал на экспериментальной ферме-коммуне «Новая Одесса», основанной при его содействии в Орегоне эмигрировавшими из России еврейскими переселенцами. После долголетних скитаний, во время которых он прошел самые разнообразные стадии «черного труда», в 1885 г. Фрей переселился в Англию. В 1870-х гг. помещал корреспонденции, очерки из американской жизни и статьи по разным социальным вопросам в «Отечественных записках», «Деле», «Неделе» и «Вестнике Европы». Скончался в Лондоне.

¹⁶⁹ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–4 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 158.

тебе по имени фрейлейн доктор Шедер¹⁷⁰: в программу входит лекция в университете. Затем будем у Чижевского, до 20-го. Для моих работ нужно поработать несколько дней в немецкой библиотеке, так как здесь все же не все имеется, отчасти по части журналов. Затем предстоит десятидневная сессия Богословской комиссии в Тутцинге и другая в Шпиттале, в Коринтии, откуда мы отправимся в Афины и на Родос. Мечтаем затем побывать в Константинополе, если справимся с финансами. Решится это только в Греции. Во всяком случае, будем в Салониках по приглашению тамошнего митрополита, которого я давно и близко знаю. В Салониках в этом году, в ноябре, предполагается торжественное празднование 600-летия кончины св. Григория Паламы, Солунского архиепископа. Вероятно, мне придется еще раз слетать туда по этому поводу, так как меня пригласили быть главным оратором на торжествах. И, кроме того, по этому поводу Солунский университет предлагает мне степень доктора гонорис кауза. Пока это не подлежит огласке. Всего будет пять докторатов — по богословскому факультету. Кроме того, меня приглашают прочесть лекцию в университете. Я предполагаю читать по-гречески — но для этого нужно сперва написать полный текст по-английски, его переведут, а читать вслух по-гречески я вполне могу, и с хорошим выговором, по-новогречески. Затем я смогу прибавлять к своей фамилии, кроме D.D. и S.T.D., еще и Δ.Θ. — дельта-фита, то есть «дидактор феологиас». Это будет благовременно, так как до сих пор я был доктор пресвитерианский и методистский. В конце сентября рассчитываем быть на Конгрессе патрологов в Оксфорде.

Труды прошлогоднего Византийского конгресса, по-видимому, еще не вышли. Кажется, это должен был быть специальный том «Бизантинише Цайтшрифт»¹⁷¹. У меня там совсем маленькая статья, но — по отзыву моих коллег — «изящная». Подобную же статью готовлю и для Патрологического конгресса.

Мы летали на прошлый «уик-энд» в Сиракузы, штат Нью-Йорк, на севере, около Буффало. Я служил в русской церкви, читал лекцию, одну в Сиракузах, другую на конференции в студен-

¹⁷⁰ Шедер Хильдегард (Hildegard Schaefer; 1902–1984) — немецкий церковный историк, доктор наук, профессор; пережила заключение в Равенсбрюке.

¹⁷¹ «Бизантинише Цайтшрифт» («Byzantinische Zeitschrift») — первый в мире византинологический журнал. Выходит с 1892 г. в Мюнхене. Возник по инициативе Карла Крумбахера. Во время Первой мировой войны не выходил, также и в 1943 г. История выпусков: 1892–1914, 1919–1943, с 1949.

ческом лагере, на берегу озера Онайда, известного по Фенимору Куперу¹⁷², который сам был из тех мест. А перед этим я был на конференции для профессоров колледжей, преимущественно англиканских, где прочел шесть лекций — «История как христианская проблема», которые нужно будет приготовить к печати. О поездке в Канзас я уже писал. Эти поездки весьма облегчают летнюю поездку вдвоем за океан.

Погода у нас очень неустойчивая, что вообще характерно для Новой Англии. Вчера вечером было почти холодно, а сегодня на солнце было выше 110 Ф[аренгейта], и весьма влажно.

Адрес Чижевского ты знаешь и напиши туда. Жду Победоносцева.

μετ' ἀγάπης
Γεωργος.

Приписки на полях <неразборчиво>

23. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому¹⁷³

18 июля 1959 года Гейдельберг

Дорогой Антоша,
вчера получил твое письмо — со вложением Дусиного. Привет Дмитрию Ивановичу [Чижевскому] передал. Он кланяется взаимно. Приятно было узнать, что издание «Давида» движется. Желаем вам обоим хорошего отдыха в М[арианских] Л[азнях]. Погода, по-видимому, благоприятствует, если только она продержится и в следующем месяце. Здесь тоже жарко, но по вечерам не так уж тяжело.

По дороге останавливались на один день во Франкфурте. Я прочел одну лекцию в университете, а вечером в тот же день был обед по поводу нашего визита — небольшая группа экуменистов, к которой присоединился славист Раммельмайер (родившийся в Москве) с женой (из Эстонии). Он писал, между прочим, о Достоевском в журнале Фасмера кое-что свежее и любопытное. Больше всего мы были с Шедер — я ее раньше не встречал, но знал

¹⁷² Купер Джеймс Фенимор (James Fenimore Cooper; 1789–1851) — американский романист и сатирик. Классик приключенческой литературы.

¹⁷³ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–4 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 159.

ее книги — не только о Третьем Риме¹⁷⁴ (кстати, есть второе издание), но еще и о Священном Союзе. Очень интересная и милая дама, хорошо осведомленная в разных областях, — говорит по-русски бегло, но вроде одесских немцев, как доктор Шмидт.

В Гейдельберге мы хорошо проводим время у Дм[итрия] Ив[ановича]. У него просторная квартира, состоящая вся из библиотечных комнат. Живет он очень близко от университета. Славянский институт занимает целый этаж в одном из университетских домов. Библиотека весьма основательная, включая хороший подбор старых журналов — литературных, общих и отчасти ученых.

В понедельник читал лекцию в университете — «Церковь и государство в России от Петра до 1917». А утром того же дня говорил в богословском семинаре, посвященном в этом году переписке патриарха Иеремии с протестантскими богословами из Тюбингена, о которой в свое время написал статью. Осматриваем город. Были в замке на горе. Вчера совершили тур по реке. Гейдельберг хорошо расположен — много зелени.

Уезжаем в понедельник утром — в Мюнхен и сразу же дальше: до конца месяца адрес будет: c/o Evangelische Akademie, Schloss Tutzing, Tutzing (am Starnberger See), — фильм и карточку можешь и сейчас послать на адрес Harvard Divinity School, 45 Francis Avenue, Cambridge 38. Вся корреспонденция поступает в канцелярию по принадлежности, и моя секретарша все хранит. Это несколько ускорит получение. Я хотел бы сразу по возвращении заняться подготовкой Победоносцева к печати — пояснительные примечания и предисловие.

У Чижевского машинка переделана на старую и украинскую орфографию, тогда как моя по новой, поэтому я сбиваюсь с одной на другую.

Прилагаю записку для Дуси.

Всего лучшего.

Обнимаю.

Твой Е.

¹⁷⁴ Г. В. Флоровский имел в виду книгу Х. Шедер «Москва — третий Рим» (1957). Второе издание книги вышло в 1960 г.; видно, Флоровский знал о сроке выхода книги, когда писал Антону, со слов самой Шедер.

24. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому¹⁷⁵

1 октября 1959 года Кембридж

Дорогой Антоша,
как видишь, мы уже дома — вернулись в понедельник, вылетевши из Лондона накануне поздним вечером. Съезд в Оксфорде прошел хорошо. Только было слишком много докладов, и общего впечатления не создалось. Приходилось переходить из секции в секцию, чтобы послушать что было специально интересно, и не было связи между докладами. Пленарное собрание было только одно — при открытии, и, для меня совершенно неожиданно, мой доклад превратили во вступительное слово, и таким образом я открыл съезд. Конечно, это был знак большого внимания со стороны организационного комитета. Видел Оболенского, и у него мы обедали один раз. Я его помню еще мальчиком, когда он прислуживал мне в церкви на Монпарнасе. Помещались мы на этот раз вдвоем в Университи-колледж (самый старый) — в аннексе. Это было очень удобно. Погода была жаркая и ясная. Здесь тоже жарко и очень сыро. Это самая неприятная сторона нашего здешнего климата. Во вторник уже начал свои курсы. Семинары начинаю на будущей неделе. Франка лично я не видел. Но поручил с ним переговорить епископу Антонию (Блуму)¹⁷⁶, который его близко знает. Епископ представляет Московскую Патриархию, но родился в Лозанне и учился в Париже (по образованию он врач), где я его знал студентом. Надеюсь, что из этого выйдет толк. Относительно Бритиш Каунсил ничего не удалось сделать. По-видимому, сейчас это мало возможно. По возвращении нашел у себя на столе Симеона¹⁷⁷ и микрофильм, которого пока не использовал. Большое спасибо от нас обоих. Ксении Ивановне давно доставало Симеона.

Из Константинополя мы улетели в субботу, 19-го, в 11 часов утра, и в 10 вечера были в Лондоне: через Афины, Цюрих и Франкфурт. Своим пребыванием в Константинополе мы очень

¹⁷⁵ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–4 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 165.

¹⁷⁶ Антоний (Блум Андрей Борисович; 1914–2003) — выпускник биологического и медицинского факультетов Парижского университета (1938), принял монашеский постриг (1943), член РСХД, епископ Русской Православной Церкви, митрополит Суражский. В 1965–1974 гг. — Патриарший экзарх Западной Европы.

¹⁷⁷ Имеются в виду труды Симеона Нового Богослова, которые Г. Флоровский просил брата прислать из Праги. См. письмо № 18.

довольны, хотя и не все видели. Были в Археологическом музее, который расположен теперь в старом султанском дворце, Серале, как раз позади Св. Софии, на берегу. Музей довольно интересный, но еще интереснее самый дворец, особенно павильон гарема. Были также в Голубой мечети, тоже против Софии, и даже попали на богослужение — нас, впрочем, беспрепятственно пропустили — в полдень, в пятницу.

«Истории» Карташева¹⁷⁸ я еще не видел, по-видимому ее еще не рассылают. Мне должны прислать из издательства. Постараюсь достать экземпляр и для тебя. Он издает только допетровскую часть, а на самом деле он лучше всего мог бы написать как раз Синодальный период, для которого ничего нет, кроме Знаменского и Доброклонского да краткого очерка Рункевича в дополнительном томе русского перевода «Истории» Робертсона.

Книгу Галецкого я еще не дочитал. Не нравится она мне. Есть новый материал, но метод интерпретации узкий и старомодный. Вышла одновременно очень толковая книга о Флорентийском соборе — Гилла¹⁷⁹, по-английски.

На этом пока кончаю. Прилагаю листочек для Дуси.

Наш сердечный привет. О лекарстве постараюсь.

Обнимаю. Е.

25. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому¹⁸⁰

<б.д., предположительно ноябрь 1959 года> <Кембридж, Массачусетс>

Дорогой Антоша,

поздравляем тебя с днем рождения и желаем всего наилучшего, в частности — завершения твоей работы о Петре. Оттиски твои получил благополучно. Своих пока не посылаю, так как вскоре

¹⁷⁸ Карташев Антон Владимирович (1895–1979) — русский историк Церкви, богослов, общественный деятель, преподаватель на Высших Женских курсах в Санкт-Петербурге, последний обер-прокурор Святейшего Правительствующего Синода; министр исповеданий Временного правительства. С 1920 г. в Париже, с 1925 г. — профессор Свято-Сергиевского богословского института. Автор двухтомных «Очерков по истории Русской Церкви» (Париж, 1959).

¹⁷⁹ Гилл Джозеф (Joseph Gill; 1901–1989) — иезуит, историк, теолог, византинист. Автор обзора документов по Ферраро-Флорентийскому собору: *Quae supersunt actorum Graecorum Concilii Florentini, necnon descriptionis cuiusdam eiusdem* (= *Documenta et scriptores*. Bd. 5). 3 Teile. Päpstliches Orientalisches Institut, Rom 1953/1953/1964, также *The council of Florence*. Cambridge: University Press, 1959.

¹⁸⁰ *Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–4 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému)*. Письмо № 169.

рассчитываю получить кое-что новое. Оттиски из Греции все еще не приходят — на Востоке не торопятся.

Вышла здесь новая книга Рязановского-младшего¹⁸¹ — о теории «официальной народности», довольно слабая и отчасти наивная, но бесполезная как подбор малодоступного материала — из Булгарина и др. Автор пользовался Гельсингфорской библиотекой. Но он даже не поставил вопроса об источниках и корнях «теории» и не отметил ее немецкий характер, даже тогда, когда говорил о Жуковском, у которого это совершенно ясно: связи с прусским реакционным пиетизмом (Радовиц и др.). Что именно разумелось под «Православием», он тоже совсем не проанализировал и о церковной политике Николая и Протасова ничего не сказал. В действительности же в николаевском «Православии» было гораздо больше лютеранства, чем чего другого. Очень поверхностно изображен и Погодин. Рязановский вообще не без таланта, но не прошел хорошей школы. Его первая книга — о славянофилах — лучше, хотя тоже без настоящей глубины.

В Оксфорде встретил Руэ-де-Журнеля¹⁸², которого ты, может быть, знаешь: он все еще библиотекарь иезуитской Славянской библиотеки в Париже (писал о Свечинной и издавал дела Нунциатуры в Петербурге). Ему удалось найти в Риме депеши, из которых следует, что Павел Первый откровенно предлагал унию. Кажется, предварительное сообщение появилось в «Этюд» — не смотрел, а подлинные документы появятся вскоре.

С месяц назад я встретил Вернадских — на университетском дворе, они приезжали навещать умиравшего Карповича. Она мало изменилась, а Вернадский совсем неузнаваем: сухой старичок. Говорят, четвертый том «Истории» выходит на днях. Вернадского так никто и не заменил пока еще в Йеле.

Р[оман] О[сипович] Я[кобсон] на днях вернулся из Европы, звонил нам по телефону, — меня не было дома, а второй раз он не объявился.

¹⁸¹ Рязановский Николай Валентинович (1923–2011) — историк, философ. Сын юриста и востоковеда В. А. Рязановского. В 1938 г. переехал с семьей в США. Окончил исторический факультет Орегонского университета. Поступил в аспирантуру Гарвардского университета, где занимался под руководством М. М. Карповича, продолжил образование в Оксфордском университете в Англии. Доктор философии (1949). Преподавал историю в Гарвардском университете, в университете штата Айова и в Калифорнийском университете. Автор научных публикаций и монографий.

¹⁸² Журнель Мари Жозеф Руэ де (de Journal Marie Joseph Rouet; 1880–1974) — историк русской культуры, архивист, директор Славянской библиотеки в Париже.

У меня сейчас много срочной литературной работы: статья за статьей, и все еще не закончена очередная книга. До конца семестра осталось только две недели: ввиду пропуска лекций во время моей поездки в Грецию у меня сейчас лишний лекционный день. В семинаре по русской религиозной мысли мы занимаемся софианской традицией — не без успеха. В будущем семестре у меня будет меньше работы: только один семинар, курс по истории Русской Ц[еркви] и курс введения в церк[овную] историю — с помощником и ассистентом, т[ак] что мне придется читать только изредка. Книгу Карташева еще не дочитал: написана она очень неровно. Насчет хозарской миссии Константина-Кирилла имею сомнения, хотя Карташев и сдержаннее Огиенки¹⁸³.

О книге Галецкого я уже упоминал.

Надеюсь, мое подробное письмо о греческой поездке — с копией для Дуси — дошло своевременно. Пиши. Еще раз поздравляем.

Обнимаю.

Твой Е.

Кстати, что еще осталось у тебя из моих книг? Можно ли будет переслать «Великий сборник»? Что еще имеется? Нет ли книги Болотова об Оригене?¹⁸⁴

26. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому¹⁸⁵

9 января 1960 года <Кембридж, Массачусетс>

Дорогой Антоша,

письмо твое получил дня два назад и отвечаю по пунктам.

1. Относительно лекарств: здесь они неизвестны — по крайней мере под теми именами, что ты приводишь; в одной из лучших аптек, связанной с университетом, мне обещали разыскать, если ты дашь более подробные данные: фабрика где? немецкий это или

¹⁸³ Иларион (укр. Іларіон, в миру Иван Иванович Огиенко; 1882–1972) — украинский общественный, политический и церковный деятель, министр просвещения и министр вероисповеданий Украинской народной республики, затем видный деятель украинской эмиграции в Канаде. Возможно, Г. В. Флоровский имеет в виду его книгу «Кирило і Мефодій: їх життя і діяльність» (тт. 1–2, 1927–1928).

¹⁸⁴ Г. В. Флоровский имел в виду книгу В. В. Болотова (одного из создателей церковно-исторической школы) «Учение Оригена о Святой Троице». СПб., 1879.

¹⁸⁵ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–5 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 171.

швейцарский продукт, а главное — химическое название, так как возможно, что здесь другое торговое имя. Вообще — возможно полное и точное описание.

2. Номер «Куинс Квотерли»¹⁸⁶ с нужной тебе статьей получил вчера только и поручил моей секретарше, Маше Воробьевой, списать пять страниц статьи — так выйдет скорее с пересылкой.

3. Книга Бенца «аут оф принт», и достать ее можно только от него самого. Ему я написал снова и просил послать тебе непосредственно. Ответа не получил. Он приезжает сюда на весенний семестр и должен быть на месте 3 февраля.

4. Памвы Фесс. еще не обнаружил, нужно справиться в Большой Греческой энциклопедии, вообще очень обстоятельной и полной. Что же касается «юродивых», то по-английски они называются: <...>

5. Карташев редко отвечает на письма, да, по-видимому, он весьма одряхлел. У меня не сохранилось никакой связи с моими прежними коллегами по Б[огословскому] институту, кроме Зеньковского¹⁸⁷, от которого тоже приходят только — время от времени — открытки общего характера.

Наконец получил оттиски моей статьи из сборника в честь Аливизатоса¹⁸⁸, тебя не заинтересует. Только на днях пришла наконец корректура моего прошлогоднего доклада на византийском съезде — 5 страниц всего. Тебя это тоже не заинтересует: «Антропоморфиты в египетской пустыне» (V века). Но методологически доволен сам собой: нужно заниматься тщательной экзегезой каждого текста, тогда неожиданно обнаруживаешь новые факты.

¹⁸⁶ Скорее всего «Куинс Квотерли» — канадский журнал (Университет Торонто).

¹⁸⁷ Зеньковский Василий Васильевич (1881–1962) — протопресвитер, богослов, педагог; учредитель, затем председатель Киевского религиозно-философского общества. Доктор философских наук. Министр вероисповеданий в правительстве гетмана Скоропадского (1918). В 1920 г. эмигрировал, обосновался в Югославии. Профессор Белградского университета, секретарь Объединения русских ученых в Югославии. С 1923 г. в Праге. Профессор Пражского Русского педагогического института, участник съездов и конференций Русского студенческого христианского движения (РСХД). В 1926 г. переехал в Париж. Один из основателей, профессор истории древней философии, педагогики и психологии (1927–1962) и декан (с 1944) Богословского института в Париже. Во время Второй мировой войны был арестован, более года провел в заключении. В 1942 г. принял сан священника. После войны продолжал преподавать. Автор вышедших в Париже книг: «Вопросы пола» (1926), «Русские мыслители и Европа» (1926, 1929 и др.), «На пороге зрелости» (1929) и др.

¹⁸⁸ Аливизатос (греч. Ἀλιβιζῆτος, лат. Alivisatos) Гамилькар Спиридон (1887–1969) — греческий богослов, профессор канонического права и пастырского богословия (Афины, 1919), доктор богословия (Оксфорд, 1938; МДА, 1962), действительный член Афинской академии (1962), известный деятель экуменического движения.

Так было с Данте и Соловьевым, так и с антропоморфитами, а еще раньше с иконоборцами. Уже после написания моего мюнхенского доклада обнаружил кое-какой забытый коптский материал, доступный мне только в русском переводе Болотова, вполне подкрепляющий мое истолкование. Болотов отметил важность этого коптского документа и обещал особый экскурс об антропоморфитах, но статья его осталась неоконченной и экскурс не появился в печати.

Вот пока и все новости. Получил открытку от Цанкова¹⁸⁹ из Софии — он переписывается с Дусей, они подружились в последние годы, а я его хорошо помню еще с 1920 года, а потом до войны мы довольно часто встречались в разных местах.

Будьте здоровы. Ксения Ивановна шлет привет.

μετ' ἀγάπης

Γεωργος

Приписки на полях:

У нас сейчас 15 F°, то есть 8½ по Цельсию.

Приписки на конверте:

Письмо оборвалось при клеении, с <нрзб.> машинки, потому находится в конверте.

27. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому¹⁹⁰

15 февраля 1960 года <Кембридж, Массачусетс>

Дорогой Антоша,

наконец и я простудился — или заразился — и должен был пролежать дня два с некоторой температурой, а теперь страдаю от слабости и боюсь выходить — погода резкая и неприятная.

Бенц приехал. Звонил по телефону. Но я его еще не видел — из-за болезни не мог пойти на приемный чай в его честь, да и вообще не выходил последние дни. О книге помню.

Второй том Карташева вышел: он доведен до Павла, так что не будет только 19-го века, что жалко, так как 18-й век в церковной истории понятен только в перспективе 19-го. Это верно во

¹⁸⁹ Цанков Александр Цолов (1879–1959) — болгарский политический и государственный деятель, премьер-министр Болгарии (1923–1926), экономист, профессор, корреспондент Клавдии Васильевны Флоровской, сестры Г. В. Флоровского.

¹⁹⁰ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–5 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 174.

всех отношениях. В частности, Петру напрасно приписывают то, что сделано было много позже. Русскую Церковь превратил в «ведомство» совсем не Петр, а Николай Первый, которого дело продолжали Дмитрий Толстой и Победоносцев. В 18 веке все было грубо и произвольно, цинизма и неверия вдоволь, но все же было больше жизни. Между тем, говоря о церковных делах, всегда говорят о Петре. Это искажает перспективу.

Книга Галецкого издана в Риме. Плохая книга, и новые архивные данные мало интересны. Но интерпретация просто скандальная. Моя рецензия печатается и скоро выйдет — пришлю, и ты увидишь, в чем дело. Рецензии Дворника еще не разыскал. Сейчас должен написать кое-что об интеллигенции — без особенного восторга. Кончил статью об Афанасии Александрийском. Должен еще раз проредактировать речь о Паламе — будет печататься и по-гречески, и по-английски. И т. д.

В конце апреля у меня две лекции в Ланкастере, Пенс[ильвания], и в конце мая «бакалаврская проповедь» в Педагогическом институте в Пенсильвании, то есть назидательная речь при выпуске.

Не знаю, поеду ли в этом году в Думбартон-Окс. Вряд ли. Летние планы еще не ясны. Ясно только, что с конца июля мы будем сперва в Дареме — очень красиво, а потом в Эдинбурге и Сент-Андрусе. После чего еще останемся в Англии на некоторое время. Кс[ения] Ив[ановна] хочет побывать в Париже, и я не прочь. Поездка в Грецию под вопросом.

Недавно был Я[кобсон]. Приходит есть блины в эту пятницу.

Что известно о болезни В[еры] [Ивановны]?

Обнимаю.

Е.

28. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому¹⁹¹

10 марта 1960 года <Кембридж, Массачусетс>

Дорогой Антоша,
твое письмо с фотографией получилось своевременным. Не отвечал сразу, так как моя русская машинка была у моей секретарши,

¹⁹¹ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–5 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 175.

в моем университетском «оффисе», для переписки Победоносцева, а писать «длинной рукой» я разучился. Тем временем я поспел заболеть — обычной у нас «инфлуенцой», при невысокой, но упорной температуре и без особых осложнений, кроме скверного настроения; Чижевский тоже пишет, что у них главное осложнение гриппа в этом году было «уныние и тоска». Теперь уже все пришло в норму. В конце февраля мы съездили вдвоем на два дня в Нью-Йорк: у меня было комиссионное заседание, а Кс[ения] Ив[ановна] за компанию. Остановливались мы у Жардецких: они живут напротив Колумб[ийского] университета, недалеко от нашей прежней квартиры и совсем близко от места моих собраний. На будущей неделе мне предстоит опять поездка в Нью-Йорк — на один день, прочесть доклад вечером. В конце апреля и начале мая предстоит несколько лекционных поездок — в Пенсильванию, включая речь на заключительном акте Пенсильванского педагогического института. Уже начинают накапливаться приглашения и на будущий год: первое из «Успенского университета»¹⁹², Уинсор, Онтарио, то есть Канада (католического). Эти поездки — часть нашей обычной академической рутины. Другие ездят много больше. Но тогда не остается много времени для серьезной работы.

Экземпляр книги Зяловского¹⁹³ есть в Парижской библиотечке] нац[иональной] — по библиографии Леграна *très rare*: шифр D3 (inv. D 11601): Legrand, *Bibl. Hellenique*, d. XVII s., s.n. 562. Мой экземпляр хорошо сохранился в старинном переплете с чьим-то экслибрисом, без имени, только герб и девиз: <оставлено пустое место>. Купил я заочно, по каталогу, у местного антиквара, который вообще знает цену книгам, но за эту спросил только 15 долларов. Я могу заказать микрофильм, но это не будет скоро, так как в первую очередь идут фильмы библиотечных книг по запросам

¹⁹² Кажется, что тут Флоровский ошибся. В Уинсоре в то время был только Assumption College, то есть Вознесенский (а не Успенский!) колледж, который потом стал частью создававшегося Уинсорского университета. — *Примеч. ред.*

¹⁹³ Вероятно, речь идет о Зяловском Евстрате Ивановиче, имя которого упоминается в: Русский биографический словарь. Пг., 1916. С. 588. Читаем в нем, что Зяловский учился в Альтторфском университете. Живя у тамошнего профессора Морица, он по его просьбе составил на латинском языке «Сокращенное описание восточной греческой церкви» («Brevis deliniatio Ecclesiae orientalis Graecae») и, уезжая в 1621 г. из Альтторфа, оставил его ректору Себардинского училища Иоганну Фогелю. Сочинение было найдено в бумагах Фогеля пастором Гудлингом и издано в Нюрнберге с критическими и историческими примечаниями. Это же сочинение напечатано в лейпцигских «Acta eruditorum» (1862, Januar).

учреждений. Из статей Победоносцева, упомянутых в переписке с Дост[оевским], не хватает двух — обе в «Гражданине» 1873 года:

№ 37 — Испания.

№ 55 — картины высшего воспитания (по поводу автобиографии Милля).

Возможно ли получить их дополнительно или этих номеров нет в пражском экземпляре? Чижевский готов сразу же сдать в печать, но мое предисловие еще не написано. Не думаю, чтобы ты читал фильм. Но статьи очень интересны и по стилю гораздо живее и резче «Московского сборника».

Личность Поб[едоносцева] остается загадочной — по крайней мере для меня: это психологическая загадка. Реакционность Поб[едоносцева] — от глубочайшего разочарования в людях и культуре. Это напоминает Толстого с тем отличием, что Толстой в конце концов потерял вкус и к Шекспиру, а Поб[едоносцев] до конца «гутировал»¹⁹⁴ Браунинга¹⁹⁵ и Шелли¹⁹⁶, почти на манер Вячеслава Иванова¹⁹⁷, и при этом — совсем по-пуритански — считал человека моральным импотентом. Верно, что из немецкой романтики родился нем[ецкий] патриархалистический тоталитаризм, но все-таки «философским путем», а П[обедоносцев] чувствовал искусство и отвергал всякое мышление (кроме своего собственного, строго его стерилизуя и избегая всяких «общих идей»). О Поб[едоносцеве] есть любопытные наблюдения в воспоминаниях пастора Дальтона. «Православным» — в церковном смысле слова — П[обедоносцев] не был. Он готов был — с Толстым — искать веру у «народа» — самого наипростого и недумающего. Его перевод Нового Завета был — после его смерти — «разоблачен» б[ывшим] министром Шварцом¹⁹⁸, А[лександром] Н[иколаевичем], в «Журнале Минист[ерства народного просвещения]»¹⁹⁹. П[обедоносцев] просто игнорировал греческий

¹⁹⁴ Гутировать (франц. gouter) — смаковать.

¹⁹⁵ Браунинг Роберт (Robert Browning; 1812–1889) — английский поэт и драматург.

¹⁹⁶ Шелли Перси Биши (Percy Bysshe Shelley; 1792–1822) — английский писатель, поэт и эссеист. Один из классиков британского романтизма.

¹⁹⁷ Иванов Вячеслав Иванович (1866–1949) — русский поэт-символист, философ, переводчик и драматург, литературный критик, педагог, идеолог символизма. Одна из ключевых и наиболее авторитетных фигур Серебряного века.

¹⁹⁸ Шварц Александр Николаевич (1848–1915) — российский филолог-классик, заслуженный профессор Московского университета, министр народного просвещения (1908–1910), действительный тайный советник.

¹⁹⁹ «Журнал Министерства народного просвещения» — старейший российский журнал, ведет свое начало с 1803 г. от издания «Периодическое сочинение об успехах народного просвещения» (1803–1819). Затем носил следующие названия: «Журнал

текст, чего даже Толст[ой] не делал, и переводил почти что «полтолстовски», то есть «попросту», без всякой учености, прямо по здравому смыслу.

Никак нельзя объяснять п[обедоносцевского] сдвига в сторону реакции оппортунистическим приспособлением к «сферам», в которые в 60-е годы он проник — притом через окружение цесаревича Николая, то есть, во всяком случае, не через ретроградов. Отчасти, конечно, это была реакция на эксцессы 60-х годов, подобно настроениям Лескова того же времени.

Кстати, Лесков имел цензурные затруднения по поводу своей статьи по запискам Измайлова в «Ист[орическом] вестн[ике]», а в то же время записки Измайлова появились полностью — отчасти в пересказе Лопухина²⁰⁰, проф[ессора] Петерб[ургской] Академии, — в журнале «Странник»²⁰¹ с разрешения духовной цензуры и, я подозреваю, с ведома Побед[оносцева]. Много позже Поб[едоносцев] устраивал самопубликование «Полунощников»²⁰². Об этом есть дельная статья одного гарв[ардского] слависта.

Симпатии старообрядцев интересовали Побед[оносцева] больше, чем голос настоящего церковного предания и богословской мысли. Византию он вряд ли ценил и, вероятно, поэтому несколько не поддерживал Леонтьева: поддерживал Леонтьева Третий Филиппов²⁰³, может быть — даже в пику Побед[оносцеву].

Кстати, Филиппов тоже фигура интересная и малоизвестная. Нет ни одной биографии. Материал разбросан, и его для характеристики недостаточно. Даже писем известно немного. Воспоминаний ни он, ни Поб[едоносцев] не оставили.

Я очень ценю воспоминания как исторический источник, зная хорошо двусмысленность этого литературного жанра. Хо-

Департамента народного просвещения» (СПб., 1821–1824), «Журнал Министерства народного просвещения» (1834–1917), «Народное просвещение» (1917–1937), «Народное образование» (с 1946). Выходил ежемесячно с 1834 г., в настоящее время выходит десять раз в год.

²⁰⁰ Лопухин Александр Павлович (1852–1904) — русский православный церковный писатель, переводчик, библист, богослов, исследователь и толкователь Священного Писания.

²⁰¹ «Странник» — российский ежемесячный журнал для духовенства, выходивший в 1860–1917 гг. Основан в 1860 г. протоиереем В. В. Гречулевичем. «Странник» сыграл большую роль в деле религиозного и богословского просвещения в России.

²⁰² «Полунощники» — повесть Н. С. Лескова, опубликована в 1891 г.

²⁰³ Филиппов Третий Иванович (1826–1899) — государственный деятель Российской империи, сенатор, действительный тайный советник. Помимо официальных должностей, Третий Филиппов был известен как публицист, православный богослов и собиратель русского песенного фольклора.

роших воспоминаний для конца дев[ятнадцатого] века немного: Тернер²⁰⁴ и Янжул²⁰⁵ — оба в «Русской старине», да еще статьи Никанора²⁰⁶, изд[анные] Петровским, — здесь этого издания нет.

На днях собрался, наконец, пойти в библиотеку нашей Юрид[ической] школы — Harvard Law School. Недавно достроили новый «аннекс», и теперь русская коллекция размещена и начерно каталогизирована. Главным образом — книги по праву, кое-что из библиотеки Германа Блюменфельда²⁰⁷. Есть кое-что по истории русского права и церковному праву — вплоть до диссертаций Бенешевича. Есть полный комплект ПСЗ²⁰⁸. Из периодики — ЖМЮ²⁰⁹, «Юрид[ический] вестн[ик]» и «Ю[рические] записки», издания ю[рического] фак[ульте]та Московского и Одесского.

²⁰⁴ Тернер Федор Густавович (1828–1906) — русский государственный деятель, член Государственного совета и сенатор, чиновник особых поручений в Министерстве финансов. Был известен своими работами по земельным вопросам, написал также «Воспоминания жизни», опубликованные в «Русской старине» (1909, т. 139, июль–сентябрь).

²⁰⁵ Янжул Иван Иванович (1846–1914) — экономист и статистик, педагог, деятель народного образования, один из первых в России фабричных инспекторов. В 1876–1898 гг. профессор Московского университета. Академик Петербургской Академии наук (1895). Член Русского технического общества. Автор мемуаров. Г. В. Флоровский имел в виду его «Воспоминания И. И. Янжула о пережитом и виденном в 1864–1909 гг.» (Т. 1. СПб., 1910; Т. 2. СПб., 1911).

²⁰⁶ Никанор (Александр Иванович Бровкович; 1826–1890) — епископ Русской Православной Церкви, архиепископ Херсонский и Одесский, духовный писатель, философ. Доктор богословия.

²⁰⁷ Блюменфельд Герман Фаддеевич (1861–1920) — праввед, сенатор Российской империи (1917).

²⁰⁸ ПСЗ — Полное собрание законов Российской империи, наиболее полный сборник законодательных актов, расположенных в хронологическом порядке по номерам утверждения каждого акта царем. ПСЗ включало все разновидности законодательных актов дореволюционной России: манифесты, «учреждения», положения, уложения, уставы, рескрипты, «высочайше утвержденные» мнения Государственного совета, журналы Комитета и Совета министров, именные указы и пр. Не включались акты церковного управления (предполагалось издание отдельного «Собрания узаконений» церковного ведомства), а также законодательные акты, касавшиеся императорского двора и придворного ведомства вообще (из-за нежелания огласки). В дореволюционной России было три издания ПСЗ.

²⁰⁹ «Журнал Министерства юстиции» (ЖМЮ) — общее название юридических журналов, издававшихся в два периода Министерством юстиции в Российской империи во второй половине XIX – начале XX в. В 1859–1869 гг. ЖМЮ выходил ежемесячно в Санкт-Петербурге под редакцией А. М. Троицкого и носил название «Ежемесячное приложение к “Судебному вестнику”». В 1894–1917 гг. ЖМЮ также выходил в Санкт-Петербурге, но уже десять раз в год, редактором с 1895 г. состоял профессор В. Ф. Дерюжинский. Отдельными изданиями выходил Систематический указатель к «Журналу Министерства юстиции». В 1901–1915 гг. публиковались приложения к ЖМЮ: книги и официальные материалы по отдельным вопросам уголовного, административного, судебного и международного права и законодательства.

Кроме того полный комплект Отчетов о[бер]-прокурора Синода со времен Протасова, когда они начались, до войны. Мне нужна была книга Платона Соколова «Русский архиерей из Византии»²¹⁰, написана плохо, но есть материал. Получена ли в Праге небольшая брошюра Людвига Мюллера²¹¹ о начальной стадии церковной организации в Киеве при Владимире и Ярославе? Это больше обзор источников и литературы, очень полезный: *Zum Problem des hierarchischen Status und der jurisdiktionellen Abhängigkeit der russischen Kirche von 1039, Köln-Braunsfeld: Verl. Rud. Müller, 1959*. Только что вышел *Weltkirchen-Lexikon*²¹², я был одним из почетных редакторов — *unter Beratung* — и написал только две статьи: о Предании и эллинизации. По р[усской] истории Церк[ви] писали Шедер, Смолич, Штупперих, Шпуллер. Том довольно внушительный и полезный. Издан в связи с нем[ецким] *Kirchentag*.

Ты прав: моя астма относится к периоду 1910/1912 годов — окончание гимназии и первый курс университета. Потом наступило почти полное излечение, не стоит считать того, что осталось, — затрудненное дыхание при еде, заставляющее есть очень медленно. Зимой 1911 года у меня, кроме того, был дифтерит вместе со стрептококковой ангиной, и в результате я совершенно потерял сон и никакие медикаменты не действовали, а от морфия я немедленно отравлялся. Твои воспоминания относятся к этому времени: я не засыпал до 5/6 часов утра и всю ночь слонялся по квартире, как сонная муха, так как дышать в сидячей позе было неловко, а лежать без сна изнурительно. Кроме того, у меня был разрыв бараб[анной] перепонки в правом («здоровом») ухе, и выходить было невозможно. В общем я тогда просидел дома — безвыходно — почти четыре месяца — с конца ноября до самой Пасхи. Не думаю, чтобы в это время я тебя колотил, хотя бы и немного, хотя это вообще случалось — когда ты занимался по ночам в папином кабинете. Всего больше мне тогда помогала какая-то пульверизация — по рецепту Попова. Как будто она самая продается — под каким-то именем — и на Западе. Папирос же астматических никогда не курил. Только здесь иногда про-

²¹⁰ См.: *Соколов П.* Русский архиерей из Византии и право его назначения до начала XV века. Киев, 1913.

²¹¹ Мюллер Людвиг (Ludolf Müller); 1917–2009) — немецкий славист, теолог, историк Церкви, переводчик, автор трудов по русской истории, литературе и культуре, исследователь творчества Вл. С. Соловьева.

²¹² Littell F. H., Waltz H. H. (eds.). *Weltkirchenlexikon. Handbuch der Ökumene*. Stuttgart: Kreuz-Verlag, 1960.

бывал — у меня хроническое раздражение носа, ведущее иногда к катастрофическому чиханию — до 30 раз подряд, в таких случаях астмат[ические] папиросы весьма приятны.

Как раз сейчас я стараюсь — и не без некот[орого] успеха — перестать курить, без особых поводов, просто пользуясь тем, что больше недели не курил из-за кашля.

Не то что хочется курить, а просто чего-то не хватает, особенно во время писания.

На днях мы были на обеде у нашего здешнего полониста — встретиться с молодым славистом из Варшавы, занимающимся интеллектуальной историей России в XIX веке. Отец его — историк искусства. Фамилия, насколько я разобрал, Валицкий²¹³ — кто-то из этой семьи был когда-то профессором в Харькове. Говорит по-русски очень хорошо. Занимается сейчас славянофилами как критиками капитализма. Хорошо осведомлен в разных областях. Очень заинтересован «Путями» и потому хотел меня встретить. По правде сказать, после Карповича русская история здесь в полном упадке, кроме одного начинающего доцента, написавшего в Оксфорде диссертацию о Михайловском²¹⁴ и теперь пишущего общий обзор XVII века. Не лучше и в других местах.

Тарановский окончательно устроился в Беркли, Калифорния]. Переехала из Белграда и его мать и перевезла библиотеку.

Вступил в переписку с С[ергеем] В[икторовичем] Троицким²¹⁵ — в Белграде. Он старается об издании своих новых работ.

²¹³ Валицкий Анджей (Andrzej Walicki, 1930–2020) — польский историк польской и русской философии. Действительный член Польской Академии наук (1998). Заслуженный профессор Польской Академии наук и университета Нотр-Дам (США). С 1981 г. в качестве приглашенного профессора работал в университетах Англии, Австралии, Австрии, Дании, Японии, Швейцарии. С 1986 г. преподавал русскую интеллектуальную историю в университете Нотр-Дам. С именем Валицкого связано возобновление после Второй мировой войны анализа русской философской мысли и русской культуры в XX в. Монография Валицкого «История русской мысли от Просвещения до марксизма» («History of Russian Thought from the Enlightenment to Marxism») — наиболее популярное в современном мире руководство по изучению истории русской философии. Продолжением ее стал 800-страничный обобщающий труд «Очерк русской мысли: От Просвещения до религиозно-философского ренессанса» («Zarys myśli rosyjskiej: od Oświecenia do renesansu religijno-filozoficznego»). Kraków).

²¹⁴ Михайловский Николай Константинович (1842–1904) — русский публицист, социолог и литературовед, критик, переводчик. Теоретик народничества.

²¹⁵ Троицкий Сергей Викторович (1878–1972) — русский и сербский православный богослов-канонист и церковный историк, автор ряда работ по церковному праву.

Уже третью неделю у нас «снежное бедствие». Был сильный снег с бурей, и до сих пор лежит. Один день вообще нельзя было передвигаться даже в городе, и большие дороги были просто закрыты. Потом немного подтаяло, но последние дни по ночам значительные морозы — до 20 Ф[аренгейта], то есть по Цельсию около минус 6. Днем на солнце, правда, бывает до 60, то есть около 14 Ц[ельсия]. Главное, что снег лежит и делает хождение по улицам малоудобным, ибо методов очистки у нас пока не изобрели, во всяком случае для небольших городков, как наш Кембридж — всего 175 000 жителей. Снег лежит кучами, пока не стает, и автомобили в нем завязают. В домах, однако, тепло, а в университете и вообще в обществ[енных] местах зверски перетоплено, так что студенты сидят без пиджаков или курток и уподобляются рыбам, извлеченным из воды.

Пора кончать это письмо-монстр.

Всего лучшего.

Большое спасибо за фотографию. Переменился ты весьма мало. Кс[ения] Ив[ановна] кланяется.

Обнимаю.

Е.

29. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому²¹⁶

2 апреля 1960 года <Кембридж, Массачусетс>

Дорогой Антоша,
посылаю письмо для Дуси и вместе с тем и вас обоих поздравляю со Светлым Праздником: Христос Воскресе.

Жду ответа на мое длинное письмо.

На днях получил от Чижевского его новые издания: антологию «Россия и Европа», куда кроме обычных русских текстов вошли и малодоступные выдержки из западных авторов. Впрочем, много пробелов — почти ничего из английских материалов и слишком мало из французских. Издано очень изящно. Начи-

²¹⁶ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–5 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 177.

нается Гердером²¹⁷. Второе — «Пампедия»²¹⁸ Коменского²¹⁹ — лат[инский] текст и нем[ецкий] перевод с очень краткими послесловиями. Вероятно, вы уже имеете это издание в Праге. В этом семестре у нас читает Бенц — был у нас на днях. К сожалению, он скоро уже уезжает. Сейчас он больше занимается немецкой мистикой и философией, но это имеет ближайшее отношение и к русским темам — особенно соловьевским. Зависимость — и очень близкая и прямая — Шеллинга²²⁰ от каббалы (через Беме и Этингера²²¹) определяет и зависимость Соловьева от тех же источников.

Дитер Гро подготовил работу о роли России в истории западного самосознания — выходит в серии «Орбис Академикус»²²².

Мои занятия движутся понемногу. Будущая неделя у нас каникулярная, а 1 мая и вообще конец семестра. Только мне в это как раз время предстоит две поездки для лекций.

Сейчас для отдыха читаю замечательную книжечку о том, как — за последние десять лет — были расшифрованы критско-минойские надписи, причем оказалось, что язык был греческий, так что история греческой колонизации и культуры отодвигается на много столетий назад. Прочтены же надписи были по методу расшифрования криптограмм, и не специалистом, а любителем — архитектором по профессии. Еще романтичнее, чем чтение

²¹⁷ Гердер Иоганн Готфрид (Johann Gottfried Herder; 1744–1803) — немецкий мыслитель и богослов, историк культуры; один из ведущих деятелей позднего Просвещения. В качестве теолога представляет (наряду с Гаманом и Якоби) реакцию против излишнего рационализма и догматизма Просвещения во имя свободного религиозного чувства и живой веры. В качестве философа истории поставил вопрос о существовании общих законов исторического развития, разработав теорию исторического прогресса народов и человечества. Один из зачинателей славистики.

²¹⁸ Пампедия — новая наука, созданная Я. А. Коменским. Часть «Всеобщего совета», над которой Коменский работал в 1645 г. и до конца жизни. Предмет пампедии охватывает всю жизнь человека от зачатия до смерти. См.: Коменский Я. А. Пампедия. Искусство обучения мудрости. М.: Изд-во УРАО, 2003.

²¹⁹ Коменский Ян Амос (Jan Amos Komenský; 1592–1670) — чешский педагог-гуманист, писатель, религиозный и общественный деятель, епископ Чешскобратской церкви, основоположник педагогики как самостоятельной дисциплины, систематизатор и популяризатор классно-урочной системы.

²²⁰ Шеллинг Фридрих Вильгельм Йозеф (Friedrich Wilhelm Joseph Schelling; 1775–1854) — немецкий философ, представитель классической немецкой философии. Выдающийся защитник идеализма в новой философии. Входил в круг первых (йенских) романтиков.

²²¹ Этингер Фридрих Кристоф (Friedrich Christoph Oetinger; 1702–1782) — немецкий религиозный мыслитель и писатель, пиетист.

²²² См.: Groh D. Russland und das Selbstverständnis Europas. Ein Beitrag zur europäischen Geistesgeschichte. Neuwied, 1961.

ег[ипетских] иероглифов и клинописи. Догадки Грозного оказались полной ошибкой. Любопытно, что эта книжка вышла у нас дешевым изданием, рассчитанным на массовый сбыт. Станным образом научные книги у нас хорошо расходятся. Впрочем, у нас вряд ли не полмиллиона студентов.

Вышла интересная книга о Гиббоне как историке — главным образом о структуре его истории Византии. Автор здешний. На весенний съезд историков не еду — 1) это в Техасе и 2) ничего на мои темы и даже эпохи.

На этом кончаю. Надеюсь, все у вас благополучно — здоровье и прочее. Ксения Ивановна шлет привет.

Обнимаю.

Е.

30. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому²²³

14 апреля 1960 года Кембридж, Массачусетс

ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ!

Еще раз, дорогой Антоша, поздравляем вас со Светлым Праздником и желаем всего доброго. Надеюсь, предыдущее письмо со вложением для Дуси благополучно получилось. Ждем ответа.

У нас мало нового. Весна уже началась, но не без дождей и колебания температуры. Наши растения это чувствуют. Фигус пускает уже второй новый лист, а гардения уже имела первый цветок. Это — наша гордость, так как — в условиях домашней обстановки — это страшно деликатное растение, и первая у нас бесславно погибла. Новая же прекрасно держится уже четвертый год.

В Гарварде сейчас — в порядке академического обмена — молодой славист из Варшавы, специалист по интеллектуальной истории России в XIX веке. [Я] получил от него его книгу — сборник статей, очень интересный и по темам, и по исполнению: о славянофилах и западниках, о «философской левой» (Герцен²²⁴

²²³ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–5 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 178.

²²⁴ Герцен Александр Иванович (1812–1870) — русский публицист-революционер, писатель, педагог, философ. Принадлежал к числу крайне левых политиков и критиков монархического устройства в России. Издатель еженедельника «Колокол» (1857–1867). Будучи в эмиграции, открыто поддерживал польское восстание 1863 г. Необходимо отметить, что Г. В. Флоровский 3 июня 1923 г. в Карловом университете в Праге защитил магистерскую диссертацию «Историческая философия Герцена». Отчет о диспуте на защите подготовил А. С. Изгоев (см.: *Гаврилюк П.* Авторский текст

и т. д.) и особенно хорошо о шопенгауерианстве Тургенева (позднего) и о Достоевском. В этой же области он предполагает работать и дальше²²⁵.

Теперь деликатное поручение: узнать вполне доверительно от П[етра] Н[иколаевича] о здоровье Веры Ив[ановны]²²⁶ и написать мне так же доверительно на адрес университета. Он чего-то недосказывает. Ксения Ив[ановна] волнуется и нервничает, а в письмах какая-то неувязка. Положение как будто очень-очень серьезное, но изображено это как-то неубедительно. Только все это должно быть по секрету от всех.

Еще раз приветствую.

Твой Е.

31. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому²²⁷

24 июня 1960 года <Кембридж, Массачусетс>

Дорогой Антоша,

не писал до сих пор, так как моя машинка русская была у моей секретарши в офисе — для переписки Победоносцева, а «длинной рукой» я совсем разучился писать.

диссертации прот. Георгия Флоровского «Историческая философия Герцена»: Новый архивный материал и реконструкция композиции // Вестник Православного Свято-Тихоновского гуманитарного университета. 2013. Вып 1 (50). С. 63–81). О переписке на тему диссертации Г. В. Флоровского с П. М. Бицилли, о мнении П. М. Бицилли о работе писали Татьяна Галчева и Инна Голубович, см.: «...Вы вложили в Герцена собственное духовное содержание» // Галчева Т. Н., Голубович И. В. «Понемногу приспособляюсь к “независящим обстоятельствам”». П. М. Бицилли и семья Флоровских в первые годы эмиграции С. 159–198.

²²⁵ Речь идет о встрече с Анджеем Валицким, который после получения степени магистра в Варшавском университете в январе 1960 г. выехал на год в США и в Англию. Пребывание в США он начал с работы в Гарвардском университете, где его научным руководителем был Р. Пайпс. Кроме этого Валицкий общался с Р. Якобсоном (женатым на польке Кристине Поморской, коллеге Валицкого по Варшавскому университету), который очень любил говорить с ним по-польски, и с Г. В. Флоровским. С ними он обсуждал идеи своей книги «Osobowość a historia» — 1959 (см.: *Walicki A. W kręgu konserwatywnej utopii. Struktura i przemiany rosyjskiego słowianofilstwa*. Warszawa, 2002. P. VIII).

²²⁶ Речь идет о какой-то болезни супруги П. Н. Савицкого — Веры Ивановны Савицкой, которая была сестрой Ксении Ивановны Флоровской, супруги Г. В. Флоровского. Из писем Савицкому от разных лиц, которые хранятся в Славянской библиотеке в Праге, следует, что она серьезно болела. Видимо, она не хотела волновать супругу.

²²⁷ *Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–5 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému)*. Письмо № 181.

Микрофильм получил и жду продолжения — хочу сдать Чижевскому все сразу. В августе рассчитываю быть в Лондоне и поработать немного в Британском музее — нас приглашает местный русский епископ, которого я знал еще гимназистом в Париже. Нужно посмотреть в «Голосах из России» памфлет на графа Панина, доставленный Герцену Победоносцевым. Переиздавать его вряд ли стоит — страниц 250! Но использовать его нужно. Характерно, во всяком случае, что еще в 1859 году Поб[едоносцев] не колебался послать материал Герцену. В это время Поб[едоносцев] был в дружбе с Чичериным²²⁸. Перелом в его настроении произошел несколько позже — годом или двумя.

Чижевский давно не писал, только прислал Коменско-го, антологию о «России и Европе», и пару отисков. Р[оман] О[сипович] Яковсон] получает почетного доктора в Кембридже, куда и уехал. Кроме того его выбрали в Голландскую академию. Обещал справиться у Мутона. Сконефельд переехал в Калифорнию — во время своего учения в Гарварде он женился на дочери здешнего профессора, и его потянуло на родину жены.

У Глазика²²⁹ для тебя ничего нет.

Дворнику написал. Жду ответа. Только он очень туг на подъем.

Статья Тамборры²³⁰ содержит неизданные данные. Изготовление фотостата потребует времени — у нас нет летнего семестра, и все идет теперь при уменьшенном персонале.

Посылаю две фотографии — для сравнения: 1956 и 1960. Как будто нет большой перемены. Новую фотографию Кс[ения] Ив[ановна] одобряет, моя секретарша Маша — нет.

Мы предполагаем лететь в Шотландию — прямо из Бостона — 25-го июля и вернуться 22-го сентября, из Лондона. Мы прилетим в Прествик — аэродром Глазго — ранним утром и оттуда поездом отправимся в Эдинбург, где останемся на один день. Затем поедем на четыре дня в Дарем, в Северной Англии, на заседание одной комиссии и затем снова в Шотландию, в мой город — Сент-

²²⁸ Чичерин Борис Николаевич (1828–1904) — русский правовед, один из основоположников конституционного права России, философ, историк, публицист и педагог.

²²⁹ Вероятно, Глазик Йозеф — немецкий историк, писал о православных миссиях в исламском мире.

²³⁰ Тамборра Анджело (Angelo Tamborra; 1913–2004) — итальянский ученый, специалист по истории и культуре Восточной Европы, преподаватель истории в университете «Ла Сапиенца» (Рим).

Эндрюс, где и останемся до 24 августа. Потом, в зависимости от погоды, или останемся на несколько дней в Эдинбурге, или уедем в Лондон и Оксфорд. У меня еще один съезд — сент[ябрь] 6 до 9. В Оксфорде хотел бы пробыть дня три — для справок в Бодлиане.

На прошлой неделе был в Нью-Хейвене на заседании комиссии. Не звонил Вернадскому, так как все равно не смог бы к нему пойти. Нашел там книгу Пальмова «Чешские братья» и разочаровался. Книга очень слабая. Собственно, даже не книга, а только библиографическое введение, и никакого исследования. Второй же том никогда и не был написан! Кроме того, пишет он плохо и размазывает простейшие вещи. Его первая книга — о Чаше — его единственная серьезная работа.

Получил приглашение дать статью в сборник в честь Вольфсона — это наш эмеритированный профессор еврейских предметов, известный своими монографиями о Филоне и Спинозе и весьма неудачной книгой о философии отцов Церкви, о которой мне пришлось писать рецензию, не слишком приятную для автора. Еще резче написал один из моих учеников, но за это я не отвечаю. Вообще же Вольфсон — серьезный ученый в своей области: эллинистическая философия, магометанство и, конечно, еврейская культура послебиблейская. Родом он из Виленского края, но уехал очень рано и в русской школе не бывал. Срок — 1-го мая. Сборник будет на двух языках: еврейском и английском. Редактирует профессор Саул Либерман, из Киева. Еще не решил, о чем буду писать. Вероятно, о каббалистических мотивах у Владимира Соловьева в связи с новыми работами о каббале у Эттингера (был очень популярен у русских масонов) и Шеллинга. О «христианской каббале» недавно выпустил интересную книжечку Бенц.

Прочел новую биографию Бердяева — по-английски. Дает верный образ. Кое-что есть и о парижском периоде — довольно много.

В будущем году мне предстояло бы выходить в отставку по возрасту — 68 лет. Но решено, что я останусь — в «раздвоенном виде», то есть на половинном содержании в Дивинити-Скул, к которому славянский департамент будет приплачивать вторую половину. Читать там я буду историю древнерусской литературы (после Чижевского она вообще не читалась) и вести семинар по истории идей в литературе. Это предполагается на три года, считая с 1-го июля 1961-го года. Вопрос решен факультетами, и ожидается утверждение корпорацией.

С другой стороны, — это совершенно доверительно — я получил приглашение на кафедру истории славянских церквей в Салоники, в звании ординарного профессора, на пять лет, считая с 1961-го года. Только это случилось слишком поздно — то есть я бы без колебания принял его лет десять тому назад. Главное — нужно доучиваться по-гречески: читаю я почти совсем свободно, но писать вряд ли научусь, и говорить нужно упражняться. Но там много друзей. Я был очень удивлен в прошлом году моей «известностью» в Греции.

Думаю, что мы все-таки останемся в Америке, хотя будущее после окончательной отставки весьма темно — я слишком недолго был в Гарварде, а государственная пенсия («социальное страхование») совершенно недостаточна. В Греции же перспективы гораздо лучше.

Вообще же я совсем не склонен считать себя «старым», хотя и — несомненно — утратил нечто от прежней энергии.

Ксения Ивановна с увлечением занимается живописью — и с успехом. Овладела техникой масла и много пишет.

Одну из моих фотографий можешь послать Дусе.

Желаем вам обоим хорошо отдохнуть в Мар[ианских] Л[азнях].

У нас жарко, но с прохладными вечерами, и очень влажно. Это видно по нашим «птичкам» — подставкам из камня, инд[ейской] работы, — меняют цвет от влаги из нежно-голубого, когда сухо, на зелено-черный, когда сыро, и затем снова сохнут.

Шотландский адрес сообщу дополнительно. Но и отсюда письма будут пересылаться.

μετ' ἀγάπης

Γεωργος.

32. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому²³¹

29 ноября 1960 года Кембридж <Массачусетс>

Дорогой Антоша,

только что получил твое письмо от 22-го. Очень рад, что печатание «Давида»²³² наладилось, — об этом я уже знал от Р[омана]

²³¹ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–5 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 193.

²³² Речь идет о Георгии (Иржи) Давиде (1647–1723), чешском иезуите, миссионере, направленном в Москву руководством Ордена, авторе трактата «Современное состо-

О[сиповича]. Он только что ездил в Болгарию, и я еще не видел его после приезда. Сечкарев²³³ у нас недавно обедал. Он очень мил и прост, в этом году он исполняет обязанности председателя славянского отдела ввиду отпуска профессора Ланта. В субботу я получил официальное уведомление о том, что я вновь назначен на три года — с 1-го июля 1961-го года, то есть до лета 1964-го. Мой «титул» сохраняется — профессор истории Восточной Церкви, но жалование будет по двум бюджетам, и мое время должно быть распределено между Дивинити-Скул и Славик Департамент. Что точно я буду читать для славянского отдела, еще не решено: во всяком случае, предполагается семинар по истории новой литературы, то есть XIX века, с идеологической стороны, что меня вполне устраивает, и, может быть, и курс в той же области. Предполагается, что к нам может перейти Оболенский из Оксфорда — он более историк, и ему подходит курс древнерусской литературы. Кстати, вышла «История» Чижевского по-английски, но еще здесь не получена. На богословском факультете тоже будет семинар по патрологии и, вероятно, какой-нибудь специальный курс. По нашим правилам, «полный профессор», то есть ординариус, должен читать два полных курса или семинара в год, но я всегда читал больше: наша норма — четыре часа в неделю, но в этом семестре у меня семь.

Принадлежность памфлета о Панине П[обедоносцев]у отмечена в «Лит[ературном] нас[ледии]» — не в тех томах, о которых ты говоришь, но в одном из предшествующих, где есть статья о «корреспондентах Герцена». И об этом упоминает в своих «Записках» Половцев (в «Красном архиве»)²³⁴ — со слов самого Победоносцева. Это очень характерно для настроений конца 50-х годов. Я все еще не получил микрофильма из Британского музея. Надеюсь, что недостающий том «Гражданина» окажется в Хельсинки — там сейчас работает наш «ассистент-профессор» по русской истории, и я его попрошу навести справку.

Предполагаю в ближайшее время приготовить к печати еще один «филологический» этюд — доклад, читанный уже не-

яние великой России, или Московии». А. В. Флоровский издал этот трактат со своими комментариями. См.: *David G. Status modernus Magnae Russiae seu Moscoviae* (1690) издание с введением и объяснительным указателем А. В. Флоровского. London; The Naque; Paris, 1966.

²³³ Сечкарев Всеволод Михайлович (1914–1998) — филолог-славист. Исследователь влияния Шеллинга в России.

²³⁴ *Половцов А. А. Дневник государственного секретаря // Красный архив. 1923. Т. 4.*

сколько лет тому назад для здешнего славянского отдела, о фамилиях великорусского духовенства. Поводом была статья Унбегауна в Мазоновской²³⁵ «Ревю»²³⁶, весьма слабая: он не знал замечательной статьи Шереметьевского в «Русском архиве» — изобилие материала, и кроме того он не сообразил, что, например, Благовещенский происходит не от праздника, а от прихода. Статья будет по-русски, так как все имена все равно должны быть даны в кирилловской транскрипции — иначе будет малопонятно, и Якобсон берет ее для своего журнала.

Я привлекаю также списки духовенства и семинаристов XVIII века из Описания Синодального архива. Есть любопытные подробности: архимандриты из «черкас» давали в заволжских семинариях фамилии польских аристократов. Вишневецкий и Потоцкий — в Перми и Вятке!

На днях я был на конференции в Хартфорде — об экзистенциализме — и имел большой успех.

Жду справок о пресвитере Иоанне. У Веселовского²³⁷ нашел интересные детали. Английская книга — Слесарева²³⁸ — касается ранне-французского текста «эпистолии» только.

Приписки на полях:

Шлем общий сердечный привет. Пиши.

μετ' ἀγάπης Γεωργίος.

²³⁵ Мазон Андре (André Mazon; 1881–1967) — французский славист, профессор, член Академии надписей и изящной словесности (1941).

²³⁶ Речь идет о «Revue des études slaves», одним из основателей и членом редколлегии которого был Андре Мазон.

²³⁷ Вероятно, Веселовский Александр Николаевич (1838–1906) — русский историк литературы, профессор Петербургского университета, ординарный академик Петербургской Академии наук. Представитель культурно-исторической школы, методологию которой обогатил введением историко-сравнительного метода.

²³⁸ Slessarev Vs. Prester John: The Letter and the Legend. University of Wisconsin-Madison, 1960.

33. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому²³⁹

8 января 1962 года <Кембридж, Массачусетс>

Дорогой Антоша,

как видишь, машинка вернулась домой, только ненадолго, так как секретарше моей опять придется переписывать русские тексты. Наконец удалось получить микрофильм недостававшей статьи Победоносцева — об автобиографии Милля — из Ленинграда, через одного из здешних студентов, который «специализировался» там два года и теперь, во всяком случае, прекрасно говорит по-р[усски]. Планы издания все еще неясны — на Чижевского не всегда можно рассчитывать, в особенности в рассуждении сроков и аккуратности. Наверное, есть много неизданного материала о Поб[едоносцеве] раннего периода, но до него мне не добраться, к тому же тема довольно деликатная.

Я, наверное, писал тебе, что нашел забытые рецензии Соловьева — попросту в «Вестнике Европы»! В том числе исключительно важная рецензия на Евгения Трубецкого²⁴⁰ о Григории VII²⁴¹ с любопытными формулировками на темы теократии — 1897 года. Возможно, что были и другие — в других изданиях.

Микрофильм для Беркова²⁴² готов и уже послан ему непосредственно из университета — для верности. Я ему написал кроме того личное письмо и просил помочь достать некоторые издания Тифлисского университета в Грузинской академии, которых у нас нет, — имею в виду работы Нуцубидзе²⁴³ (см. и в последних томах «Виз[антийского] временника»).

²³⁹ Slovánská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–6 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 221.

²⁴⁰ Трубецкой Евгений Николаевич (князь, 1863–1920) — русский философ, видный представитель философии всеединства, правовед, публицист, общественный деятель. Один из учредителей Московского религиозно-философского общества памяти В. С. Соловьева (1905). Один из организаторов Партии мирного обновления (1906). Инициатор книгоиздательства «Путь» (1910–1917).

²⁴¹ Докторская диссертация Е. Н. Трубецкого «Религиозно-общественный идеал западного христианства в XI в. Идея Божеского царства у Григория VII и публицистов — его современников». Киев, 1897.

²⁴² Берков Павел Наумович (1896–1969) — советский литературовед, библиограф, книговед, источниковед, историк литературы. Видный специалист в области русской литературы XVIII в.

²⁴³ Нуцубидзе Шалва Исаакович (1888–1969) — грузинский и советский философ, литературовед, историк культуры. Создатель т. н. алетологического реализма (учения об истине). Крупнейший исследователь истории грузинской философии. Доктор философских наук.

Статью о коптском житии все еще не кончил — понадобились дополнительные справки. К счастью, у нас появился новый ориенталист, знающий и коптский, с которым устанавливаю связь.

По-видимому, Карташев попросту приписал работы Чижевского Францеву²⁴⁴ и смешал Тодорского²⁴⁵ со Скориной²⁴⁶!

У нас за последние дни сменилось несколько режимов: в субботу был снег, пурга, гололедица; в воскресенье проливной дождь, а сегодня, в понедельник, тепло и солнце, почти что весна. А на завтра предсказывают легкий снег и похолодание. Все это действует на нервы. Вспоминаю о тропиках с удовольствием. Возможно, что будущим летом мы поедем в Финляндию — надеюсь получить субсидию на путешествие.

Читал ли ты статью Виноградова²⁴⁷ о Лескове и Достоевском в «Р[усской] литературе», 1960, 1 и 2? Кое-что интересно. Я читал только первую часть, второго номера почему-то нет налицо в журнальной комнате.

Перешли прилагаемое письмо Дусе.

Наш общий привет.

μετ' ἀγάλης Γεωργίας.

²⁴⁴ Францев Владимир Андреевич (1867–1942) — крупнейший русский славист, филолог, историк литературы, специалист по межславянским литературным связям.

²⁴⁵ Возможно, архиепископ Симон (в миру Симеон Федорович Теодорский; 1700–1754) — епископ Русской Церкви, архиепископ Псковский, Изборский и Нарвский. Богослов, переводчик и проповедник, законоучитель Петра III и Екатерины II.

²⁴⁶ Скорина Франциск Лукич (1490–1551/1552) — восточнославянский первопечатник, философ-гуманист, писатель, общественный деятель, предприниматель и ученый-медик. Переводчик на церковнославянский язык белорусского извода и издатель книг Библии.

²⁴⁷ Виноградов Виктор Владимирович (1894–1969) — советский лингвист-русист и литературовед, доктор филологических наук (1940), академик АН СССР (1946). Основоположник крупнейшей научной школы в языкознании. Г. В. Флоровский имел в виду статью: Виноградов В. В. Достоевский и Лесков (70-е гг. XIX века) // Русская литература. 1961. № 1. С. 63–84; № 2. С. 65–97.

34. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому²⁴⁸

3 марта 1962 года <Кембридж, Массачусетс>

Дорогой Антоша,

спасибо за письмо и, особенно, за карточку: было очень приятно получить снимок с портрета деда. В обмен посылаю свой недавний снимок: поза нарочитая — нужна была для живописных экспериментов Кс[ени] Ив[ановны]. Снимок сделан в нашей столовой — шкаф специально отведен для книг по искусству и для русских классиков. На столе справа стоит термометр, не часы!

Рязановский-младший — то есть Николай Валентинович, его отец был профессором гражданского права в Ярославле, а потом во Владивостоке, и Н. В. родился в Китае — состоит профессором в Беркли, в Калифорнии, а сейчас у нас в Гарварде на один год, заменяя Пайпса²⁴⁹. Постараюсь достать для тебя его книги, хотя в них мало оригинального. Очень рад, что ты установил контакт с Мерри. Книги Мацкива²⁵⁰ в нашей библиотеке нет, во всяком случае — еще нет. По-видимому, это не печатное, а гектографированное издание. У нас есть другая статья того же автора, в той же серии: Наукове Товариство им. Шевченка в ЗДА, ч. 9 — по-английски: украинский титул — «Мазепа (1632–1709) в тогочасних немецьких джерелах», Н. Й., 1959. Всего 43 страницы большого формата. Я заказал через библиотеку экземпляр этой и той, о которой ты спрашивал, работы, но вряд ли ответ будет скоро: украинцы не торопятся. Их издания вообще не поступают в книжную торговлю, да и вообще славянских книжных лавок у нас нет, кроме «Четырех континентов» в Нью-Йорке, где зарубежных изданий не продают. Странным образом, мне приходится заказывать украинские издания в Канаде — в Париже. В той статье Мацкива, которая у нас есть, имеются ссылки на другие издания

²⁴⁸ Slovánská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–6 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 222.

²⁴⁹ Пайпс Ричард (Richard Edgar Pipes; 1923–2018) — американский ученый польского происхождения, историк, профессор русистики и русской истории Гарвардского университета с 1958 по 1996 г., с 1996 — почетный профессор. В 1968–1973 — директор Исследовательского Центра по изучению России (Центр Дэвиса) при Гарвардском университете, в 1973–1978 — главный научный консультант Института по исследованию России при Стэнфордском университете.

²⁵⁰ Мацкив Теодор Иванович (1918–2011) — американский историк украинского происхождения в эмиграции, исследователь эпохи Богдана Хмельницкого и Ивана Мазепы, профессор.

о Мазепе, вышедшие в Америке, не уверен, однако, в их ценности: по-видимому, это юбилейные публикации: 1709/1959. М[ацкив] пользовался, прежде всего, Бардили²⁵¹, бывшем как будто немецким капелланом в войсках Карла: два мемуара, изд. в Штутгарте, 1714 и 1730. О Петре в статье М[ацкива] почти ничего нет — на взгляд профана!

Я только что закончил свою коптскую статью. Она вышла — по-моему — интереснее, чем я ожидал. Лишний раз убедился, что всегда нужно рассматривать внимательно даже те источники, которые кажутся исчерпанными предшественниками, и никогда не доверять переводам, особенно с древних языков, даже хорошим. Я пользуюсь обычно большим греко-английским словарем Лиддель-Скотт²⁵², в новейшем издании, но он не покрывает византийского периода, для которого есть только устарелый Софоклис²⁵³ — кстати, профессор в Гарварде в конце XIX века. Патристический словарь только что начал выходить, пока только первый выпуск — на альфу. Есть у меня и новый греко-русский словарь, под ред[акцией] Соболевского С. И.²⁵⁴, неплохой. Недостаточно помогает и многотомный Киттель²⁵⁵, все еще не оконченный, но и он не идет дальше второго века. Это — больше чем словарь: история и истолкование слов в связи с Библией. Я вовремя на него подписался и имею свой экземпляр — выходит выпусками, по доллару за выпуск, а в целом теперь цена около 150

²⁵¹ Бардили Христофор Готфрид (Christoph Gottfried Bardili; 1761–1808) — немецкий философ, профессор философии в Тюбингене. Противник философии Канта, развивал идеи тождества логики и онтологии, духа и природы, субъективного и объективного, то есть идеи, похожие на будущую философию тождества Шеллинга и Гегеля.

²⁵² Liddell H. G., Scott R. A Greek-English Lexicon. Oxford, 1958.

²⁵³ Евангелинос Апостолидис, более известный как Софоклис, в американской академической среде известен как Е. А. Софоклис (E. A. Sophocles; 1807–1883) — греко-американский православный монах, университетский преподаватель, библиотекарь и лексикограф, профессор антиковедения и новогреческого языка Гарвардского университета. Автор многочисленных учебников и учебных материалов, лингвистических исследований и словарей. Его «Greek Dictionary of the Roman and Byzantine Periods» (1870) — словарь греческого языка римской и византийской эпох, охватывающий период с 146 г. до н. э. по 1100 г., — востребован до сих пор.

²⁵⁴ Древнегреческо-русский словарь / сост. И. Х. Дворецкий; под ред. С. И. Соболевского. М., 1958.

²⁵⁵ Киттель Герхард (Gerhard Kittel; 1888–1948) — немецкий лютеранский богослов и лексикограф библейских языков. Был активным сторонником нацистов и открытым антисемитом. Наиболее известной работой Киттеля в области библейских исследований считается «Theologisches Wörterbuch zum Neuen Testament» («Богословский словарь Нового Завета») в пяти томах.

долларов. Латинский словарь мне вовсе не нужен, разве иногда Дюканж для специальных справок.

Получил предложение написать краткую историю философских и религиозных идей в России — в перспективах истории русской культуры, на которое, по-видимому, соглашусь. «Пути» переводятся по-немецки, но сроки издания все еще неясны. Перевод сборника моих статей как будто закончен, но я его еще не видал. Лекций у меня не так много, но работы очень много, и я все время опаздываю.

Всего лучшего. Наш общий сердечный привет! Пиши.
μετ' ἀγάτης Γεωργος.

Продолжение:

Пайпс — на самом деле Пипес, польский еврей. Ученый он никакой, больше по новейшей истории. Книга его о Карамзине — слабое ученическое упражнение, ничего нового. Даже для студентов его убожество очевидно, тем более что оно сопровождается нахальством. Он пытался отклонить одну диссертацию под предлогом, что о Владимире Соловьеве нечего писать. Диссертация все-таки была написана и вышла удачной. У нас есть лучшие историки, напр[имер] Марк Раев²⁵⁶, теперь в Коламбия Юниверсити, автор очень хорошей монографии о Сперанском. А в Йеле, после Вернадского, читает русскую историю специалист по Персии! Есть и такой профессор, что в учебнике описывает торжество открытия Булыгинской думы²⁵⁷, и очень обижается, что его не повышают в ординарные профессора. Другому пришлось уйти после того, как Р[оман] Я[кобсон] обнаружил, что

²⁵⁶ Раев Марк Исаевич (Исаакович) (Marc Raeff; 1923–2008) — американский историк, один из крупнейших специалистов по истории России. Профессор Колумбийского университета, куратор Бахметьевского архива. Автор множества работ по истории России XVIII–XIX вв. По словам Ричарда Пайпса, «он был фундаментом изучения русской истории в этой стране (США)».

²⁵⁷ Булыгинская дума — проект Государственной думы Российской империи, созыв которой предусматривался законом от 19 августа 1905 г. Проект подготовил министр внутренних дел Александр Булыгин. Дума должна была минимизировать революционные достижения, полученные в результате революции 1905–1907 гг. в России. Согласно законопроекту, от выборов в Булыгинскую думу полностью устранились рабочие и бедное крестьянство (на основании имущественного ценза), не допускались к участию в выборах также женщины, военнослужащие и студенты. Для крестьян устанавливались четырехступенчатые, для дворян и буржуазии — двухступенчатые выборы. Проект Булыгинской думы вызвал возмущение в обществе, особенно остро его критиковали социал-демократы. Октябрьская всеобщая политическая стачка 1905 г. сорвала выборы и созыв Булыгинской думы.

под видом русского языка он преподавал одесский жаргон и в его учебнике оказались такие анекдотические фразы, как «Сегодня я лопнул стакан» и «Не выскакивай гвоздиков из стенки». Если бы не свидетельство Р[омана] — и все это разоблачилось на третейском суде, я бы не поверил. Всякое бывает.

В Хельсинки я собираюсь заняться старыми журналами и старыми книгами основной библиотеки университета: ведь она получала до 1917 года (не знаю только, с какого времени) все русские издания, по закону о печати. А ты имеешь в виду, по-видимому, валаамскую библиотеку. Теперь она, кажется, в церковном музее в Куопио. Музей — очень хороший и хорошо содер-
жится.

Г. Ф.

35. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому²⁵⁸

24 апреля 1962 года Кембридж, Массачусетс

Х. В.

Дорогой Антоша,
еще раз поздравляю тебя с праздником. Всего лучшего. Давно не было вестей от тебя. Получил ли ты заказное письмо с вложением фотографии? Также и оттиск моей статьи — дискуссии — из «Славик Ревью»? Статья в «Студия Патристика», том 6, все еще не вышла, да тебя и не заинтересует. Все не выходит и симпозиум о Бруннере, для которого я написал главу уже больше, чем два года тому назад. Печатают и у нас, и в Европе удивительно медленно. Не знаю, когда в действительности выйдет сборник в честь Вольфсона: «мертвая черта», как у нас говорят, для представления рукописей была 1 декабря прошлого года, но редактор, др. Либерман, в ноябре мне написал: не торопитесь. Статью отослал в феврале, и не было поздно. В результате все становится полежалым ко времени появления в свет. Сейчас ничего не пишу. Больше читаю. Семестр кончается на будущей неделе, но в этом году у меня четыре докторских экзамена и два магистерских, что отнимет несколько дней. В славянском отделении с докторскими экзаменами не везет: участвовал в четырех, и все провалились. Большинство

²⁵⁸ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–6 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 225.

студентов специализируются по русскому и должны держать экзамены по истории русской литературы — я экзаменую по древней, по исторической грамматике и по второму славянскому языку, обычно <это> — польский или сербский. Болгарский и чешский мало популярны. Это — «генеральный» экзамен для допуска к писанию диссертации. Мне предстоит быть вторым «чтецом» диссертации о Наполеоне в русской художественной литературе и еще о житии Стефана Пермского. Но когда?

Брошюру Мацкива заказал через университетскую библиотеку и там же заказал микрофильм его брошюры о немецкой совр[еменной] литературе о Мазепе.

От Беркова получил еще две брошюры Нуцубидзе, он же получил их от автора, по моей просьбе. Печатаны в Тбилиси.

В мае предстоит съездить на три дня в Торонто, на заседание комиссии, где я вице-председатель. К сожалению, приходится лететь через Нью-Йорк, и там всегда какие-то неувязки с «корреспонденцией», то есть с согласованием полетов: аэродром — Айдлуайлд — огромный, совсем новый, но все еще не устроенный как следует.

В Европу собираемся в начале июня. До лета не успею закончить ни одной из текущих работ. А теперь прибавляется еще новый заказ — к 1 мая будущего года. Не очень мне нравится писать общие обзоры — специальные исследования гораздо интереснее, но их не так легко напечатать.

Погода у нас неопределенная: было несколько жарких дней, сейчас опять весьма прохладно — по вечерам, во всяком случае, просто холодно. Но уже много зелени, и деревья в цвету. На очередной симпозиум в Думбартон-Окс не еду — слишком много работы дома.

Просматривая старые журналы, нашел две Дусины статьи — в «Журнале М[инистерства] н[ародного] пр[освещения]» и в «Историческом обозрении». А сборника в честь Гревса, где была ее первая печатная работа²⁵⁹, у нас нет. Одесских изданий вообще почти нет: из университетских ничего, а «Записок Общества истории и древностей» три или четыре разрозненных тома, старых. Стараются покупать что возможно и получают дубликаты

²⁵⁹ См.: Флоровская К. В. Франциск в «Древе крестной жизни» // К двадцатипятилетию учено-педагогической деятельности Ивана Михайловича Гревса: сб. статей его учеников. СПб., 1911. С. 63–106.

из Библиотеки Конгресса, где очень богатый русский отдел (библиотека Юдина²⁶⁰, купленная в Сибири еще до первой войны).

Пиши.

Привет от Ксении Ивановны.

μετ' ἀγάπης Γεωργος

36. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому²⁶¹

6 октября 1962 года <Кембридж, Массачусетс>

Дорогой Антоша,

только что получил твое письмо — спасибо. Досадно, что вам не пришлось выехать за город этим летом. Впрочем, лето было плохое, и в городе было, м[ожет] б[ыть], уютнее.

От П. Н. Беркова пока еще ничего не получил. Впрочем, еще ведь рано, а такого рода посылки идут медленно.

Делаю маленькие открытия. В 1897 году Соловьев произнес в П[етер]б[ургском] Филос[офском] обществе речь о Белин-

²⁶⁰ Юдин Геннадий Васильевич (1840–1912) — русский библиофил, потомственный почетный гражданин, купец II гильдии, коллекционер. Покупал коллекции, в составе которых были уникальные русские издания XVIII в., рукописи (которых у него было до полумиллиона), относящиеся к исследованиям Сибири. Ежегодно выписывал до ста наименований газет и журналов, собирал книги, разные печатные объявления, телеграммы, афиши и даже театральные билеты, не говоря уже о рукописях и дневниках. На своей даче в Таракановке на Афонтовой горе в Красноярске построил в 1884 г. специальное деревянное здание, где стены были не оштукатурены, чтобы книги «дышали», и изготовлены специальные стеклянные шкафы. Была выделена специальная комната под библиографический отдел, имелись каталожные ящики и справочные издания, были наняты опытные специалисты-библиографы. В 1906 г., из-за прогрессирующей болезни и опасения утраты библиотеки в связи с началом в России революции, был вынужден продать свою книжную коллекцию (81 тыс. экземпляров). Поместил несколько объявлений о продаже библиотеки в газетах, в частности в «Вашингтон пост», в нем была указана и цена библиотеки — 250 тыс. рублей, значительно ниже ее реальной стоимости. Предложение о покупке поступило от заведующего Славянским отделом Библиотеки Конгресса США — эмигранта А. Б. Бабина. На свой риск, от имени Конгресса, Бабин предложил Юдину 100 тыс. рублей. Первоначально Юдин отказал Бабину, но после длительных переговоров 3 ноября 1906 г. было подписано окончательное соглашение. В феврале 1907 г. библиотека в пяти товарных вагонах (книжная коллекция из 81 тыс. томов, печатные материалы до 4 тыс. томов, изданий до 1800 единиц, рукописная картотека и др.) была отправлена через Гамбург в США и через три месяца доставлена в Вашингтон. Разбор коллекции продолжался два года. Собрание Юдина стало основой Славянского отдела Библиотеки Конгресса США.

²⁶¹ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–6 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 232.

ском²⁶². Напечатана она не была. Я нашел ее краткое изложение в одних воспоминаниях о Соловьеве — в «В[естнике] Е[вропы]!» Теперь я не удивляюсь, что на них никто не обратил внимания, — после того, как обнаружил, что Евг[ений] Тр[убецкой] забыл, что С[оловьев] написал длинную рецензию — в том же «В[естнике] Е[вропы]» — на его «Григория» с весьма интересными формулировками на тему, которая особенно занимала Т[рубецкого] во время писания его большой книги о Сол[овьеве]. Теперь мне хочется написать — когда-нибудь — книгу о Сол[овьеве]. Материал постепенно накапливался в течение уже 50 лет, со времени моей первой статьи в Од[есском] библ[иографическом] обществе²⁶³.

Статья о фамилиях еще не написана. Материала очень много. Нужно иметь свободную неделю — и тогда все придет в порядок. Меня интересует, конечно, бытовая сторона, но и со строго филологической точки зрения можно сказать кое-что интересное.

Летом прочел воспоминания Е. Е. Голубинского²⁶⁴, редактированные С. И. Смирновым, — в изданиях Костромского обще-

²⁶² Белинский Виссарион Григорьевич (1811–1848) — литературный критик, философ, теоретик революционного демократизма. Речь о Белинском была произнесена В. С. Соловьевым на заседании Петербургского философского общества 11 октября 1898 г. Называя Белинского «мужем желаний», человеком, любимым Богом, Соловьев высоко оценивает его значимость для русского общества. См. подробнее: Ермичев А. А. Вл. Соловьев о Белинском // Соловьевские исследования. 2011. Вып. 1 (29). С. 4–13.

²⁶³ Речь идет об «Известиях Одесского библиографического общества при Императорском Новороссийском университете», где Г. В. Флоровский в 1912 г. опубликовал статью «Новые книги о Владимире Соловьеве» (1912. Т. 1. Вып. 7. С. 237–255). Он хотел написать книгу о Вл. Соловьеве еще в 1920-е гг. и разговаривал об этом с С. Н. Булгаковым, который отговорил его от этой затеи, поскольку Флоровский не любил Соловьева и философски не уважал. С. Н. Булгаков посоветовал ему заняться патристикой, и Флоровский последовал его совету. Запланированная книга о философии Соловьева не была написана, не менялось и отрицательное мнение Флоровского о софиологии и в целом о метафизике Соловьева. Он ее считал «тупиком русского богословия», но тем не менее всю жизнь сохранял интерес к ней. Его критика Соловьева привела к критике русского религиозного ренессанса, в том числе идей С. Н. Булгакова. См. интересные анализы отношения Флоровского к философии Соловьева в: Черняев А. В. Г. В. Флоровский как философ и историк русской мысли. М.: ИФ РАН, 2010. С. 165–182; Гаврилюк П. Георгий Флоровский и религиозно-философский ренессанс. Киев, 2017. С. 185–212. Гаврилюк называет в книге все десять работ Флоровского о Соловьеве (с. 187); Климов А. Е. Г. В. Флоровский и С. Н. Булгаков. История взаимоотношений в свете споров о софиологии // С. Н. Булгаков: Религиозно-философский путь / А. П. Козырев, ред. М.: Русский путь, 2003. С. 86–114.

²⁶⁴ Голубинский Евгений Евсигнеевич (1834–1912) — историк Русской Церкви и церковной архитектуры. Ординарный академик Императорской Академии наук по отделению русского языка и словесности (1903). Автор ряда фундаментальных исследований по истории Русской Церкви. Считается сторонником позитивиз-

ства естествоиспытателей за 1923 год. Не так много новых данных, но есть характерные детали.

Я все время стараюсь — через третьи руки — протолкнуть твоего «Давида» и получаю благоприятные заверения.

Сейчас просматриваю подготовленную к печати диссертацию здешнюю о Роките²⁶⁵ — издание текстов, частью в фотостатах, с введением. Дается и текст польского современного перевода — из Пр[ажского] архива.

Только что вернулся из двухдневной поездки в Висконсин, через Чикаго, на съезд англиканского духовенства, где читал лекции. Это было в курортном отеле на берегу небольшого озера — Пиуоки, близко к Милуоки. На ночь останавливался в Чикаго, то есть собственно в Эванстоне, где мы провели оба все лето в 1954 году. Там у меня есть ученик, преподающий в местной семинарии и еще работающий над диссертацией. Летел я на суперджете: всего два часа от нашего Бостона до Чикаго! Было очень уютно и спокойно — в оба конца, и даже в Бостоне было совершенно ясно.

Лекций у меня не так много, но много учеников разного рода: это очень приятно и утешительно, но время отнимает. В этом году как-то особенно проявляется интерес к моим курсам и к работе под моим руководством, и мне невольно приходится разбрасываться, чтобы следить за работой учеников. К тому же и «специальностей» у меня несколько, и по каждой я — единственный на нашем факультете. Поэтому литературная работа подвигается неровно, но все-таки подвигается, и к весне я рассчитываю закончить несколько больших статей и, вероятно, три книги.

Кс[ения] Ив[ановна] опять много занимается писанием картин и икон.

Наш общий сердечный привет вам обоим.

μετ' ἀγάλης Γεωργος.

ма. Наряду с Серафимом (Чичаговым) сыграл важную роль в канонизации преподобного Серафима Саровского, когда, в частности, была использована книга Голубинского «История канонизации святых в Русской Церкви». «Воспоминания» Голубинского (Кострома, 1923), о которых упоминает Флоровский, были записаны с его слов его учеником и преемником по кафедре в Московской духовной академии С. И. Смирновым.

²⁶⁵ Возможно, речь идет о диссертации на тему польской мифологии, в которой болотный дух Рокита появляется из болота в виде коня, мужика или блуждающего огонька.

37. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому²⁶⁶

25 декабря 1962 года Кембридж, Массачусетс

Дорогой Антоша!

Привет с праздником и с Новым годом. Всего лучшего.

У нас уже зима — со значительными морозами и с некоторым количеством снега, но в общем погода переменчивая. Дома тепло. Лекции закончились в пятницу, а новый семестр начинается только 6 февраля: в январе экзамены, и в этом году это меня почти не касается, так как в славянском департаменте экзамен уже был, а в Дивинити Скул читать работы будет мой ассистент. Будет время для литературной работы. Пока же собираюсь в среду лететь в Чикаго на съезд А[мериканской] исторической ассоциации, вернусь в субботу. Открытку получил. Я тоже ничего об Аввакуме не писал — очевидное недоразумение со стороны Малышева²⁶⁷.

Получил наконец фотостат Соловьева. Всегда было известно, что он помогал Писемскому во время писания «Масонов», что он написал для него несколько стихов (в другой рукописи они посвящены «Ване Лапшину», 1879) и масонскую проповедь — на свадьбе Марфина — и кроме того дал справку об «умной молитве», использованную Писемским (часть 2, глава 12). Но этой справки никто не видал, по-видимому. Теперь она передо мною — рукопись Соловьева, собственноручная, и надпись рукой Писемского: «статья В. С. Сол.». Та часть, которая в рукописи, не была использована для романа, но она не закончена. Зато в печатном тексте «Масонов» имеется как бы продолжение или заключение (вероятно, значительно сокращенное), и возможно, что Писемский использовал недостающие листы — конца потому и нет в сохранившейся рукописи. Статья исключительно интересная, хотя и краткая. Зависимость Соловьева от масонской литературы оче-

²⁶⁶ Slovánská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–6 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 236.

²⁶⁷ Малышев Владимир Иванович (1910–1976) — советский литературовед, археограф, доктор филологических наук. Исследователь древнерусской литературы, знаток и собиратель древних рукописей, возродивший прекратившуюся после 1917 г. работу по разысканию древнерусских рукописей, организатор археографических экспедиций, основатель Древлехранилища Пушкинского Дома. Он написал несколько работ об Аввакуме, обнаружил в 1949 г. в Государственной библиотеке СССР им. В. И. Ленина, в собрании Г. М. Прянишникова, рукописный сборник (№ 61) первого десятилетия XIX в., содержащий сочинения протопопа Аввакума. Некоторые из них не были известны исследователям.

видна — речь идет не о подлинном «умном делании» православных аскетов, а о стяжании «небесной телесности» и т. п.

Это — линия Баадера²⁶⁸ и Бёме и других подобных. Писано в 1879 году — вскоре после «Чтений о Богочеловечестве» и до «Критики отвлеченных начал». Первоначальный текст последних «Чтений» не сохранился, напечатано было нечто другое, писанное тремя годами позже, и уже в другой ориентировке. Первоначальный план «Чтений» можно установить по предварительной программе, напечатанной наперед в разных журналах. Вместо «истории» там были «эсхатология» и «апокатастазис» (см. письмо Страхова²⁶⁹, посещавшего «чтения», к Толстому). Теперь отчасти можно восполнить эту информацию. Протяженносложенные — и переполненные всякого рода излишними подробностями о всех упоминаемых лицах — статьи Лукьянова обрываются как раз перед периодом «Чтений». Трудность моя теперь в том, можно ли опубликовать неизвестную статью Соловьева в зарубежном издании. На опубликование, вероятно, нужно разрешение П[ушкинского] Дома. Что ты скажешь? У меня сейчас имеется материал для двух этюдов о Соловьеве и будет еще для двух: (1) о раннем «социализме» С[оловьева] в связи с народническими коммунами «богочеловеков» в Канзасе (Маликов, Чайковский — ср[а]в[нительные] данные у Мачтета и Короленко) и (2) о влиянии Федорова²⁷⁰ на Соловьева — а также Огюста Конта²⁷¹ — в поздний период

²⁶⁸ Баадер Франц Ксавер фон (Franz Xaver von Baader; 1765–1841) — немецкий философ и теолог, представитель философского романтизма. Развил характерные для романтизма представления о мире и обществе как расчлененной органической целостности. Выход из общественных противоречий своего времени видел в создании универсальной христианской религии, преодолевающей расхождения между конфессиями (отсюда интерес Баадера к России и православию). Оказал влияние на славянофильство, позже на Владимира Соловьева и Николая Бердяева, а также немецкую неоромантическую социологию.

²⁶⁹ Страхов Николай Николаевич (1828–1896) — русский философ, публицист, литературный критик, член-корреспондент Петербургской Академии наук. В книгах «Мир как целое» (1872), «О вечных истинах» (1887), «Философские очерки» (1895) высшей формой познания считал религию, критиковал современный материализм, а также спиритизм; в публицистике разделял идеи почвенничества.

²⁷⁰ Федоров Николай Федорович (1829–1903) — русский религиозный мыслитель и философ-футуролог, деятель библиотекостроения, педагог-новатор. Один из родоначальников русского космизма. С уважением и восхищением отзывались о Федорове и его воззрениях Л. Н. Толстой, Ф. М. Достоевский, В. С. Соловьев. Он мечтал воскресить людей, не желая примириться с гибелью даже одного человека. С помощью науки он намеревался собирать рассеянные молекулы и атомы, чтобы «сложить их в тела отцов».

²⁷¹ Конт Исидор Мари Огюст Франсуа Ксавье (Isidore Marie Auguste François Xavier Comte; 1798–1857) — французский философ, родоначальник позитивизма. Основоположник социологии как самостоятельной науки.

(90-е годы). Но это — в будущем: нужно съездить на несколько дней в Нью-Йорк и просмотреть в Публичной библиотеке ящик с документами этих коммун. Теперь же имеется весь материал для (а) статьи или эскиза о «Чтениях» и (б) для комментария на забытую рецензию С[оловьева] на книгу Евгения Трубецкого о Григории VII, которая очень дополняет письма Соловьева к Евгению Тавернье²⁷², которыми обычно пользуются для характеристики взглядов С[оловьева] на теократию в эпоху «разочарования» в конце 90-х годов. Поскольку речь идет о неизданных или вовсе забытых текстах, писать нужно по-русски, ибо пересказ в переводе недостаточен. Я думаю, между прочим, об «Оксфорд Славик Пэперс», которые могут печатать и русские тексты. Но прежде всего нужно выяснить вопрос о возможности печатания. В отечественных архивах есть и много другого материала о Сол[овьеве], и Б[ерков] предлагает дать о них справку. Возможно ли их получить, неясно.

Получил наконец фотостат одной редкой книги, в которой напечатана критика Лефевра д'Этапля²⁷³ на Николая Кузанского, тоже «забытая». Интерес ее в том, что она проливает свет на источники одной своеобразной мысли Кальвина: можно установить влияние Кузанского на Кальвина, и это подкрепит настоящие некоторые историков, что у Кальвина сильны «платонические мотивы», от чего правоверные кальвинисты приходят в священный и суеверный ужас. Кое-что в этом вопросе еще нужно исследовать.

Меня очень теперь привлекает метод «медленного чтения» текстов, в чем Ницше²⁷⁴ полагал существо «филологии». Историкам нужно побольше заниматься «экзегетикой» — взвешиванием и толкованием отдельных пассажей в источниках — и не торопиться с обобщениями. Я уже дал два опыта такого «медленного

²⁷² Тавернье Евгений (Eugène Tavernier; 1854–1928) — французский журналист, работавший в католической газете «L'Univers». Он был первым генеральным секретарем Синдиката журналистов с момента его основания в 1886 г. Корреспондент В. С. Соловьева.

²⁷³ Лефевр д'Этапл Жак (Jacques Lefèvre d'Étaples; ок. 1455–1536) — французский философ-гуманист. Большое влияние на формирование его взглядов оказали итальянский гуманизм и натурфилософия (Фичино, Пико делла Мирандола, Николай Кузанский), Эразм Роттердамский, а также христианская мистика. Выступил за восстановление подлинной, свободной от схоластических извращений философии Аристотеля. Издал (с комментариями) сочинения Николая Кузанского.

²⁷⁴ Ницше Фридрих Вильгельм (Friedrich Wilhelm Nietzsche; 1844–1900) — немецкий мыслитель, классический филолог, композитор, поэт, создатель самобытного философского учения, которое получило распространение, выходящее далеко за пределы научно-философского сообщества.

чтения» в докладе о Кассиане на мюнхенском съезде византинистов и в статье, написанной для сборника в честь Вольфсона (еще не вышел).

Мелочь: известно ли тебе употребление слова «всячески» в смысле «во всяком случае»? Это может быть «областное» употребление — встретил у Ламанского (1903). Или еще «навесился» в смысле «вознамерился», «задумал» — встречается постоянно у архиепископа Никанора. «Областное»? Никанор был из Могилевской губернии, и его язык богат и своеобразен.

Когда могу, следуя системе Варнеке²⁷⁵. Он имел обыкновение пересматривать том за томом старые филологические журналы и делать выписки «впрок» в толстых тетрадях, особенно насчет слов и текстов. Очень много «забытых» статей! Только на это уходит много времени — я делаю это в часы усталости, когда не могу «сочинять». А кроме того не хватает времени свои тетради просматривать. Только у меня не тетради, а листочки в коробках, и их уже до сорока.

Слишком много выходит интересных книг и еще больше статей, а интересов у меня слишком много. А спрос теперь на обзоры и обобщения, к которым я способен, но не слишком ими дорожу.

Впрочем, как раз таким писанием я сейчас и должен заниматься.

Вышло «письмо-монстр».

Всего лучшего. Пиши. Вскоре напишу еще для Дуси.

[Неразборчиво]

μετ' ἀγάτης

Γεωργος.

38. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому²⁷⁶

22 февраля 1963 года <Кембридж, Массачусетс>

Дорогой Антоша,

только что вернулись из Принстона, где я читал лекцию в университете (а накануне того говорил на съезде местного англиканского

²⁷⁵ Возможно, Г. В. Флоровский имел в виду Варнеке Бориса Васильевича (1874–1944) — русского и советского филолога-классика, историка театра.

²⁷⁶ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–6 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 239.

духовенства), и сразу же успели не то простудиться, не то заразиться гриппом и теперь не выходим. Температура уже упала, через день, но погода обманчивая — впрочем, сегодня спокойный мороз. Принстон, как ты, вероятно, знаешь, — один из старых и несколько претенциозных здешних университетов (Принстон — так как в это время был принц-регент, во время безумия короля). Славянский отдел, однако, основан только недавно. Состав факультета неплохой. Лекцию я читал на тему «Церковь и государство в России со времен Петра». Собираюсь ее записать и напечатать.

Недавно получил 5-й том «XVIII» века²⁷⁷ и просмотрел уже. Твоя статья, как всегда, очень интересна. В позднейшее время по стопам капуцинов пошли пресвитерианские — шотландские — миссионеры в эпоху Александра I, обосновавшиеся тоже в Астрахани и распространившие свое влияние на Азербайджан и даже Персию. Один из их неофитов достиг известности, но позже перешел в православие: Казем-Бек²⁷⁸, одно время профессор восточных языков в Казани, а потом в Петербурге, после закрытия восточного ф[акультета] в Казани. Семья его совсем обрусела, и его внук теперь работает в Московской патриархии. Шотландские миссии — на нижней Волге и Кавказе, а также в Забайкалье — были закрыты в 30-х годах.

Перечел на днях «Записки» С. М. Соловьева (в «Вестнике Европы») — в связи с моим семинаром по «замечательным десятилетиям». Написаны они очень желчно и раздражительно, и очень лично: у С. М. [Соловьева] было странное сочетание «страсти» с «уравновешенностью», и это не было очень удачным сочетанием. Заключительная часть — о начале «великих реформ» — очень поучительна и помогает понять тот процесс разочарования, который превратил и Каткова²⁷⁹, и Победоносцева из либералов в реакционеров. Любопытно сравнить «Запи-

²⁷⁷ «XVIII век». Т. 5 / Институт русской литературы (Пушкинский Дом) РАН СССР. Л., 1962.

²⁷⁸ Казем-Бек Александр Касимович (1802–1870) — азербайджанский и русский ученый-востоковед, первый декан факультета восточных языков Санкт-Петербургского университета, член-корреспондент РАН (1835), доктор филологических наук (1863). Иногда называется основоположником Казанской школы востоковедов и одним из организаторов российского востоковедения.

²⁷⁹ Катков Михаил Никифорович (1818–1887) — русский публицист, издатель, литературный критик, влиятельный сторонник консервативно-охранительных взглядов. Редактор газеты «Московские ведомости», основоположник русской политической журналистики. В своих изданиях обеспечивал идеологическую поддержку контрреформам Александра III.

ски» Соловьева с «Воспоминаниями» Чичерина, в которых тоже очень много интересного. Сюда же относится и переписка [Кавелин]-а²⁸⁰, которую — в разбивку — издавал много лет Корсаков. Кавелин остался на левом фланге «либерализма», несмотря на свое расхождение с Герценом. В конце 50-х годов Кавелин, Чичерин и Поб[едаоносцев] были близкими друзьями и — в это время — писали в «Р[усском] Вестнике» (особенно в его начале, когда в редакции кроме Каткова имел влияние Е. Корш, перешедший потом в «Атеней», где стал тогда писать и Чичерин).

О 30-х годах есть кое-что свежее в биографии Лермонтова, писанной Бродским²⁸¹ (вышел только первый том в начале 40-х годов, во время войны). То, что он говорит о ранних «кружках» в Москве, совпадает с тем, что я говорил об этом в своей диссертации, за что на меня без толку обрушились в свое время твои друзья — Струве и особенно Кизеветтер²⁸². Теперь влияние Шеллинга на раннего Герцена признано всеми, так же как и влияние Герцена на Достоевского в начале 60-х годов, что мои оба оппонента считали признаком моей безответственности. Конечно, и Милюков²⁸³. Уважения к этим представителям русской исторической науки — их времени — питать не могу. Милюков вообще застрял в каком-то давнем периоде своей жизни: он меня очень удивил на одном собрании академической группы в Париже — обсуждалась программа магистерского экзамена по истории русской литературы, в которую должен был войти отдел по истории западных литератур; Милюков посоветовал вопрос о Шекспире и в качестве главного руководства предложил книгу Брандеса²⁸⁴. Я высказался в том смысле, что книга Брандеса не имеет научного значения и к тому же устарела и что во всяком случае не годится ограничиваться русскими книгами о Шекспире, на что М[илюков]

²⁸⁰ Кавелин Константин Дмитриевич (1818–1885) — русский историк, психолог, социолог и публицист, теоретик либерализма.

²⁸¹ Речь идет о книге: Бродский Н. Л. М. Ю. Лермонтов. Биография. Т. 1. 1814–1832. М.: ОГИЗ, 1945.

²⁸² Кизеветтер Александр Александрович (1866–1933) — русский историк, публицист, политический деятель.

²⁸³ Милюков Павел Николаевич (1859–1943) — русский политический деятель, историк и публицист. Лидер Конституционно-демократической партии (Партии народной свободы, кадетской партии). Министр иностранных дел Временного правительства в 1917 г. С 1916-го — почетный доктор Кембриджского университета. Главный исторический труд Милюкова — «Очерки по истории русской культуры».

²⁸⁴ Брандес Георг Моррис Кохен (Georg Morris Cohen Brandes; 1842–1927) — датский литературовед, публицист. Речь идет о книге: Брандес Г. Шекспир. Жизнь и произведения. М., 1899.

разразился раздражительной речью, намекая на мои отсталые предрассудки. О методах «литературоведческого» исследования М[иллюков] не имел ни малейшего представления. Я не удивляюсь, что Ключевский²⁸⁵ в свое время в нем разочаровался. Самого К[лючевского] я очень ценю, но вижу и его ограничения, хотя и не в том смысле, что Федотов (в его замечательной статье «Россия Ключевского» в «С[овременных] з[аписках]» перед войной).

А вот истории Р[усской] Церкви все еще нет, даже после издания увесистых томов Карташева. И учебник Знаменского²⁸⁶, и учебник Доброклонского²⁸⁷ совсем устарели, хотя у Знаменского (особенно в первых изданиях — у меня есть 3-е) немало интересного, а у Доброклонского масса фактических деталей, особенно в 4-м томе (тоже устарело — писано еще в прошлом веке). Карташев же уклонился от издания своих лекций по XIX-му веку.

Не упрекай и меня за ворчливый тон этого письма. Мне приходится теперь очень считаться с этой неудовлетворительностью прежней исторической литературы, когда нужно рекомендовать чтение для студентов.

Ждем писем. Прилагаю поздравление для Дуси.

Общий привет. Всего лучшего.

μετ' ἀγάτης Γεωργος.

39. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому²⁸⁸

8 марта 1963 года Кембридж [Массачусетс]

Дорогой Антоша,

²⁸⁵ Ключевский Василий Осипович (1841–1911) — российский историк, профессор Московского университета; ординарный академик Императорской Санкт-Петербургской Академии наук (сверх штата) по истории и древностям русским, председатель Императорского Общества истории и древностей российских при Московском университете. Один из ведущих представителей российской либеральной историографии XIX–XX вв., сторонник государственной теории, создавший между тем собственную оригинальную схему русской истории, и признанный лидер московской исторической школы.

²⁸⁶ Знаменский Петр Васильевич (1836–1917) — российский историк, специалист по истории Русской Церкви. Г. В. Флоровский имел в виду его труд «Руководство к русской церковной истории» (Казань, 1870).

²⁸⁷ Доброклонский Александр Павлович (1856–1937) — историк Церкви, ректор Императорского Новороссийского университета, доктор церковной истории, заслуженный ординарный профессор по кафедре церковной истории. Речь идет о книге «Руководство по истории Русской Церкви» (Рязань, 1889–1890).

²⁸⁸ Slovánská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–6 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 240.

давно не было писем от тебя. Что у вас нового? Как погода и здоровье? У нас погода колеблется, последние дни даже совсем тепло и не без солнца, ночи бывают ясные, но снег еще не весь стаял, и по улицам ходить — у нас в Кембридже — не совсем уютно: улицы чистятся весьма относительно.

Через две недели мне предстоит поехать на один день читать лекцию в Балтимор, и затем, по-видимому, до лета никуда не поеду, хотя меня и зовут очень в Сиракузы — один из моих бывших учеников. Посмотри на карту. В ноябре же предстоит поездка в Стэнфордский университет — Пало-Альто²⁸⁹ в Калифорнии. Университет устраивает «неделю русской истории», и меня просят прочесть две лекции. Кто будет, еще не знаю. Неудобно только то, что это в середине семестра и нельзя пробыть подольше и посмотреть Калифорнию, где мы еще не были.

На патрологический съезд в Оксфорде мне надо ехать: я заявил, по скромности, только рядовой доклад, а в ответ получил приглашение прочесть еще два на «главные» темы. Обычные доклады по 12 минут, а доклады на избранные темы — по полчаса. Обычно бывают группы из четырех докладов на избранные темы, с достаточным временем для дискуссии. В прошлый раз я читал первый доклад на открытии — это было единственное пленарное собрание. Доклады 1959 года только сейчас вышли из печати, в издании Берлинской академии, в четырёх томах. До нас эти томы еще не дошли. Не посылаю оттиска своей статьи, все равно читать не будешь — по-английски и еще о проблеме творения у Афанасия Александрийского.

В Хельсинки нашел небольшую книжечку Карсавина²⁹⁰, о существовании которой не знал — не встречал и указаний на нее:

²⁸⁹ Стэнфордский университет (Stanford University; полное название Leland Stanford Junior University, Университет им. Леланда Стэнфорда-младшего) — частный исследовательский университет в США, один из самых авторитетных в США и в мире. Расположен близ города Пало-Альто (южнее Сан-Франциско).

²⁹⁰ Карсавин Лев Платонович (1882–1952) — религиозный философ, историк-медиевист, поэт, богослов. В 1910–1912 гг. работал в архивах и библиотеках Франции и Италии, тогда же консультировал сестру Г. В. Флоровского — Клавдию. В ноябре 1922-го был выслан из Советской России. Член Религиозно-философской академии в Париже. Член редколлегии газеты «Евразия». Хотел получить место преподавателя патрологии в Свято-Сергиевском Православном богословском институте, но на это место взяли Г. В. Флоровского. В 1928 г. переехал в Литву, возглавил кафедру всеобщей истории Каунасского университета (Каунас), прекратил сотрудничество с евреями. В 1940 г. вместе с университетом переехал в Вильнюс. Во время немецкой оккупации Литвы помогал спасать евреев из вильнюсского гетто. В 1944 г. советскими властями отстранен от преподавания в Вильнюсском университете. В 1949 г. был

«Поэма о смерти», печатана в Ковно, без года — очевидно, после его отъезда из Парижа. Очень характерна для его мировоззрения и, как всегда, написана очень неприятно — неестественно как-то и манерно. Я уже писал тебе, что там же, в Хельсинки, нашел «Воспоминания» Голубинского, изд[анные] в Костроме в 1923 году, по записи С[ергея] И[вановича] Смирнова, — любопытно, но довольно сухо.

У нас здесь переиздали фотографическим способом старую книгу В[асилия] Гиппиуса²⁹¹ о Гоголе — она довольно редка, но весьма интересна, хотя не со всем можно согласиться. Верно указание, что в «Переписке» есть мотивы христианского социализма.

На этом кончаю. Наш общий привет и пожелания всего лучшего вам обоим.

μετ' ἀγάπης Γεωργος.

40. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому²⁹²

12 марта 1963 года Кембридж, Масс[ачусетс]

Дорогой Антоша,

только что отправил тебе письмо и, вернувшись домой, нашел твое — от 4-го марта. Очень рад, что наконец издание «Давида» сдвинулось с мертвой точки. Насколько я мог понять, в издательстве были за последние 2–3 года какие-то недоразумения внутренние, как будто в связи со слабой продажей слишком специальных монографий, что заставляло сократить программу. Правда ли это, не могу решить. Хорошо, что в конце концов вопрос решился.

Завидую тебе: ты никогда не разбрасывался и умеешь ограничивать себя. У меня же, по крайней мере, две специальности, а то и больше. Во всяком случае, в двух областях моя компетент-

арестован и обвинен в участии в антисоветском евразийском движении и подготовке свержения советской власти. В 1950 г. приговорен к десяти годам лишения свободы и отправлен в лагерь для инвалидов Абезь на Полярном круте. Умер в заключении. На тему сложных отношений между Карсавиным и Флоровским см.: *Киеўзик Л.-Б.* К истории взаимоотношений Льва Карсавина и Георгия Флоровского // Вестник Санкт-Петербургского университета. История. 2020. № 3 (в печати).

²⁹¹ Гиппиус Василий Васильевич (1890–1942) — русский поэт и переводчик, литературовед, доктор филологических наук, член Союза советских писателей, исследователь творчества Н. В. Гоголя, А. С. Пушкина, М. Е. Салтыкова-Щедрина; председатель Пушкинской комиссии Академии наук СССР.

²⁹² Slovanská knihovna, Praha, T-FLO, Krab. XVIII, č. inv. 4–6 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 241.

ность общепризнана: в греческой патристике и истории русской мысли. И обе области весьма обширны. Философия — в обширном смысле — сюда не входит. А к тому же у меня дар слога и речи, в том числе по-английски: меня здесь считают отличным — и даже элегантным — стилистом и потому приглашают на доклады — за доклады здесь платят, а за статьи нет. Отсюда у меня постоянная разбросанность и обилие тем. Ксения Ивановна постоянно меня дразнит, что я все еще собираю материалы. Правда, исследование меня всегда больше увлекает и привлекает, чем «изложение».

Перевод «Путей» должен быть в то же время и вторым изданием — исправленным и дополненным, а на это мало времени. Я свои пробелы вижу лучше других и к тому же люблю точность и не люблю писать с чужих слов (когда это возможно — то есть когда первоисточники доступны). Первые главы «Путей» во всяком случае должны быть основательно переделаны, особенно первая — в связи с большими сдвигами в исследовании этого периода, особенно в советской историографии последних лет. У меня скопилось почти 20 картонов с дополнительным материалом: ведь моя книга покрывает весь размах русской истории до последних лет.

В патристике целый ряд моих наблюдений, сделанных в порядке догадок или предвосхищений, входят постепенно в общий оборот — в вопросах первостепенной важности, где приходится менять точки зрения. У меня как будто есть какая-то интуиция, позволяющая читать между строк, а потом тщательное исследование текстов ее подтверждает. Мои лекции об отцах, написанные когда я еще сам учился, выдержали суд времени и сохранили свою свежесть. Их тоже нужно обработать и издать на западных языках, для чего есть возможности. А в сущности и мне нельзя рассчитывать на много лет продуктивной работы, и пора подводить итоги.

Ксения Ивановна закончила свой курс в заочной школе живописи и сейчас предпринимает «высший» курс — в той же школе. Все стены у нас завешаны ее произведениями, преимущественно ландшафтами, но и портреты иногда удаются, в том числе мой.

На этом кончаю.
μετ' ἀγάλης Γεωργίου.

41. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому²⁹³

18 мая 1963 года <Кембридж, Массачусетс>

Дорогой Антоша,
только что просмотрел новую книгу Дворника — «Славяне в истории». Книга полезная — курс лекций в Гарварде, но нового в ней мало — по заданию, и русскую историю он знает только из вторых, чаще из третьих рук и даже здесь не пошел много дальше общеизвестных книг — Платонова и Ключевского и т. д. Не знаю, стоит ли ее тебе посылать — у меня есть свободный экземпляр. По нашим правилам заказным можно посылать только письма, то есть только по тарифу для писем, а книга весьма увесистая — больше 700 страниц. А иначе посылать просто не стоит. Для наших студентов она хороша, так как ничего другого нет, а по существу слабовата — вне тех областей, где Дворник самостоятелен и знает первоисточники. Против ее издания были серьезные возражения, и издана она не Гарвард-Пресс. Первый же том, вышедший еще в 1956 году, очень хорош, так как там Дв[орник] говорил о том, что прекрасно знает — до XIII века — и о чем писал в своих исследовательских работах. По-видимому, он уходит в отставку из Думбартон-Окс в будущем году, по возрасту, и я не знаю, что он предполагает делать. Преподавать он вообще не любит. В будущем году очередной симпозиум в Д[умбартон]-О[кс] будет посвящен теме «Византия и славянство» в связи с 11-столетием Кирилла и Мефодия, и организатором будет крестник Петра Николаевича.

Прилагаю письмо для Дуси. Не могу вспомнить, писал ли я раньше о нашем пребывании на Лэк Кресцент, на Олимпийском полуострове, в штате Вашингтон.

У нас все по-прежнему. Идут экзамены. Погода все меняется. Сейчас не холодно — относительно, но сыро: моросит или просто идет дождь.

Пиши.

Ἐν' ἀγάπῃς Γεωργίος

²⁹³ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–6 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 245.

42. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому²⁹⁴

30 мая 1963 года Кембридж, Масс[ачусетс]

Дорогой Антоша,

только что получил письмо от Беркова. Он пишет, что я могу свободно использовать в печати полученную мною неизданную статью Соловьева²⁹⁵. Это очень приятно. Статья интересная — небольшая. Тема — об умной молитве. Но в изложении любопытен мотив «небесной плоти» Христа, заимствованный из «масонской» литературы. Насколько припоминаю, есть нечто подобное у Сперанского²⁹⁶. К сожалению, его мистические рукописи не были никогда полностью использованы. Много любопытного, впрочем, собрано в диссертации Катетова²⁹⁷ (ученика Знаменского, в Казани). Книги у нас нет, но работа его была сперва напечатана в «Православном собеседнике». Тема «небесной плоти» развивалась Баадером и его учениками. Есть об этом старая и редкая сводная работа по-немецки, которую когда-то случайно я приобрел в Париже, на лотке у Сены. Кроме того, Берков сообщает о письмах Соловьева к Достоевскому. В одном из них есть указание, что Соловьев написал для «Гражданина» в 1873 году статью «Об отрицательных началах западной философии». Была ли она напечатана? «Гражданин» есть у вас — это тот же год, где статьи Победоносцева. Нельзя ли навести справку и, если она была напечатана, получить текст? Письмо С[оловьева] не датировано, то есть нет года. Библиотека дает 1873 год, что возможно, так как именно в этом году только Достоевский и редактировал «Гражданина». Письмо помечено 29 января. В это время Соловьев был еще студентом университета и осенью того же года переселился в Сергиев Посад, в Академию. Таким образом выходит, что это как будто его первая статья. В том же 1873 году он поместил статью о «ми-

²⁹⁴ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–6 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 246.

²⁹⁵ Впоследствии Г. В. Флоровский опубликовал статью «Ein unveröffentlichter Aufsatz von Vladimir Solov'jov» // Zeitschrift für Slavische Philologie. 1965. № 32. С. 16–26.

²⁹⁶ Сперанский Михаил Михайлович (1772–1839) — русский общественный и государственный деятель, реформатор, законодворец. При Николае I руководил работой по кодификации законодательства, заложив основы теоретического правопведения в России.

²⁹⁷ Катетов Иван Валерианович (? –1892) — историк, писатель, учился в Казанской духовной академии. В 1889 г. защитил в Казани магистерскую диссертацию «Граф Михаил Михайлович Сперанский как религиозный мыслитель».

фологическом процессе» в «Православном об[озрении]». Статья для Достоевского, с другой стороны, связана с темой диссертации Соловьева, «Кризис западной философии», вышедшей уже в 1874 году и защищенной в Петербурге осенью этого года. Странным образом, все это совершенно ускользнуло от внимания Лукьянова²⁹⁸ и его информаторов — Кареева²⁹⁹ и Радлова³⁰⁰. Впрочем, этому не удивляюсь. Радлов пропустил три рецензии Соловьева в «Вестнике Европы», где Соловьев писал регулярно, а Евгений Трубецкой забыл — самым непостижимым образом, — что Соловьев напечатал большую рецензию на его «Григория VII-го», в том же «Вестнике Европы», в которой дал новую формулировку своей концепции теократии. Это уже совсем странно, принимая во внимание, как Е[вгений] Трубецкой дорожил мнением Соловьева.

На днях участвовал в экзамене по диссертации о Дале — в славянском отделении. Диссертация, по-моему, тупа и скучна, но пришлось ее пропустить. Лекции давно кончились, но все еще приходится тратить время на разные академические дела. Заканчиваю мелкие статьи и вскоре смогу сосредоточиться на окончании больших двух книг.

Погода уже летняя, но все еще переменчивая.

Общий наш привет.

μετ' ἀγάλης Γεωρούς.

²⁹⁸ Лукьянов Сергей Михайлович (1855–1935) — ученый-эпидемиолог, писатель и государственный деятель. Друг Вл. Соловьева. С конца 1890-х гг. принимал участие в деятельности Философского общества при Петербургском университете. В 1910-е гг. приступил к работе над биографией Вл. Соловьева. Этот труд Лукьянова (по словам А. Ф. Кони — «исчерпывающая биография», соединяющая «объективность историка, вдумчивость психолога и скальпель анатома») остался незавершенным, но, благодаря уникальному фактологическому материалу, до сих пор сохраняет свое научное значение. См.: Лукьянов С. М. О Вл. С. Соловьеве в его молодые годы: Материалы к биографии. Кн. 1–3. Пг., 1916–1921.

²⁹⁹ Кареев Николай Иванович (1850–1931) — историк и социолог, педагог. С 1910 — член-корреспондент Петербургской Академии наук (с 1917 — Российской Академии наук), с 1929 — почетный член Академии наук СССР.

³⁰⁰ Радлов Эрнест Леонидович (1854–1928) — философ, историк философии, филолог и переводчик. Сооснователь Санкт-Петербургского философского общества, директор Публичной библиотеки в Петрограде. Совместно с Вл. Соловьевым редактировал философскую часть «Энциклопедического словаря Брокгауза и Ефрона» и сам написал более ста словарных статей по философии. О дружбе с Соловьевым он написал в своих воспоминаниях (см.: «Дела и дни», 1920).

43. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому³⁰¹

29 сентября 1963 года Кембридж, Масс[ачусетс]

Дорогой Антоша,
мое письмо из Англии ты, конечно, уже давно получил.

Съезд был в общем удачный, только слишком многолюдный, и многие доклады — из-за совпадения — пришлось пропустить. Нагрузка была большая — 44 больших доклада в 11 специальных группах и не меньше 100 кратких сообщений по 1/4 часа каждый, почти без возможности обсуждения. Было налицо 650 зарегистрированных участников. Труды прошлого съезда (1959) вышли только сейчас в 4-х томах. На этот раз, по-видимому, не все сообщения будут напечатаны полностью, а только большие доклады. Я читал доклад «Проблемы Псевдо-Дионисия» и затем председательствовал в группе, обсуждавшей еще три доклада в той же области. Один из них, о языке Псевдо-Дионисия, был особенно интересен. На моем вступительном докладе было много народа, на других много меньше, отчасти из-за языка — только я говорил по-английски, а другие доклады были по-французски и немецки. Вернулся домой вполне благополучно, только с некоторым опозданием — из-за тумана во Франкфурте аэроплан прибыл в Лондон на два часа позже.

Это был мой 18-й перелет через океан. Кроме того я пересек его 11 раз на пароходе, то есть всего 29 раз.

Семестр уже начался. В Дивинити-Скул у меня два часа лекций и два часа семинара. В Славик Департамент тоже два часа. И три часа в Греческой семинарии — в один день. Слушателей у меня много, но есть ассистент, мой же близкий ученик, на которого я могу вполне положиться.

Литературной работы очень много, и я с ней неуклонно запаздываю. Работаю я теперь медленнее, чем в молодости, и, кроме того, не могу сосредоточиться по вечерам.

Когда представится случай, наведи справку в «Гражданине» 1873 года. Судя по данным Гроссмана³⁰² и Долинина³⁰³, в январе

³⁰¹ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–6 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 251.

³⁰² Гроссман Леонид Петрович (1888–1965) — литературовед, писатель; доктор филологических наук, профессор.

³⁰³ Долинин Аркадий Семенович (1880–1968) — литературовед и критик, педагог. Автор статей о русской литературе XIX–XX вв., прежде всего о творчестве Ф. М. Достоевского.

1873 года Соловьев послал Достоевскому статью для «Гражданина». Была ли она напечатана, под его подписью или инициалами? По справке Беркова, она озаглавлена «Об отрицательных началах западного развития». В январе 1873 года Соловьеву только что исполнилось 20 лет, он был еще студентом естественного факультета и собирался держать экзамен кандидатский на филологическом экстерном.

Ничего интересного по русской истории у нас за последнее время не выходило. Сечкарев печатает монографию об Иннокентии Анненском³⁰⁴. В августе мы с ним пропустили диссертацию об Алданове — автор диссертации очень талантлив, но тема меня не вдохновила. В историческом департаменте вовсе нет диссертаций по русской истории.

Еще не знаю, когда точно предстоит ехать (лететь) в Калифорнию. Я получу отпуск на 10 дней и смогу кроме Стэнфорда побывать в Беркли, по соседству с Сан-Франциско, где тоже будут лекции.

Вот пока и все. Погода у нас по-прежнему теплая и даже очень. Дождей за последнее время не было, предсказывают на завтра.

Напиши о себе и о Дусе.

Мы оба кланяемся вам обоим.

μετ' ἀγάπης

Γεωργος.

44. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому³⁰⁵

21 октября 1963 года Кембридж, Масс[ачусетс]

Дорогой Антоша,
только что получил письмо от Беркова и спешу тебе написать, чтобы ты не трудился напрасно. Он просмотрел первое полугодие «Гражданина» за 1873 год, и статьи Соловьева там нет, как нет и статьи под заголовком «Об отрицательных началах западного развития». Таким образом, остается просмотреть второе полугодие 1873 только. 1874 года в Пушкинском Доме не оказалось,

³⁰⁴ См.: *Setchakarev V. Studies in the life and works of Innokentij Annenskij*. The Hague: Mouton, 1963.

³⁰⁵ *Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–6 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému)*. Письмо № 253.

и Берков обещает посмотреть в Акад[емической] библиотеке. Письмо Соловьева без даты, и 1873 год обозначен Гроссманом и Долининым по догадке. Не знаю, почему Долинин (не Гроссман) считает, что письмо Соловьева сопровождало его магистерскую диссертацию. Если это так (я не имею текста письма), то письмо относится к 1875 году, так как диссертация вышла только осенью 1874 года, а письмо помечено январем. Здесь какое-то недоразумение. 1875 год мало подходит, так как в это время Достоевский не был уже редактором «Гражданина», а статья была назначена для него. В этом отношении 1873 год подходит, разве только что в это время Соловьев еще был студентом-естественником и ему только что исполнилось 20 лет. Кандидатский экзамен он держал весной 1873 года, а затем на год уехал в Академию, в Сергиев Посад. Возможно, что статья Соловьева вообще не была напечатана, по тем или другим соображениям. С другой стороны, речь Соловьева перед защитой диссертации была напечатана в «Гражданине» 1874 года. Она включена в 3-й том его «Писем», изд. Радлова, но здесь она напечатана не с печатного текста (даже не указано, что она была напечатана), а по записи, сообщенной Чегодаевым, князем Татарским. Интересно было бы иметь ее печатный текст: может оказаться, что это и есть разыскиваемая статья, что, однако, не сходится с датой письма к Достоевскому. Гроссман утверждает, что знакомство С[оловьева] с Д[остоевским] началось в 1873 году, что вероятно, особенно приняв во внимание, что именно в эти годы Достоевский был близко знаком с Всеволодом Соловьевым, который напечатал о нем «Воспоминания» в «Историческом вестнике» 1881 года, вскоре после смерти Достоевского.

Я просил Беркова также разыскать рецензию Ланге на мое медальное сочинение, напечатанное в официальной части «Унив[ерситетских] записок». Он пока еще не нашел нужного 9-го тома (в Хельсинки только 8 томов, и тома за 1917 год нет), но обещает получить микрофильм из Одессы, если не найдет его ближе. Рецензию Варнеке о моем «Амфитрионе»³⁰⁶ я нашел в Бригтанском музее.

Не пишу больше, так как совсем недавно послал тебе длинное письмо.

Всех благ.

μετ' ἀγάπης Γεωργος.

³⁰⁶ В 1913 г. Г. В. Флоровский получил серебряную медаль за студенческую работу по классической филологии «Разработка мифа об Амфитрионе в древней и новой драме».

45. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому³⁰⁷

25 ноября 1963 года Кембридж, Масс[ачусетс]

Дорогой Антоша,
как видишь, мы уже дома. Вернулись в субботу, прямым самолетом из Сан-Франциско, то есть без остановок, всего 5 часов — северным путем, через штаты Невада, Уайоминг, Южная Дакота, Миннеаполис, Мичиган, Нью-Йорк. Этот тип экспрессных самолетов у нас называется «астроджет». Таким образом, мы пересекли наш континент четыре раза, туда и назад, а я уже 6 раз. В Беркли у меня было две лекции в университете, одна из них под совместным знаком университета и Англиканской богословской школы. Жили мы у декана этой школы, которого знали еще по Кембриджу. Сан-Франциско — город очень живописный, но не слишком приятный, хотя, впрочем, мы его мало видели, кроме замечательного парка. Съездили на океанский берег, не очень удачно, так как день был очень пасмурный.

В Пало-Альто мы жили в отеле. Он состоит из ряда домиков, одноэтажных, расположенных в саду, с лимонными и апельсиновыми деревьями, на которых много плодов, еще не вполне готовых, со статуями, прудиками и тому подобным. Все это очень своеобразно, но рассчитано больше на лето, чем на зиму. Впрочем, в комнатах центральное отопление, которое можно самим регулировать, и все удобства.

Университет в Беркли — громадный. Калифорнийский университет — в двух местах: в Беркли через залив против Сан-Франциско и в Лос-Анджелесе. Сейчас организуют и третью ветвь — в Сан-Диего, в Южной Калифорнии. Калифорния — большой штат, тянется вдоль берега, не очень широкий вглубь.

Грустное известие об убийстве нашего Президента³⁰⁸ застало нас еще в Беркли. До сих пор все это весьма темно. В Бостоне это особенно чувствуется, так как он был из нашего штата и нашего университета.

³⁰⁷ Slovánská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–6 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 255.

³⁰⁸ Убийство 35-го президента США Джона Кеннеди было совершено в пятницу 22 ноября 1963 г. в Далласе (штат Техас) в 12:30 по местному времени. Джон Кеннеди был смертельно ранен выстрелом из винтовки, когда он вместе со своей женой Жаклин ехал в президентском кортеже по Элм-Стрит.

Вчера получил письмо от Беркова и фотостат статьи Соловьева в «Гражданине» 1874 года. Но это не та статья, которую я ищу, а «Речь» на диспуте, уже изданная, но только по записи — нужно будет сверить два текста. Берков пишет, что нужной мне статьи в «Гражданине» 1873 года он в указателе не нашел, а пересматривать весь год не имел времени. Если тебе будет удобно, посмотри — может быть, в конце концов, статья и не была напечатана, по той или другой причине. Тома «Записок Новороссийского университета», официальный отдел, том 9, за 1917 год, где была рецензия Ланге на мое медальное сочинение, ни в одной библиотеке в Ленинграде не оказалось. Обещал заказать фотостат в Одессе. Я твердо помню, что рецензия была напечатана. Рецензия Варнеке на мое первое сочинение оказалась в Британском музее.

Сегодня ночью у нас первый мороз — ниже 32 по-нашему, но сейчас солнце и тихо.

Всего лучшего.

μετ' ἀγάτης Γεωργος.

46. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому³⁰⁹

1 декабря 1963 года <Кембридж, Массачусетс>

Дорогой Антоша,
прежде всего я хочу тебя вовремя поздравить с днем рождения и по этому поводу послать тебе сердечный привет.

Тем временем получилось твое письмо.

Надеюсь, теперь ты уже вполне оправился. Вероятно, это не «отрав», а аллергия — при некоторых условиях самая обыкновенная пища вызывает опухоли и сыпь, и притом не всегда.

Спасибо за указание на статью Еремина, которую еще не видал. Конечно, прежде всего на Руси обращалось то, что было переведено в Болгарии в симоновское время, а то и раньше в Моравии. Затем, переводы всегда запаздывают.

Сконефельда³¹⁰ видел мало. От него сейчас мало что зависит. Он вообще сейчас «в упадке». Но я стараюсь торопить другим путем.

³⁰⁹ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4-6 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 256.

³¹⁰ Сконефельд К. ван — филолог-лингвист, профессор, автор труда: *Schooneveld C. R., van. A Semantic Analysis of the Old Russian Preterite System.* Leiden University, 1959.

Работы сейчас очень много. К тому же мне приходится писать сразу и по-английски, и по-русски, и по-французски — последнее для перевода на греческий, для новой греческой энциклопедии. В результате у меня вавилонское столпотворение если не в голове, то на языке.

Статья — предисловие к изданию письма Гончарова³¹¹ — переведена по-немецки и посылается в «Цайтшрифт» Фасмера. Туда же пойдет и подобная же статья-предисловие к неизданной статье Соловьева. Еще не кончена. Я не хочу ее надолго откладывать, но нет времени заняться вопросом об источниках идеи «божественной телесности» у Соловьева. Писал Соловьев всегда без ссылок, а потому его прямые источники определять нелегко. Идея развита у Эттингера, которого много читали в России в масонское время, а восходит она в последнем счете к каббале, с которой С[оловьев] был близко знаком. Думаю пока ограничиться общей ссылкой. Возможно и влияние Парацельса, но у него это почти невозможно найти — в новом издании не все воспроизведено, а в старинных нет индекса.

Ксения Ивановна поздравляет и шлет привет.

μετ' ἀγάπης Γεωργος.

47. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому³¹²

2/15 января 1964 года Кембридж, Масс[ачусетс]

Дорогой Антоша,

получили своевременно письмо твое от дек[абря] 25. Спасибо за попытку достать микрофильм отзыва Ланге из Одессы. Бабайцеву-Бориневи³¹³ч я помню по Библиографическому обществу, тогда она занималась, как будто, историей Одессы. В университете там все новые люди, и не удивительно — прошло ведь уже почти 50 лет. Из имен моего времени я как-то встретил Болтенку;

³¹¹ Гончаров Иван Александрович (1812–1891) — писатель и литературный критик, автор романов «Обломов» и «Обрыв». Член-корреспондент Петербургской академии наук по разряду русского языка и словесности.

³¹² Slovánská knihovna, Praha, T-FLO, Krab. XVIII, č. inv. 4–7 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 257.

³¹³ Бабайцева-Бориневи³¹³ч Зоя Антоновна (1885–1972) — училась на историко-филологическом факультете Одесских высших женских курсов, преподавала историю и литературу в женских гимназиях, читала курсы теории литературы, общие курсы по истории русской литературы XIX — начала XX в., а также спецкурсы и спецсеминары по Чехову и Пушкину в Одесском педагогическом институте и в университете.

по-моему, он был по классическому отделению; а на математическом факультете Михневича, сына доктора зубного. Оба в звании доцентов. Из моих приятелей карьеру сделал только Шура Фрумкин³¹⁴, вплоть до Академии, по химии, да еще С[ергей] Л[еонович] Рубинштейн, по философии. Но он учился в Германии, у Когена в Марбурге, вернулся доктором как раз перед войной и с университетом был тогда мало связан. Его брат Митя, ученик Третьякова, мой приятель, давно скрылся с горизонта.

Статья о Гончарове с изданием его письма к Владимиру Соловьеву принята в фасмеровский «Цайтшрифт».

Известна ли тебе «Краткая история древнерусской литературы» Рикардо Пиккио³¹⁵, по-итальянски? Недавно вышла, года два-три назад. Очень интересная книга, с широким захватом в реконструкции. Я, кажется, уже о ней тебе писал.

На днях мне предстоит участвовать в докторском экзамене — диссертация об Алексее Толстом, довольно легковесная, но будет пропущена, я — только «второй читатель». Очень мало своего, больше по старой книге Лиронделя, который пользовался неизданной перепиской Толстого, плюс только довольно поверхностный псевдоанализ сочинений Толстого, без всякой перспективы. Очень интересный человек — жена А[лексей] К[онстантиновича] Толстого, ур[ожденная] Бахметева³¹⁶, игравшая большую роль в жизни Владимира Соловьева. О ней нет ни одной статьи. В ее салоне в 70-х годах «все» бывали — Достоевский, Гончаров, Полонский и т. д. Отрывочные данные из разных воспоминаний показывают, что она была весьма оригинальная личность. В «Вестнике Европы» за 1908 год издано одно письмо к ней княгини Сайн-Витгенштейн (ур[ожденная] Ивановская)³¹⁷,

³¹⁴ Фрумкин Александр Наумович (1895–1976) — физико-химик, организатор науки, автор основополагающих работ в современной электрохимии; основоположник электрохимической кинетики, один из основателей современного учения об электрохимических процессах, создатель советской электрохимической научной школы. Академик Академии наук СССР (отделение математических и естественных наук).

³¹⁵ Пиккио Рикардо (Riccardo Picchio; 1923–2011) — итальянский лингвист и славист, иностранный член Российской Академии наук.

³¹⁶ Бахметева Софья Андреевна (в первом браке Миллер, во втором графиня Толстая; 1827–1895) — супруга писателя Алексея Константиновича Толстого. Поддерживала знакомство со многими известными деятелями искусств своего времени — Тургеневым, Достоевским, Фетом, Соловьевым и др. Тетка известного философа и поэта Д. Н. Церетелева.

³¹⁷ Г. В. Флоровский неправильно назвал девичью фамилию княгини. С Вл. Соловьевым в Париже встречалась Леонилла Ивановна Сайн-Витгенштейн, урожденная княжна Барятинская (1816–1918) — фрейлина петербургского двора из рода

в салоне которой в конце 80-х годов в Париже Соловьев читал свою «Русскую идею». Письмо 1876-го года. Ответ на какое-то письмо Толстой. Толстая писала о Софии, в частности о новгородской иконе. Соловьев познакомился с Толстой как раз в 76-м году, после возвращения из-за границы, через Цертелева³¹⁸. Кто «открыл» Софию первый? Весьма вероятно, что именно Толстые, задолго до того погруженные в мистическую литературу гностицистического толка.

Я стараюсь теперь подобрать — по крайней мере в фотостатах — мои старые статьи. Моя статья «Введение в историю русской мысли»³¹⁹ была написана для чешского журнала, где и была напечатана в двух номерах, в переводе Пеликана³²⁰. По-русски не появлялась. Оттисков не получил. Потом она была перепечатана вместе со статьями других авторов в отдельной книжке, которую знаю только по ссылкам. Пеликан ее мне не прислал и на письма не отвечал, так как, по словам Чижевского, не хотел платить гонорара. У нас журнала нигде нет, а мой комплект разрознен, и именно номеров с моей статьей почему-то нет. При случае закажи для меня микрофильм. Точных ссылок на страницы у меня нет. В том же журнале было еще две моих статьи: одна — большая рецензия на несколько книг, другая — о религиозном опыте, которая напечатана также и по-сербски, в переводе с русской рукописи, которая ко мне не вернулась от отца Иустина Поповича, — в то время я еще не писал на машинке с копиями. По-русски поэтому она не появлялась. Эти статьи у меня случайно сохранились.

Только что просмотрел твою новую статью о Зейкане³²¹. Меня в особенности заинтересовал вопрос о переводе Рибейры.

Барятинских. Блестала в салонах пушкинского времени южной красотой, запечатленной на известных портретах кисти Винтерхальтера, который называл ее самой красивой из всех позировавших ему дам. В Париже княгиня Витгенштейн содержала великосветский салон, где собиралось избранное общество, а также многие русские католики. В 1888 г. в ее салоне дважды выступал Вл. Соловьев в связи с работой над книгой «Россия и Вселенская церковь». Она была в дружеских отношениях с А. К. Толстым.

³¹⁸ Князь Цертелев Дмитрий Николаевич (1852–1911) — русский философ, поэт, публицист, литературный критик конца XIX — начала XX в.

³¹⁹ Florovsky G. Úvod do dejin ruské filosofie / пер. F. Pelikán // Ruch filosoficky. 1926. 6/1–2. P. 29–37; 1928. 7. P. 18–21.

³²⁰ Пеликан Фердинанд (Ferdinand Pelikán; 1885–1952) — чешский философ. Учился в Праге и Гейдельберге, сотрудник Карлова университета в Праге.

³²¹ Вероятно, Зейкан Иван Алексеевич (1670–1739) — закарпатец по происхождению, дипломат, педагог, культурный и политический деятель. А. В. Флоровский интересовался темой Угорской Руси и ее представителями, работавшими в России. В 1930 г.

Несомненно, тогда был какой-то круг лиц, склонных к католицизму. Информация Пирлинга³²² неполна и уже устарела.

В сборнике статей, посвященных монсеньору Андриё, Страсбург 1956, есть небезыңтересная статья А. Венгера³²³ о требнике Петра Могилы, в частности о чинах таинств. Зависимость от латинского ритуала еще раз показана, особенно в объяснительных статьях. В другой статье, помещенной в «Ревю дез Этюд Бизантин»³²⁴, Венгер подробно анализирует новый могилинский чин присоединения еретиков и показывает, что Могила требовал от них исповедания веры, почти вполне совпадающего с символом Тридентского собора. И при всем этом Венгер отвергает мое утверждение о «криптокатолицизме» Могилы! Он видит в нем скорее «экумениста», который старался согласовать восточный обряд с богословием Запада! Но ведь это и есть своего рода униатство, «псевдоморфоза», по моему выражению! О Могиле есть интересная статья Панаитеску³²⁵, по-французски, в изданиях Румынской школы в Париже. П[анаитеску] полагает, что Могила старался «окцидентализировать» Православие и для этого послал в Яссы киевских воспитанников, которых потом, после смерти Могилы, оттуда изгнали, и [они] вернулись к греческой традиции. Интересной статьи Турдеану о янсенистах в Валахии я все еще не могу найти: знаю о ней по его же ссылке, но в ней как будто какая-то путаница. Панаитеску писал также и о Спафарии Милеску, в том же издании Румынской школы в Париже.

Притиски:

Сердечный привет! Всего лучшего! Последние дни у нас настоящая зима — со снегом и изрядный мороз, но все же достаточно солнца.

μετ' ἀγάπης
Γεωργος.

в Карпаторусском сборнике в Ужгороде была опубликована статья А. В. Флоровского «Карпаторосс И. А. Зейкан — наставник императора Петра II».

³²² Пирлинг Павел Осипович (1840–1922) — историк немецкого происхождения, в 1856 г. вступил в Общество Иисуса, уехал за границу, изучал теологию, в 1877-м был назначен директором Славянской библиотеки в Париже. Поддерживал дружеские отношения с Вл. Соловьевым.

³²³ Венгер Антуан (Antoine Wenger; 1919–2009) — французский католический священник, ученый, церковный историк, византист и журналист, деятель экуменического движения, писатель.

³²⁴ «Revue des Études Byzantines» — ежегодник французского Института византийских исследований. Издается с 1943-го, первоначально в Бухаресте, а с 1949 г. в Париже.

³²⁵ Панаитеску Петр (1900–1967) — румынский историк-медиевист.

48. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому³²⁶

15 июня 1964 года Кембридж, Масс[ачусетс]

Дорогой Антоша,
спасибо за письмо. Недавно отправил тебе большое послание — со вложением открыток. Слышал, что корректуры тебе будут посланы в ближайшем будущем. Очень был рад слышать!

На прошлой неделе ездили в Принстон искать квартиру. Нашли достаточно поместительную — для книг тоже — и совсем близко к университету. Кроме того, прямо перед домом станция автобуса, идущего в Нью-Йорк, — берет час с четвертью. Впрочем, ездить туда часто не собираюсь, разве в библиотеки. Университетская библиотека в Принстоне новой постройки и очень удобная — у меня уже есть в ней маленькая кабинка — для пользования теми книгами, которые не стоит брать на дом. Русский отдел — история и литература — не плох, но и не богат, хотя теперь усиленно пополняется, — в этом отношении мне жаль Гарварда. Библиотекарь главный — очень сведущий и предупредительный, так что можно будет и покупать книги, и заказывать микрофильмы, а кроме того у нас ведь действует система выписки книг из всех университетских библиотек в США.

Сегодня совершил последний официальный акт в славянском департаменте — участвовал в докторском экзамене, диссертация была о Ходасевиче³²⁷, и довольно слабая, особенно в области формального анализа поэзии — это по части Тарановского. Я же спрашивал о биографии как литературном жанре — что делает биографию художественным произведением — по поводу биографии Державина³²⁸ и удовлетворительного ответа не получил. Все-таки пропустили — больше потому, что ее уже одобрил Сечкарев, руководивший работой, сейчас отсутствующий — читает лекции в Вене.

Переедем мы только в сентябре, так как квартира только к этому времени будет готова. А в конце июля поедем в Европу — у меня съезды в Орхусе от 11.8 до 1.9. Вероятно, на один день

³²⁶ Slovánská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–7 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 261.

³²⁷ Ходасевич Владислав Фелицианович (1886–1939) — поэт, переводчик. Выступал также как критик, мемуарист и историк литературы, пушкинист.

³²⁸ Державин Гавриил Романович (1743–1816) — поэт эпохи Просвещения, государственный деятель Российской империи, сенатор.

заедем к тем датским друзьям, у которых мы жили осенью 46-го года: это близ Оденсе, по дороге из Орхуса в Копенгаген. Возможно, что начнем свою поездку в Испании, где мы никогда еще не были. Интересно. К тому же я интересуюсь Эль Греко, а Ксения Ивановна — святой Терезой. Боюсь только, что будет слишком жарко в конце июля — начале августа.

До тех пор будет еще время закончить некоторые работы.

До конца июля — примерно до 20-го — адрес прежний, потом можно писать на Дивинити-Скул — будут пересылать, а в свое время сообщу новый адрес.

Наш общий сердечный привет вам обоим.

От своей болезни я уже совсем оправился, только спускаться по лестнице все еще неудобно.

μετ' ἀγάπης Γεωργος.

49. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому³²⁹

27 июня 1964 года Кембридж, Масс[ачусетс]

Дорогой Антоша,

только что получил твое письмо от 22-го и спешу ответить, хотя только вчера послал тебе письмо-закрытку. Думаю, что оба письма еще застанут вас в Праге. Опталидон можно получить только по рецепту врача, и это не так просто устроить. А неокатезин вообще не имеется здесь — может быть, у нас иначе называется. Я попробую убедить моего врача выписать для тебя опталидон.

Вчера получил официальное уведомление, что мне усвоено звание «Эмеритус», и таким образом моя связь с Гарвардом формально сохраняется. Определенных «прав» это звание не сообщает и является больше знаком внимания. Завтра мы обедаем у Вайнтраубов. Вайнтрауб³³⁰ — наш профессор польской литературы, специалист больше по Мицкевичу и польскому мессианизму. Он — один из редакторов сборника статей для Чижевского, и я скажу ему о недоразумении с корректурами. Своей корректу-

³²⁹ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4-7 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 262.

³³⁰ Вайнтрауб Виктор (Wiktor Weintraub; 1908–1988) — историк польской литературы; с 1937 г. в Париже, работал в польском правительстве в изгнании, затем переехал через Иран в Палестину, оттуда в 1945-м — в Лондон; с 1950-го жил в США. Профессор славистики в Гарвардском университете в Кембридже.

ры я еще не получил. Рукопись я передал лично Герхарду, когда он был здесь в прошлом году, а потом нашел любопытные дополнения — в частности, в новом томе Гусева о Толстом. Сдал еще две статьи в «Цайтшрифт фюр Славише Филологи» по неизданным материалам, полученным от Беркова, но пока нет движения.

Относительно свидания мне кажется, что легче устроить его в Европе. На короткий срок ехать сюда вряд ли стоит — это и утомительно (если не лететь, что тебя смущает), и дорого. К тому же получить временную визу в Европе много легче. Возможно, что это может устроить, напр[имер], Андреев, да и у меня есть некоторые связи в Англии. Конечно, тогда это нужно отложить до будущего года и начать хлопоты заранее. Не знаю, как сложатся наши обстоятельства будущим летом, но есть основания думать, что мы будем в Европе и в будущем году. Было бы очень приятно встретиться еще раз. Конечно, было бы хорошо и интересно побывать и у нас, и мы этому были бы очень и очень рады, но я боюсь, что с визой может быть затруднение, по причине здоровья. Сейчас все разъехались, и только осенью я смогу встретить тех, с кем нужно обсудить этот план — и для нашей страны, и для Европы.

Сейчас я пишу статью о петровской церковной реформе и ее последствиях и в этой связи перечитываю Верховского³³¹ — кстати, у меня есть эта довольно редкая книга. В ней много материала, но написана она неудачно — нет настоящего порядка. Кроме того, обзор западных учений, повлиявших на Прокоповича³³², довольно поверхностный — много данных, но нет ясного различения между различными течениями политической мысли, что удивительно для специалиста по истории права. Впрочем, книга вышла давно, а в последние годы появилось немало новых исследований, внесших свежий материал. Винтер прав, что Прокопович был «просвещенцем», но это не мешало ему быть «протестантским богословом», так как самый протестантизм в это время

³³¹ Верховский Павел Владимирович (1879–1943) — юрист, историк Церкви, священник. Возможно, тут имеется в виду его книга «Учреждение Духовной Коллегии и духовный регламент. К вопросу об отношении церкви и государства в России» (Ростов-на-Дону, 1916, т. I–II).

³³² Архиепископ Феофан (в миру Елисей, по другим сведениям Елеазар Прокопович; 1681–1736) — русский политический и духовный деятель, богослов, писатель, поэт, математик, философ, переводчик, публицист, проповедник, сподвижник Петра I, епископ Православной Российской Церкви. Первый вице-президент Святейшего правительствующего Синода, с 15 июля 1726 г. — первенствующий член Синода Православной Российской Церкви.

подвергся серьезному влиянию со стороны рождавшегося тогда «Просвещения»³³³. Это касается, прежде всего, усвоения идей естественного права протестантским богословием и каноникой.

Мы оба желаем Вам хорошо провести лето в М[арианских] Л[азнях]. У нас погода летняя, но довольно утомительная и скорее тяжелая.

Всего лучшего и привет — или, как обычно пишет Чижевский, «приветы», что — по-моему — не совсем правильно.

μετ' ἀγάπης Γεωργός.

50. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому³³⁴

7 декабря 1964 года <Кембридж, Массачусетс>

Дорогой Антоша, мы оба тебя сердечно приветствуем и поздравляем с днем рождения и с исполнением восьмидесятилетия. Желаем бодрости, сил и дальнейшей работы. С большой радостью узнали о том, что ты хорошо оправился после болезни и операции. Очень рады, что твоя книга уже в печати и, вероятно, совсем скоро выйдет. Посылаю свою рецензию на Карташева, только вряд ли она тебя вполне удовлетворит. У меня не было места развить вопрос, как же нужно писать историю Церкви, — надеюсь написать об этом особо. Но так, как пишет Карташев, нельзя писать и историю культуры. На эту тему я уже высказывался в статье о проблеме древнерусской культуры, которая, по-видимому, до тебя не дошла. В общем с моими соображениями согласился Лихачев — в краткой статье в том же журнале. Вышел первый том «Истории Р[усской] Церкви» Смолича³³⁵ (по-немецки) — только XVIII и XIX века. Книга написана по неудачному плану, и Смолич вообще несилен в деле синтеза. Материала использовано много, но нет «конструкции»,

³³³ См. подробнее: Винтер Э. Феофан Прокопович и начало русского Просвещения // Роль и значение литературы XVIII века в истории русской культуры. М.; Л.: Наука, 1966.

³³⁴ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–7 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 268.

³³⁵ Смолич Игорь Корнильевич (1898–1970) — деятель русской эмиграции, церковный историк. Доктор философии и доктор богословия. Автор труда: Geschichte der Russische Kirche. Leiden, 1964 (рус. перевод: История Русской Церкви: 1700–1917. М., 1997).

в том числе и «конструкции институтов». Историк, даже историк Церкви, необходимо приобрести по крайней мере элементарные навыки юридической мысли, и притом в исторической перспективе. В приложении к «Истории Русской Церкви» на эту тему есть важные соображения у Приселкова в некрологе Каптерева в старом «Русском историческом журнале». Я просто не мог включить этого в рецензию на Карташева — и так она вышла вдвое длиннее того, что мне заказывали. У Каптерева не было как раз канонической конструкции.

На этой неделе я ездил в Вашингтон, О.К., на юбилей иезуитского университета — Джорджтаун Университи, основанного в 1789 году — в год объявления независимости Соединенных Штатов. По этому поводу была двухдневная конференция с докладами, и меня пригласили быть «комментатором» одного из докладов. На вечерних собраниях была громадная аудитория — до 7.000 человек, — громадный гимнастический зал был совершенно переполнен. Было много иностранных гостей, в том числе из Праги и Люблины. Мое выступление было удачно, в частности потому, что я единственный из участников, кто говорил, а не читал по писанному. Для большой аудитории это очень существенно, да говорить вообще легче, чем читать «выразительно». Из Вашингтона я полетел прямо в Бостон — читать лекции в Греческой школе, но оттуда, ввиду скверной погоды и туманов, пришлось ехать поездом, что гораздо дольше и утомительно: сперва в Нью-Йорк и оттуда автобусом в Принстон. Автобус останавливается на нашей улице, в пятиминутном расстоянии от нашего дома: езды от Нью-Йорка полтора часа.

Не помню, писал ли я, что Ксения Ивановна сломала руку — левую. Теперь — через шесть недель — все уже в полном порядке, и доктор нашел, что лучше и быть не могло.

Наконец привел в порядок свои книги и теперь могу приниматься за регулярную работу. В университете осталось только две лекции в этом семестре, а затем перерыв до начала февраля. На рождественских каникулах мы оба поедem еще раз в Вашингтон, на годовичное собрание Американской исторической ассоциации, где мне предстоит быть «комментатором» двух докладов и кроме того выступить в такой же роли на собрании Общества церковных историков. «Комментатор» — нечто вроде «официального оппонента». Доклады читают, по большей части, начинающие авторы, а «комментаторами» приглашают «сениоров».

По-видимому, совсем налаживается немецкое издание моих «Путей». Только мне нужно теперь приняться вплотную за переработку первых четырех глав, так как в этой области за 25 лет было сделано много нового. Кроме того, я уже почти приготовил новую главу, о периоде 1917–1960. Условлено, что я пишу по-русски, переводчик прекрасный, и вместе с тем возможно будет и новое русское издание.

Много и других планов.

В Принстоне у меня меньше обязательной работы, но нет — по крайней мере еще и пока — непосредственных учеников, и этого мне недостает: в Гарварде я создал своего рода «школу» по патрологии, и через несколько лет везде будут мои ученики.

Только что получил новый сборник статей на экуменические темы, по-испански, в котором и моя статья — первая по-испански. Конечно, перевод с английского манускрипта.

Сборник в честь Вольфсона все еще не вышел. Не получил корректур статьи в сборнике Чижевского. Не получил и оттисков статей из «Цайтшрифт фюр Славише Филологи». Все делается до скуки медленно: статьи выходят не раньше, чем через два-три года.

Дусе напишу в следующий раз — и так вышло уже толстое письмо. Наш общий привет В[алентине] А[фанасьевне] и поздравление с новорожденным. Еще раз приветствуем.

Спасибо за фотографии.

μετ' ἀγάπης

Γεωργος.

51. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому³³⁶

26 января 1965 года <Кембридж, Массачусетс>

Дорогой Антоша,
получил ли ты мои письма, включая оттиск о Карташеве?

Петр Николаевич [Савицкий] пишет, что ты в «расцвете», и мы были очень рады этому известию. Как идет печатание «Давида»? Я надеюсь получить экземпляр в свое время, лучше всего прямо из издательства.

Пока наслаждаюсь вакансом. Правду сказать, академических обязанностей у меня немного: в будущем семестре будет

³³⁶ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–7 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 271.

только два часа семинара. Но все так приятно сознание, что «каникулы». Впрочем, мне еще предстоит прочесть 10 семестровых сочинений до конца этой недели. Литературных заказов очень много, и самых разных, и я испытываю терпение издателей. Мне всегда хочется заниматься не тем, что заказывают. Относительно «Путей»: у меня около 20 картонов дополнительных материалов, которые жаль совсем не использовать для второго издания, которым, в сущности, и явится перевод. Погода у нас неустойчивая. Были холода, был снег и сейчас еще медленно тает. Последние дни сравнительно тепло — выше нуля даже ночью, и нередко бывает солнце. Говорят, что здесь чудесная весна, но до нее еще далеко.

Сборник в мою честь должен выйти летом, и будет он довольно большой. Но выбор участников скорее пестрый — это было не мое дело, не без крупных имен в своей области и интернациональный. Выйдет по-английски. Кроме того, предполагается — и тоже этим летом — издание избранных статей, тоже по-английски. И, вероятно, и другой сборник — не совсем того же состава — по-немецки.

Я никогда не думал в молодости, что под конец жизни буду заслуженным профессором Гарвардского университета — совсем как Уильям Джеймс³³⁷ — и почетным доктором трех университетов — Шотландского, Американского и Эллэдского. Это почти что забавно.

Моя старая статья о Герцене в свое время вызвала негодование и по сю сторону. Считали в известных кругах, что ужасно допустить меня писать о «нашем Герцене». И по той же причине статью о Гершензоне³³⁸ удалось напечатать только по-английски.

³³⁷ Джеймс Уильям (William James; 1842–1910) — американский философ и психолог, один из основателей и ведущий представитель прагматизма и функционализма.

³³⁸ Гершензон Михаил Осипович (имя при рождении Мейлих Иосифович Гершензон; 1869–1925) — русский мыслитель, историк культуры, публицист и переводчик. Наиболее известен как автор работ о Пушкине, Тургеневе, Чаадаеве, эпохе Николая I. Статью, о которой пишет брату Г. В. Флоровский (см.: Florovsky G. Michael Gershensohn // The Slavonic Review. 1926. Vol. 5. № 14 (December). P. 315–331), передала для публикации Н. С. Бобчеву Клавдия Васильевна Флоровская, сестра Г. В. Флоровского, еще в 1925 г. в Софии. По этому поводу есть сведения в письмах К. В. Флоровской к брату Георгию. В письме от 23 декабря 1925 г. она сообщила ему: «Твоя статья о Гершензоне давно отдана Бобчеву, и мне только некогда зайти к нему и узнать о ее судьбе» (Slovanská knihovna. Praha. T-FLO. Krab XVI, č. Inv. 3 (Florovská Kladvíja V. /Dusja/ — G. V. Florovskému). Письмо № 155). Но статья не была опубликована, о чем К. В. Флоровская сообщила брату месяц спустя: «Дорогой Егорчик, на днях заходил к нам Н. С. Бобчев, принесший для тебя экземпляр Слав[янского] Сборника и гонорар за статью в нем — 500 левов. Я, к сожалению, его не видела, мама и папа с ним говорили. Относительно твоих статей о Толстом и Гершензоне он сказал,

Под подозрение меня взяли еще в Праге: Ляцкий³³⁹, Завадский³⁴⁰, Кизеветтер и другие. Кизеветтер находил, что я пишу мертвым и вымученным языком. Любопытно, что Кондаков был другого мнения: он первый открыл у меня «литературный талант», и как раз по поводу Герцена, и этим меня тогда весьма удивил, ибо об этом я не думал. А теперь говорят, что я — «изящный стилист» и по-английски, и потому меня часто выбирают в «редакционные комиссии». Оказалось, что даже по-французски я могу при случае написать «литературно» — за одну статью меня весьма одобрил в этом отношении один из крупных французских писателей. Он только не знал, что 16 страниц я писал буквально целый месяц. Очевидно, у меня есть чувство языка.

Всего лучшего. Были ли известия от Дуси?
μετ' ἀγάπης Γεωργος.

что дал было их в “Демокр[атический] Преглед”, но тот тихо скончался, и теперь он передал их в “Българска Мисъл”, где редактором состоит проф[ессор] Арнаудов. Статьи он принял, но оказывается, что он не имеет представления о том, кто такой Гершензон, т[ак] ч[то] я просила Бицилли просветить на этот счет его, а также и сообщить ему по его просьбе биограф[ические] сведения об авторе статей. Он обещал» (Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVI, č. inv. 3 (Florovskaja Klavdija V. /Dusja/ — G. V. Florovskému). Письмо № 158). [Бобчев Никола Савов (1863–1938) — болгарский фольклорист, литературный критик и переводчик с русского языка, славянофил и русофил, редактор изданий Славянского общества в Болгарии «Славянски глас», «Славянски календар», «Славянска библиотека».] Но еще в апреле 1926 г. статья не была напечатана, о чем сообщала К.В. Флоровская брату в письме от 11 апреля 1926 г., объясняя это тем, что проф. М. П. Арнаудов (болгарский историк литературы и фольклорист) стал директором Народного театра в Софии и ушел из университета, а также перестал заниматься редакторской и издательской работой. (См. подробнее: «Мне надо, чтобы моя жизнь имела какую-нибудь цель и смысл». Клавдия Флоровская: Письма к братьям Георгию и Антонию Флоровским / ред. и подг. Л. Киейзик, Н. Орловой. Зелена Гура, 2019. С. 217–221). В одном из очередных писем к Антонию (от 20 августа 1965) Г. В. Флоровский возвращается к этой теме и ссылается на воспоминания деятеля русского зарубежья Марка Вишняка, который сообщает детали попыток опубликовать ранние статьи Г. В. Флоровского о Гершензоне и Герцене.

³³⁹ Ляцкий Евгений Александрович (1868–1942) — этнограф, историк литературы, издатель. Во время Первой мировой войны в Петрограде основал издательство «Огни». В 1917 — эмигрировал в Финляндию. С 1922-го жил в Праге, профессор Карлова университета, заведовал кафедрой русского языка и литературы. Редактор газеты «Огни» (1924). Руководил издательством «Пламя» (1923–1926). С 1925-го — профессор Русского свободного университета в Праге. Выпустил в Праге, Варшаве и Белграде ряд книг по русской литературе и русскому языку.

³⁴⁰ Завадский Сергей Владиславович (1871–1935) — правовед, сенатор, общественный деятель. В 1921 г. эмигрировал в Польшу, затем переехал в Прагу. С 1922 г. преподавал на факультете русского права. Соредатор сборника «Ковчег» (1926). Сотрудничал с русскими общественными и научными организациями в Париже. Автор ряда книг по гражданскому праву и судопроизводству.

Приписка внизу:

3.II.1965. Письмо с приложением Дусиною 19/1 и автограмму — с извещением о смерти.

52. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому³⁴¹

6 февраля 1965 года Принстон <Нью-Джерси>

Дорогой Антоша,

только что получил твои письма. О смерти Дуси я уже знал. Мне телеграфировал об этом из Москвы митрополит Никодим, правда, с большим опозданием и без всяких подробностей. Сразу затем я получил телеграмму с выражением сочувствия от архиепископа Таллинского Алексия. Ты, наверное, знаешь, что в последнее время Дуся работала над переводами для Московской Патриархии и ее там очень ценили, не только за переводы, но как человека. Жду теперь копию письма от Любошинских³⁴². Конечно, поездка в Софию была неблагоразумной. С другой стороны, это было в ее характере. Ее письмо, тобою пересланное, было написано накануне смерти и все же полно бодрости. Вечная память!

Мне приходит в голову, что остались среди ее вещей кое-какие, которые нам было бы приятно получить. Я думаю о фотографиях и особенно о киевском молитвеннике, еще покойного деда, в который еще он, а потом папа вносили все семейные события. Устроить пересылку нетрудно, через Патриархию. Для меня они это охотно сделают, я думаю.

Знаешь ли ты, что скончался Н[иколай] О[нуфриевич] Лосский, в старческом доме в Париже, — он уже давно впал в полную дряхлость. Только что умер епископ Кассиан Безобразов³⁴³ — давно уже был болен паркинсоновой болезнью. Скоропостижно умер Зандер, от сердечного припадка. От первоначального состава Богословского института я один остался теперь.

³⁴¹ Slovanská knihovna, Praha, T-FLO, Krab. XVIII, č. inv. 4–7 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 272.

³⁴² Любошинская Сусанна Николаевна (1919–2012), Любошинский Павел Маркович (1906–1992) — друзья Клавдии Васильевны Флоровской (Дуси), с которыми она жила после 1945-го в Софии и с которыми вернулась в СССР в 1955 г. Жили вместе до кончины К. В. Флоровской в 1965 г. в подмосковном Внуково.

³⁴³ Епископ Кассиан (Сергей Сергеевич Безобразов; 1892–1965) — богослов, экзегет, переводчик Нового Завета. Выслан из России в 1922 г., заведовал кафедрой Нового Завета в Свято-Сергиевском институте в Париже, с 1947 г. — ректор института. Епископ Западноευропейского экзархата русских православных приходов.

У нас было весьма холодно, но теперь уже почти весна, только обманчивая. На прошлой неделе был в Бостоне. Там река прочно замерзла.

Спешу отправить письмо.

Сердечный привет.

μετ' ἀγάπης Γεωργός.

53. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому³⁴⁴

19 марта 1965 года <Кембридж, Массачусетс>

Дорогой Антоша,
мы сейчас на неделю в Кембридже — по случаю весеннего перерыва нашего семестра. Студенты меня пригласили прочесть три вечерних лекции, и это дало мне возможность поработать в гарв[ардской] библиотеке и повидать старых коллег и друзей. В будущий вторник возвращаемся домой.

Письмо твое только что получил — пересланное из Принстона. Большое спасибо. Я непременно напишу Любощинским. Они действительно так много сделали для Дуси, начиная еще с Софии. Ты написал им замечательно хорошо. Ты прав: остается только память, да еще благодарность за все пережитое вместе, что просто входит в самое бытие каждого. В этом отношении Бергсон правильно различал «память-воспоминание» и «память-привычку» — слово неточное: прошлое просто входит в ткань настоящего и потому собственно и не про-ходит. Я это очень сильно чувствую.

Посылаю два оттиска, только что полученные. Статьи на «малые темы», но, думаю, не без интереса. Я очень благодарен Беркову за возможность получить эти материалы. У меня немало и другого материала по Соловьеву, который буду публиковать постепенно. Даже Стремоухов работал небрежно — многое осталось незамеченным, хотя найти было нетрудно, как, например, статьи в «Вестнике Европы». Корректуры статьи для сборника Чижевскому наконец пришли. Надеюсь, книга к осени выйдет.

Мы сейчас живем в старом доме, вероятно, конца 18-го века, который служит теперь для помещения гостей университета:

³⁴⁴ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–7 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 273.

одно время в нем жил ун[иверситетский] президент. Это очень удобно — почти прямо напротив университетской библиотеки.

Кстати, в гарв[ардской] библиотеке получилось немало старых изданий: несколько томов «Московских ун[иверситетских] известий» 60-х и 70-х годов и ряд «Речей и отчетов» того же университета, вкл[ючая] 1915 и 1916 года. Кроме того постепенно заполняются пробелы фотостатами и микрофильмами. У меня самого довольно много фотостатов, особенно отдельных статей. Теперь это делается быстро и совсем недорого. Сейчас я стараюсь достать фотостат первых глав «Боярской думы», как они появились первоначально в «Русской мысли» 80-го года. Там есть интересные соображения о природе исторических понятий, опущенные в окончательной редакции. Зимин³⁴⁵ не упоминает о них в своей интересной, хотя и несколько односторонней, статье о раннем Ключевском в «Истор[ических] записках». В общем, я думаю, Зимин прав: влияние Буслаева³⁴⁶ было сильнее, чем влияние Соловьева. При всем том Буслаев был все же западник и страдал странным нечувствием культурной ценности Византии, интерес к которой у него был специфически археологический, как и у Кондакова³⁴⁷.

Получил интересную книгу молодого польского ученого А[нджея] Валицкого о славянофильстве — «В кругу консервативной утопии». Это уже его вторая книга в этой области и очень свежо. Он был в Гарварде целый год — два или три года тому назад.

По возвращении домой напишу опять.

Наш общий поклон и привет.

μετ' ἀγάτης Γεωργος.

³⁴⁵ Зимин Александр Александрович (1920–1980) — советский историк, доктор исторических наук, исследователь русского Средневековья, археограф.

³⁴⁶ Буслаев Федор Иванович (1818–1897) — российский лингвист, фольклорист, историк литературы и искусства, глава русской мифологической школы. Положил начало научному изучению русской народной словесности. Действительный член Петербургской Академии наук (1860), ординарный академик.

³⁴⁷ Кондаков Никодим Павлович (1844–1925) — историк искусства, византолог, археолог. Профессор С.-Петербургского университета и Высших женских курсов. В 1920 г. через Константинополь эмигрировал в Болгарию. Читал лекции в Софийском университете. В 1922 г. переехал в Прагу. Читал лекции на философском факультете в Карловом университете. В 1923-м был избран членом-корреспондентом Французской Академии надписей и словесности. Почетный доктор Карлова университета.

54. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому³⁴⁸

8 апреля 1965 года Принстон, Н[ью]-Д[жерси]

Дорогой Антоша,
сегодня я отправил тебе заказным письмом, и по воздушной почте, мою «библиографию». В ней есть пробелы, хотя и неважные, и некоторых статей мне не удалось теперь найти. Я отметил синим крестиком четыре старых статьи двадцатых годов. Если их можно найти в Праге, я бы очень хотел получить фотостаты — особенно моей чешской статьи в РФ³⁴⁹. Она — в двух номерах («Введение в историю русской философии»). Она была затем перепечатана в изданном Пеликаном сборнике о современной философии у славян. Сейчас эта книга появилась в антикварном каталоге Мутона — я ее заказал, но не уверен, получу ли ее. Насколько я ее помню, впоследствии я значительно изменил свои взгляды. То же относится и к статье в сборнике в честь Бобчева, хотя в ней остается ценным ясное разграничение между «старшими» славянофилами и «эпигонами» в стиле Данилевского. В свое время этой статьей был очень доволен Бицилли³⁵⁰. В те годы я был с ним

³⁴⁸ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–7 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 275.

³⁴⁹ «Ruch Filosoficky» — научный философский журнал, который издавался в Праге Фердинандом Пеликаном и др. Основан философами, которые после образования Чехословакии провозгласили борьбу за чистоту чешской философии против доминирования позитивизма. Главными среди них были Ф. Пеликан (Ferdinand Pelikán), К. Воровка (Karel Vorovka), Т. Трнка (Tomáš Trnka) и В. Гоппе (Vladimir Hoppe).

³⁵⁰ Бицилли Павел Михайлович (1879–1953) — русский и болгарский историк, литературовед и философ. Профессор Новороссийского и Софийского (с 1924) университетов. Друг Клавдии Васильевны Флоровской, которая помогла ему получить место профессора в Софии, обратившись к крупнейшему болгарскому историку-медиевисту Василию Златарскому. В письме от 6 августа 1923 г. она пишет об этом брату Георгию: «Я получила недавно отчаянное письмо от Бицилли с жалобой на сербов и с просьбой, нельзя ли ему как-нибудь попасть сюда. Я говорила с Златарским, который не считает этого невозможным, т. к. с удалением Гримма (он выслан вместе с большевицкой миссией в Россию) должен быть поднят вопрос о профессоре по всеобщей истории, своего у них нет никого, и он обещал найти в архиве все документы к избранию Бицилли в 1920 г. и все устроить, т. ч. его пригласят. Конечно, это пока журавль в небе и до начала учебного года ничего нельзя сделать, но все же Бицилька рад» (Письмо от 6 августа 1923. Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVI, č. inv. 3 (Florovskaja Klavdija V. /Dusja/ — G. V. Florovskému). Письмо № 80). Потом Клавдия Васильевна еще несколько раз напоминала проф. Златарскому о кандидатуре П. М. Бицилли и в письмах сообщала Георгию все подробности переезда П. М. Бицилли в Софию. Любопытно отметить, что на место приват-доцента Новороссийского университета Клавдию Васильевну рекомендовал именно профессор П. М. Бицилли. Они вместе работали несколько лет. Он прекрасно знал семью Флоровских, с Клавдией Васильевной они были друзья, с Антонием Васильевичем —

в очень интенсивной переписке на идеологические темы. Мои письма, вероятно, утрачены. Но его письма сохранились, и в них много интересного — преимущественно на историософические темы, в связи с его книгой по истории исторического познания.

Мой коллега по Гарварду, проф. Г. Вильямс³⁵¹, написал обо мне целый трактат, почти в 100 стр[аниц]. Русским материалом он пользовался через переводчика. И, конечно, он писал со своей точки зрения. Он — серьезный историк в разных областях, в частности по истории «радикальной Реформации», включая польских антитринитариев, о которых сейчас пишет диссертацию наш общий ученик. Он сейчас получил командировку в Польшу и надеется использовать там неизданный материал. Статья Вильямса — почти что книжка — будет, по-видимому, напечатана полностью в качестве послесловия к сборнику некоторых моих статей. Не совсем устарела даже моя статья 1912 года «Из прошлого русской мысли», в «Известиях Од[есского] библиографического общества», кот[орую] я нашел в Гельсингфорсе. Я тебе, кажется, писал уже, что мне удалось найти четыре забытых статьи-рецензии Владимира Соловьева, в том числе очень интересный отзыв о докторской диссертации Евгения Трубецкого о Григории VII-м, в которой Соловьев дает новый очерк своей теократической концепции. Странным образом сам Трубецкой как будто забыл об этой рецензии на его же книгу (!), и никто вообще ее не заметил, даже Стремоухов³⁵², который кое-что не вошедшее в «Собрание сочинений» разыскал. А все эти рецензии появились в «Вестнике Европы» 1897-го года, где Соловьев постоянно писал. Не знал о ней

товарищи по работе. Одно время, когда в Болгарии появилась опасность, что русских будут увольнять, он даже искал работу для отца Клавдии Васильевны, о чем мы знаем из ее письма от 30 июня 1922 г. к брату Георгию: «Вчера я получила письмо от Бицилли, которое меня удивило и тронуло. Я ничего ему не писала о своих затруднениях, но очевидно зная, что здесь русских теснят, он хлопотал через Доброкл[онского]. И сообщает, что папа смог бы получить в Сербии место законоучителя в некоторых русских школах и что и я могла бы рассчитывать там на учительское место. Это очень трогательно с его стороны, но папе сейчас как будто ничто не угрожает» (Письмо от 30 июня 1922 г. Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVI, č. inv. 3 (Florovská Klavdija V. /Dusja/ — G. V. Florovskému). Письмо № 36). О переписке П. М. Бицилли с К. В. Флоровской см.: *Галчева Т. Н., Голубович И. В.* «Понемногу приспосаблиюсь к “независящим обстоятельствам”». П. М. Бицилли и семья Флоровских в первые годы эмиграции.

³⁵¹ Вильямс Георгий (Georges Huntston Williams; 1914–2000) — американский богослов, историк церкви, пастор унитарийской церкви.

³⁵² Стремоухов Дмитрий Николаевич (1902–1961) — историк религиозной мысли. Покинул Россию в 1920 г., преподавал в Сорбонне в Париже.

и Мочульский³⁵³. Мне помог систематический просмотр старых толстых журналов.

Летом мы собираемся в Европу. Окончательный план поездки еще не установлен, но рассчитываем быть во Франции и, вероятно, в Риме, где я рассчитываю кое-что сделать в библиотеке Ориентального института. Я хотел бы все же быть дома часть лета, чтобы заняться писанием. У меня готовы, в черновом виде, по крайней мере три новых книги, их нужно только проредактировать, и для этого нужно время и спокойствие.

Как ты себя чувствуешь и какие у вас планы на лето? Надеюсь, что твоя книга у Мутона движется. Какие расчеты на книгу о Петре?

Наш общий привет.
μετ' ἀγάπης Γεωργος.

55. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому³⁵⁴

15 мая 1965 года <Принстон, Нью-Джерси>

Дорогой Антоша,
только что, и совсем неожиданно, получил извещение о моем избрании членом Американской Академии искусств и наук (в Бостоне). Конечно, это не «академия» в обычном европейском смысле, а скорее ученое общество или, говоря по-старинному, «ученое сословие», и тем не менее весьма почтенное учреждение, ведущее свое начало с самых первых времен американской независимости, с 1780-го года, и потому в Бостоне как тогдашнем центре культуры и общественности. В учредительном акте задача ее определена как объединение «людей гения и учености» во всех областях культуры в пределах американского гражданства. Почетные члены, впрочем, избираются и из иностранцев, и в этом году избраны в это звание кардинал Беа³⁵⁵ и тебе известный Эрнст Бенц по секции «религии и философии». Всего в этой секции действительных

³⁵³ Мочульский Константин Васильевич (1892–1948) — критик и литературовед, покинул Россию в 1920-м, профессор Свято-Сергиевского Православного богословского института, один из руководителей Русского студенческого христианского движения. В 1936 г. издал монографию о Вл. Соловьеве.

³⁵⁴ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOr, Krab. XVIII, č. inv. 4–7 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 276.

³⁵⁵ Беа Августин (Augustin Bea; 1881–1968) — немецкий иезуит, кардинал, экуменический деятель.

членов, со вновь избранными, 59. Во всяком случае, это — приятная новость.

Несколько раньше я получил приватное сообщение, что мое имя предложено для избрания в члены-корреспонденты Афинской академии, но состоялось ли избрание, пока не знаю, и не знаю, когда вообще у них происходит годичное собрание для этой цели. В Греции вообще меня «признают» больше, чем в русских (эмигрантских) кругах. Это сказалось уже в том, что в 1959-м году меня пригласили быть главным оратором на праздновании памяти св. Григория Паламы, в Салониках, что имело характер эллинского торжества.

Книгу Пеликана от Мутона получил, но оказалось, что это не та книга — не сборник статей о русской философии, в котором была моя статья (и Гурвича), а изданная «Славянским уставом» книга самого Пеликана о русской философии. Поэтому, если можно, достань фотостат моей статьи из того другого сборника или, может быть, просто из журнала, так как я не совсем уверен, что в сборник вошли обе части статьи. Содержания этих статей я теперь не могу припомнить, но думаю, что впоследствии я несколько изменил свое понимание предмета, что относится отчасти и к моим статьям в «Исходе к Востоку», в которых, впрочем, не было ничего специфически «евразийского».

В будущем академическом году здесь в университете предполагается особый семинар о византийской культуре, под моим именем, но с участием также профессора Вайцмана³⁵⁶, специалиста по искусству, и с участием других специалистов «в нашей стране», хотя их и немного. Дворник был довольно серьезно болен в прошлом году, имел нечто вроде нервного удара, но, по видимому, сейчас совсем оправился: я видел его на Рождество на годичном собрании Исторической ассоциации. Только что вышла его новая книга — по-французски — «Византия и римский примат». Он остается в Думбартон-Окс, но теперь как «эмеритус». Заместителя ему, впрочем, нет, а по византийской истории выбрали там Игоря Шевченко³⁵⁷.

³⁵⁶ Вайцман Курт (Kurt Weitzmann; 1904–1993) — немецкий и американский историк искусства, специалист по искусству Византии. Профессор, член-корреспондент Британской академии (1965).

³⁵⁷ Шевченко Игорь Иванович (1922–2009) — американский византолог украинского происхождения. С 1965 г. работал в Думбартон-Окс (профессор до 2008 г., также занимал ряд других должностей) и в 1981–1992 гг. — именной профессор, затем эмерит Гарварда.

Сейчас у меня срочная работа. Прежде всего — чтение диссертаций, еще для Гарварда. Один из моих учеников, хотя как бы и «с левой руки», так как с педагогического факультета, представил увесистый том работы о Маритене³⁵⁸, около 500 страниц. Я уже читал ее по частям, кроме последних глав и заключения, и знаю, что работа превосходная. Но нужно писать отзыв, имея в виду коллег, для которых и тема недостаточно близка, и материал не вполне доступен. Я знал Маритена не только по книгам, но и лично, встречаясь регулярно с ним в прежние годы в Париже. Другая диссертация совсем в другой области — византийского богословия времен Юстиниана. Автор работал в моем семинаре четыре года и в этом смысле принадлежит к моей «школе» и по выбору тем, и по методу. Потребовалась и критическая подготовка текста, так как печатное издание было сделано по случайному и мало надежному списку. Потребовался и строгий филологический анализ. И на этой основе построено совсем новое истолкование одного из важнейших моментов в развитии византийской мысли. На мое счастье, четыре остальных ученика мои отложили представление диссертаций до осени или до будущего года, и таким образом работа по разбору несколько распределилась.

Не помню, писал ли я, что один из моих коллег по Гарварду написал большой этюд обо мне, около 100 страниц, и читал его в этом году в разных собраниях. Он будет напечатан.

Кроме того, пишутся обо мне три диссертации, в разных университетах, две в нашей стране, одна в доминиканской школе под Парижем. Это уже совсем похоже на сооружение поминального памятника.

Мы собираемся за море, но точные даты все еще не решены. Вероятно, поедем в Италию, чего Кс[ения] Ив[ановна] хочет — для моего отдыха. Во всяком случае, я хочу пораньше вернуться домой и употребить хоть часть лета на письменную работу.

На это письмо ты, во всяком случае, успеешь ответить, если напишешь сразу.

Наш общий привет — и наилучшие пожелания — В[алентине] А[фанасьевне] и тебе.

μετ' ἀγάτης Γεωργίου.

³⁵⁸ Маритен Жак (Jacques Maritain; 1882–1973) — французский философ, теолог, один из основателей и виднейших представителей неотомизма.

Книги Кононенко у нас в университетской библиотеке как будто нет: славянский отдел у нас весьма слаб. А в Кембридж я вряд ли поеду до отъезда в Европу.

56. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому³⁵⁹

30 мая 1965 года Принстон, Н[ью]-Дж[ерси]

Дорогой Антоша,
мы переменили наши планы и отложили поездку в Европу до 1-го июля. Дело в том, что единственный повод ехать раньше был с самого начала под сомнением — участвовать в студенческом съезде русском в Париже. Затем был бы целый месяц свободный до моего съезда в Берлине, а потом еще раз двухнедельный перерыв между двумя съездами в Германии. Это было бы слишком утомительно. Кроме того, я очень хочу использовать это лето для работы. В конце концов мы решили поехать только на месяц: сперва в Париж на неделю, потом у меня съезд под Берлином от 9-го до 12-го вкл[ючительно] и опять от 28-го до 31-го вкл[ючительно] в Гамбурге. В перерыве между этими двумя съездами мы, вероятно, полетим на юг Франции, хотя это, на мой взгляд, и не очень рассудительно. Но Ксения Ивановна не представляет себе настоящего отдыха кроме как на юге, не доверяя возможности хорошей погоды на севере. Где точно мы будем на юге, еще не знаем. Всего вероятнее, в Ментоне, где мы еще не бывали и где, как будто, тише, чем в других местах. Ксения Ивановна бывала на юге не раз, а я всего только один раз, еще в 31-м году, когда мы провели больше двух месяцев в Кабри, над Грассом, совсем высоко, и это было совсем хорошо и тихо. В свое время Кабри было именем Мирабо, и его фамильный дом сохранился. Лично я не люблю длительных вакансий. Без дела, то есть без книг и возможности работать, я только устаю. В прошлом году наша поездка во Французские Пиренеи, в Тарб и Лурд, была очень приятна — но именно на две недели. В этом году нам предстоит побывать в Восточной Германии — на съезде, и это меня несколько смущает. Но съезд в этом году довольно важный, и мне не хочется его пропустить. На Западный

³⁵⁹ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–7 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 278.

Берлин у нас, вероятно, будет мало времени. Я там был только раз, еще в 23-м году, в самое неподходящее и смутное время.

Дело с немецким изданием моих двух книг как будто сдвинулось с мертвой точки. На днях у меня был представитель одного из издательств, с которыми у меня были переговоры. Речь идет, во-первых, о сборнике моих статей за все годы, включая напечатанные в свое время по-немецки, — в общем это составит увесистый том, хотя далеко не все в него включено. Перевод уже закончен, но встретились некоторые «независящие обстоятельства», которые, по-видимому, будут устранены этим летом. Во-вторых, «Пути». Перевод тоже закончен, но я не считаю правильным издавать его без дополнений и поправок, особенно в первых главах, для которых за последние 25 лет появилось много важного материала и работ. Да и кое-что новое я и сам отыскал. В частности, о Петре Могиле³⁶⁰. Один из его рукоположителей, Иеремия Тиссаровский³⁶¹, был экс-униат, получивший епископское рукоположение от униатов. Это видно из документов, недавно опубликованных Великим в Базилианских³⁶² Аналектах³⁶³. Затем один из румынских историков, Панаитеску, в журнале Румынской школы в Париже убедительно показал, что Могила старался создать в Киеве центр латинизации Церкви в «дунайских княжествах», в противовес греческому влиянию, и посылал киевлян заводить латинские школы в Румынии при противодействии местного епископата. Панаитеску удачно называет план Могилы «окцидентализация Православной Церкви». Со смертью Могилы киевлян изгнали. План этот, конечно, имел и общеполитическую сторону: отвлечь Молдавию и Валахию от Москвы к Польше. «Требник» Могилы до сих пор не исследован во всех его частях, но то, что сделано, показывает ясно, что Могила старался приспособить

³⁶⁰ Митрополит Петр (в миру Петр Симеонович Могила, рум. Petru Movilă; 1596–1647) — епископ Константинопольской Православной Церкви, митрополит Киевский, Галицкий и всея Руси, экзарх Константинопольского престола, сын правителя Валахии (позже Молдавии) и представитель древнего валашского боярского рода Мовилэ.

³⁶¹ Епископ Иеремия (в миру Евстафий Тиссаровский; ум. 1641) — епископ Константинопольской Православной Церкви, епископ Галицкий, Львовский и Каменец-Подольский.

³⁶² Базилиане (василиане, официально Орден святого Василия Великого, лат. OSBM, Ordo Sancti Basilii Magni) — общее название нескольких католических монашеских орденов византийского обряда, следующих общежительному уставу, который приписывается св. Василию Великому.

³⁶³ Аналекты (др.-греч. ἀνάλεκτα — «вычитанное», «подобранное») — собрание цитат, высказываний, ссылок, мелких стихотворений.

самый византийский обряд к латинскому и делал это вполне сознательно. Весьма вероятны и его связи с Иллириком, где римский ритуал был переведен по-славянски Бартолом Кашичем³⁶⁴ в эпоху Могилы.

Для «легкого чтения» я беру в университетской библиотеке «случайные» книги, чередуя русские и иные. Впрочем, и в них иногда находятся полезные данные, в особенности в письмах и мемуарах. Недавно я взял один том сочинений И[вана] С[еменовича] Нечуя-Левицкого³⁶⁵, его «Старосвитськи батюшки та матушки». Помню, как мама говорила об этой книге. В бытовом отношении, конечно, она интересна, но в литературном очень слаба. Действие отнесено к двадцатым годам прошлого века. И кроме быта в книге нет ничего. В другой своей повести Н[ечуй]-Л[евицкий] описывает жизнь Киева в середине прошлого века. Я ей заинтересовался потому, что в ней выведен философ Юркевич³⁶⁶, известный профессор сперва Киевской Академии, а потом Московского университета, оппонент Чернышевского и учитель Соловьева. Тоже довольно бледно, и в этом пункте со мной вполне согласился Чижевский. Строго говоря, это не совсем «случайное» чтение. Я исподволь подбираю материал для этюда о русском духовенстве. Кроме старых монографий П[етра] Знаменского и малоизвестной диссертации его ученика Руновского, конца прошлого века, и случайных статей нет почти ничего по истории духовного сословия в России, и это весьма досадный пробел. Настоящего исследования без архивного материала написать, конечно, нельзя, но сделать сводку разбросанного материала очень стоит. В част-

³⁶⁴ Кашич Бартол (Bartol Kašić, лат. Bartholomaeus Cassius; 1575–1650) — хорватский средневековый филолог, писатель и переводчик. Кашич — автор первой хорватской грамматики, первого перевода Библии на хорватский язык и первого перевода на хорватский римского миссала. Католический священник, член ордена иезуитов.

³⁶⁵ Нечуй-Левицкий Иван Семенович (1838–1918) — украинский писатель и педагог, автор повестей, исторических работ, литературный и театральный критик, представитель этнографически-описательного направления в реалистической украинской литературе.

³⁶⁶ Юркевич Памфил Данилович (1826 или 1827–1874) — русский и украинский философ, ординарный профессор и декан историко-филологического факультета Московского университета. Критика Юркевичем работы Н. Г. Чернышевского «Антропологический принцип в философии» положила начало бурной полемике, имевшей широкий общественный резонанс. Соловьев, слушавший Юркевича в Московском университете, дважды писал о нем: некролог Юркевича в «Журнале Министерства народного просвещения» и статья «О философских трудах П. Д. Юркевича». Соловьев очень тепло отзывался о Юркевиче, который высоко ценил идеалистическую философию, но не немецкий идеализм Канта и Гегеля.

ности, очень важен вопрос о «разборах духовенства» в XVIII веке и в начале XIX-го. Основные факты даны у Знаменского и вкратце в IV-м томе «Истории» Доброклонского. В «Известиях» Академии за 1918 год напечатаны статьи Дена о податных элементах в русском духовенстве в XVIII веке, по архивным материалам, по-видимому, в связи с его исследованием о населении России. Он обещал опубликовать отдельное исследование о разборах, но оно никогда не появилось. Замкнутость духовного сословия, по закону до середины прошлого века, а на практике до самой революции, за сравнительно редкими исключениями, которые тоже заслуживают изучения, — другая интересная тема, только отчасти обработанная Руновским. Духовное сословие как социальная единица, оформленная законом, и как своеобразная культурно-психологическая формация совсем не совпадает с духовенством в строгом смысле слова. Это очень трудно объяснить иностранцам. Такого явления не было на Западе и, очевидно, не могло быть в католическом мире. Но и в протестантском этого не было, несмотря на существование наследственного профессионализма. Впрочем, у Маколей³⁶⁷ в его истории есть некоторый материал, показывающий известное сходство между судьбой англиканского духовенства с конца XVII-го века и русской ситуацией после Петра. Наблюдения Маколей были в свое время оспорены — не вполне убедительно, однако. Социальная деградация рядового или сельского духовенства в Англии, отчасти связанная с массовым обеднением после секуляризации, остается несомненным фактом. И тот же разрыв между «верхами» и «низами» духовного класса, что в России, продолжавшийся почти до самого конца викторианского периода, то есть до начала нашего столетия, и очень ярко описанный у Джордж Эллиот³⁶⁸ в ее ранней и малоизвестной теперь книге «Сцены из жизни духовенства». На эту тему и в английской литературе мало исследований. Параллель, во всяком случае, любопытная, при несомненном различии исторического контекста. Своеобразным фактором в русском процессе было существование обособленных «духовных» школ, в сущности просто сословных, создававших особый и долгое время

³⁶⁷ Маколей Томас Бабингтон (Thomas Babington Macaulay; 1800–1859) — британский государственный деятель, историк, поэт и прозаик Викторианской эпохи. На протяжении последнего десятилетия своей жизни работал над пятитомной «Историей Англии».

³⁶⁸ Джордж Эллиот (George Eliot; настоящее имя Мэри Энн Эванс Mary / Ann Evans; 1819–1880) — английская писательница.

обособленный культурно-психологический слой. Распад этой «сословности» имел последствия более значительные для общего культурного процесса, чем это обычно учитывается.

Если у тебя есть замечания к первым главам «Путей» и к другим частям книги, пожалуйста, сообщи. От Чижевского у меня есть длинный ряд замечаний, на нескольких листах. Главы о XIX-м веке не требуют значительного пересмотра — в этой области появилось немного нового и важного. Очень интересна книга Валицкого. Конечно, довольно много о Достоевском. Между прочим, раскрывается небрежность многих авторов в мелочах. Постоянно повторяется, что Владимир Соловьев напоминал Достоевскому его друга юности, Шидловского, о котором в Одессе издал брошюру Алексеев. Оказывается, однако, что это был Всеволод Соловьев. Так и должно было быть по хронологии. В 1873-м году Владимира С[оловьева] Достоевский не встречал и не мог встретить — Вл[адимир] С[оловьев] был еще неокончившим студентом в Москве. Правда, повод к путанице подала А[нна] Гр[игорьевна] Достоевская, но или у ней описка, или неверно раскрыты инициалы. Между тем на этой путанице построены разные рассуждения относительно Владимира Соловьева как прототипа Алешки Карамазова: между Шидловским и Алешей есть сходство — монашество и уход из монастыря, но к Вл[адимиру] С[оловьеву] это не имеет никакого отношения. Во всяком случае, я собираюсь в новом издании прибавить еще главу о периоде 1917–1967. Для нее я теперь собираю материал. К сожалению, для ранних лет этого периода находить его трудно: издания того времени — 1918/1928 — попадали за границу случайно, особенно периодические издания, в частности живоцерковные и обновленческие, но даже полного комплекта «Деяний» Собора 1917/1918 года как будто нигде нет. Конечно, нет и комплектов журналов вроде «Церковно-общественного вестника» и под[обных], даже за 1917 год. Случайные номера я видал в свое время в Болгарии. Сейчас хорошая библиотека для этого периода создалась в Гуверовском институте при Стэнфордском университете, откуда можно доставать filmy и «электропринты».

У нас наконец наступила жара, и даже очень. Сегодня была гроза, по-видимому где-то близко, и к вечеру стало свежее. Впрочем, от жары приходится страдать только на улице — в университетской библиотеке и, что еще важнее, у нас дома есть автоматический охладитель — у нас во всех трех комнатах, я, кажется,

об этом уже писал, — и мы легко поддерживаем приятную температуру. Принстон утопает в садах. И мы живем как раз на грани «города». Весна была очень красива: масса цветущих деревьев, в особенности магнолии и рододендроны, и еще — специально американское — «собачье дерево», полное белых и розовых цветов, просто ими обсыпанное, у нас под самыми окнами. Сейчас уже все почти отцвело, кроме разве сирени. Вероятно, в следующий вторник мы куда-нибудь поедем: мой прежний коллега по Греческой семинарии, а теперь профессор в Университете оф Мэриленд (фактически почти что в Вашингтоне) предложил приехать на своей машине и отправиться вместе в «красивые места», которых в нашем штате много. Лет десять назад, в 52-м году, мы прожили пол-лета в доме наших знакомых, во время их поездки в Европу, и по утрам олени из соседнего леса приходили под окна в расчете получить нечто вкусное. Многие штаты в Америке до сих пор мало «урбанизованы», даже в соседстве с большими городами. На днях мы были по делу в Нью-Йорке, и это малоприятно. Не люблю этого города: в центре шумно, а подальше небезопасно, хотя, может быть, и не так еще, как в Чикаго: противный город, за исключением замечательного берега озера Мичиган. Но соседний городок, Эванстон, совершенно очарователен: мы там, по случаю большого съезда, провели все лето 54-го года. Только в августе и начале сентября была совершенно безумная жара, и к тому же моя комната в университетском клубе выходила на юг и была залита солнцем весь день. Не помогало и то, что это было на самом пляже.

Продолжение: 10 июня 1965 года

Мне не удалось закончить это письмо. Тем временем получилось твое от 2-го. Надеюсь, что вам удастся побывать на Западе. Пожалуйста, сообщи сразу о датах. Мы будем в Париже от 2-го июля до 9-го, а на юге, вероятно, от 14-го до прибол[изительно] 26-го (и оттуда, вероятно, прямо в Гамбург). Это будет очень приятно. Любощинским я написал — заказным. Книга Витрама полезна, но, конечно, Россию он не любит. Плохо только, что нередко эту «нелюбовь» выдают за объективность, в противовес «патриотизму» русских. На самом же деле здесь нечто другое: затаенная обида Запада в целом из-за «вторжения России в Европу» или, как выражается один из моих коллег по Гарварду, специалист по Португалии и Испании, «неисправимая заносчивость» Запада, арро-

ганция инкорригибилис. Она же до сих пор мешала и мешает понять Византию. В этом отношении особенно характерны писания Тойнби и не меньше того их успех на Западе в разных кругах, несмотря на его плохое знание истории за пределами классического мира (его первая специальность). Особый случай — писания католиков старой школы о Русской Церкви и даже о Византии. Всегда чувствуется обида — греки их-де «обманули» на Флорентийском соборе. Сейчас эта школа вышла из моды, но вряд ли «обида» изжита или забыта.

На днях мне предстоит краткая поездка в Нотр-Дам Юниверсити, на заседание предварительной комиссии о создании Экуменического центра в Иерусалиме с участием всех христианских исповеданий, начиная с римского.

Тороплюсь теперь кончить это письмо-монстр.

Всего лучшего. Из последнего письма заключаю, что вы оба в добром здравии и полны энергии. Кс[ения] Ив[ановна] шлет привет.

Только что получили телеграмму об избрании в Афинскую академию.

μετ' ἀγάλης Γεωργος.

57. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому³⁶⁹

15/28 августа 1965 года Принстон, Нью-Джерси

Дорогой Антоша,

только что получил твое письмо от 22-го. Два дня назад отправил тебе длинное письмо.

Хорошо, что вам удалось в конце концов поехать в Фр[антишканские] Л[азни]. Как ты помнишь, мы провели там около двух месяцев перед нашим последним приездом в Прагу. Мы жили тогда в старом отеле, в котором когда-то Гирс договаривался с Бисмарком, и о том была прибита дощечка у входа. Не могу припомнить названия улицы, но было это где-то в центре. Конечно, к этому времени отель потерял свой блеск. Часто ходили гулять в Эгер, смотрели валленштейновские места, дом, где жил когда-то Гете, и в особенности любили аллею вдоль какого-то потока или реки.

³⁶⁹ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–7 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 283.

Не знаю еще, как сложатся наши дела на 1966/67 год. Будем надеяться, что благоприятно. В таком случае я смогу посодействовать в твоих финансовых комбинациях, и тебе не придется смущаться сроками возмещения. Пока что мы собираемся в Европу будущим летом, но точные даты моих конференций еще не установлены, и даже топография еще неизвестна. Во всяком случае, мы рассчитываем быть на византийском съезде в Оксфорде в начале сентября.

Сейчас я подумываю о том, чтобы съездить на несколько дней в Вашингтон для работы в Библиотеке Конгресса. Там очень богатый русский отдел. В свое время они купили библиотеку Юдина — специально по русской истории. Поэтому у них довольно полный подбор изданий прошлого века. Кроме того, они регулярно получали все официальные и полуофициальные издания. И то удобно, что имеется печатный каталог с периодическими дополнениями. Имеется и так наз[ываемый] «Юнион-каталог», обнимающий все главные библиотеки нашей страны. И все-таки, конечно, многого не хватает. В частности, не могу найти «Известий Общества славянской культуры» в Санкт-Петербурге. Нет ли этого издания в Праге? В томе 11, книга 1, Москва 1912, помещена статья графа Ф[ердинанда] Де-Ла-Барта³⁷⁰ «Литературный кружок 90-х годов», в которой говорится о Влад[имире] Соловьеве, Лескове и др. Меня она особенно интересует потому, что о Соловьеве в 90-х годах очень мало известно. И тебя эта статья может заинтересовать — в отношении Ф. Де-Ла-Барт был небезыңтересный человек — где-то недавно читал его некролог. Потерпев неудачу в Киеве, где ему предпочли Шаровольского, он переехал в Москву, где некоторое время преподавал западные литературы. Писал он о французском романтизме и о Шатобриане (две диссертации в «Киевских университетских известиях»). В Гохланд³⁷¹ за прошлый год есть интересная статья Кревинша, бывшего немецким лектором в Моск[овском] унив[ерситете], а потом доцентом в Риге (сейчас он живет в Бонне). Если статья найдется — закажи фотостат — по крайней мере того, что о Сол[овьеве]. Вероятно,

³⁷⁰ Ла Барт Фердинанд Георгиевич, граф (1870–1915) — историк западной литературы. Происходил из обрусевшей французской аристократической семьи. Был приват-доцентом Киевского, затем Московского университетов и преподавателем Высших женских курсов. Главные труды его посвящены истории романтизма, его генетике и эволюции (особенно во Франции).

³⁷¹ «Hochland» — немецкий католический журнал (1903–1971).

статья небольшая. Нашел ссылку на нее в каком-то библиографическом обзоре.

В последнем письме я писал о Соловьеве и Дост[оевском]. Смешение двух Соловьевых в «Воспоминаниях» А[нны] Г[ригорьевны] Д[остоевской] недавно отметил Долинин в примечаниях к изданию избр[анных] воспоминаний о Дост[оевском] (1964). Станным образом этого не заметил даже Гроссман, вообще очень осведомленный и аккуратный (см. его недавнюю биографию Дост[оевского] в издании «Молодой гвардии»). Не менее странно, что многие авторы «догадывались», что в Иване Карамазове «отражается» образ Соловьева (Гривец, С[ергей] Гессен и даже Стремоухов). «Совсем не похоже!» Есть весьма сильные основания видеть «прототип», если не больше, в Белинском, как то показывает Раммельмейер в статье еще 1951-го года, в фасмеровском «Цайтшрифт». Сравни и книгу Кирпотина «Дост[оевский] и Белинский», 1960, и даже старую статью Ашевского (Столярова) в «Мире Божиим», 1904. Раммельмейер — москвич, русского гимназического образования, теперь профессор во Франкфурте, где я его встретил несколько лет назад. К сожалению, мало печатает.

Сборник в честь Чижевского все еще не вышел, хотя уже отмечен в каталогах «выходящих» книг. Также не выходит и сборник в честь Вольфсона. Ужасно все эти предприятия тянутся. По рассказам общих знакомых, Чижевский пребывает в меланхолии. Мне он давно уже не писал. В своей вступительной речи при вступлении в Гейдельбергскую академию он жалуется, что всю жизнь его не ценили и не признавали, что очень мало соответствует объективной действительности, но выражает «субъективную действительность его психологии». В Гарварде ему, действительно, не повезло — профессором его не выбрали, а выбрали Карповича, но в значительной мере это вина самого Д[митрия] И[вановича] — он демонстративно не хотел учиться по-английски, даже минимально. Дочь Д[митрия] И[вановича] Таня (я помню ее еще младенцем в Черношицах) состоит сейчас профессором русской литературы в Университи оф Иллиной(с). Ее диссертация о словаре «Слова о полку Игореве» печатается у Мутона, а м[ожет] б[ыть], уже и вышла. Постарайся, по возвращении домой и пока не началась осень, исполнить мои просьбы о моих статьях и др.

Желаем вам обоим всего лучшего.

μετ' ἀγάπης

Γεωργος.

58. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому³⁷²

20 августа 1965 года Принстон, Н[ью]-Дж[ерси]

Дорогой Антоша,
давно не было от тебя известий. Не ездили ли на отдых, хотя бы в Мар[ианские] Лазни?

У нас сейчас тяжелое лето — очень жарко и парно, с нередкими грозами, от которых, впрочем, нет освежения. Вместе с тем не хватает дождей. В результате в трех восточных штатах, включая наш и особенно Нью-Йорк-Сити, водоснабжение которых зависит почти исключительно от накопления дождевой воды, создалось тревожное положение, хотя никаких мер кроме призыва к бережливости не принято: воды в резервуарах хватит, по официальному расчету, не больше чем на три месяца. Мы лично от жары не очень страдаем — при помощи охладителей. Только очень уж резкий контраст, когда выходишь на улицу, — точно попадаешь в духовую печь. Дождей нет, но воздух пересыщен влагой. Так по всему восточному побережью.

Помнишь, я тебя спрашивал о моих статьях — в частности, о чешском сборнике, изд[анном] Пеликаном, где мое «Введение в историю русской философии», где перепечатана статья из [оставлено пустое место], а также о сборнике в честь Бобчева в «Юбилейной книге» Славянского дружества, 1925 года. Ты писал, что кое-что у тебя есть. Нельзя ли получить фотостаты? Предполагается издание сборника моих статей по-русски, и я хотел бы их включить. Нет ли у тебя также оттиска моей статьи о Соловьеве в «Русской мысли» 1923 года, март-май («Из мира исканий» и т. д.)? В Гарварде эти года в отделе редких книг, и получить фотостат довольно сложно. В Принстоне «Р[усской] м[ысли]» просто нет. Буду очень благодарен.

Мой собственный подбор оттисков затерялся в Белграде вместе с другими книгами. Нет ли у тебя также статьи «Смысл истории и смысл жизни» в «Русской мысли» 1921 года? Многое в этих статьях устарело, но все же не потеряло интереса — в перспективе.

³⁷² Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–7 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 284.

Кажется, я тебе писал как-то о «Воспоминаниях» Марка Вишняка³⁷³ — в «Совр[еменных] записках». Из них я узнал, между прочим, почему была отклонена моя статья о Гершензоне (в 1925-м году) и почему только с огромным трудом была принята статья о Герцене, и только первая глава. Оказывается, я — ужасный человек, фанатик, враг свободы и мне не место в таком издании, как «Совр[еменные] зап[иски]». Информация была доставлена неким иным, как покойным А[лександром] А[лександровичем] Кизеветтером, которого Вишняк цитирует — из его письма. Ни слова о верности или неверности взглядов, только вредный и опасный человек. Кроме того, Кизеветтер возмущается моим стилем — так, дескать, никто не говорит. Вряд ли бесспорно, что нужно писать так, как разговаривают: филологи различают язык «литературный» и «разговорный», даже с точки зрения «нормативной» (об этом интересные соображения у Щербы в недавно изданном сборнике его статей). Любопытно, что совсем иначе о моем языке и стиле отзывались два человека, которым вряд ли могли нравиться мои идеи. И оба были пуристами. Во-первых, Кондаков: его отзыв относится к Герцену: «Знаете ли Вы, что у Вас замечательный русский язык!» Второй — С[ергей] В[ладиславович] Завадский, читавший статью о Гершензоне в рукописи: «Прекрасно написано, живым и верным языком». Кстати, при всем этом Завадский считал меня тоже «опасным человеком», но не за стиль. Конечно, «стиль» в значительной мере дело вкуса. Но дело не в этом: терпимостью и справедливостью русские либералы не отличались. В конце концов только после ухода Вишняка из «Совр[еменных] з[аписок]» меня стали там печатать: рецензии и две статьи о Льве Толстом и о Федорове. Статья о Гершензоне появилась только по-английски, в журнале Б. Перса, в переводе Святополка-Мирского. Тогда я еще не мог писать по-английски. А теперь меня очень хвалят за замечательный английский стиль и язык. Знаешь ли ты, что в свое время Милюков отказался напечатать в «Русских записках» отзыв П[этра] М[ихайловича] Бицилли о моих «Путях» — такие книги нужно замалчивать, — знаю это от самого П[этра] М[ихайловича].

Видал ли ты уже новый том в серии «Литературных памятников», изд. А[кадемии] [наук], — А. И. Тургенев «Хроника рус-

³⁷³ Вишняк Марк Вениаминович (Мордух Веняминович Вишняк, псевдоним Марков; 1883–1976) — российский юрист, публицист, член партии социалистов-революционеров с 1905 г., известный деятель культуры русского зарубежья.

ского. Дневники», 1964? В ней довольно много интересного и любопытного, в разных отношениях. Тебя может заинтересовать рассказ Тургенева о его работе в архивах, в частности и по эпохе Петра. Много любопытного и для характеристики французского общества в эпоху орлеанской монархии, и о русских в Европе. Неплоха и биографическая статья Гиллельсона. Только он умалчивает о службе Тургенева³⁷⁴ в двойном министерстве, при Голицыне, и вообще стилизует Тургенева под либерала.

Мне случилось недавно приобрести несколько интересных книг из Россики³⁷⁵: известную книгу Стурдзы о Православной Церкви в оригинальном издании, Веймар, 1816, весь комплект Фаллу о Свечиной и письма Лакордера к ней, всего 6 томов, голландское издание «Петербургских вечеров» де Местра, 1821 года. Иезуитские библиотеки в Бельгии распродают свои дублеты. Сразу после второй войны то же было во Франции, и я тогда кое-что приобрел почти за ничто, в том числе некоторые издания иезуита Гагарина³⁷⁶ и еще любопытный экземпляр латинского трактата Скуполи — с дарственной надписью, тоже по-латыни, отца Феодора Голубинского³⁷⁷ графу М[ихаилу] В[ладимировичу] Толстому³⁷⁸, его ученику, в свое время известному автору популярных книг по истории Русской Церкви, его воспоминания о голицынском периоде были напечатаны в свое время в «Русском архиве».

В здешней университетской библиотеке довольно много старых французских журналов. Их стоит просмотреть: в частности, «*Rev[ue] des Deux Mondes*» и «*Le Correspondant*». Ты, вероятно, знаешь статью П[етра] Б[ернгардовича] Струве³⁷⁹ о Шевыреве

³⁷⁴ Тургенев Иван Сергеевич (1818–1883) — писатель-реалист, поэт, публицист, драматург, переводчик. Один из классиков русской литературы. Член-корреспондент Императорской Академии наук по разряду русского языка и словесности (1860), почетный доктор Оксфордского университета (1879), почетный член Московского университета (1880).

³⁷⁵ Россика (Rossica) — отделение-собрание иностранных книг о России в составе Императорской Российской публичной библиотеки (1864–1917).

³⁷⁶ Гагарин Иван Сергеевич, князь (1814–1882) — католический священник, писатель, церковный деятель из княжеского рода Гагариных.

³⁷⁷ Голубинский Федор Александрович, протоиерей (1798–1854) — философ, богослов и педагог. Профессор Московской духовной академии. Потомственный священнослужитель Русской Православной Церкви, член Санкт-Петербургского Археологического общества.

³⁷⁸ Толстой Михаил Владимирович, граф (1812–1896) — историк Церкви и специалист по агиографии.

³⁷⁹ Струве Петр Бернгардович (1870–1944) — общественный и политический деятель, редактор газет и журналов, экономист, публицист, историк, социолог, философ. Один из создателей либерального «Союза освобождения». Вдохновитель и участник

в белградских «Записках». Теза о «гниении Запада» взята с французского(!) у Филарета Шаля³⁸⁰. Можно найти и много другого на ту же тему. «Гибель Запада» была открыта много раньше Шпенглера³⁸¹.

Другая интересная тема — о русских католиках в XIX веке. Есть и неизданный материал — в библиотеке Пирлинга в Париже. Кое-что было использовано недавно, но далеко не все.

Собираюсь написать несколько очерков к биографии Соловьева, в частности «Соловьев и Лев Толстой» и «Соловьев и Достоевский». Интересно подобрать, хотя бы по указателю, материал Толстого в юбилейном издании. Я еще не закончил этой работы, но уже нашел немало любопытного, особенно в «Дневниках» Толстого. Еще интереснее материал для Достоевского. Не подлежит сомнению, что указание А[нны] Гр[игорьевны] Достоевской, что Соловьев произвел сильное впечатление на Дост[оевского], относится не к Владимиру, а к Всеволоду, как это ни странно. Однако это требуется хронологией и подтверждается отчасти воспоминаниями самого Всеволода Соловьева о Достоевском (в «Историческом вестнике» 1881-го года), которых просто не читали многие писавшие о Вл[адимире] С[оловьеве]. О Всеволоде Соловьеве мало что известно. Но кроме своих многочисленных романов он написал по крайней мере один мистический рассказ, «Наваждение», кот[орый] я читал еще в России и после не мог найти. Это Всеволод С[оловьев] напоминал Дост[оевскому] Шидловского, его странного друга юности. О Ш[идловском] была маленькая брошюра Алексеева, изд[анная] в Одессе в начале 20-х годов. Я ее где-то читал, не помню. Теперь стараюсь разыскать статью Влад[имира] Соловьева о франко-русском альянсе — речь

сборника «Вехи. Сборник статей о русской интеллигенции». Член Парижской и Брюссельской Академических групп и член Совета Института русского права и экономики при юридическом факультете в Париже. Один из учредителей возрожденного в Праге в 1923 г. Братства Святой Софии и его активный деятель. С 1928 г. жил в Белграде, читал курс социологии на кафедрах в Белграде и Суботице. В конце жизни работал над трудами «Система критической философии» (рукопись погибла) и «Социально-экономическая история России» (не окончена, опубликована в 1952 г.). В 1941 г. был арестован немецкими оккупантами как «друг Ленина». Освобожден после трехмесячного заключения. В июле 1942 г. ему с супругой удалось выехать к детям в Париж.

³⁸⁰ Шаль Виктор Эфемион Филарет (Philarèt Chasles; 1798–1873) — французский писатель, критик, педагог, литературовед, историк литературы, профессор в Коллеж де Франс.

³⁸¹ Шпенглер Освальд Арнольд Готтфрид (Oswald Arnold Gottfried Spengler; 1880–1936) — немецкий историософ, представитель философии жизни, публицист консервативно-националистического направления, автор книги «Закат Европы».

в Париже в 1894 году, пока без успеха. Не знаю, была ли она напечатана: из писем С[оловьева] видно, что она должна была быть напечатана.

Кроме этих мелочей занимаюсь и обобщениями.

Любощинским писал и послал письмо заказным, но ответа не было.

На этом пока кончаю.

Навожу справки о белорусах. Они держатся в стороне.

Наш общий сердечный привет.

μετ' ἀγάπης Γεωργος.

Обращаешь ли ты внимание на марки? Я стараюсь их разнообразить.

Приписка от руки:

Только что получил от Вернадского оттиск его статьи из сборника в честь Тимашева — о Соборном уложении и Никоне.

59. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому³⁸²

25 сентября 1965 года <Принстон, Нью-Джерси>

Дорогой Антоша,

письмо твое от сент[ября] 9 получил своевременно. Мы рады узнать, что ваше пребывание во Фр[антишковых] Лазнях было удачно. Вообще же погода у вас, в северной и центральной Европе и даже в Париже, была неудачная. Здесь же у нас все еще продолжается лето — и даже вечера не слишком прохладные.

Французские «Cahiers» знаю. Статья Паскаля мне была известна по предыдущему изданию³⁸³. Она не очень основательная. Станным образом он связывает меня с Белградом (очевидно потому, что «Пути» печатались в б[елградской] типографии, но для парижского издательства) и противопоставляет меня парижским авторам, очевидно совершенно не отдавая отчета себе в том, что я был в Богословском институте, читал лекции в Рел[игиозно]-фил[ософской] академии, писал в «Пути» и «Совр[еменных] записках». Да и мысль мою передает неверно: о восстановлении «византизма» я ничего не говорю и, напротив, в заключении

³⁸² Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–7 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 285.

³⁸³ Возможно, речь идет о статье: Pascal P. Les Grands Courants de la Pensée Russe Contemporaine // Cahiers du Monde Russe et Soviétique. Vol. 3. Paris, 1962.

подчеркиваю необходимость серьезного использования католической мысли, а это заключение напечатано и по-французски, в очень распространенном издании «Le Dieu Vivant». Я так думаю, что моей книги Паскаль не читал и судит «по слуху», с чужих слов. Статья Маковского напечатана и по-русски. Югославянского издания у нас, в Принстоне, нет, хотя вообще ю[гославянские] книги имеются. В университете сербский язык преподает русский калмык, учившийся в мое время в русской гимназии в Б[елграде]. Там была большая калм[ыцкая] колония и даже буддийский храм. Да по моему воспоминанию их было немало в свое время и в Праге.

Спасибо, что заказал фотостаты. Сборников Славянского дружества два, и в обоих мои статьи: один 1921 года, «Юбилейная книга» в честь Бобчева, и там моя статья «Вечное и преходящее в учении русских славянофилов» — я скопировал заглавие с известной книги Бенедетто Кроче³⁸⁴ о Гегеле. Кажется, это, в то же время, выпуск «Славянски глас» за 1921 год. Второй же — «Юбилейная книга на Слав[янское] дружество» 1925 года, и там статья «Вселенское Предание и славянская идея», а также письмо Бобчеву. Это было так давно, что я не могу точно вспомнить, что я писал. Статьи того времени у меня не сохранились — остались и исчезли в Белграде. И теперь я их постепенно подбираю. В Хельсинки я приобрел дубликаты моей физиологической статьи и фотостаты двух статей в «Известиях Од[есского] библиографического общества». Станным образом, одну из них до сих пор нередко цитируют. Но никому не пришло в голову поискать статью Соловьева по поводу франко-русского союза 1894 года, на которую я указал на основании его писем. Она должна была появиться в журнале «Le Vingtième Siècle», изд[ававшемся] в Марселе, чего, конечно, нельзя было найти в Одессе. Это — его лекция, читанная в Париже. Содержание ее известно по пересказу Тавернье в его предисловии к французскому переводу «Трех разговоров». Для настроений Соловьева в 90-е годы она весьма любопытна, тем более что для всего этого периода в его жизни у нас мало материала. Я сам не подумал

³⁸⁴ Кроче Бенедетто (Benedetto Croce; 1866–1952) — итальянский философ и историк, представитель неогегельянства, называющий свою философию «абсолютным идеализмом». Из писем Клавдии Флоровской к Г. В. Флоровскому следует, что, уезжая из Софии в Прагу в 1921 г., он оставил какую-то книгу Кроче дома и не сдал ее в университетскую библиотеку. Клавдия спрашивала его, кому отдать книгу (см.: Письмо от декабря 1921. Slovanská knihovna, Praha, T-FIOR, Krab. XVI, č. inv. 3 (Florovskája Klavdija V. /Dusja/ — G. V. Florovskému). Письмо № 1).

сделать розыски, пока был в Париже. Пробую сделать это теперь. Для ранних лет Соловьева почти весь доступный материал собран С[ергеем] М[ихайловичем] Лукьяновым в его растянутых статьях в «Журнале Мин[истерства] н[ародного] пр[освещения]» за военные годы. Есть материал и для 80-х годов — «католический период», он хорошо использован Стремоуховым, даже с привлечением архивного материала. А для поздних лет материала мало, да к тому же его как-то проглядели. В частности, можно восстановить основные мысли его ненапечатанной речи о Белинском 1897 года, но и этого никто не сделал.

Попадалась ли тебе статья о смерти Карсавина, написанная немцем-военнопленным, бывшим в одном лагере с Карсавиным, где-то в полярной зоне? Собственно он прибыл туда на другой день после смерти Карсавина, 12 июля 1952 года. Но он пишет по рассказам других. Статья в «Ориенталиа Христиана Периодика» за 1958 год. Перед смертью К[арсавин] перешел в католичество. Это весьма неожиданно после его «Уроков отреченной веры» и других писаний более раннего периода. Я видел Карсавина только два раза в жизни и еще раз был на его лекции в Париже. И впечатление у меня было самое неприятное, чтобы не сказать больше, особенно от первой встречи в Берлине в 1923-м году, чему содействовала и обстановка: была общая забастовка, без газа и электричества, и горели черные свечи (из театра), и разговор был в стиле данс макабр, «пляска черных пламен», как говорит Л[еоид] Сабанеев о музыке Скрябина. Хотелось «вывернуть его налицо», употребляя выражение Владимира Соловьева. Я знаю, что Дуся была другого о нем мнения, но она знала его в другой период и только раз или два видела его в Париже, когда она у нас гостила в 27-м году. Вряд ли она читала его заграничные произведения. Они писаны совсем не той манерой, что его первая диссертация. Но и вторая диссертация, 1915-го года, уже достаточно неприятна и сомнительна и по методу, и по стилю, а потом он стал писать еще неприятнее. Думаю, что и ты не читал его философских книг. «Noctes Petropolitanae», писанные еще в Петрограде и там изданные в 1920 или 1921 году, — ужасно противная книга. Кстати, Дуся купила ее для меня в Софии в 1921 или 1922 году, за границей это страшная редкость. Кое-что он потом издал политовски, этого я не видал, да к тому же и не смог бы прочесть. Две из его позднейших книг я нашел в Гельсингфорсе. Кстати, не найдется ли в Славянском уставе журнала, изд[ававшегося] Ло

Гатто, — «Russia: Rivista di letteratura, arte, storia»? В 1924-м году, том III, № 1, там помещен отчет о «совещании» на русские темы, кажется — в Риме, на котором Карсавин делал доклад о русском человеке (доклад этот, как будто, не был напечатан, имеется только изложение в этом итальянском издании — знаю только по краткой рецензии в «Совр[еменных] записках»). У нас этого журнала, по-видимому, нет. Мне была бы полезна еще одна справка. В актах II-го Международного конгресса славистов, Варшава, 1934, имеется краткое резюме доклада Стремоухова «Соловьев и Мицкевич», стр. 149–150. Полный текст, по-видимому, не был опубликован. II-е Congrès International des Slavistes, Varsovie, 1934³⁸⁵. Этого издания я пока у нас не нашел. Интересно, что нашел Стремоухов. Мицкевича Соловьев очень ценил и написал о нем краткую статью уже в 90-е годы. Но уже в конце 70-х годов Соловьев «познакомился немного с польскими философами», вероятно, с мессианистами — «пара нашим славянофилам». О польских мессианистах я знаю кое-что из вторых рук. Наш гарвардский полонист, профессор Вайнтрауб, специалист по Мицкевичу и его мистике, был мне очень полезен — у него есть, в его личной библиотеке, весь нужный материал. Но, по-видимому, «софианства» в польской мистике не было.

Вчера утром был в Бостоне и запасся книгами в унив[ерситетской] библиотеке. Пока занят больше собиранием материала. Писать буду позже. На будущее лето меня приглашают в Сиэтл, в университет, без определенных обязанностей, но с приличным вознаграждением. Мы склонны поехать.

На этом пока кончаю. Общий привет.

μετ' ἀγάλης Γεωργος.

60. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому³⁸⁶

5 октября 1965 года <Принстон, Нью-Джерси>

Дорогой Антоша,

вчера получил твое письмо-закрытку, без даты, но с почтовым штемпелем пражским от 30 сент[ября]. Очень рад, что ты полу-

³⁸⁵ *Streмоoukhoff D. A. Mickiewicz et V. Solovev // II Międzynarodowy Zjazd Slawistów (filologów słowiańskich). Księga referatów. Warszawa, 1934. P. 149–150.*

³⁸⁶ *Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–7 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 286.*

чил «Давида» и доволен изданием. Надеюсь получить экземпляр. Р[оман] О[сипович], по-видимому, еще не вернулся. Снесусь с ним относительно гонорара по его возвращении. Следует внушить Мутону, чтобы они послали рецензионные экземпляры — от себя — по крайней мере в «Америкэн Хисторикал Ревью» и в «Чёрч Хистори» — оба журнала издаются национальными ассоциациями специалистов. АХР имеет прекрасную библиографию. Здесь я еще не видел книги или указания на нее. Книга Витрама интересна и основательна — в общем, но у него свой подход, который меня не вполне удовлетворяет. Книга Смолича (он преподает уже давно в Берлине) заслуживает внимания, но написана она по неудачному плану — «топически», а не хронологически, что ведет к повторениям и затуманивает ход процесса. Материал он использовал богатый, но «конструкция» — вообще его слабое место. Исторического «мировоззрения» он не имеет. Во всяком случае хорошо, что книга вышла. Вообще кое-кто занимается интересными темами. Один из американских русистов заканчивает книгу о Победоносцеве, из которой уже напечатаны некоторые очерки, но не о самом интересном. Печатный материал он подобрал довольно полно и, что особенно важно, имел доступ к архивным источникам в Москве — в частности, имел в руках письма П[обедоносцева] к Е[катерине] Ф[едоровне] Тютчевой, из которых только отрывки были в свое время изданы Готье в сборнике Ленинской библиотеки. И по отрывкам видно, насколько важен этот материал для понимания «эволюции» П[обедоносцева]. Не думаю, однако, что Бёрнс³⁸⁷ сможет справиться с обер-прокурорским периодом, просто потому, что для этого нужно пересмотреть, в сущности, все делопроизводство Синода за 25 лет и быть хорошо знакомым с общим ходом церковной жизни за те же годы, а кроме того иметь ясную церковно-историческую перспективу по крайней мере от времен Голицына. Я сомневаюсь, что Б[ёрнс] к этому подготовлен. Его докторская диссертация была совсем в другой сфере: об антисемитизме во Франции, в связи с делом Дрейфуса. Книга небезынтересная, но к русистике отношения не имеет. Конечно, П[обедоносцев] его интересует больше всего как эпоним реакции. Я надеюсь вскоре сдать в печать мой этюд о П[обедоносцеве]. О моем подходе к теме я уже тебе писал. О Тургеневе я тоже уже писал. Прототипом Живаго, по-

³⁸⁷ Byrnes R. F. Pobedonostsev: His Life and Thought. Bloomington; London, 1968. XII, 495 p.

видимому, послужил Самарин, третьего поколения. Он увлекался одновременно Когеном и Софией — о Софии он напечатал небезынтересную статью в «Р[усской] мысли» 1918 года, что совершенно недоступно. Я читал ее в оттиске из семейного архива Трубецких, но сейчас не могу найти своих заметок. О Софии писала некая София Лихарева³⁸⁸, русская католичка в Польше. У меня есть один ее оттиск из какого-то провинциального издания — по-русски — и несколько писем довольно любопытных относительно иконографии Софии. Мое исследование о Софии, с иконографической и литургической стороны, в основном написанное еще в конце 20-х годов, все еще не закончено, главным образом из-за последней главы о Богородичной иконе Софии, времен Петра Могилы или даже позже. Я совершенно убежден, что эта композиция связана с учением о Непорочном Зачатии, но не хватает еще некоторых звеньев. С другой стороны, я обнаружил существование западной средневековой традиции Софии, что совсем не было известно до сих пор. На эту тему есть несколько работ, скорее ученических, по-английски, в частности о некоторых мистериальных драмах о Софии-Христе, в которых символика и краски те же, что в новгородской иконе. Исподволь собираю материал. Несмотря на возражения Амманна (в «Ориенталиа Христиана Периодика»), я не сомневаюсь в западном происхождении новгородской композиции. Надеюсь когда-нибудь эту книгу закончить.

Тебе, конечно, известна старая книга В[ладимира] Э[дуардовича] Дена³⁸⁹ «Население России по пятой ревизии». Здесь в библиотеке оказалась только 2-я часть II-го тома. Меня заинтересовала глава о призерии отставных солдат по монастырям. Других

³⁸⁸ Лихарева София Алексеевна (польск. Zofia Licharewa, 1883–1980) — геолог, педагог, искусствовед, краевед и основательница Регионального музея им. Войцеха Кентшиньского. Родилась в Тосно в семье генерал-майора Алексея Лихарева и Марии Грушецкой, которая была дочерью полковника инженерных войск и имела польское происхождение. Получила домашнее образование. Участвовала в торжествах по случаю коронации царя Николая II. В 1905 г. после смерти отца София Лихарева перешла в католичество и стала прихожанкой прихода святой Екатерины Александрийской в Санкт-Петербурге. Через некоторое время вступила в женский монастырь. С 1906 по 1907 г. обучалась в Ягеллонском университете, где закончила IV и V курсы филологии. Продолжила свое образование в Санкт-Петербурге на факультете математики и физики Высших женских курсов.

³⁸⁹ Ден Владимир Эдуардович (1867–1933) — русский и советский экономико-географ и статистик. В 1902 г. защитил магистерскую диссертацию под названием «Население России по пятой ревизии». После защиты был избран профессором экономического отделения Политехнического института, где в том же году основал первую в стране кафедру экономической географии. Автор учебника по экономической географии для вузов (1924).

частей этой книги не видел. Я уже упоминал об интересной статье того же Дена в академических «Известиях» 17-го и последующих годов о положении духовенства в подушной оклад и борьбе Синода против этого. Острота так называемой церковной реформы Петра, на мой взгляд, не столько в принципиальных провозглашениях «Регламента», сколько в настойчивой эксплуатации или «мобилизации» церковных сил в интересах «государства». Любопытно, что еще Пушкин отметил, что, ограбив Церковь, Екатерина «нанесла сильный удар просвещению народному», ввергнув духовенство в нищету и бедность. Я исподволь занимаюсь историей духовного сословия — работы этой я, конечно, не закончу, так как и печатный материал трудно собрать, а без привлечения архивного картина остается неполной. Истории духовных школ чрезвычайно интересны, особенно потому, что дают бытовой материал, в частности для XVIII-го и начала XIX-го вв. В свое время Глубоковский³⁹⁰, в «Уваровском отзыве»³⁹¹, справедливо упрекал Титлинова³⁹² в недостаточном использовании именно бытового материала в его «Истории духовных школ». Она вся построена на официальных документах из делопроизводства Синода. В этом отношении теперь уже устаревшая книга Знаменского гораздо важнее, хотя и он опирался больше на официальные источники. Несколько лет тому назад один из учеников Карповича совещался со мной на эту тему. Я его потом потерял из виду и даже фамилию забыл. Кажется, он вовсе не написал диссертации. К тому же у Карповича подход был специфический: почему вожди радикализма в 60-х и 70-х годах выходили из семинарий и академий? В воспоминаниях Васильевского, напечатанных в свое время в Ж[урнале]

³⁹⁰ Глубоковский Николай Никанорович (1863–1937) — православный богослов, экзегет, патролог, историк Церкви. Редактор Православной богословской энциклопедии. В 1921 г. вместе с женой выехал в Финляндию, оттуда в Германию, затем в Прагу, где занял должность профессора в университете. В 1922–1923 г. читал курс богословия в Белградском университете. В 1923 г. принял предложение занять кафедру Священного Писания Нового Завета на богословском факультете Софийского университета.

³⁹¹ «Уваровский отзыв» — Отзыв о сочинении Б. В. Титлинова «Духовная школа в России в XIX столетии». Вып. 1–2. Вильна, 1908 и 1909 г.; составлен членом-корреспондентом Академии наук Н. Н. Глубоковским (СПб.: тип. Имп. Акад. наук, 1911).

³⁹² Титлинов Борис Васильевич (1879–1944) — церковный историк, член Императорского православного палестинского общества, идеолог обновленческого движения. Опубликовал работы: «Духовная школа в России в XIX столетии». Вып. 1: Время Комиссии духовных училищ: К столетию духовно-учебной реформы 1808 г. Вильна, 1908; «Духовная школа в России в XIX столетии». Вып. 2: Протасовская эпоха и реформы 60-х гг. Вильна, 1909.

М[инистерства] н[ародного] п[росвещения], есть любопытные данные о господстве Фейербаха в Главном педагогическом институте, куда поступали семинаристы в большом числе. Кое-что есть и в воспоминаниях Модестова. Материал этот нужно подбирать по мелочам. В Гельсингфорсе я в первый раз открыл существование таких журналов — начала этого века, после 05-го года, о которых совсем не знал: «Звонарь», «Красный звон», выходили год или два, — в них много воспоминаний о семинарской жизни. Кое-что есть и в «Епархиальных ведомостях» — в Гельс[ингфорсе] имеются многие из них, но не все и не полные комплекты. Тем не менее за шесть недель мне не удалось все пересмотреть. Здесь, в университетской библиотеке, случайно оказалось несколько лет «Калужской старины», изд[ания] местного Церковно-археологического общества, и несколько томов Трудов Оренбургской архивной комиссии, включая монографию по истории Оренбургской епархии. А в Гарварде имеется несколько томов Трудов Вятской а[рхивной] комиссии³⁹³. В Гарварде же я систематически пересматривал год за годом «Русскую старину», «Исторический вестник» и даже «Литературные приложения» к «Ниве» и нашел немало любопытного. Но это берет время, а улов неопределенный, хотя неожиданно вылавливаешь важные и совсем забытые факты. Здесь русских журналов почти нет. Но по моему настоянию университетская библиотека недавно приобрела — на микрокартах — полные комплекты ЖМНП, «Моск[овских] чтений», «Русского вестника», журналы Достоевского, «Богословский вестник», Труды Киевской Академии. В «Русском вестнике», как и в «Вестнике Европы», весьма интересна хроника. В свое время «В[естником] Е[вропы]» систематически пользовался Кизеветтер.

Большое спасибо за посланные фотостаты. Мне предлагают издать сборник моих статей по-русски, в двух томах. Но что же делать со статьями, напечатанными только на других языках? Переводить самому малоинтересно, да и времени жалко, и так его немного. К тому же многое писано так давно и хотя объективно и сохраняет ценность, но автору кажется уже не тем, «отчужден-

³⁹³ Губернские ученые архивные комиссии возникли в России в конце XIX в. Вятская губернская ученая архивная комиссия была открыта в г. Вятке 28 ноября 1904 г. В 1905–1917 гг. вышло 46 томов Трудов Вятской ученой архивной комиссии, в которых было опубликовано около 1500 различных исторических документов и исследований. После октября 1917 г. Вятская ученая архивная комиссия практически прекратила свою деятельность, а в 1920 г. была преобразована в Историческое общество при губернском архивном управлении.

ным». И все-таки что-то придется сделать. Русский манускрипт чешской статьи погиб у Пеликана. В особенности же трудно для меня перевести написанное мною по-английски, почти невозможно. Я совсем стал «билингвэл» и вообще с английского совсем для себя не перевожу. Читать лекции по-английски мне даже легче и проворнее. И по-английски у меня признают хороший и даже элегантный стиль, которому многие завидуют. Пишу это не для хвастовства, а даже с некоторым недоумением, так как мне это легко дается. Очевидно, у меня есть нечто от Дусиново лингвистического таланта.

Пора кончать это растянувшееся письмо.

Наш общий вам обоим привет.

В четверг вечером еду в Бостон читать очередную лекцию в Греческой семинарии и запастись книгами в Гарвардской библиотеке.

μετ' ἀγάλης
Γεωργίας.

61. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому³⁹⁴

15 октября 1965 года Принстон, Н[ью]-Дж[ерси]

Дорогой Антоша,

как видишь, сборник в честь Вольфсона в конце концов вышел — с опозданием на пять лет, к семидесятипятилетию вместо семидесятилетия, как первоначально предполагалось. Сборник довольно внушительный — в трех томах, из которых один по-новоеврейски, так что я вовсе не знаю, что в нем. Мою статью ты вряд ли будешь читать. Все же я хочу подчеркнуть методологическую сторону. Недаром Ницше назвал филологию «искусством медленного чтения». Это искусство меня очень привлекает. Оно помогает вскрывать в текстах то, что так часто ускользает от торопливого взора. Я хотел дать пример внимательного анализа текста как источника. Источников по истории борьбы с оригенизмом не так много. Житием Афу³⁹⁵ никто внимательно не занимался, и единственная

³⁹⁴ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–7 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 287.

³⁹⁵ В статье «Theophilus of Alexandria and Apa Aphou of Pemdje» («Феофил Александрийский и Апа Афу из Пемдже») Г. В. Флоровский анализирует «Житие блаженного Афу», египетского монаха, впоследствии епископа Пемджи (или Оксиринхского).

работа о нем была испорчена как раз упрощенными предпосылками. В действительности же Болотов был прав, житие это необычайно важно, если только уметь его «медленно читать». Коптского я, конечно, не знаю, но мне помогли компетентные специалисты. Кстати, на внешний взгляд коптское письмо очень напоминает славянское — оба произошли от того же греческого унциала, и даже дополнительные буквы те же, например ш и ц (вероятно, с еврейского). Вообще я этой статьей своей очень доволен. Первый очерк об антропоморфитах был много короче — доклад на Византийском конгрессе в Мюнхене, напечатан в «Актах» конгресса, и я тебе его, наверное, в свое время послал.

Получаются ли у вас итальянские славистические журналы? В них немало интересного. Например, в неаполитанских «Анналах» за прошлый год есть интересная статья Джусто об иезуите Гагарине. Всего интереснее, конечно, работы Рикардо Пиккио — по древней литературе: его популярный курс древней русской литературы превосходит.

Кое-что есть и в польской литературе: например, книга А[нджея] Валицкого «В кругу консервативной утопии»³⁹⁶, и еще очень свежая книга Пшибыльского о раннем Достоевском³⁹⁷. Валицкий был в Гарварде целый год — года три тому назад, человек очень знающий и толковый. Занимается он преимущественно «сороковыми годами» и позже. Пшибыльский, кажется, приезжает в Принстон на весенний семестр этого года.

«Обязательных» занятий у меня теперь мало — один семинар, 2 часа. Но литературная работа идет медленнее, чем нужно было бы, отчасти по моей вине — я сразу занимаюсь разными планами и больше люблю собирать материал и исследовать новые области, чем его приводить в законченный вид. К тому же я — говоря по-здешнему — «перфекционист», то есть не люблю писать небрежно и без твердой уверенности в том, что пишу. Есть несколько неоконченных работ, в частности о неизданном русском переводе кальвинского катехизиса, из Гельсингфорской библиотеки, об английских связях Петра, о религиозной дискуссии

Этот коптский текст был впервые опубликован французским исследователем Е. Ревийю в 1883 г. и открыл новые перспективы в исследовании «антропоморфитского спора» в ранней Церкви.

³⁹⁶ Walicki A. W kręgu konserwatywnej utopii. Struktura i przemiany rosyjskiego słowianofilstwa. Warszawa, 1964 (изд. второе, Warszawa, 2002); книга выдержала два издания по-английски.

³⁹⁷ Przybylski R. Dostojewski i «przekłete problemy». Warszawa, 1964.

Лаврентия Петри³⁹⁸ в Москве при Иоанне Грозном, — это только в русской области. А из других — о связи Кальвина с Николаем Кузанским, конечно, идеологической; о греческом переводе «Аугсбургского исповедания»³⁹⁹ и проч. Надеюсь все же большую часть этих этюдов закончить.

Погода у нас все еще очень хорошая: днем тепло во всяком случае, хотя по вечерам иногда температура падает довольно близко к нулю — пять/семь градусов выше. Удобно то, что мы живем совсем близко от университета, ближе, чем от вас до профессорского дома, и кроме того у меня отдельная комната и в университетской библиотеке («кабинка»), и еще в одном университетском здании по соседству, куда я легко могу переносить книжные тяжести.

Пиши. Всего лучшего. Привет от Ксении Ивановны. Она только что сделала мой портрет — очень удачно, на мой взгляд.
μετ' ἀγάλης Γεωργος.

62. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому⁴⁰⁰

4 декабря 1965 года Принстон, Н[ью]-Дж[ерси]

Дорогой Антоша,

как видишь, я уже дома: от Рима до нас всего 9 часов на прямом авионе, но от аэропорта добраться не так легко, особенно в пятницу после 4-х. Ты, вероятно, получишь это письмо почти одновременно с письмом из Рима, которое я просил опустить вчера в ватиканский почтовый ящик.

В Риме немножко простудился — плохо топят, а сегодня мне еще предстоит выступление на конференции здесь.

³⁹⁸ Петри Лаурентиус Нерициус (лат. Laurentius Petri Nericius, 1499–1573) — шведский реформатор и первый (с 1531) евангелическо-лютеранский архиепископ в Швеции. Младший брат шведского реформатора Олауса Петри.

³⁹⁹ Аугсбургское исповедание (лат. Confessio Augustana, нем. Augsburgischer Bekenntnis) — самый ранний из официальных вероисповедальных документов, до сих пор являющийся богословской нормой для лютеран. Был выработан Меланхтоном и одобрен Лютером как изложение исповедания веры Лютеранской церкви. Документ был представлен Карлу V на рейхстаге в Аугсбурге 25 июня 1530 г., вошедшем в историю как Аугсбургский рейхстаг. Католики в ответ написали папское опровержение (Confutatio Pontificio), а от лица православных ответил Константинопольский патриарх Иеремия II.

⁴⁰⁰ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–7 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 290.

Особых впечатлений у меня нет. Собор занимался — на тех двух «конгрегациях», на которых я был, — голосованием уже обсужденных декретов, и даже речей не было. Но, конечно, было любопытно видеть собор «наяву». Присутствовало человек до 6-ти тысяч, но Св. Петр казался почти пустым. Интересно было встретить многочисленных друзей и знакомых. Города осматривать не пришлось, даже новые катакомбы. Я старался использовать все свободное время в библиотеке Восточного института. Видел о. Шульце. Я стараюсь устроить одну статью свою в «Ориенталиа Хр[истиана] Периодика». Нашлось у них все-таки не все. Кое-что редкое оказалось в доминиканском центре в Париже — «Истина».

Собрание в Белладжио, на Комо, было деловое — предполагается, как я уже писал, открытие — по личной инициативе Папы — исследовательского института в Иерусалиме. Следующее собрание Академического совета будет на месте, в начале сентября будущего года, и это даст повод и возможность поехать в Св[ятую] Землю, а затем у меня будут собрания и лекции в Салониках. Фотостат своей статьи получил. Только не знаю, перепечатал ли Пеликан обе статьи из «Руха[Rucha] Ф[ilosoficky'ego]», где они сперва появились, или только одну. Боюсь, что только первую — из 6-го тома; было продолжение в томе 7-м, стр. 9–37. Статьи эти я совершенно забыл, как и другие в тогдашней «Русской мысли».

Очень рад, что удалось найти статью де Ла Барта. О Соловьеве 90-х годов известно очень мало. Между прочим, Соловьев был в Одессе — вместе с Радловым, на обратном пути с Востока и Греции. Об этом мне в свое время рассказывал Н[иколай] Н[иколаевич] Ланге.

Работы все прибывает — по части лекций, рецензий, предисловий. Вышла — в трех томах — по-английски хрестоматия по истории русской философии, подбор неумелый и неудачный. Вышла и другая — по-русски, составленная покойным Франком, тоже не вполне удачно. И вообще такие хрестоматии составлять довольно трудно. Франка теперь начинают переводить, и меня просили написать предисловие к американскому изданию одной из его последних книг, изданных уже после его смерти. Не знаю, дошел ли до вас сборник в память Франка, вышедший лет 7 тому назад. Я там написал основную статью, которую признали даже те, кто обычно меня старается не замечать. В Риме у меня было

так мало времени, что я не успел повидать славистов — только говорил по телефону с Ганчиковым. В Риме живет семья Вячеслава Иванова — очень интересные люди. Сын его — французский журналист и бывает в Америке⁴⁰¹. Был у нас два раза в Принстоне.

Погода у нас неважная, но морозы только по ночам, и снег тоже — к утру его уже нет.

μετ' ἀγάπης Γεωργος.

63. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому⁴⁰²

16 апреля 1966 года Принстон, Н[ью]-Дж[ерси]

Примечание в верхней части письма, относящееся к изображению мечети на листе:

Это — знаменитая мечеть, построенная императором Шахьяганом⁴⁰³ в память его жены, Мумтаз, умершей в 1631 году. Вся из белоснежного мрамора, выложенная мрамором и изнутри, с тончайшей резьбой, хотя внутри темно — без окон. Стоит на берегу озера, в котором замечательно отражается.

Дорогой Антоша,
получил твое письмо сегодня утром.

Вильямс работал над своей статьей целое лето и прочел все мною написанное на западных языках. Русский материал был ему доступен только через переводчика-сербя, моего ученика, окончившего Богословский институт в Париже. Отсюда некоторые неточности. В Париже у меня было столкновение не столько с «церковными кругами», сколько с известной группой «религиозной интеллигенции», объединявшейся вокруг Булгакова, Карташева и др. Публично или печатно я против Булгакова никогда не выступал, особенно в обстановке «преследования» как со стороны карловчан, так и Московской Патриархии. Я считал невозможным критиковать его открыто, зная, что это будет немедленно использовано в целях, совсем посторонних богословской или философской истине. Только сведущие лица могли понять, что моя

⁴⁰¹ Дмитрий Вячеславович Иванов (1912–2003) — журналист, писавший под псевдонимом Jean Neuvécelle.

⁴⁰² Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4-7 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A.V. Florovskému). Письмо № 298.

⁴⁰³ Имеется в виду Шах Джахан I (1592–1666) — падишах Империи Великих Моголов (1627–1658), обессмертивший свое имя постройкой Тадж-Махала.

конструктивная статья «Тварь и тварность» направлена против софианства, и только немногие прочли мой доклад в Трудах Софийского съезда 1931-го года⁴⁰⁴, в которой я показал, что никакой «софийной» традиции не было ни в Византии, ни в Древней Руси. На это намекает Булгаков в своем ответе, не называя моего имени, огорчаясь тем, что иные отвергают этот «кристалл православия». После осуждения идей Булгакова и в Москве, и в Карловцах митрополит Евлогий назначил богословскую комиссию для разбора обвинений. Я хотел отказаться от участия, но митрополит настоял, во избежание упреков в одностороннем подборе членов. Большинство стремилось «обелить» софианство, и только два члена, я и покойный отец Сергей Четвериков (писавший о русском монашестве и старчестве — биографии старцев Паисия Величковского и Амвросия Оптинского и небольшая книжечка об Оптиной пустыни и др.), считали нужным оговорить расхождение софианцев с традицией и богословскую спорность их воззрений. Заседания комиссии были закрытыми, и вне комиссии я не говорил ничего, но «друзья» отца Сергия Булгакова постарались разнести по всему свету, и с искажениями, то, что совсем не подлежало огласке. В результате о. Четвериков уехал на год на Валаам, а я в Грецию. Я никогда не верил искренности карловчан — обвинение в ереси им нужно было для дискредитирования митрополита Евлогия. Мало кто знает, что в свое время весьма сомнительная диссертация о. Павла Флоренского, в которой софианство было сформулировано в гораздо более резкой и вряд ли не «еретической» форме, чем у Булгакова, была пропущена в 1914-м году в Синоде по отзыву Антония Волынского, несмотря на вызванное ею смущение, но тогда Флоренский был в фазе надрывного монархизма. Но я не мог скрыть своего богословского несогласия с софианцами. Должен подчеркнуть, что сам Булгаков, несмотря на свое огорчение моей богословской оппозицией, которая выражалась косвенно во всем методе и содержании моего преподавания, хотя я и не выступал открыто против него, а только шел своим путем, сохранил полное беспристрастие в личных отношениях. Когда в 1939 году, в силу болезни и операции, лишившей его голоса, он не мог участвовать в экуменических конференциях, он настоял, чтобы его заместителем был я, как самый и даже единственный компетент-

⁴⁰⁴ Доклад был опубликован в: Флоровский Г. В. О почитании Софии Премудрости Божией в Византии и на Руси // Труды V Съезда русских академических организаций за границей. Т. 1. София, 1932. С. 485–500.

ный кандидат, что не только огорчило, но и озлобило — конечно, против меня — его «друзей» или клеветов. Многие из них к богословским проблемам были совершенно равнодушны, а иные к софианству относились совсем отрицательно, как покойный Г[еоргий] П[етрович] Федотов и особенно Карташев, считавший софианство просто вздором и фантазией⁴⁰⁵. Но они стояли за «новое русское богословие», больше даже, чем за пресловутую «свободу мысли», и еще больше, чем моим разногласием с Булгаковым, были возмущены «Путиями русского богословия». Никто не соглашался рецензировать ее для «Современных записок». Федотову было запрещено писать рецензию: книгу-де следует замолчать. Только Бердяев разразился резкой инвективой, намекая на мое сочувствие всякого рода обскурантизму и «реакции», хотя в заключении и признал, что книга производит впечатление «освобождающее». В «С[овременных] з[аписках]» рецензию написала М[ирра] Ив[ановна] Лот-Бородина⁴⁰⁶, за что ей пришлось выслушать много упреков. С другой стороны, Милюков отказался поместить в «Русских записках» рецензию Бицилли, «чтобы не привлекать внимания к книге» (знаю от самого П[етра] М[ихайловича]). Вся эта печальная история в печать, конечно, не попала, и вряд ли стоит оглашать ее даже и теперь. Были у меня и другие «грехи». Почему бы Лондонский университет пригласил меня, а не Булгакова, прочесть серию лекций в 1936-м году, что считалось высоким академическим отличием? Почему С[ент]-Эндрюс Юниверсити дал почетного доктора в 1937 году мне, а не Булгакову? Предполагалась какая-то злостная интрига с моей стороны, чего, конечно, не было. Но весьма вероятно, что в обоих случаях факт осуждения или дезавуирования Булгакова со стороны и Москвы, и карловчан мог играть некоторую роль. А главное, почему я шел своим путем, а не следовал за «авторитетами» старшего поколения, то есть критически относился к путям «русского религиозного ренессанса» начала этого века? Думаю, что и теперь

⁴⁰⁵ См. по поводу спора с С. Н. Булгаковым: Геннадий (Эйкалович), игум. Дело прот. Сергия Булгакова (историческая канва спора о Софии). San Francisco, 1980; Климов А. Е. Г. В. Флоровский и С. Н. Булгаков. История взаимоотношений в свете споров о софиологии // С. Н. Булгаков: Религиозно-философский путь. Международная научная конференция, посвященная 130-летию со дня рождения / А. П. Козырев, ред. М.: Русский путь, 2003. С. 86–114; Kiejzik L. Georgij Flórowski, czyli o przyjaźni zdradzonej // Eadem. Sergiusz Bułgakow i filozofowie Srebrnego Wieku. Rozważania o przyjaźni. Warszawa: IFiS PAN, 2015. P. 103–120.

⁴⁰⁶ Творческий путь Мирры Лот-Бородиной представлен в: Оболевич Т. Мирра Лот-Бородина. Историк. Литератор. Философ. Богослов. СПб.: Нестор-История, 2020.

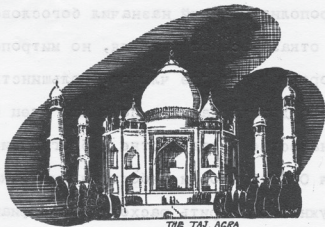
статья Вильямса будет встречена в «русских кругах» молчанием. «Столкновение» в Америке было совсем другого рода. Но об этом писать скучно. Это попросту «грязная история», сплетня и водевиль в стиле Гоголя: так ее и определил покойный митрополит Леонтий — «грязная и безобразная история», с ничтожными участниками или фабрикаторами, с клеветой и саботажем. К сожалению, митрополит был стар, безволен, нерешителен, при всей его джентльменской порядочности. Строго говоря, я был рад, что вышел тогда на «свободу» и вернулся к строго академической работе в Гарварде. Тогдашний греческий архиепископ в Америке, Михаил⁴⁰⁷, учившийся в Петербургской и Киевской Дух[овных] Академиях, был мой старый друг со времен его настоятельства в греческой церкви в Лондоне, и я был приглашен преподавать в Греческой семинарии под Бостоном, что было удобно совмещать с Гарвардом. После его смерти, в 1958-м году, я был и оттуда «выставлен» его преемником, по-видимому, под давлением «русских кругов». В ответ на это Салоникийский университет дал мне почетного доктора, а в прошлом году Афинская академия избрала меня в почетные члены. Все это, очевидно, принадлежит к «закулисной истории», которую имеет не только мадридский двор. В результате я стою теперь совершенно в стороне от всех «русских кругов», о чем, строго говоря, мало жалею.

Для нового сборника в честь Р[омана] Я[кобсона] я обрабатываю свой старый доклад о фамилиях великорусского духовенства, который в свое время ему очень понравился. На этот раз пишу по-русски, так как было бы нелепо транслитерировать сотни русских имен. Кстати, как случилось, что в России был дьякон Велосипедов до изобретения велосипеда? Разгадка простая: Велосипедов, с ударением на и, есть латинская форма Быстроногова, от *veloces pedes*. Это — не анекдот вроде Просвироищенского (хотя как будто и это не анекдот), а факт. Фамилия покойного митрополита Владимира в Париже — Тихоницкий — есть фонетическое приспособление от «Тихонизский», ибо при поступлении в дух[овное] училище он кланялся архиерею «тихо» и «низко». Сообщил Карташев со слов самого митрополита.

Однако дописываю второй лист. Пора кончать. Общий привет.

μετ' ἀγάπης Γεωργιος.

⁴⁰⁷ Архиепископ Михаил (Фукидидис Константиnidис; 1892–1958) — епископ Константинопольской Православной Церкви, архиепископ Северной и Южной Америки.



ТИА ТИ, АСМ

Это - знаменитая мечеть, построенная императором Шахьяганом в память его жены, Мумтаз, умершей в 1631-м году. Вся из белоснежного мрамора, выложенная мрамором и изнутри, с тончайшей резьбой, хотя внутри темно - без окон. Стоит на берегу озера, в котором замечательно отражается.

Принсетон, Н.Дж.

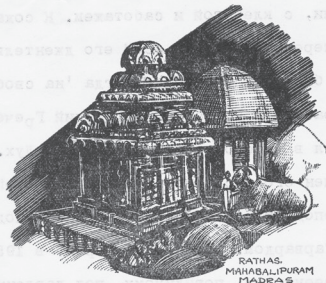
Апр. 16: 1966.



Дорогой Антоша, получил твоё письмо сегодня утром.

Вильямс работал над своей статьёй целое лето и прочёл все мною написанное на западных языках. Русский материал был ему доступен только через переводчика серба, моего ученика, окончившего Богословский Институт в Париже. Отсюда некоторые неточности. В Париже у меня было столкновение не столько с 'церковными кругами', сколько с известной группой 'религиозной интеллигенции', об'единявшейся вокруг Булгакова, Карташова и других. Публично или печатно я против Булгакова никогда не выступал, особенно в обстановке 'преследования', как со стороны Карловчан, так и Московской Патриархии. Я считал невозможным критиковать его открыто, зная что это будет немедленно использовано в целях, совсем посторонних богословской или философской истине. Только сведущие лица могли понять, что моя конструктивная статья, Тварь и тварность, направлена против Софианства, и только немногие прочли мой доклад в Трудах Софийского съезда 1931-го года, в которой я показал, что никакой 'Софийной' традиции не было ни в Византии, ни в Древней Руси. На это намекает Булгаков в своем ответе, не называя моего имени, огорчаясь тем, что иные отвергают этот 'кристалл православия'. После осуждения идей

Булгакова и в Москве и в Карловцах митрополит Евлогий назначил богословскую комиссию для разбора обвинений. Я хотел отказаться от участия, но митрополит настоял, во избежание упреков в одностороннем подборе членов. Большинство стремилось 'обелить' Софианство, и только два члена, я и покойный отец Сергей Четвериков / писавший о Русском монашестве и старчестве - биографии старцев Паисия Величковского и Амвросия Оптинского, и небольшая книжечка об Оптиной Пустыни, и др. /, считали нужным оговорить расхождение Софианцев с традицией и богословскую спорность их воззрений. Заседания комиссии были закрытыми и вне комиссии я не говорил ничего, но 'друзья' отца Сергея Булгакова постарались разнести по всему свету, и с искажениями, то что совсем не подлежало огласке. В результате о Четвериков уехал на год на Валаам, а я в Грецию. Я никогда не верил искренности Карловчан - обвинение в ереси им нужно было для дискредитирования митрополита Евлогия. Мало кто знает, что в свое время весьма сомнительная диссертация о Павла Флоренского, в которой Софианство было сформулировано в гораздо более резкой и вряд ли не 'еретической' форме, чем у Булгакова, была пропущена в 1914-м году в Синоде по отзыву Антония Волынского, несмотря на вызванное ею смущение, - но тогда Флоренский был в фазе надрывного монархизма. Но я не мог скрыть своего богословского несогласия с Софианцами. Должен подчеркнуть, что сам Булгаков, несмотря на свое огорчение моей богословской оппозицией, которая выражалась косвенно во всем методе и содержании моего преподавания, хотя я и не выступал открыто против него, а только шел своим путем, сохранил полное безпристрастие в личных отношениях. Когда в 1839 году, в силу болезни и операции, лишившей его голоса, он не мог участвовать в икуменических конференциях, он настоял, чтобы его заместителем был я, как самый и даже единственный компетентный кандидат, что не только огорчило, но и озлобило - конечно, против меня - его 'друзей' или клеветов. Многие из них к богословским проблемам были совершенно равнодушны, а иные к Софианству относились совсем отрицательно, как покойный Г. П. Федотов и особенно Карташов, считавший Софианство просто вздором и фантазией. Но они стояли



'новое Русское богословие', больше да-
чем за пресловутую 'свободу мысли', и
еще больше, чем мои разногласием с Бул-
гаковым, были возмущены 'Путиями Русского
Богословия'. Никто не соглашался рецен-
зировать ее для 'Современных Записок', -
Федотову было запрещено писать рецензию:
книгу-де следует замолчать. Только Бер-
дяев разразился резкой инвективой, на-
мекая на мое сочувствие всякого рода обскурантизму и 'реакции', хотя в за-
ключении и признал, что книга производит впечатление 'освобождающее'. В
'С.З.' рецензию написала м.Ив. Лот-Бородина, за что ей пришлось выслушать
много упреков. С другой стороны, Милюков отказался поместить в 'Русских
Записках' рецензию Бицилли, 'чтобы не привлекать внимания к книге' / знаю
от самого ПЗМ/. Вся эта печальная история в печать, конечно, не попала, и
вряд ли стоит оглашать ее даже и теперь. Были у меня и другие 'грехи'. По-
чему бы Лондонский Университет пригласил меня, а не Булгакова, прочесть
серию лекций в 1936-м году, что считалось высоким академическим отличием?
Почему С. Андрус Университи дал почетного доктора в 1937 году мне, а не
Булгакову? Предполагалась какая-то злостная интрига с моей стороны, чего,
конечно, не было. Но весьма вероятно, что в обоих случаях факт осуждения
или дивавуирования Булгакова со стороны и Москвы, и Карловчан, мог играть
некоторую роль. А главное, почему я шел своим путем, а не следовал за 'ав-
торитетами' старшего поколения, то есть, критически относился к путям 'Рус-
ского Религиозного Ренессанса' начала этого века? Думаю, что и теперь
статья Вильямса будет встречена в 'русских кругах' молчанием. 'Столкнове-
ние' в Америке было совсем другого рода. Но об этом писать скучно. Это по-
просту 'грязная история', сплетня и водевиль в стиле Гоголя: так ее и опре-
делил покойный митрополит Левитий - 'грязная и безобразная история', с

Письмо от 16 апреля 1966 года

ничтожными участниками или фабрикаторами, с клеветой и саботажем. К сожалению, митрополит был стар, безволен, нерешителен, при всей его джентельменской порядочности. Строго говоря, я был рад, что вышел тогда 'на свободу' и вернулся к строго-академической работе в Гарварде. Тогдaшнний Гречески Архиепископ в Америке, Михаил, учившийся в Петербургской и Киевской Дух. Академиях, был мой старый друг, со времен его настоятельства в Греческой церкви в Лондоне, и я был приглашен преподавать в Греческой семинарии под Бостоном, что было удобно совмещать с Гарвардом. После его смерти, в 1958-м году, я был и оттуда 'выставлен' его преемником, повидимому, под давлением 'русских кругов'. В ответ на это Салоникский Университет дал мне почетного доктора, а в прошлом году Афинская Академия избрала меня в свои члены. Все это, очевидно, принадлежит к 'закулисной истории', которую имеет не только Мадридский двор. В результате я стою теперь совершенно в стороне от всех 'русских кругов', о чем, строго говоря, мало жалею.

Для нового сборника в честь Р.Я. я обрабатываю свой старый доклад о Фамилиях Великорусского духовенства, который в свое время ему очень понравился. На этот раз пишу по-русски, так как было бы нелепо транслитерировать сотни русских имен. Кстати, как случилось, что в России был дьякон Велосипедов до изобретения велосипеда? Разгадка простая: Велосипедов, с ударением на и, есть латинская форма Быстроногова, от *Veloces pedes*. Это - не анекдот, вроде Просвищенского / хотя как будто и это не анекдот /, а факт. Фамилия покойного митрополита Владимира в Париже - Тихоницкий есть фонетическое приспособление от 'Тихонизский!' - ибо при поступлении в дух. училище он кланялся архиерею 'тих' и 'низко'. Сообщил Карташев со слов самого митрополита.

Однако, дописываю второй лист. Пора кончать. Общий привет.

М.С. Зинин
Теофан

Письмо от 16 апреля 1966 года

64. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому⁴⁰⁸

26 апреля 1966 года <Принстон, Нью-Джерси>

Дорогой Антоша,
в прошлый понедельник был у нас Дворник — читал доклад о происхождении политической концепции в Византии. Собственно, до Византии он не дошел — говорил больше о константиновском времени. Идеологию власти он выводил из эллинистических источников, что, впрочем, совсем не ново (есть старая и ценная работа Гуденафа, классика из Йеля) и не совсем убедительно. В этой области Дворник не очень дома, и вряд ли он очень тверд в истории права, даже канонического. Станным образом, он обошел вопрос о влиянии библейской теократии. Книга его разрослась, будет два тома, выйдут в издании Думбартон-Окс в начале будущего года⁴⁰⁹. Дискуссии настоящей не было — Дворник торопился: его привез чех — профессор из Филадельфии, и он торопился назад, чтобы повидаться с Одложилеком, который на днях уехал в Прагу. Здоровье Дворника значительно лучше. Два года назад ему пришлось выйти в отставку — по возрасту, но он остался в своем старом домике в Д[амбартон-]Окс. На возрасте здесь полупомешаны. Кажется, единственное исключение было сделано для покойного Васильева — для него придумали особый титул — сениор фелло, но для Дворника сделать то же уклонились, чем он был страшно обижен. Действительно, возраст может иметь значение для преподавания или административных должностей, но никак не для научно-исследовательских позиций, какими являются все должности в Д[амбартон]-Окс. К тому же пенсионная часть в университетах поставлена плохо, и даже за 40 лет активного преподавания пенсия получается недостаточная. В этот понедельник — последний сеанс византийского семинара, с моей лекцией.

В мае мне предстоит несколько поездок: читать лекции в Смит Колледж, Нортгемптон, Массачусетс, и в Дьюк Юниверсити, Дарем, Северная Каролина, экзаменовать одного докторанта в Гарварде, присутствовать на конференции в Нью-Йорке. Пока от поездок я не слишком устаю, но предпочитаю сидеть дома.

⁴⁰⁸ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–7 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 299.

⁴⁰⁹ Речь идет о книге: Dvornik F. Early Christian and Byzantine Political Philosophy. Dumbarton Oaks Studies 9. Washington: Dumbarton Oaks Center for Byzantine Studies, 1966. 2 vols.

Только что получил письмо из Рима. Моя статья с перепечаткой забытой рецензии Владимира Соловьева уже набрана и появится в первом томе «Ориенталия Христиана Периодика» за этот год, то есть приблизительно в июне. Надеюсь, они напечатают и другие забытые рецензии Соловьева, в которых немало любопытного, в частности в рецензии на лекции С. Волконского⁴¹⁰ по истории р[усской] литературы, где С[оловьев] ставит вопрос «Что есть живописность?».

Печатается статья моя «Три мастера. Религиозные темы в русской литературе — Гоголь, Достоевский, Толстой». Два выпуска журнала по сравнительному языковедению, изд. Мэриленд Юниверсити, посвящены рел[игиозной] теме, и часть статей выйдет также отдельной книгой в начале будущего года. Редактирует сборник мой прежний коллега по Греческой семинарии, который теперь преподаёт английскую литературу в Мэриленд Юниверсити.

До поездки в Сиэтл я надеюсь закончить все литературные заказы и заняться в Сиэтле для себя, то есть в первую очередь пересмотром «Путей», насколько это будет возможно при тамошних библиотечных средствах. Кроме того, за лето нужно приготовить доклад для патристической комиссии в Салониках. Одна из экуменических комиссий, в которой я состою, будет заседать в Ленинграде в конце августа, но я не поеду: не имеет смысла ехать на три дня, а остаться дольше я не могу, так как непосредственно за тем предстоит собрание в Иерусалиме, и поездка в Палестину (притом оплаченная) меня привлекает гораздо больше. М[ожет] б[ыть], это и к лучшему. От 20 до 25 августа у меня собрание в Женеве, 3 сентября мы должны быть в Иерусалиме. Ехать в Л[енинград] наспех не стоит.

Ты, наверно, знаешь недавнюю книгу И. Фейнберга⁴¹¹ (впрочем, в 1964 году вышло уже 4-е издание) «Незавершенные работы Пушкина». Я ее только что приобрел за бесценок из дублетов университетской библиотеки. Три четверти книги посвящено работе Пушкина над историей Петра Великого. Мне показалось интересным, хотя, конечно, я не могу судить об основательности изображения и исследования.

⁴¹⁰ Волконский Сергей Михайлович (1860–1937) — мемуарист, литератор, театральный деятель.

⁴¹¹ Фейнберг Илья (1905–1979) — литературовед, исследователь творчества А. С. Пушкина.

Я не помню, писал ли я тебе о новой книге по-английски, вышедшей в издании университета в Сиэтле, хотя автор преподает в Юниверсити оф Пенсильвания, в Филадельфии: Edward C. Thaden⁴¹², «Conservative Nationalism in Nineteenth-century Russia», University of Washington Press, Seattle, 1964. Автор захватывает больше, чем Валицкий в его тоже недавней книге по-польски: Andrzej Walicki, «W kręgu konserwatywnej utopii. Struktura i przemiany rosyjskiego słowianofilstwa», Warszawa, 1964. Он включает и Каткова, и даже Ростислава Фадеева⁴¹³. Но Валицкий серьезнее, острее и глубже. Статьи его нередко появляются в «Slavia Orientalis», которая, наверное, у вас получается. О Каткове следовало бы написать основательную монографию. Симпатии к нему не имею никакой, но историческое значение его публицистики отрицать не приходится. Не мешало бы заняться и Дм[итрием] Толстым⁴¹⁴, для чего нет даже и предварительной сводки. Мне он еще более антипатичен, но его время в Синоде было еще более роковым, чем время Победоносцева, хотя этот «главный ретроград» в общей политике был чуть ли не единственным «либералом» в должности обер-прокурора, последовательным «антиклерикалом», всего больше сделавшим для бюрократизации церковного строя и управления. Ганц, однако, настойчиво реабилитирует его деятельность в Министерстве народного просвещения и защищает, не без убедительности, его реформу средней школы. Во всяком случае, он имел точку зрения, чего нельзя сказать о Делянове⁴¹⁵. Серьезную работу на все эти темы можно сделать только после основательной и систематической работы в архивах, что не всегда осуществимо. Впрочем, кое-кто из наших историков получил доступ в архивы. Но я имею в виду систематическую разработку материала, а не извлечение отдельных документов. Только что

⁴¹² Таден Эдвард Карл (Edward Carl Thaden; 1922–2008) — американский историк-славист.

⁴¹³ Фадеев Ростислав Андреевич (1824–1883) — российский военный историк, публицист, генерал-майор (22 августа 1864). В Русско-турецкой войне (1876–1878) — доброволец, участник национально-освободительной борьбы балканских народов.

⁴¹⁴ Толстой Дмитрий Андреевич (1823–1889) — вице-директор (1851–1853) Департамента духовных дел иностранных исповеданий Министерства внутренних дел. Директор канцелярии Морского министерства (1853–1860), управляющий Департаментом народного просвещения (1861), сенатор, участник подготовки судебной реформы 1864 г. Обер-прокурор Синода (1865–1880).

⁴¹⁵ Делянов Иван Давыдович (1818–1897) — почетный член Петербургской Академии наук, попечитель Санкт-Петербургского учебного округа, член Совета Главного управления цензуры Министерства народного просвещения, директор Санкт-Петербургской публичной библиотеки.

вышла (собственно выходит) книга здешнего молодого историка, Дж[еймса] Биллингтона⁴¹⁶, нашего большого приятеля, под вычурным заглавием «The Icon and the Axe. An Interpretative History of Russian Culture», p. 786, XXXIII. Я читал ее в рукописи для издания и в первой редакции забраковал. Затем читал в корректуре новую редакцию и поправил явные ошибки. У автора чрезмерная склонность к широким картинам и обобщениям, и еще наивное доверие к таким авторам, как Шапов. Но он очень хорошо начитан и в источниках, и в литературе, и притом в самых разных областях, хотя основной его интерес в интеллектуальной истории, как теперь выражаются, по крайней мере у нас. В книге немало интересного и для западного читателя нового, но часто он скользит по поверхности. Его очень интересует XVII век, в частности раскол, и на эти темы много рассуждал с Малышевым. С его интерпретацией я не согласен и несколько лет тому назад резко возражал ему на годичном собрании Ам[ериканской] исторической ассоциации (председательствовал Дворник). Но он упрямо стоит на своем. Еще менее мне нравится его попытка исключить весь киевский период из русской истории. В первой редакции было только две-три страницы о Киеве: киевский период сопоставлялся с кельтским периодом в истории Франции и отрицалась всякая связь с позднейшей историей Севера. Сейчас это смягчено, но все-таки киевский период отнесен к «введению». Его этот период вообще не интересует. Интересует его только Москва. Учился он в Оксфорде, и руководителем его был Исаия Берлин⁴¹⁷, человек несомненно блестящий и знающий, но специалист скорее по истории политических учений вообще, чем по русской истории. Берлин тоже не одобряет его решимости начинать свою ученую деятельность с философии русской истории. Но с этим нужно мириться. Надеюсь, книга его дойдет до вас в свое время. Летом Биллингтоны едут в СССР до января, и он собирается заниматься своим излюбленным XVII-м веком.

⁴¹⁶ Биллингтон Джеймс Хедли (James Hadley Billington; 1929–2018) — американский историк, 13-й директор библиотеки Конгресса США. Книга, о которой упоминает в письме Г. В. Флоровский, «Икона и топор. Опыт истолкования истории русской культуры», вышла на русском языке в 2001 г.

⁴¹⁷ Берлин Исаия (Isaiah Berlin, 1909–1997) — английский философ, историк идей в Европе от Вико до Плеханова с особым вниманием к Просвещению, романтизму, социализму и национализму; переводчик русской литературы и философской мысли, один из основателей современной либеральной политической философии. В 1957 г. был возведен в звание рыцаря-бакалавра.

Просматривая недавно «Acta Congressus Madvigianensis», то есть съезда классических филологов в Копенгагене 1954, я нашел в IV-м томе статью Стендера-Петерсена⁴¹⁸ и Кнуда Йордана о «греко-византийском наследии в русском языке». Хотя статья собственно лингвистическая, но в ней есть отдельные наблюдения общекультурно-исторического характера. Мне приходится по разным случаям совершать наезды в область филологии, например по вопросу о переводе как истолковании, или в связи с «Философией имени» о. Сергия Булгакова (и еще Лосева⁴¹⁹), или в контексте проблемы об употреблении многих языков в христианском богослужении, начиная с перевода Библии и др[угих] текстов. Все эти вопросы сейчас обсуждаются интенсивно в литературе. С другой стороны, филология все более становится философской, а в философии современной очень резко выражена тенденция свести логику к так наз[ываемому] «лингвистическому анализу», который претендует стать мировоззрением. Проблема «имени» была поставлена и в русской богословской литературе уже давно в связи с «имяславием» на Афоне, и книга Булгакова написана была еще во время Собора 1917-го года именно в этой связи, хотя издана была уже только после его смерти. Р[оман] Я[кобсон] ее хвалит, я же сомневаюсь. Основная проблема была осознана еще Платоном в его диалоге «Кратил» — суть ли слова-имена вообще условные обозначения или существуют так сказать «абсолютные» или «природные» имена — θεῶσι только или и φύσει. Современная лингвистика склоняется к признанию этих

⁴¹⁸ Стендер-Петерсен Адольф (1893–1963) — датский лингвист, историк литературы, славист, основатель «Scando-Slavica».

⁴¹⁹ Лосев Алексей Федорович, в монашестве Андроник (1893–1988) — русский философ, антиковед, переводчик, писатель, видный деятель советской культуры. Возможно, что Г. В. Флоровский узнал о А. Ф. Лосеве от С. Л. Франка, но скорее всего от Д. И. Чижевского, с которым оставался многие годы в переписке и который (как и С. Л. Франк) видел в мировоззрении А. Ф. Лосева пример «целостной философской системы». Без всякого сомнения, они много говорили на тему его работ, известно, что в 1968 г. Флоровский приобрел микрофильм лосевской «Диалектики мифа». Книгу имел в своей библиотеке Д. И. Чижевский. А может быть, он узнал о Лосеве из разговоров с С. Н. Булгаковым на тему философии имени, а также читая его заметки еще в 20-е гг. XX в. Ведь тогда они были в дружеских отношениях и многие темы обсуждали. Правда, книга С. Н. Булгакова «Философия имени» вышла только в 1953 г., но он ее начал обдумывать еще в 1917 г. В свою очередь книга А. Ф. Лосева «Философия имени» была написана в 1923-м и опубликована четыре года спустя. Письмо от 26.04.1966 г. было мной опубликовано. См.: *Киейзик Л. А. Ф. Лосев в переписке о. Георгия Флоровского с братом Антоном // Философ и его время. К 125-летию со дня рождения А. Ф. Лосева: XVI Лосевские чтения (17–20 октября 2018)* / сост. Е. А. Тахо-Годи. М.: Макс-Пресс, 2019. С. 780–788.

«природных» имен, то есть к признанию существования некоего «сверхязыка»⁴²⁰. Вообще современная филология выдвигает ряд собственно богословских проблем и сознает это, но для решения их, и даже для правильной их постановки, одной лингвистики совершенно недостаточно. Громадный материал на тему о происхождении многих языков с обзором истории этого вопроса, начиная с классической и даже древневосточной эпох, собран в книге Арно Борста под заглавием «Вавилонская башня»⁴²¹ (по-немецки), 6 томов с непрерывной пагинацией, в целом свыше 2300 страниц, из которых больше 200 о патристической литературе. В этой связи стоит и вопрос о так наз[ываемой] «трехязычной ереси», как ее называл св. Кирилл, то есть о существовании только трех священных языков, которые только и могут быть употребляемы в богослужении. История этой «ереси» или идеи исследована недостаточно, есть только ряд специальных статей, но история идеи еще не прослежена.

Пора кончать это растянувшееся письмо.

Исподволь собираю комплект своих писаний, для чего заказываю фотостаты, но ранних статей все еще не могу найти.

В Сиэтл мы поедem после 15 июня. Собственно, я должен быть там с 20-го, но, вероятно, придется поехать на два-три дня раньше, так как местный греческий священник, мой ученик и приятель, просит его заменить в его приходе на время его отпуска, начиная с воскресения 19 июня и до 5 августа. Это меня устраивает. Служить по-гречески я люблю и часто служил в греческой церкви как раз в Сиэтле.

Сердечный привет и всего лучшего.

Было у нас несколько совсем летних дней, все в цвету, особенно магнолии, но со вчерашнего дня опять почти холодно, ниже 50 по-нашему, то есть ниже 10 по-вашему, и не без ветра.

μετ' ἀγάπης Γεωργος.

⁴²⁰ См. на эту тему: *Оболевич Т.* От имяславия к эстетике. Концепция символа Алексея Лосева. Историко-философское исследование / пер. Е. Твердисловой. М.: ББИ, 2014. С. 154–162.

⁴²¹ Borst A. Der Turmbau von Babel: Geschichte der Meinungen über den Ursprung und Vielfalt der Sprachen und Völker, 4 vols. Stuttgart: Hiersemann, 1957–1963.

65. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому⁴²²

31 октября 1966 года <Принстон, Нью-Джерси>

Дорогой Антоша,
пишу сейчас прежде всего затем, чтобы послать тебе одну из последних фотографий. Она достаточно показательна, хотя я и снят в профиль. Как видишь, я теперь совсем белый, но волосы держатся и лысина пока не угрожает.

Работа продвигается, но и новая прибавляется — разного рода заказы. Присылают книги для рецензий, по большей части плохие, так что я приобретаю репутацию злого критика, без моей вины. Станным образом даже компетентные, казалось бы, авторы не могут обойтись без «развесистой клюквы». Так, например, Онаш из Галле, который пишет иногда дельные статьи по русской истории, оказывается, не знает, что Церковь Королевства Греческого автокефальна, и называет ее провинцией Константинопольского Патриархата (смертельная обида для элладских греков!); не знает также, что Армянская церковь неправославная, и ее тоже заносит в число цареградских провинций. И это — в учебного и справочного характера книге! До сих пор «похвалить» удалось мне только Дворника, хотя и он не слишком тверд в русской истории, кроме киевского периода. Вышел второй том Федотова — он его не закончил, и в перевод включили главы из его прежней книги, «Святые Древней Руси». Вышел вторым изданием и первый том. Оба тома получил из издательства, так как читал для них рукопись и давал заключение насчет издания.

Несколько молодых американских специалистов по русским предметам — из моих учеников и полуучеников — предложили переводить «Пути». Для одного переводчика это слишком много. К тому же нужно снабдить книгу примечаниями, так как написана она для русского читателя, а для иностранцев нужны пояснения. Конечно, есть свои трудности в работе нескольких человек, но предполагается договориться наперед о технических деталях перевода, с моим участием, и мне придется, по-видимому, проредактировать окончательный текст в целях единообразия. У меня создалась репутация хорошего английского стилиста — подчеркиваю «английского», то есть британского, так как у нас

⁴²² Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–7 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 310.

говорят и пишут по-американски, и это не слишком изящно — и в словаре, и особенно в синтаксисе. Хорошего и действительно английского языка широкая публика здесь просто не понимает и наивно сожалеет, что британцы не знают «английского» языка. Это — не анекдот. Правда, в Бостоне, и вообще в Новой Англии, говорят много лучше, чем в остальной Америке. Особенно ужасен диалект Бруклина — почти непонятен и весьма уродлив. Есть надежда, что и немецкий перевод продвинется в связи с предстоящим переездом переводчицы из Галле в Эрланген.

В Афинах я наладил издание сборника моих богословских статей по-английски и сейчас просматриваю текст для отсылки. Войдут туда прежде всего статьи, писанные по-английски, и только две в переводе — одна с русского, другая с французского. Выходит довольно внушительный том. Издает один из самых солидных издателей в Афинах, а технической стороной займется один из моих греческих учеников по Гарварду, теперь ассистент в Афинском университете по церковной истории. Но и мне придется читать корректуры. Возможно, что книга выйдет к следующему лету, если не случится неожиданных осложнений, на что надо надеяться.

В прошлую субботу были здесь — в Принстоне — на концерте Стравинского, под его управлением. С виду он древний старец — еле передвигается, с палочкой. Но дирижирует свежо. Программа — по его выбору — была преимущественно религиозная, разных периодов от 26-го до 66-го годов, отражая его внутренние сдвиги. Исполнение было не первоклассное. «Модернизм» его мне мало понятен. В последние годы в Кембридже-Бостоне мне удалось прослушать многое, старое и новое, в отличном исполнении Бостонского симфонического оркестра (которым когда-то дирижировал Кусевицкий). Исполняли они и новое, вкл[ючая] Прокофьева и Шостаковича. Иногда мы и дома ставим пластинки. Есть специальный клуб, дающий подбор старинной музыки, особенно XVII века. Я все-таки ставлю выше других Баха и Бетховена и их понимаю всего лучше. В Принстоне мы ходили в Университетский театр — единственный — редко, когда что-нибудь исключительное.

На днях у нас был Никита Струве, сын Алексея. Он преподает русский язык в Сорбонне. Агрегасион⁴²³ он сдал, но

⁴²³ Concours d'agrégation (франц.) — экзамен для учителей и преподавателей, после сдачи которого пишут диссертацию на степень доктора, то есть кандидата наук. Тот,



31 Октября, 1966.

Дорогой Антоша:

Пишу сейчас прежде всего затем, чтобы послать тебе одну из последних следних фотографий. Она достаточно показательна, хотя я и снят в профиль. Как видишь, я теперь совсем белый, но волосы держатся и лысина пока не угрожает.

Работа подвигается, но и новая прибавляется - разного рода отказы. Присылают книги для рецензий, по большей части плохия, так что я приобретаю репутацию злого критика, без моей вины. Странным образом, даже компетентные, казалось бы, авторы не могут обойтись без 'развесистой клюквы'. Так, например, Онаш Гиз Галле, который пишет иногда дельные статьи по русской истории, оказывается не знает, что Церковь Королевства Греческого автокефальна и называет ее провинцией Константинопольского Патриархата / смертельная обида для Элладских грчков! /; не знает так же, что Армянская Церковь не-Православная и ее тоже зачислит в число Цареградских провинций. И это - в учебного и справочного характера книге! До сих пор 'похвалить' мне удалось только Дворника, хотя и он не слишком тверд в Русской истории, кроме Киевского периода. Вышел второй том Федотова - он его не закончил, и в перевод включили главы из его прежней книги, Святые Древней Руси. Вышел вторым изданием и первый том. Оба тома получил из издательства, так как читал для них рукопись и давал заключение насчет издания.

Несколько молодых американских специалистов по русским предме-

там - из моих учеников и полу-учеников - предложили переводить 'Пути'. Для одного переводчика это слишком много. К тому же нужно снабдить книгу примечаниями, так как писана она для русского читателя, а для иностранцев нужны пояснения. Конечно, есть свои трудности в работе нескольких человек, но предполагается договориться наперед о технических деталях перевода, с моим участием, и мне придется, повидимому, проредактировать окончательный текст в целях единообразия. У меня создалась репутация хорошего английского стилиста - подчеркиваю 'английского', то есть британского, так как у нас говорят и пишут по американски, и это не слишком изящно - и в словаре, и особенно в синтаксисе. Хорошаго и действительно английского языка широкая публика здесь просто не понимает и наивно сожалеет, что британцы не знают 'английского' языка. Это - не анекдот. Правда, в Бостоне, и вообще в 'Новой Англии', говорят много лучше, чем в остальной Америке. Особенно ужасен диалект Бруклина - почти непонятен и весьма уродлив. Есть надежда, что и немецкий перевод продвинется, в связи с предстоящим переездом переводчицы из Галле в Эрланген.

В Афинах я наладил издание сборника моих богословских статей по-английски и сейчас просматриваю текст для отсылки. Войдут туда прежде всего статьи писанные по-английски и только две в переводе - одна с русского, другая с французского. Выходит довольно внушительный том. Издает один из самых солидных издателей в Афинах, а технической стороной займется один из моих греческих учеников по Гарварду, теперь ассистент в Афинском Университете по церковной истории. Но и мне придется читать корректуры. Возможно, что книга выйдет к следующему лету, если не случится неожиданных осложнений, на что надо надеяться. ✎

Письмо от 31 октября 1966 года



В прошлую субботу были, здесь - в Принсетоне, на концерте Стра-
винского, под его управлением. С виду он древний старец - еле
передвигается, с палочкой. Но дирижирует свежо. Программа - по
его выбору - была преимущественно религиозная, разных периодов
- от '26-го до '66-го годов, отражая его внутренние сдвиги.

Исполнение было не первокласное. 'Модернизм' его мне мало по-
нятен. В последние годы, в Кембридже-Бостоне, мне удалось про-
слушать многое, старое и новое, в отличном исполнении Бостонс-
кого симфонического оркестра / которым когда-то дирижировал
Исполняли
- Кусевицкий. Меняли они и новое, вкл. Прокофьева и Шостако-
вича. Иногда мы и дома ставим пластинки. Есть специальный
клуб, дающий подбор старинной музыки, особенно 17-го века.

Я все-таки ставлю выше других Баха и Бетховена, и их понимаю
всего лучше. В Принсетоне мы ходим в Университетский театр -
единственный - редко, когда что-нибудь исключительное.

На днях у нас был Никита Струве, сын Алексея. Он преподает
русский язык в Сорбонне. Агрегасион он сдал, но диссертации
не написал, и вряд ли напишет. Составил себе имя книгой о по-
ложении Церкви в России современной - вышла на нескольких
языках. Ему удалось получить неизданные рукописи Флоренского,
которые предполагается издать, возможно с моим предисловием.
Флоренский - личность загадочная. Вышел он, во всяком случае,
из декадентского хаоса, но об этом периоде доступны только
разрозненные данные. И связан он был тогда с еще более зага-
дочным и хаотическим человеком - Валентином Свенцицким. Я со-
брал кое-какой редкий материал в Гельсингфорской библиотеке,

*Судя по твоему письму
Леву и Виктору
Сидорову.*

но далеко не все. Впрочем, странная книга Свенцицкого, Анти-христ, там оказалась. Книга жуткая и патологическая. Атмосфера эпохи дана в разнородных воспоминаниях Белого, хотя ему не всегда можно доверять. Меня интересует преимущественно идеологическая или философская сторона. Эпоха была несомненно интересная. Я пробую писать новую главу, дополнительную, для переиздания 'Путей', о периоде после 1917-го года и в этой связи нужно будет несколько переработать и старую главу, Накануне. За последнее время стал доступен новый материал, да и из старого я нашел кое-что, что не было мне раньше доступно. В свое время я не использовал всего, что было в библиотеке Лаврова и в Земгоре, и в других библиотеках не мог найти того, что там было. Станным образом, совсем редкая издания - '18-го и 20-го годов' - были в Народной Библиотеке в Софии, в том числе единственный выпуск 'Вопросов Философии и Психологии' за 1918 год, которого Тукалевский не мог достать и о существовании которого мало кто знает. Зато номер 'Русской Мысли' за 1918 год удалось найти - имеется в отделе редких книг в Гарварде. Там, между прочим, статья младшего Самарина, который повидимому послужил прототипом для Доктора Живаго. Тоже 'загадочный' и хаотический тип. Должен выйти на днях английский перевод одной из последних книг Франка - для американского издания я написал предисловие, используя для него мою прежнюю статью в русском сборнике в память Франка. Издатель предисловием моим остался доволен. И статья, и предисловие написаны 'критически', но о философах так и подобает писать. Ибо 'критика' есть не столько 'суждение' - в смысле 'приговора', сколько раз-суждение, начиная еще со времен Сократа, сына Софрониска.

Письмо от 31 октября 1966 года

Письма к брату Антонию

диссертации не написал и вряд ли напишет. Составил себе имя книгой о положении Церкви в России современной — вышла на нескольких языках. Ему удалось получить неизданные рукописи Флоренского, которые предполагается издать, возможно с моим предисловием. Флоренский — личность загадочная. Вышел он, во всяком случае, из декадентского хаоса, но об этом периоде доступны только разрозненные данные. И связан он был тогда с еще более загадочным и хаотическим человеком — Валентином Свенцицким⁴²⁴. Я собрал кое-какой редкий материал в гельсингфорской библиотеке, но далеко не все. Впрочем, странная книга Свенцицкого, «Антихрист», там оказалась. Книга жуткая и патологическая. Атмосфера эпохи дана в разнородных воспоминаниях Белого, хотя ему не всегда можно доверять. Меня интересует преимущественно идеологическая или философская сторона. Эпоха была несомненно интересная. Я пробую писать новую главу, дополнительную, для переиздания «Путей», о периоде после 17-го года, и в этой связи нужно будет несколько переработать и старую главу, «Накануне». За последнее время стал доступен и новый материал, да и из старого я нашел кое-что, что не было мне раньше доступно. В свое время я не использовал всего, что было в библиотеке Лаврова и в Земгоре⁴²⁵, и в других библиотеках не мог найти того, что там было. Станным образом, совсем редкие издания — 18-го и 20-го годов — были в Народной библиотеке в Софии, в том числе единственный выпуск «Вопросов философии и психологии» за 1918 год, которого Тукалевский не мог достать и о существовании которого мало кто знает. Зато номер «Русской мысли» за 1918 год удалось найти — имеется в отделе редких книг в Гарварде. Там, между прочим, статья младшего Самарина, который, по-видимому, послужил прототипом для доктора Живаго. Тоже «загадочный» и хаотический тип.

Должен выйти на днях английский перевод одной из последних книг Франка — для американского издания я написал пре-

кто выдержит экзамен, становится государственным чиновником (*professeur agrégé*) и имеет возможность работать до конца своей профессиональной жизни.

⁴²⁴ Свенцицкий Валентин Павлович (1881–1931) — священнослужитель Православной Российской Церкви, протоиерей, настоятель московского храма святителя Николая Чудотворца на Ильинке. Проповедник, публицист, драматург, прозаик и богослов.

⁴²⁵ Земгор — Главный по снабжению армии комитет Всероссийских земского и городского союзов (1915–1918), организация, созданная в Российской империи на базе земств и городских дум. В эмиграции Земгор стал посредником в распределении помощи для русских беженцев.

дисловие, используя для него мою прежнюю статью в русском сборнике в память Франка. Издатель предисловием моим остался доволен. И статья, и предисловие написаны «критически», но о философах так и подобает писать. Ибо «критика» есть не только «суждение» — в смысле «приговора», сколько рас-суждение, начинающая еще со времен Сократа, сына Софрониска.

Сердечный привет
μετ' ἀγάπης Γεωργος.

66. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому⁴²⁶

2 октября 1967 года <Принстон, Нью-Джерси>

Дорогой Антоша,
сегодня утром отнес на почту письмо тебе и, вернувшись домой, застал твое из Праги. С интересом прочел твой рассказ о пребывании в Петрограде и в Москве. Конечно, для тебя было приятно встретиться лично с историками, которых ты знал по печатным трудам. Все бывавшие там особенно тепло отзываются о Малышеве. Хорошо, что ты получил три тома наших «трудов». Что туда вошло из моих? Большие статьи (две) в «Известиях Библ[иографического] общества» у меня есть, так же как и физиологическая работа. Было ли еще что-нибудь? Кстати, после долгих поисков мне удалось найти «Юбилейную книгу» в честь Бобчева и получить ксерограф моей статьи о славянофилах. Теперь мне не хватает только двух статей по-болгарски и брошюрки — тоже болгарской — «Достоевский и Европа». Нет налицо и всех рецензий, в том числе о «Тройственном образе совершенства» Гершензона в «Одесском листке» 1918 или 1919 года.

Мои «Пути» воспроизведены фотографически лабораторией Университета в Анн-Арборе, Мичиган. На нее большой спрос во всех странах. Но она нуждается теперь в значительной переработке и прежде всего в дополнениях. Я уже просил тебя как-то сообщить твои замечания.

О сборнике в мою честь слышал из четвертых рук и совсем не знаю, кто им занимается. Кажется, инициатива исходит не из Колумбийского университета, а из Нью-Йоркского, но у меня

⁴²⁶ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–7 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 324.

нет никого хорошо знакомого ни в том, ни в другом. Я слышал о сборнике совсем случайно от одного из моих бывших учеников, написавшего хорошую диссертацию о социальной деятельности Византийской Церкви, — ему предложил дать статью проф. Харанис⁴²⁷, из Ратгерс-Юниверсити в Нью-Брансвике (рядом с Принстоном). Харанис — хороший византист.

Посылаю недавнюю карточку, снятую во время конференции в Бристоле, не слишком удачную: я не в фокусе.

Перепечаткой старых русских книг теперь занимается целый ряд предприятий. Одна серия выходит под редакцией А[лександра] В[асильевича] Соловьева в Голландии. Много книг сфотографировано в Анн-Арборе. Кроме того, сняты на микрофильмах многие из старых русских журналов (в том числе богословских) по экземплярам библиотеки в Гельсингфорсе, шведской фирмой, офис которой, между тем, находится в Цуге, в Швейцарии. Во время моего пребывания в Оксфорде ко мне обратилась одна английская фирма с просьбой рекомендовать книги для воспроизведения. До сих пор они занимались только западными изданиями (преимущественно по истории), но теперь, очевидно, русский материал в большом ходу. На темы петровского времени, насколько я знаю, ничего важного не было переиздано, кроме Богословского.

Каким образом рукописи Соловьева попали в библиотеку Саратовского университета (если я верно прочел неразборчивое слово)? Архив его племянника и биографа С[ергея] М[ихайловича] Соловьева-младшего в Ленинской библиотеке в Москве. Добраться до них отсюда мудрено. В Брюсселе предприняли переиздание сочинений Соловьева, по второму изданию, четыре тома уже вышли. Предполагается дать два дополнительных тома, чтобы включить то, чего не было в прежних изданиях, в том числе часть писем. Издают русские католики в Бельгии, но, по моему впечатлению, среди них нет никого вполне компетентного для такого предприятия. В Оксфорде, на конгрессе, я встретил одну из участниц этого предприятия, дочь профессора М[ихаила] Э[ммануиловича] Поснова⁴²⁸, из Киевской Духовной Академии,

⁴²⁷ Харанис Питер (Peter Charanis; 1908–1985) — американский ученый, историк, византолог и арменист. Профессор истории в Ратгерском университете. Доктор исторических наук, работал в Думбартон-Окс.

⁴²⁸ Поснов Михаил Эммануилович (1873–1931) — библеист, историк христианской Церкви.

а потом на богословском факультете в Софии. Она, во всяком случае, мало осведомлена. Поснов был человек со странностями, трудолюбивый, но скорее тупой, с сильным уклоном к «папизму». Его дети и перешли в католичество восточного обряда. Русские католики в Бельгии издают тощий журнальчик «Россия и Вселенская Церковь», в котором иногда появляются и интересные вещи, напр[имер] извлечения из воспоминаний о П[етра] М[ихайловича] Волконского. Архив Волконского находится теперь в Фордемском университете, и я рассчитываю до него добраться. Кстати, раз я заговорил о русских католиках, к их числу принадлежал М[ихаил] Н[иколаевич] Гаврилов⁴²⁹, вероятно, известный тебе как Миша Гаврилов — из 4-й гимназии, с которым одно время я был в дружбе. Он оказался в Париже, пробовал писать диссертацию в Сорбонне (о русском историческом романе), которой не написал. Давал уроки. Впал в депрессию. Издал несколько брошюр и статей на католические темы. Несколько лет назад умер. Между прочим, напечатал по-французски дельную статью о прокатолицизме Соловьева. В католичество восточного обряда перешла и дочь посла и министра Извольского, Е[лена] А[лександровна]⁴³⁰. Написала неплохую книгу о Бакунине (по-французски) и совершенно сумбурную и вздорную книжку по истории Русской Церкви и кроме того небезынтересные воспоминания о русском Париже после революции. Ко мне она чувствует симпатию, а я отвечаю состраданием. В Оксфорде познакомился с о. Спидликом⁴³¹, из Восточного института в Риме, автором неплохих монографий об Иосифе Волоцком и о Феофане Затворнике. В Женеве встретил о. Хризостома (русский бенедиктинец, фамилии его не знаю), который несколько лет назад напечатал

⁴²⁹ Гаврилов Михаил Николаевич (1893–1954) — профессор, церковный публицист, историк и педагог, известный деятель русского католического апостолата в эмиграции, принадлежавший к российской синодальной традиции византийского обряда, автор и сотрудник издательства «Жизнь с Богом» и «Восточно-христианского очага», прихожанин греко-католического храма Благовещения Пресвятой Богородицы в Брюсселе и прихода Святой Троицы в Париже.

⁴³⁰ Извольская Елена Александровна (1896–1975) — видный деятель русского католичества XX в. в эмиграции, участник движения католиков византийского обряда в зарубежье, писатель, переводчик, журналист, профессор Фордемского университета и русского центра при нем, основатель екуменического центра, деятель русского апостолата, облат бенедиктинского монастыря Regina Lourdes в США.

⁴³¹ Спидлик Томаш (Tomaš Špidlik; 1919–2010, в России известен как Фома Шпидлик) — чешский католический священник, кардинал Римско-Католической Церкви, иезуит, богослов, участвующий в диалоге католицизма с православием, историк христианской духовности, специалист по православному богословию.

хорошую диссертацию о «Поморских ответах» (в серии Р[имского] восточного института), а теперь издает — по-немецки — дельную историю Русской Церкви после 1917 года, вышло два тома, до последней войны, и будет еще один.

Известно ли тебе, что опубликован полный французский текст «Философических писем» Чаадаева, в изданиях Берлинского института по изучению Восточной Европы, и вышла солидная диссертация — по-немецки — об Иване Киреевском, Эбергард Мюллер⁴³². Использованы и некоторые неизданные материалы.

Когда будет время, напиши подробнее о своей поездке — все интересно. От Буткова, вероятно, ничего не осталось. Я случайно нашел книжку о Лужской операции, с картами. Знакомые нам места были в самом центре операции, имени Буткова я не нашел, но нашел Вяжищи — почтовая станция для погоста Флоровского.

Наш общий привет.
μετ' ἀγάτης Γεωργός.

67. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому⁴³³

25 февраля 1968 года Принстон <Нью-Джерси>

Примечание под изображением Lake Crescent Olympic National Park в верхней части листа:

Были там в 1961 году летом.

Дорогой Антоша,

вчера получил твое письмо и «содержания оно не одобрил» — в той части, которая касается твоего здоровья. Очень тебе сочувствую. Будь осторожен и послушен, как ни неприятно быть на режиме.

Я думаю, что есть возможность кое-что из твоих статей опубликовать здесь или в Канаде и даже в Германии — конечно, в переводе. Возобновился «Кириос», есть недурной славянский журнал в Монреале — французский/английский. Издание отдельных книг, однако, затруднительно, особенно у нас.

⁴³² Müller E. Kireevskij und die deutsche Philosophie (Мюллер Э. Киреевский и немецкая философия // Россия и Германия: Опыт философского диалога. М.: Медиум, 1993).

⁴³³ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–7 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 330.

Твои замечания о методе русской ц[ерковной] истории совершенно справедливы. Кстати, дошла ли до тебя моя большая рецензия на Карташева, которую я тебе уже давно послал?

Никто до сих пор не пробовал писать «И[стории] Р[усской] Ц[еркви]» как части «вселенской», хотя о связях и сношениях с другими церквями, конечно, упоминалось. В последнее время — в другом контексте — очень подчеркивают единство славянохристианской культуры, в перспективе литературной истории. В этом отношении характерны работы Рикардо Пиккио, в частности его краткая история древнерусской литературы (по-итальянски). В том же направлении идут последние работы Лихачева. Конечно, история Ц[еркви] не сводится к истории ц[ерковного] устройства и администрации. В известном смысле мои «Пути» есть опыт ц[ерковной] истории. Заглавие не соответствует содержанию. Это скорее заглавие «заказа», а не осуществленной книги. Мысль о том, что нужно писать историю народа, высказывалась еще Горским (не без связи с Полевым) и после него Гиляровым-Платоновым, который, по обстоятельствам, ничего не написал сам. Сюда же относятся работы Знаменского. Меня очень интересует, как пишется история Англиканской церкви, — здесь есть известная аналогия с русской. Очень интересны недавние обзоры Карпентера. Новая история О[уэна] Чадвика (моего приятеля) интересна, но слаба методологически. Встает ряд технических вопросов: в свое время в рецензии на книгу Титлинова о духовных школах (в «Уваровских отчетах») Глубоковский основательно критиковал его ограничение официальным материалом, с полным обходом бытовой стороны — по воспоминаниям, письмам и т. п. Конечно, этого рода материал неизбежно «субъективен» и часто тенденциозен — в ту или другую сторону. На мой взгляд, он очень ценен, и я им широко пользовался в «Пути». Относится это, конечно, больше всего к новому периоду, особенно к XIX веку. Этого материала довольно много, но он разбросан.

От Беркова получил очень милую открытку на Новый год. Предлагает содействие в разыскании редких книг.

Я остаюсь в университете еще на год. Вероятно, это будет последний год. Когда-нибудь надо же «выйти в отставку». И так для меня создали совершенно исключительное положение. К счастью, финансовая сторона складывается благоприятно. Государственная пенсия (собственно, страховка) значительно повышена с этого года. Кроме того, мне устроили дополнительную

пожизненную стипендию из одного фонда, да еще есть маленькая квазипенсия из Гарварда. Для жизни вне Америки это было бы превосходно — страховку и все прочее можно получать и за границей. Кроме того, предлагают купить мою библиотеку с правом привилегированного пользования — на таких условиях продал (или запродам) свою библиотеку Якобсон. Только в этом случае мы должны будем оставаться в Принстоне. Но есть и другие возможности. Меня очень зовут в Сиэтл с перспективой известного вознаграждения. Мы этим заинтересованы постольку, поскольку такого рода устройство будет «постоянным», тогда как положение в Принстоне нужно возобновлять каждый год. Не исключена возможность приглашения — года на два — в Экуменический институт в Иерусалиме⁴³⁴, если только общая ситуация позволит его открыть. Как я уже писал, я состою в организационном Академическом совете этого учреждения. Здание сооружается и т. д. Работы у меня больше, чем я могу поднять. В июне мне предлагают две лекции в Вашингтоне — в Джорджтаун Университи, на летнем семестре. Это старый католический университет, основанный в самый год создания самого Вашингтона. Я был там раз на большой конференции.

Что ты рассказывал Вильямсу? Я бы сам с охотой послушал. К стыду своему, я не слишком много знаю о нашей семейной — или «родовой» — истории, и многие стороны мне совсем неизвестны. В этом отношении я совсем не похож на П[етра] Н[иколаевича].

Я несколько побаиваюсь своей биографии. «Американская фаза», конечно, достаточно известна. Не так обстоит с парижской и пражской, не говоря о Софии, Белграде и об Одессе. Не знаю, кто может верно написать о моей экуменической деятельности, особенно в Англии и Шотландии, 1929–1939 и отчасти позже. Впрочем, достаточно будет и краткой фактической биографии. Важнее список трудов. Он уже давно составлен моей бывшей секретаршей Машей Воробьевой, под моим присмотром, и, кажется, без пробелов. Секрет строго соблюдается, хотя кое-что, под ложным предлогом, мне, кажется, дадут на просмотр.

Ксения Ивановна все еще не закончила инвентарь моих книг, подходит к концу 7-й тысячи, пока не включая греческих книг и периодических изданий, которых довольно много. Около

⁴³⁴ Экуменический институт высших теологических исследований в Иерусалиме был основан только в 1972 г.

1000 еще в моем старом офисе в Гарварде — их обещает перевезти наш здешний библиотекарь, но только мне придется для этого туда поехать. Предполагалось даже на этой неделе, но у меня спешная работа и к тому же препротивный насморк.

Берегись и поправляйся. Как говорят у нас, take care of yourself.

Наш общий привет.

μετ' ἀγάπης Γεωργος.

68. Г. В. Флоровский — А. В. Флоровскому⁴³⁵

4 марта 1968 года <Принстон, Нью-Джерси>

Yves — Noel Lelouvier, «Perspectives Russes sur l'Eglise: Un theologien contemporain, Georges Florovsky».

Editions du Centurion, Paris, 1968, P. 174.

Дорогой Антоша,

вот заглавие книги, о которой я уже писал. Станным образом, ни автор, ни издатель мне ее не прислали — узнал о ней от знакомых в Париже и от них же получил сегодня экземпляр.

Подозреваю, что это диссертация (магистерская — в доминиканских факультетах докторской степени вообще нет) из Сольшуара — Saulchoir, неподалеку от Парижа. Мне кажется, что автор писал мне, по совету своего руководителя, Камело, еще в Гарвард, лет пять или шесть назад. Книга — обстоятельная и весьма одобрительная. Подчеркивается принципиальная важность моего патрологического метода и моей конструкции экклезиологического догмата. Книга вышла в очень распространенной серии монографий и издана одним из больших католических издательств, что обещает большое распространение. Русские, вероятно, не будут довольны. Я не только не принадлежу к «русской» школе (или «парижской»), но и отношусь к ней критически и не верю, будто есть (и должно быть) какое-то специфическое «русское богословие». По этой причине «Пути русского богословия» обходили молчанием, кроме того что Бердяев написал громовую статью, обвиняя меня в мракобесии и сочувствии арх. Фотию (кстати, нашему земляку — из Спасского погоста в Ям-Тесове, на полпути

⁴³⁵ Slovanská knihovna, Praha, T-FLOR, Krab. XVIII, č. inv. 4–7 (Florovskij Georgij Vasil'jevič — A. V. Florovskému). Письмо № 331.

из Буткова во Флоровский погост), хотя в конце концов должен был признать, что книга «освобождающая». От Бицилли знаю, что Милюков отклонил его рецензию для «Русских записок» — не следует к ней привлекать внимание. С трудом нашли рецензента для «Современных записок» — Карташев отказался, Федотов же объяснил Рудневу (редактору), что «решено было» где-то на книгу не отзываться и потому он не может писать, хотя и хотел бы. В результате рецензия была написана М[иррой] И[вановной] Лот-Бородиной, и это «нарушение дисциплины» было поставлено ей на вид в очень острой и бурной форме в салоне у Бердяева. С другой стороны, я думаю, что Зеньковский написал свою «Историю русской философии» именно в противовес «Путям», и по той же причине Федотов стал писать свою английскую книгу, из которой он закончил только первый том, о Киевской Руси; из второго тома было написано только три главы — сейчас они изданы вместе с избранными главами из его ранней книги «Святые Древней Руси» как второй том, под редакцией о. Ивана Мейендорфа.

Рецензий в иностранной прессе появилось немало в свое время, из них очень положительная была опубликована в «Orientalia Christiana» покойным о. Станиславом Тышкевичем⁴³⁶. На старости лет у него проснулась сильная потребность показать «латынянам» (его выражение!) значительность русской религиозной традиции и культуры.

Как раз на днях получил неожиданно письмо от молодого профессора Урбанианского университета в Риме (пропаганда!), который, оказывается, участвовал лет десять тому назад в моем семинаре в Гарварде, работая над докторатом. Сейчас он пишет книгу о современных богословах и посвящает мне особую главу. Книгу будет сопровождать антология, и он просит моего совета насчет выбора текстов.

Подготовлен к изданию сборник моих богословских статей по-немецки с расчетом на выпуск к концу года. *Приписка от руки:* (Frau v. Lilienfeldt).

Приписки:

Заканчиваю это письмо уже 10-го числа. За это время получил, наконец, экземпляр этой книги от автора. Дня три пришлось

⁴³⁶ Тышкевич Станислав Михайлович (Stanislas Tyszkiewicz; 1887–1962) — граф, католический священник, иезуит, автор многочисленных книг и статей на русском языке, участник русского апостолата в зарубежье.

просидеть дома и даже пропустить один лекционный день — из-за простуды, в общем легкой, но и неприятной. Погода у нас переменчивая, но уже чувствуется приближение весны. Сегодня пасмурно, дождливо, но не холодно.

Мой доклад для конференции в Aix'è еще не готов. Часть докладов уже <неразборчиво>, кроме моего и Чижевского. Не успею уже просмотреть присланного материала. Перечел недавно острую полемику между моск. Д. Н. Егоровым⁴³⁷ и Карсавиным по поводу докт[орской] дисс[ертации] последнего. На мой вкус, эта диссертация написана небрежно, хотя и очень претенциозно, и в ней уже можно заметить начало его позднейших «спекуляций».

μετ' ἀγάπης Γεωργιος.

⁴³⁷ Вероятно, Егоров Дмитрий Николаевич (1878–1931) — российский и советский историк, профессор МГУ, член-корреспондент АН СССР. Занимался вопросами германской истории.

Указатель имен⁴³⁸

- Азадовский Марк Константинович 73
Анастос Мильтон 58
Андерсон Павел Францевич (Paul Anderson) 54
Андреев Иван Дмитриевич 59
Антоний, митрополит (Андрей Борисович Блум) 85
Арсеньев Николай Сергеевич 53
- Баадер Франц Ксавер фон (Franz Xaver von Baader) 118, 128
Бабайцева-Бориневич Зоя Антоновна 135
Бардили Христофор Готфрид (Christoph Gottfried Bardili) 110
Бартош Франтишек (František Bartoš) 63, 64
Бахметева (Толстая) Софья Андреевна 136
Беа Августин (Augustin Bea) 152
Белинский Виссарион Григорьевич 115, 163
Бенешевич Владимир Николаевич 59, 95
Бенц Эрнст (Ernst Benz) 45, 61, 68, 76, 79, 89, 90, 99, 103, 152
Бердяев Николай Александрович 16, 17, 54, 79, 103, 118
Берков Павел Наумович 107, 113, 114, 128, 131, 132, 134, 141, 148, 205
Берлин Исаия (Isaiah Berlin) 191
Бёме Якоб (Jakob Böhme) 99, 118
Бидло Ярослав (Jaroslav Bidlo) 63
Биллингтон Джеймс Хедли (James Hadley Billington) 191
Бицилли Павел Михайлович 12, 16, 49, 101
Блюменфельд Герман Фаддеевич 95
Бобчев Никола Савов 145, 146, 150, 164, 169, 201
Богдан Йоан 73
Боне Марк (Marc Voegner) 21
Брандес Георг Моррис Кохен (Georg Morris Cohen Brandes) 122
Браунинг Роберт (Robert Browning) 93
Булгаков Сергей Николаевич, священник 11, 12, 14–16, 17, 21, 32, 39, 54, 115, 180, 181, 182, 192
Буслаев Федор Иванович 149
- Вайнтрауб Виктор (Wiktor Weintraub) 140, 171
Вайцман Курт (Kurt Weitzmann) 153

⁴³⁸ В указатель включены только имена, упоминаемые в письмах Г. В. Флоровского (с исключением неуставленных лиц).

Вайнштейн Осип Львович 49
Валицкий Анджей (Andrzej Walicki) 17, 97, 101, 190
Варнеке Борис Васильевич 120, 132, 134
Венгер Антуан (Antoine Wenger) 138
Вернадский Георгий Владимирович 41, 87
Верховский Павел Владимирович 141
Веселовский Александр Николаевич 106
Вильямс Георгий (Georges Huntston Williams) 151, 180, 183, 206
Виноградов Виктор Владимирович 108
Виппер Роберт Юрьевич 49
Вишняк Марк Вениаминович 146, 165
Волконский Сергей Михайлович 189
Вольфсон Гарри Острин (Harry Austryn Wolfson) 46, 52, 112, 120, 144, 163, 176
Вышеславцев Борис Петрович 71

Гаврилов Михаил Николаевич 203
Гагарин Иван Сергеевич 166, 177
Галецкий Оскар (Oskar Halecki) 65
Геннадийос Иоанн (Ioannes Gennadios) 62
Гердер Иоганн Готфрид (Johann Gottfried Herder) 99
Герцен Александр Иванович 12, 100–101, 102, 105, 122, 145, 146, 165
Гершензон Михаил Осипович 145–146, 165
Гилл Джозеф (Joseph Gill) 86
Гильфердинг Александр Федорович 63, 64, 78
Гиппиус Василий Васильевич 125
Глазик Йозеф 102
Глубоковский Николай Никанорович 174, 205
Голубинский Евгений Евсигнеевич 115
Голубинский Федор Александрович, протоиерей 166
Гончаров Иван Александрович 80, 135, 136
Грабарь (Грабар) Андрей Николаевич 28, 74
Гревс Иван Михайлович 27, 42, 59, 113
Грегуар Анри (Henri Grégoire) 59
Гроссман Леонид Петрович 130, 132, 163

Давид Георгий (Иржи) (Georgius David) 104
Дальтон Герман (Hermann Dalton) 75, 93
Даниелу Жан (Jean Daniélou) 59
Данилевский Николай Яковлевич 50
Дворник Франтишек (Francis Dvornik) 51, 52, 58, 91, 102, 127, 153, 188,
191, 194

Делянов Иван Давыдович 190
Державин Гавриил Романович 139
Джеймс Уильям (William James) 145
Джордж Элиот (George Eliot) 158
Доброклонский Александр Павлович 123
Долинин Аркадий Семенович 130, 132, 163

Евлогий (Георгиевский), митрополит 181
Егоров Дмитрий Николаевич 209

Жардецкий Венчеслав Сигизмундович 93
Журнель Мари Жозеф Руэ, де (Marie Joseph Rouet de Journal) 87

Завадский Сергей Владиславович 146, 165
Зейкан Иван Алексеевич 137, 138
Зеньковский Василий Васильевич 77, 89, 208
Зимин Александр Александрович 149
Знаменский Петр Васильевич 123
Зяловский Евстрат Иванович 92

Иванов Вячеслав Иванович 180
Иеремия (Тиссаровский) 156
Извольская Елена Александровна 203
Иоанн, архиепископ (князь Дмитрий Алексеевич Шаховской) 47
Иоанн Грозный 49, 78, 178

Кавелин Константин Дмитриевич 122
Казем-Бек Александр Касимович 121
Кальвин Жан (Jean Calvin) 119, 178
Кареев Николай Иванович 129
Кармирис Иоанн (John N. Carmiris) 56
Карпович Михаил Михайлович 40, 70, 87, 97, 163, 174
Карсавин Лев Платонович 42, 59, 124, 125, 170, 171, 209
Карташев Антон Владимирович 14, 16, 86, 88, 89, 108, 123, 142, 143, 144, 180, 182, 183, 205, 208

Кассиан, епископ (Сергей Сергеевич Безобразов) 120, 147
Катетов Иван Валерианович 128
Катков Михаил Никифорович 122, 190
Кашич Бартол (Bartol Kašić) 157
Кизеветтер Александр Александрович 122, 146, 165, 175
Киттель Герхард (Gerhard Kittel) 110
Ключевский Василий Осипович 123
Коген Герман (Hermann Cohen) 73, 136, 173
Коменский Ян Амос (Jan Amos Komenský) 99, 102
Кондаков Никодим Павлович 30, 146, 149, 165
Конт Исидор Мари Огюст Франсуа Ксавье (Isidore Marie Auguste François Xavier Comte) 118

Кроче Бенедетто (Benedetto Croce) 169
Купер Джеймс Фенимор (James Fenimore Cooper) 83

Ла Барт Фердинанд Георгиевич 162, 179
Ламанский Владимир Иванович 50
Лаурентиус Петри Нерициус (Laurentius Petri Nericius) 76, 178
Лесков Николай Семенович 70, 94, 108, 162
Лефевр д'Этапль Жак (Jacques Lefèvre d'Étaples) 119
Лихарева София Алексеевна (Zofia Licharewa) 173
Лихачев Дмитрий Сергеевич 142, 205
Лопухин Александр Павлович 94
Лосев Алексей Федорович 192, 193
Лосский Владимир Николаевич 57

Лосский Николай Онуфриевич 41, 53, 67
Лот-Бородина Мирра Ивановна 16, 79, 182
Лукьянов Сергей Михайлович 118, 129, 170
Любощинская Сусанна Николаевна 147
Любощинский Павел Маркович 147
Ляцкий Евгений Александрович 146

Мазон Андре (André Mazon) 26, 106
Мальшев Владимир Иванович 117, 201
Маколей Томас Бабингтон (Thomas Babington Macaulay) 158
Маритен Жак (Jacques Maritain) 58, 154
Мацкив Теодор Иванович 109, 113
Мачтет Григорий Александрович 80, 118
Милле Габриель (Gabriel Millet) 31, 32
Милюков Павел Николаевич 122, 165, 182, 208
Михаил, архиеп. (Фукидидис Константиnidис) 183
Михайловский Николай Константинович 97
Могила Петр 138, 156
Мочульский Константин Васильевич 152
Мэннинг Кларенс Аугустус (Clarence Augustus Manning) 41, 54, 66
Мюллер Лудольф (Ludolf Müller) 78, 96, 204

Нечуй-Левицкий Иван Семенович 157
Никанор, архиепископ (Александр Иванович Бровкович) 95, 120
Ницше Фридрих Вильгельм (Friedrich Wilhelm Nietzsche) 119, 176
Нуцубидзе Шалва Исаакович 107, 113

Оболенский Дмитрий Дмитриевич 55, 105
Одинец Дмитрий Михайлович 28
Ожешко Элиза (Eliza Orzeszkowa) 72
Ориген 39, 52, 58, 59, 88

Паисий Величковский, прп. 181
Пайпс Ричард (Richard Edgar Pipes) 17, 101, 109, 111
Палама Григорий, свт. 153
Пальмов Иван Саввич 63, 64, 103
Панаитеску Петре 138, 156
Пеликан Фердинанд (Ferdinand Pelikán) 150, 153, 164, 176, 179
Пиккио Рикардо (Riccardo Picchio) 136, 177, 205
Пирлинг Павел Осипович 138, 167
Писемский Алексей Феофилактович 80
Платон 192
Победоносцев Константин Петрович 71, 76, 84, 91, 93, 101, 102, 105, 107, 128, 172, 190
Поснов Михаил Эммануилович 202, 203

Радлов Эрнест Леонидович 129, 132, 179
Раев Марк Исаевич 17, 111
Рубинштейн Сергей Леонидович 72, 138
Рязановский Николай Валентинович 87, 109

- Савицкая Вера Ивановна 26
Савицкий Петр Николаевич 26, 144
Сайн-Витгенштейн Леонилла Ивановна 136
Свенцицкий Валентин Павлович, священник 200
Сечкарев Всеволод Михайлович 105, 131
Симеон Новый Богослов, прп. 71, 85
Симон, архиепископ (Симеон Федорович Теодорский) 108
Сконефельд К. Р., ван 134
Скорина Франциск Лукич 108
Смолич Игорь Корнильевич 96, 142, 172
Соловьев Владимир Сергеевич 9, 54, 78, 80, 90, 96, 99, 103, 107, 111, 114, 115,
117, 118, 119, 122, 128, 129, 131, 132, 135, 136, 137, 138, 149, 151, 152, 157,
159, 163, 167, 169–170, 171, 179, 189, 202, 203
Соловьев Всеволод Сергеевич 132, 159
Соловьев Сергей Михайлович 121
Софоклис Евангелинос Апостолидис (Evangelinus Apostolides Sophocles) 110
Спекторский Евгений Васильевич 53, 67
Сперанский Михаил Михайлович 128
Стендер-Петерсен Адольф (Adolf Stender-Petersen) 192
Степун Федор (Фридрих) Августович 77
Спидлик Томаш (Tomaš Špidlík) 203
Страхов Николай Николаевич 118
Стремоухов Дмитрий Николаевич 148, 151, 163, 170, 171
Струве Никита Алексеевич 147, 195
Струве Петр Бернгардович 166
Схельтема Якоб (Jacobus Scheltema) 70
- Тавернье Евгений (Eugène Tavernier) 119, 169
Таден Эдвард Карл (Edward Carl Thaden) 190
Тамборра Анджело (Angelo Tamborra) 102
Тарановский Кирилл Федорович 71, 97
Тернер Федор Густавович 95
Титлинов Борис Васильевич 174, 205
Тойнби Арнольд Джозеф (Arnold Joseph Toynbee) 161
Толстой Дмитрий Андреевич 91, 190
Толстой Михаил Владимирович 166
Троицкий Сергей Викторович 97
Трубецкой Евгений Николаевич 107, 129, 151
Тургенев Иван Сергеевич 80, 101, 136, 145, 166, 172
Тышкевич Станислав Михайлович (Stanislas Tyszkiewicz) 208
- Уитмор Томас (Thomas Whittmore) 27, 39
Унбегаун Борис Генрихович 65
Урусов Андрей Александрович 64
- Фадеев Ростислав Андреевич 190
Федоров Николай Федорович 118, 165
Федотов Георгий Петрович 16, 27, 42, 53, 182, 194, 208
Фейербах Людвиг (Ludwig Feuerbach) 175
Фейнберг Илья 189

Феофан, архиепископ (Елеазар Прокопович) 141, 142
Филиппов Тертий Иванович 94
Флоренский Павел Александрович, священник 32, 181, 200
Флоровская Валентина Афанасьевна 11, 44, 58
Флоровская Клавдия Васильевна (Дуся) 12, 27, 42, 113, 145, 146, 147, 170
Флоровская Ксения Ивановна 27, 42, 44, 54, 56, 71, 85, 90, 100, 101, 104, 126,
135, 140, 143, 155, 206
Франк Виктор Семенович 77
Франк Семен Людвигович 54, 179, 192, 200–201
Францев Владимир Андреевич 108
Фрей Вильям 80–81
Фрумкин Александр Наумович 136

Харанис Питер (Peter Charanis) 202
Ходасевич Владислав Фелицианович 139

Цанков Александр Цолов 90
Цветаяев Иван Владимирович 76, 78
Цертелев Дмитрий Николаевич 136, 137

Чаадаев Петр Яковлевич 9, 45, 51, 71, 145, 204
Чадвик Оуэн (William Owen Chadwick) 205
Четвериков Сергей, протоиерей 14, 181
Чижевский Дмитрий Иванович 45, 49, 92, 93, 102, 163, 192
Чичерин Борис Николаевич 102, 122

Шаль Виктор Эфемион Филарет 167
Шварц Александр Николаевич 93
Шевченко Игорь Иванович 153
Шедер Хильдегард (Hildegard Schaefer) 96
Шелли Перси Биши (Percy Bysshe Shelley) 93
Шеллинг Фридрих Вильгельм Йозеф (Friedrich Wilhelm Joseph Schelling) 99,
103, 105, 110
Шереметевский Владимир Владимирович 65
Шефтель Марк Юрьевич 79, 80
Шпенглер Освальд (Oswald Spengler) 167

Эйзенхауэр Дуайт Дэвид (Dwight David Eisenhower) 47
Этингер Фридрих Кристоф (Friedrich Christoph Oetinger) 99

Юдин Геннадий Васильевич 114, 162
Юркевич Памфил Данилович 157

Якобсон Роман Осипович 49, 52, 76, 80, 87, 101, 102, 206
Янжул Иван Иванович 95

Научное издание

Протоиерей Георгий Флоровский

Письма к брату Антонию

Подготовка текста, публикация,
составление, предисловие, комментарии
д-ра филос. наук Лилианны Кисейзик

Художественное оформление *Н. Е. Ильенко*
Ответственный редактор *З. Н. Худенко*
Редактор *Е. Ю. Дорман*
Корректоры *Н. А. Ионина, В. В. Белокопытова*
Верстка *О. И. Колотова*

Подписано в печать 26.11.2020. Формат 60х90/16.
Объем 13,5 п. л. Тираж 500 экз.

Издательство Православного Свято-Тихоновского
гуманитарного университета
115184, Москва, Новокузнецкая ул., д. 23б
E-mail: izdat@pstgu.ru
pub.pstgu.ru

Отпечатано в Филиале «Чеховский Печатный Двор»
АО «Первая Образцовая типография»
142300, МО, г. Чехов, ул. Полиграфистов, д. 1